Európai Parlament
2014-2019

Plenárisülés-dokumentum

A8-0198/2019

7.5.2019

***I
JELENTÉS

a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról szóló 1308/2013/EU rendelet, a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek minőségrendszereiről szóló 1151/2012/EU rendelet, az ízesített borászati termékek meghatározásáról, megnevezéséről, kiszereléséről, jelöléséről és földrajzi árujelzőinek oltalmáról szóló 251/2014/EU rendelet, az Unió legkülső régiói részére egyedi mezőgazdasági intézkedések megállapításáról szóló 228/2013/EU rendelet és az egyedi mezőgazdasági intézkedéseknek a kisebb égei-tengeri szigetek javára történő megállapításáról szóló 229/2013/EU rendelet módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról
(COM(2018)0394 – C8-0246/2018 – 2018/0218(COD))

Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság

Előadó: Eric Andrieu

Az eljárások jelölései

*	Konzultációs eljárás
***	Egyetértési eljárás
***I	Rendes jogalkotási eljárás (első olvasat)
***II	Rendes jogalkotási eljárás (második olvasat)
***III	Rendes jogalkotási eljárás (harmadik olvasat)

(Az eljárás típusa a jogszabálytervezetben javasolt jogalaptól függ.)

A jogalkotási aktus tervezetének módosításai

A Parlament kéthasábos módosításai

A törlést ***félkövér dőlt*** betűk jelzik a baloldali hasáb szövegében. A szövegváltoztatást ***félkövér dőlt*** betűk jelzik mindkét hasáb szövegében. Az új szöveget ***félkövér dőlt*** betűk jelzik a jobb oldali hasáb szövegében.

A módosítások fejlécének első és második sora a vizsgált jogalkotási aktus tervezetének érintett szakaszára utal. Ha a módosítás már létező – a jogalkotási aktus tervezetével módosítani kívánt – jogalkotási aktusra vonatkozik, a fejléc egy harmadik és egy negyedik sort is tartalmaz, amelyek a létező jogalkotási aktusra és annak érintett rendelkezésére utalnak.

A Parlament módosításai konszolidált szöveg formájában

Az új szövegrészeket ***félkövér dőlt*** betűk jelzik. A törölt szövegrészeket a ▌ jel jelzi vagy azok át vannak húzva. A szövegváltoztatást a helyettesítendő szöveg törlésével vagy áthúzásával és a helyébe lépő új szöveg ***félkövér dőlt*** szedésével jelzik.
Ettől eltérően a szolgálatok által a végleges szöveg kialakítása érdekében bevezetett, kimondottan technikai jellegű módosításokat nem kell jelölni.

TARTALOM

Oldal

AZ EURÓPAI PARLAMENT JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZETE 5

INDOKOLÁS 224

VÉLEMÉNY A FEJLESZTÉSI BIZOTTSÁG RÉSZÉRŐL 228

MÓDOSÍTÁSOK FORMÁJÁBAN MEGFOGALMAZOTT ÁLLÁSPONT A KÖLTSÉGVETÉSI ELLENŐRZŐ BIZOTTSÁG RÉSZÉRŐL.....244

VÉLEMÉNY A KÖRNYEZETVÉDELMI, KÖZEGÉSZSÉGÜGYI ÉS ÉLELMISZER-BIZTONSÁGI BIZOTTSÁG RÉSZÉRŐL 249

VÉLEMÉNY A REGIONÁLIS FEJLESZTÉSI BIZOTTSÁG RÉSZÉRŐL 280

ELJÁRÁS AZ ILLETÉKES BIZOTTSÁGBAN 293

AZ ILLETÉKES BIZOTTSÁG NÉV SZERINTI ZÁRÓSZAVAZÁSA 294

AZ EURÓPAI PARLAMENT JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZETE

a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról szóló 1308/2013/EU rendelet, a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek minőségrendszereiről szóló 1151/2012/EU rendelet, az ízesített borászati termékek meghatározásáról, megnevezéséről, kiszereléséről, jelöléséről és földrajzi árujelzőinek oltalmáról szóló 251/2014/EU rendelet, az Unió legkülső régiói részére egyedi mezőgazdasági intézkedések megállapításáról szóló 228/2013/EU rendelet és az egyedi mezőgazdasági intézkedéseknek a kisebb égei-tengeri szigetek javára történő megállapításáról szóló 229/2013/EU rendelet módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról
(COM(2018)0394 – C8-0246/2018 – 2018/0218(COD))

(Rendes jogalkotási eljárás: első olvasat)

Az Európai Parlament,

– tekintettel a Bizottság Európai Parlamenthez és Tanácshoz intézett javaslatára (COM(2018)0394),

– tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (2) bekezdésére, 43. cikkének (2) bekezdésére, 114. cikkére, 118. cikkének első albekezdésére és 349. cikkére, amelyek alapján a Bizottság javaslatát benyújtotta a Parlamenthez (C8-0246/2018),

– tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (3) bekezdésére,

– tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság 2018. október 17-i véleményére, [1],

– tekintettel a Régiók Bizottság 2018. december 5-i véleményére, [2],

– tekintettel eljárási szabályzata 59. cikkére,

– tekintettel a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság jelentésére és a Fejlesztési Bizottság, a Költségvetési Ellenőrző Bizottság, a Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszer-biztonsági Bizottság és a Regionális Fejlesztési Bizottság véleményeire és módosítások formájában megfogalmazott álláspontjára (A8-0198/2019),

1. elfogadja első olvasatban az alábbi álláspontot;

2. felkéri a Bizottságot, hogy utalja az ügyet újból a Parlamenthez, ha javaslata helyébe másik szöveget szándékozik léptetni, azt lényegesen módosítja vagy lényegesen módosítani kívánja;

3. utasítja elnökét, hogy továbbítsa a Parlament álláspontját a Tanácsnak és a Bizottságnak, valamint a nemzeti parlamenteknek.

---

[1] HL C 62., 2019.2.15., 214. o.
[2] HL C 86., 2019.3.7., 173. o.

Módosítás 1

Rendeletre irányuló javaslat
1 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) „Az élelmiszer-ágazat és a mezőgazdaság jövője” című, az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának címzett, 2017. november 29-i bizottsági közlemény meghatározza a 2020 utáni közös agrárpolitika (a továbbiakban: KAP) kihívásait, célkitűzéseit és irányvonalait. E célkitűzések között szerepel egyebek mellett, hogy a KAP-nak eredményorientáltabbá kell válnia, nagyobb hangsúlyt kell helyeznie a korszerűsítésre és a fenntarthatóságra – ezen belül a mezőgazdasági, erdőgazdálkodási és vidéki területek gazdasági, társadalmi, környezeti és éghajlati fenntarthatóságára –, valamint elő kell segítenie a kedvezményezettek uniós jogszabályokból adódó adminisztratív terheinek csökkentését.	(1) „Az élelmiszer-ágazat és a mezőgazdaság jövője” című, az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának címzett, 2017. november 29-i bizottsági közlemény meghatározza a 2020 utáni közös agrárpolitika (a továbbiakban: KAP) kihívásait, célkitűzéseit és irányvonalait. E célkitűzések között szerepel egyebek mellett, hogy a KAP-nak eredményorientáltabbá kell válnia, ***a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlesztési menetrenddel és a Párizsi Megállapodással összhangban*** nagyobb hangsúlyt kell helyeznie a korszerűsítésre és a fenntarthatóságra – ezen belül a mezőgazdasági, erdőgazdálkodási és vidéki területek gazdasági, társadalmi, környezeti és éghajlati fenntarthatóságára ***(többek között az agrárerdészet szerepének növelése révén)*** –, ***mérsékelnie kell az élelmiszer-pazarlást, és népszerűsítenie kell az egészséges táplálkozási szokásokat, egészséges élelmiszert kell termelnie,*** valamint elő kell segítenie a kedvezményezettek uniós jogszabályokból adódó adminisztratív terheinek csökkentését. ***A közlemény kiemeli továbbá a KAP globális dimenzióját, és hangot ad az Unió arra irányuló kötelezettségvállalásának, hogy elősegíti a fejlesztési szempontú szakpolitikai koherenciát.***

Módosítás 2

Rendeletre irányuló javaslat

1 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) A kereskedelmi megállapodások kialakítása egyfelől a mezőgazdasági termelők közötti nemzetközi verseny fokozódásához vezet, másfelől új lehetőségeket is megnyit előttük. A tisztességes verseny fenntartása és a nemzetközi kereskedelmen belüli viszonosság biztosítása érdekében az Uniónak olyan termelési szabványokat kell érvényre juttatnia, amelyek összhangban állnak a saját termelői számára előírtakkal, különös tekintettel a környezetvédelem és az egészségügy területére, fenntartva a viszonosságot.

Módosítás 3

Rendeletre irányuló javaslat
2 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Mivel a KAP-nak konkrétabb válaszokat kell adnia az uniós, nemzetközi, nemzeti, regionális, helyi és mezőgazdasági üzemi szinten felmerülő kihívásokra és lehetőségekre, korszerűsíteni kell az irányítását, javítani kell az uniós célkitűzések terén felmutatott eredményeit, és jelentősen csökkenteni kell a vele járó adminisztratív terheket. A jövőbeli, teljesítményalapú KAP (az ún. „teljesítési modell”) keretében az Unió határozza meg az olyan alapvető politikai paramétereket, mint a KAP célkitűzései és alapkövetelményei, míg a tagállamok nagyobb felelősséget viselnek a tekintetben, hogy hogyan valósítják meg ezeket a konkrét célokat és célkitűzéseket. A nagyobb fokú szubszidiaritás révén hatékonyabban figyelembe vehetők a helyi körülmények és szükségletek, és a támogatások úgy alakíthatók, hogy maximálisan hozzájáruljanak az uniós	(2) Mivel a KAP-nak konkrétabb válaszokat kell adnia az uniós, nemzetközi, nemzeti, regionális, helyi és mezőgazdasági üzemi szinten felmerülő kihívásokra és lehetőségekre, korszerűsíteni kell az irányítását, javítani kell az uniós célkitűzések terén felmutatott eredményeit, és jelentősen csökkenteni kell a vele járó adminisztratív terheket. A jövőbeli, teljesítményalapú KAP (az ún. „teljesítési modell”) keretében ***– és szem előtt tartva, hogy az elsődleges cél a fenntartható jövedelem biztosítása a termelők számára –*** az Unió határozza meg az olyan alapvető politikai paramétereket, mint a KAP célkitűzései és alapkövetelményei, míg a tagállamok nagyobb felelősséget viselnek a tekintetben, hogy hogyan valósítják meg ezeket a konkrét célokat és célkitűzéseket. A nagyobb fokú szubszidiaritás révén hatékonyabban figyelembe vehetők a helyi

célkitűzésekhez.

körülmények és szükségletek, és a támogatások úgy alakíthatók, hogy maximálisan hozzájáruljanak az uniós célkitűzésekhez.

Indokolás

Bár a tagállamok önállóbbá válhatnak a KAP finanszírozásának elosztási módja terén, néhányan még mindig nem méltányos területalapú rendszert alkalmaznak, és nem veszik figyelembe a leginkább rászorulókat, a kisebb mezőgazdasági termelőket.

Módosítás 4

Rendeletre irányuló javaslat
2 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2a) Ugyanakkor az árak növekvő volatilitása és a mezőgazdasági termelők jövedelmének csökkenése – amit a KAP fokozódó piacközpontúsága tovább súlyosbított – új állami kínálatszabályozási eszközök létrehozását teszik szükségessé, amelyek biztosítják a termelés országok és mezőgazdasági termelők közötti méltányos elosztását.

Módosítás 5

Rendeletre irányuló javaslat
3 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A KAP koherenciájának biztosítása érdekében a jövőbeli KAP valamennyi beavatkozásának egy stratégiai támogatási tervbe kell illeszkednie, amely egyes olyan ágazati beavatkozásokat is magába foglal, melyekről korábban az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet rendelkezett[10].	(3) A KAP koherenciájának biztosítása érdekében a jövőbeli KAP valamennyi beavatkozásának ***tiszteletben kell tartania a fenntartható fejlődés, a nemek közötti egyenlőség és az alapvető jogok elveit, és*** egy stratégiai támogatási tervbe kell illeszkednie, amely egyes olyan ágazati beavatkozásokat is magába foglal, melyekről korábban az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet[10] rendelkezett.

[10] Az Európai Parlament és a Tanács 1308/2013/EU rendelete (2013. december 17.) a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról és a 922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 671. o.).

[10] Az Európai Parlament és a Tanács 1308/2013/EU rendelete (2013. december 17.) a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról és a 922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 671. o.).

Módosítás 6

Rendeletre irányuló javaslat
3 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3a) Annak érdekében, hogy mélyebb tartalmat lehessen adni az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 39. cikkével létrehozott közös agrárpolitika céljainak, és biztosítható legyen, hogy az Unió megfelelően reagáljon a legújabb kihívásokra, indokolt rendelkezni „Az élelmiszer-ágazat és mezőgazdaság jövője” című közleményben kijelölt irányvonalakat tükröző általános célkitűzésekről. Emellett a KAP-ra vonatkozó stratégiai tervekben rögzített egyedi célkitűzések sérelme nélkül további célkitűzéseket is meg kell határozni, amelyek kifejezetten a mezőgazdasági piacok közös szervezésére vonatkoznak.

Indokolás

A módosítás a közös piacszervezésre vonatkozó konkrét célkitűzések meghatározását célozza, és az új 1a. cikkre irányuló javaslattal összefüggésben értelmezendő.

Módosítás 7

Rendeletre irányuló javaslat
4 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az 1308/2013/EU rendelet II.	(4) Az 1308/2013/EU rendelet II.

melléklete tartalmaz egyes, az említett rendelet hatálya alá tartozó ágazatokhoz kapcsolódó fogalommeghatározásokat. Az említett melléklet II. részének B. szakaszában szereplő, a cukorágazatra vonatkozó fogalommeghatározásokat törölni kell, mivel azok a továbbiakban nem alkalmazandók. A mellékletben említett egyéb ágazatokra vonatkozó fogalommeghatározásoknak az új tudományos ismeretek és a piaci fejlemények figyelembevételével történő naprakésszé tétele érdekében az Európai Unió működéséről szóló Szerződés 290. cikkével összhangban a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a fogalommeghatározások ***módosítása*** céljából. Különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munka során megfelelő konzultációkat folytasson, többek között szakértői szinten. A felhatalmazáson alapuló jogi aktus elkészítésekor és szövegezésekor a Bizottságnak gondoskodnia kell a vonatkozó dokumentumoknak az Európai Parlament és a Tanács részére történő egyidejű, időben történő és megfelelő továbbításáról. Mindezek fényében az inulinszirup fogalommeghatározásának módosítása céljából a Bizottság részére az említett melléklet II. része A. szakaszának 4. pontjában adott egyedi felhatalmazást törölni kell.

melléklete tartalmaz egyes, az említett rendelet hatálya alá tartozó ágazatokhoz kapcsolódó fogalommeghatározásokat. Az említett melléklet II. részének B. szakaszában szereplő, a cukorágazatra vonatkozó fogalommeghatározásokat törölni kell, mivel azok a továbbiakban nem alkalmazandók. A mellékletben említett egyéb ágazatokra vonatkozó fogalommeghatározásoknak az új tudományos ismeretek és a piaci fejlemények figyelembevételével történő naprakésszé tétele érdekében az Európai Unió működéséről szóló szerződés 290. cikkével összhangban a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a fogalommeghatározások ***aktualizálása*** céljából***, új fogalommeghatározások felvétele nélkül***. Különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munka során megfelelő konzultációkat folytasson, többek között szakértői szinten. A felhatalmazáson alapuló jogi aktus elkészítésekor és szövegezésekor a Bizottságnak gondoskodnia kell a vonatkozó dokumentumoknak az Európai Parlament és a Tanács részére történő egyidejű, időben történő és megfelelő továbbításáról. Mindezek fényében az inulinszirup fogalommeghatározásának módosítása céljából a Bizottság részére az említett melléklet II. része A. szakaszának 4. pontjában adott egyedi felhatalmazást törölni kell.

Indokolás

A módosítás azt hivatott egyértelműsíteni, hogy a felhatalmazás célja a fogalommeghatározások aktualizálása a piaci fejlemények lehető legmegfelelőbb tükrözése érdekében.

Módosítás 8

Rendeletre irányuló javaslat
8 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(8) ***Tekintettel a szőlővel beültetett területek tényleges nagyságának*** a ***2014–2017-es időszakban több tagállamban bekövetkezett csökkésére, illetve az ebből eredő esetleges termeléskiesésre***, az 1308/2013/EU rendelet 63. cikkének (1) bekezdése szerinti, ***új szőlőtelepítésekre vonatkozó engedélyek kiállításakor*** lehetővé kell tenni a tagállamok számára, hogy válasszanak a jelenlegi számítási alap, illetve a területükön 2015. július 31-én ténylegesen szőlővel beültetett terület bizonyos százaléka között, mely utóbbit növelni kell az adott tagállamban 2016. január 1-jén engedélyekké történő átváltásra rendelkezésre álló, az 1234/2007/EK rendelet szerinti telepítési jogoknak megfelelő területtel.	(8) ***Nem vitatva, hogy az új szőlőtelepítések számának*** a ***nemzetközi kereslet várható növekedésének kielégítése érdekében történő túl gyors növelése középtávon ismét többletkapacitást eredményezhet a kínálati oldalon***, az 1308/2013/EU rendelet 63. cikkének (1) bekezdése szerinti ***új szőlőtelepítések számára engedélyezett terület meghatározásakor figyelembe kell venni a szőlővel beültetett területek tényleges nagyságának a 2014–2017-es időszakban több tagállamban bekövetkezett csökkenését***, ***illetve az ebből eredő esetleges termeléskiesést.*** Lehetővé kell tenni a tagállamok számára, hogy válasszanak a jelenlegi számítási alap, illetve a területükön 2015. július 31-én ténylegesen szőlővel beültetett terület bizonyos százaléka között, mely utóbbit növelni kell az adott tagállamban 2016. január 1-jén engedélyekké történő átváltásra rendelkezésre álló, az 1234/2007/EK rendelet szerinti telepítési jogoknak megfelelő területtel.

Indokolás

A módosítás rá kíván mutatni arra a helyzetre, amely a borágazaton belüli telepítésengedélyezési rendszer fenntartható megőrzéséhez vezetett.

Módosítás 9

Rendeletre irányuló javaslat
8 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(8a) Annak érdekében, hogy reagálni tudjanak a szabályozás kijátszásának azon eseteire, amelyekről e rendelet nem rendelkezik, a tagállamoknak – amennyiben vonatkozó tevékenységeikre nem terjed ki eleve az e rendeletben a konkrét jogosultsági és elsőbbségi

kritériumok kijátszásának megelőzésére megállapított egyedi rendelkezések hatálya – intézkedéseket kell elfogadniuk annak megakadályozására, hogy az engedélyt kérelmezők kijátsszák a jogosultsági, illetve az elsőbbségi kritériumokat.

Indokolás

Ez a módosítás a 63. és a 64. cikk módosításával együttesen értelmezendő, amelyek felhatalmazzák a tagállamokat szabályozói hatáskörük gyakorlására annak biztosítása érdekében, hogy a gazdasági szereplők ne próbálják kijátszani egyrészről a korlátozó intézkedéseket, másrészről pedig a jogosultsági és az elsőbbségi kritériumokat.

Módosítás 10

Rendeletre irányuló javaslat
9 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(9) Módosítani kell a borszőlőfajták tagállamonkénti osztályozásának szabályait, azokba belefoglalva a korábban kizárt Noah, Othello, Isabelle, Jacquez, Clinton és Herbemont szőlőfajtákat. Annak biztosítása érdekében, hogy az Unió bortermelése ellenállóbb legyen a betegségekkel szemben, és a változó éghajlati körülményekhez jobban alkalmazkodó szőlőfajtákat is felhasználhasson, rendelkezni kell arról, hogy a Vitis Labrusca fajhoz tartozó, illetve a Vitis vinifera, Vitis Labrusca faj és a Vitis nemzetséghez tartozó egyéb fajok keresztezéséből létrejött fajok is telepíthetők legyenek bortermelési céllal az Unióban.	***törölve***

Módosítás 11

Rendeletre irányuló javaslat
11 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(11) A borimportra vonatkozó megfelelőségi igazolásokra és analitikai bizonylatokra vonatkozó rendelkezéseket az Európai Unió működéséről szóló szerződéssel (a továbbiakban: EUMSZ) összhangban megkötött nemzetközi megállapodások fényében kell alkalmazni.	(11) A borimportra vonatkozó megfelelőségi igazolásokra és analitikai bizonylatokra vonatkozó rendelkezéseket az Európai Unió működéséről szóló szerződéssel (a továbbiakban: EUMSZ) összhangban megkötött nemzetközi megállapodások fényében kell alkalmazni***, biztosítva, hogy a nyomonkövethetőségre vonatkozó és a minőségi előírások megfeleljenek az európai normáknak***.

Módosítás 12

Rendeletre irányuló javaslat
12 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(12) Az eredetmegjelölés fogalommeghatározását össze kell hangolni a szellemi tulajdonjogok kereskedelmi vonatkozásairól szóló – a 94/800/EK tanácsi határozattal[13] jóváhagyott – megállapodásban[12] (ún. TRIPS-megállapodás) szereplő fogalommeghatározással, különösen annak 22. cikke (1) bekezdésével, amely szerint a megnevezésnek a terméket egy meghatározott régióból vagy területről származóként kell azonosítania.	***törölve***

[12] A többoldalú kereskedelmi tárgyalások uruguayi fordulója (1986–1994) – 1. melléklet – 1C. melléklet – Megállapodás a szellemi tulajdonjogok kereskedelmi vonatkozásairól (WTO) (HL L 336., 1994.12.23., 214. o.).

[13] A Tanács 94/800/EK határozata (1994. december 22.) a többoldalú tárgyalások uruguayi fordulóján (1986–1994) elért megállapodásoknak a Közösség nevében a hatáskörébe tartozó ügyek tekintetében történő megkötéséről (HL L 336.,

1994.12.23., 1. o.).

Indokolás

Mivel az eredetmegjelölés tekintetében a nemzetközi Lisszaboni Megállapodásban meghatározott fogalommeghatározást fogadtuk el, ez a preambulumbekezdés nem helyes, mert az eredetmegjelölés egy másik, a szellemi tulajdonjogok kereskedelmi vonatkozásairól szóló megállapodásban (TRIPS-megállapodás) szereplő fogalommeghatározására hivatkozik.

Módosítás 13

Rendeletre irányuló javaslat
13 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(13) Az 1308/2013/EU rendelet 96. cikkében említett előzetes nemzeti eljárások keretében benyújtott oltalom iránti kérelmekre és az azokkal szemben emelt kifogásokra vonatkozó következetes döntéshozatal biztosítása érdekében a Bizottságot kellő időben és rendszeresen tájékoztatni kell arról, ha a nemzeti bíróságok vagy más szervek előtt eljárások indulnak a tagállam által a Bizottságnak az 1308/2013/EU rendelet 96. cikke (5) bekezdésének megfelelően bejelentett oltalom iránti kérelmekkel kapcsolatban. ***A Bizottságra megfelelő végrehajtási hatásköröket kell ruházni, hogy ilyen esetekben adott esetben felfüggeszthesse a kérelem vizsgálatát mindaddig, amíg a nemzeti bíróság vagy egyéb nemzeti szerv meghozza határozatát az adott kérelem előzetes nemzeti eljárás során végzett tagállami értékelésével szembeni keresettel kapcsolatban.***	(13) Az 1308/2013/EU rendelet 96. cikkében említett előzetes nemzeti eljárások keretében benyújtott oltalom iránti kérelmekre és az azokkal szemben emelt kifogásokra vonatkozó következetes döntéshozatal biztosítása érdekében a Bizottságot kellő időben és rendszeresen tájékoztatni kell arról, ha a nemzeti bíróságok vagy más szervek előtt eljárások indulnak a tagállam által a Bizottságnak az 1308/2013/EU rendelet 96. cikke (5) bekezdésének megfelelően bejelentett oltalom iránti kérelmekkel kapcsolatban.

Indokolás

A módosítás célja a Bizottság javaslatának elvetése, mivel az az oltalom alatt álló eredetmegjelölések/földrajzi jelzések rendszeréhez kapcsolódó bírósági ügyek számának jelentős emelkedéséhez vezetne és az egész rendszert megbéníthatná, tekintettel a bírósági eljárások lefolytatásához szükséges időre. Ez amellett, hogy jogbizonytalanságot eredményezne a gazdasági szereplők számára, ellentétes azzal az elvvel, hogy a nemzeti vagy európai bíróságok előtt indított, megsemmisítés iránti keresetek nem rendelkezhetnek felfüggesztő hatállyal.

Módosítás 14

Rendeletre irányuló javaslat
14 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(14) A földrajzi árujelzők bejegyzését egyszerűsíteni kell és gyorsabbá kell tenni azzal, hogy szét kell választani a szellemi tulajdonhoz fűződő szabályozásnak való megfelelés értékelését a termékleírás forgalmazási előírásoknak és címkézési szabályoknak való megfelelésének értékelésétől.	***törölve***

Indokolás

A módosítás célja a Bizottság javaslatának elvetése, tekintettel arra, hogy az uniós minőségpolitika nem értelmezhető csupán a földrajzi árujelzőkhöz fűződő szellemi tulajdon védelmét szolgáló egyszerű mechanizmusként.

Módosítás 15

Rendeletre irányuló javaslat
14 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(14a) A 2004 után az Unióhoz csatlakozott tagállamokat a bevált gyakorlatok tagállamok közötti cseréjének elősegítésével ösztönözni kell arra, hogy indítsák meg a földrajzi árujelzők bejegyzésére irányuló eljárásokat.

Módosítás 16

Rendeletre irányuló javaslat
14 b preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(14b) A fejlődő országokbeli partnereknek segíteni kell abban, hogy kidolgozzák a földrajzi jelzések és címkék

rendszerét. Ezeket a jelzéseket és címkéket az Uniónak és tagállamainak is el kell ismerniük.

Módosítás 17

Rendeletre irányuló javaslat
15 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(15) A tagállami illetékes hatóságok által végzett értékelés az eljárás kulcsfontosságú eleme. Ismereteik, szakértelmük, illetve a rendelkezésükre álló adatok és tények alapján a tagállamok a legalkalmasabbak annak értékelésére, hogy a kérelemben szereplő információk pontosak és valósak-e. Ezért a tagállamoknak garantálniuk kell, hogy az értékelés eredménye, amelyet a termékleírás releváns elemeit összefoglaló egységes dokumentumban hitelt érdemlően rögzítenek, megbízható és pontos. Ezt követően a szubszidiaritás elvének megfelelően a Bizottságnak is meg kell vizsgálnia a kérelmeket, hogy meggyőződjön egyrészt arról, hogy nem tartalmaznak nyilvánvaló hibákat, másrészt pedig arról, hogy mind az uniós jogot, mind a kérelmet benyújtó tagállamon kívüli felek érdekeit kellő mértékben figyelembe veszik.	(15) A tagállami illetékes hatóságok által végzett értékelés az eljárás kulcsfontosságú eleme. Ismereteik, szakértelmük, illetve a rendelkezésükre álló adatok és tények alapján a tagállamok a legalkalmasabbak annak értékelésére, hogy a kérelemben szereplő információk pontosak és valósak-e. Ezért a tagállamoknak garantálniuk kell, hogy az értékelés eredménye, amelyet a termékleírás releváns elemeit összefoglaló egységes dokumentumban hitelt érdemlően rögzítenek, megbízható és pontos. Ezt követően a szubszidiaritás elvének megfelelően a Bizottságnak is meg kell vizsgálnia a kérelmeket, hogy meggyőződjön egyrészt arról, hogy nem tartalmaznak nyilvánvaló hibákat, másrészt pedig arról, hogy mind az uniós jogot, mind a kérelmet benyújtó tagállamon kívüli ***és az Unión kívüli*** felek érdekeit kellő mértékben figyelembe veszik.

Módosítás 18

Rendeletre irányuló javaslat
17 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(17a) Az eredetmegjelölések és földrajzi jelzések védelmével összefüggésben a borágazatban szerzett tapasztalatok rávilágítottak arra, hogy az uniós vagy harmadik országbeli eredetmegjelölések, illetve földrajzi jelzések bejegyzésére,

módosítására, illetve törlésére irányuló jelenlegi eljárások olykor túlságosan bonyolultak, terhesek és időigényesek lehetnek. Az 1308/2013/EU rendelet joghézagokat teremtett, különösen a termékleírások módosításának kérelmezése esetén lefolytatandó eljárás tekintetében. A borágazati eredetmegjelölésekkel és földrajzi jelzésekkel kapcsolatos eljárási szabályok nincsenek összhangban az uniós jognak az élelmiszer-, a szeszesital- és az ízesítettbor-ágazatban működő minőségi rendszerekre vonatkozó szabályaival. Ez következetlenségekhez vezetett a szellemi tulajdonhoz fűződő jogok e kategóriájának alkalmazása tekintetében. Ezeket a következetlenségeket a szellemi tulajdon védelméhez fűződő, az Európai Unió Alapjogi Chartája 17. cikkének (2) bekezdésében rögzített jog fényében orvosolni kell. E rendeletnek ezért egyszerűbbé és egyértelművé kell tennie a vonatkozó eljárásokat, továbbá ki kell egészítenie és össze kell hangolnia azokat. Az eljárásoknak a lehető legnagyobb mértékben követniük kell a mezőgazdasági termékekre és az élelmiszerekre vonatkozó szellemi tulajdonhoz fűződő jogok védelmére irányuló, az 1151/2012/EU rendeletben és a végrehajtási rendeletekben meghatározott hatékony és bevált eljárások mintáját, szem előtt tartva mindeközben a borágazat sajátosságait.

Indokolás

A módosítás célja, hogy az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet szövegét hozzáigazítsa a Bizottság által az 1308/2013/EU rendelet alapján elfogadott, 2018. október 17-i felhatalmazáson alapuló rendelethez, és bevezesse ebbe az alapjogiaktusba a felülvizsgálat alapjául szolgáló politikai elveket. A módosítás megfelel az említett felhatalmazáson alapuló rendelet (2) preambulumbekezdésének.

Módosítás 19

Rendeletre irányuló javaslat
17 b preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(17b) Az eredetmegjelölések és a földrajzi jelzések szervesen kapcsolódnak egy adott tagállam területéhez. A releváns tények tekintetében a nemzeti és a helyi hatóságok rendelkeznek a legalaposabb szakértelemmel és ismeretekkel. Ezt – tekintettel az Európai Unióról szóló szerződés 5. cikkének (3) bekezdésében foglalt szubszidiaritási elvre – tükrözniük kell a vonatkozó eljárási szabályoknak.

Indokolás

A módosítás célja, hogy az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet szövegét hozzáigazítsa a Bizottság által az 1308/2013/EU rendelet alapján elfogadott, 2018. október 17-i felhatalmazáson alapuló rendelethez, és bevezesse ebbe az alapjogiaktusba a felülvizsgálat alapjául szolgáló politikai elveket. A módosítás megfelel az említett felhatalmazáson alapuló rendelet (3) preambulumbekezdésének.

Módosítás 20

Rendeletre irányuló javaslat
17 c preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(17c) A tagállami illetékes hatóságok által végzett értékelés az eljárás kulcsfontosságú eleme. Ismereteik, szakértelmük, illetve a rendelkezésükre álló adatok és tények alapján a tagállamok a legalkalmasabbak annak értékelésére, hogy egy eredetmegjelöléssel vagy földrajzi jelzéssel kapcsolatos kérelem megfelel-e az oltalom követelményeinek. Ezért a tagállamoknak garantálniuk kell, hogy az értékelés eredménye, amelyet a termékleírás releváns elemeit összefoglaló egységes dokumentumban hitelt érdemlően rögzíteni kell, megbízható és pontos legyen. Ezt követően a szubszidiaritás elvének megfelelően a Bizottságnak is meg kell vizsgálnia a kérelmeket, hogy meggyőződjön egyrészt arról, hogy nem

tartalmaznak nyilvánvaló hibákat, másrészt pedig arról, hogy mind az uniós jogot, mind a kérelmet benyújtó tagállamon kívüli felek érdekeit kellő mértékben figyelembe veszik.

Indokolás

A módosítás célja, hogy az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet szövegét hozzáigazítsa a Bizottság által az 1308/2013/EU rendelet alapján elfogadott, 2018. október 17-i felhatalmazáson alapuló rendelethez, és bevezesse ebbe az alapjogiaktusba a felülvizsgálat alapjául szolgáló politikai elveket. A módosítás megfelel az említett felhatalmazáson alapuló rendelet (9) preambulumbekezdésének.

Módosítás 21

Rendeletre irányuló javaslat
17 d preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(17d) Az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy földrajzi jelzéssel ellátott elnevezést viselő, szőlőből készült termékek termelőinek változó és kihívásokkal teli piacon kell helyt állniuk. Miközben az őket érintő eljárásoknak lehetővé kell tenniük, hogy gyorsan alkalmazkodni tudjanak a piaci igényekhez, ehelyett a jelenlegi módosítási eljárás hossza és összetettsége hátrányos a termelőkre nézve, és hátráltatja gyors piaci reagálási képességüket. Az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy földrajzi jelzéssel ellátott elnevezést viselő, szőlőből készült termékek termelői számára módot kell teremteni arra is, hogy figyelembe vegyék a tudományos és műszaki ismeretek fejlődését és a környezeti változásokat is. Az eljárási szakaszok számának csökkentése és a szubszidiaritás elvének érvényre juttatása érdekében a termékleírás alapvető elemeit nem érintő módosításokról szóló határozatokat tagállami szinten kell jóváhagyni. A termelők számára lehetővé kell tenni, hogy a szóban forgó módosításokat a nemzeti eljárás lezárását

követően haladéktalanul alkalmazhassák. Nem szükséges előírni a jóváhagyási kérelem uniós szintű újbóli vizsgálatát.

Indokolás

A módosítás célja, hogy az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet szövegét hozzáigazítsa a Bizottság által az 1308/2013/EU rendelet alapján elfogadott, 2018. október 17-i felhatalmazáson alapuló rendelethez, és bevezesse ebbe az alapjogiaktusba a felülvizsgálat alapjául szolgáló politikai elveket. A módosítás megfelel az említett felhatalmazáson alapuló rendelet (15) preambulumbekezdésének.

Módosítás 22

Rendeletre irányuló javaslat
17 e preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(17e) Mindazonáltal a szőlőből készült termékek előállításának tagállamától eltérő tagállamokban letelepedett harmadik felek érdekeinek védelme érdekében továbbra is a Bizottság hatáskörében kell maradnia azon módosítások jóváhagyásának, amelyek uniós szintű kifogásolási eljárást tesznek szükségessé. Mindezek alapján a módosítások új osztályozását kell bevezetni: egyfelől a standard módosításokat, amelyek a tagállam jóváhagyását követően azonnal alkalmazhatók, mivel nem igényelnek uniós szintű kifogásolási eljárást, és másfelől az uniós módosításokat, amelyek csak az uniós szintű kifogásolási eljárás lezárása után, a Bizottság jóváhagyását követően alkalmazhatók.

Indokolás

A módosítás célja, hogy az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet szövegét hozzáigazítsa a Bizottság által az 1308/2013/EU rendelet alapján elfogadott, 2018. október 17-i felhatalmazáson alapuló rendelethez, és bevezesse ebbe az alapjogiaktusba a felülvizsgálat alapjául szolgáló politikai elveket. A módosítás megfelel az említett felhatalmazáson alapuló rendelet (16) preambulumbekezdésének.

Módosítás 23

Rendeletre irányuló javaslat
17 f preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(17f) Be kell vezetni az „átmeneti módosítások" fogalmát annak érdekében, hogy az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy földrajzi jelzéssel ellátott, szőlőből készült termékek továbbra is forgalmazhatók legyenek az oltalom alatt álló megnevezéssel, amennyiben természeti katasztrófák vagy kedvezőtlen időjárási viszonyok, illetve egészségügyi vagy növényegészségügyi intézkedések miatt a gazdasági szereplők átmenetileg nem tudnak eleget tenni a termékleírás előírásainak. Sürgős jellegük miatt fontos, hogy az átmeneti módosítások a tagállam jóváhagyását követően azonnal alkalmazhatók legyenek. Az átmeneti módosítások rendkívüli jellege miatt az ilyen módosításokat igazoló sürgősségi indokok jegyzékének bővítésére nincs lehetőség.

Indokolás

A módosítás célja, hogy az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet szövegét hozzáigazítsa a Bizottság által az 1308/2013/EU rendelet alapján elfogadott, 2018. október 17-i felhatalmazáson alapuló rendelethez, és bevezesse ebbe az alapjogiaktusba a felülvizsgálat alapjául szolgáló politikai elveket. A módosítás megfelel az említett felhatalmazáson alapuló rendelet (17) preambulumbekezdésének.

Módosítás 24

Rendeletre irányuló javaslat
17 g preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(17g) Az uniós módosításoknak a változatlan hatékonyság és garanciák megőrzése érdekében követniük kell az oltalom iránti kérelmekre irányadó eljárást. A szóban forgó eljárást

értelemszerűen kell alkalmazni, bizonyos eljárási szakaszok kivételével, amelyeket az adminisztratív terhek csökkentése jegyében el kell hagyni. Meg kell állapítani a standard módosításokra és az átmeneti módosításokra vonatkozó eljárást, hogy a tagállamok megfelelően elvégezhessék a kérelmek értékelését, és ennek során egységes megközelítést alkalmazzanak. A tagállami értékelésnek a pontosság és a teljesség tekintetében egyenértékűnek kell lennie az oltalom iránti kérelmekre irányadó eljárás keretében végzett értékeléssel.

Indokolás

A módosítás célja, hogy az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet szövegét hozzáigazítsa a Bizottság által az 1308/2013/EU rendelet alapján elfogadott, 2018. október 17-i felhatalmazáson alapuló rendelethez, és bevezesse ebbe az alapjogiaktusba a felülvizsgálat alapjául szolgáló politikai elveket. A módosítás megfelel az említett felhatalmazáson alapuló rendelet (18) preambulumbekezdésének.

Módosítás 25

Rendeletre irányuló javaslat
17 h preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(17h) Fontos, hogy a harmadik országok oltalom alatt álló eredetmegjelöléseit és földrajzi jelzéseit érintő standard és átmeneti módosításokra a tagállamok számára előírt eljárással összhangban kerüljön sor, és hogy a jóváhagyó határozatot az érintett harmadik országban hatályos rendszernek megfelelően hozzák meg.

Indokolás

A módosítás célja, hogy az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet szövegét hozzáigazítsa a Bizottság által az 1308/2013/EU rendelet alapján elfogadott, 2018. október 17-i felhatalmazáson alapuló rendelethez, és bevezesse ebbe az alapjogiaktusba a felülvizsgálat alapjául szolgáló politikai elveket. A módosítás megfelel az említett felhatalmazáson alapuló rendelet (19) preambulumbekezdésének.

Módosítás 26

Rendeletre irányuló javaslat
17 i preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(17i) A piaci szereplők jogos érdekeinek védelme érdekében – szem előtt tartva a tisztességes verseny elvét és a fogyasztók megfelelő tájékoztatásának követelményét – szabályokat kell elfogadni az olyan, szőlőből készült termékek ideiglenes címkézésére és kiszerelésére vonatkozóan, amelyek elnevezése oltalom alatt álló eredetmegjelölés vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzés iránti kérelem tárgyát képezte.

Indokolás

A módosítás célja, hogy az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet szövegét hozzáigazítsa a Bizottság által az 1308/2013/EU rendelet alapján elfogadott, 2018. október 17-i felhatalmazáson alapuló rendelethez, és bevezesse ebbe az alap-jogiaktusba a felülvizsgálat alapjául szolgáló politikai elveket. A módosítás megfelel az említett felhatalmazáson alapuló rendelet (21) preambulumbekezdésének.

Módosítás 27

Rendeletre irányuló javaslat
22 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(22a) A 119. cikk (1) bekezdésének gb) pontja szerinti, a bor összetevőinek a címkén történő kötelező feltüntetésére vonatkozó rendelkezés felhatalmazáson alapuló jogi aktus révén történő alkalmazása esetén ezt a felsorolást nem tételenként kell benyújtani.

Indokolás

A bor összetevőinek a címkén történő feltüntetésére irányuló intézkedések meghozatalakor kerülni kell a bortermelők feladatának túlbonyolítását, biztosítva, hogy az információkat a teljes éves termelés vonatkozásában kelljen megadni, nem pedig az év különböző időszakaiban értékesített egyes tételek vonatkozásában.

Módosítás 28

Rendeletre irányuló javaslat
23 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(23a) Az európai uniós tejtermelés fenntartható fejlődéséhez szükséges jogbiztonság biztosítása érdekében, valamint figyelembe véve az egységes piacnak az Egyesült Királyság Európai Unióból történő kilépését követő zsugorodását, aktualizálni kell az alkalmazandó európai uniós mennyiségi korlátokat, lehetővé téve a tejtermelők vagy társulásaik által létrehozott termelői szervezetek számára, hogy tagjaik nyerstejtermelésének egy részére vagy egészére vonatkozóan kollektív tárgyalásokat folytassanak egy tejüzemmel a szerződéses feltételekről és azon belül az árakról.

Indokolás

A módosítást a 149. cikk javasolt módosításával összefüggésben kell értelmezni, amelynek célja a szabályok technikai jellegű kiigazítása, lehetővé téve a tejtermelők számára, hogy tárgyalásokat folytassanak a szerződésekre irányulóan, feltéve, hogy a nyers tej mennyisége nem haladja meg a teljes uniós termelés 3,5%-át. Ugyanakkor az Egyesült Királyság Európai Unióból történő kilépésének következtében a belső piac mérete csökken, ezért egyszerűen javasoljuk a 27 tagállam belső piacán belüli nyerstejmennyiség felfelé történő kiigazítását, 3,5%-ról 4%-ra.

Módosítás 29

Rendeletre irányuló javaslat
23 b preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(23b) Az (EU) 2017/2393 rendelet szerinti közelmúltbeli jogalkotási fejlemények figyelembevétele érdekében, valamint megszüntetve egyes külön szabályokat, amelyek korlátozó jellegűek

voltak az általános rendszerhez képest, rögzíteni kell, hogy a tejtermelők vagy társulásaik által létrehozott termelői szervezetek az 1308/2013/EU rendelet 152. és a 161. cikke értelmében elismerhetők, valamint hogy törölni kell a tej- és tejtermékágazaton belüli elismert szakmaközi szervezetek esetében alkalmazandó, az elismerésükre és elismerésük visszavonására vonatkozó külön szabályokat.

Indokolás

A módosítást a 150., 157., 158. és 163. cikk módosításaival összefüggésben kell értelmezni, amelyek célja, hogy tisztázzák a tejtermelői szervezetek elismertetésének lehetőségeit, és hogy a tej- és tejtermékágazaton belüli szakmaközi szervezetekre vonatkozó eltérési rendszert részben hozzáigazítsák a szakmaközi szervezetekre alkalmazandó általános rendszerhez. Ez utóbbi különbségtétel, amely a tejágazati csomagra nyúlik vissza, már nem szükséges, eltörlése pedig lehetővé fogja tenni a tejágazaton belüli szakmaközi szervezetek számára, hogy hozzájussanak bizonyos új hatáskörökhöz.

Módosítás 30

Rendeletre irányuló javaslat
23 c preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(23c) Kodifikálni kell a transznacionális termelői szervezetek, a termelői szervezetek transznacionális társulásai és a transznacionális szakmaközi szervezetek elismerésére vonatkozó szabályokat, valamint az érintett tagállamok felelősségét egyértelműsítő szabályokat. A letelepedés szabadságának tiszteletben tartása érdekében, és egyidejűleg elismerve azokat a nehézségeket, amelyekkel ezeknek a szervezeteknek szembe kell nézniük ahhoz, hogy megkapják az elismerést abban a tagállamban, amelyben jelentős számú taggal rendelkeznek, vagy amelyben jelentős mennyiségben vagy értékben rendelkeznek forgalomba hozható termékekkel, vagy – szakmaközi szervezetek esetében – ahhoz, hogy a

letelepedési helyük szerinti tagállam határozzon elismerésükről, helyénvaló, hogy az ilyen szervezetek és társulások elismeréséért a Bizottság legyen felelős, továbbá helyénvaló szabályokat hozni a tagállamok által egymásnak és a Bizottságnak nyújtandó szükséges adminisztratív támogatásra vonatkozóan, hogy ezáltal a Bizottság megállapíthassa, hogy egy szervezet vagy társulás teljesíti-e az elismerés feltételeit, és kezelni tudja a meg nem felelés eseteit.

Indokolás

A módosítás az új 158b. cikkre irányuló javaslattal együttesen értelmezendő, amelynek célja az (EU) 2016/232 felhatalmazáson alapuló rendeletben foglalt, elismert transznacionális szervezetekre (termelői szervezetekre, termelői szervezetek társulásaira és szakmaközi szervezetekre) vonatkozó szabályoknak az alap-jogiaktusban történő kodifikálása. Ugyanakkor jelentős változást hoz, azt célozva, hogy a transznacionális szervezetekről való döntés a Bizottság hatáskörébe tartozzon, mivel az e szervezetek elismerésére irányuló, tagállamok közötti igazgatási együttműködés elvei nem váltották be a hozzájuk fűzött reményeket.

Módosítás 31

Rendeletre irányuló javaslat
23 d preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(23d) Annak lehetővé tétele érdekében, hogy a mezőgazdasági termelők reagálni tudjanak a mezőgazdasági ellátási értéklánc többi elemének a lánc egészében tapasztalható fokozódó koncentrációjára, lehetővé kell tenni a termelői szervezetek társulásai számára, hogy részt vegyenek termelői szervezetek társulásainak létrehozásában. Ugyanezen célok elérése érdekében a szakmaközi szervezetek számára hasonlóképpen lehetővé kell tenni szakmaközi szervezetek társulásainak felállítását.

Indokolás

A módosítás a 156. cikk módosításával és az új 158a. cikkre irányuló javaslattal együttesen

értelmezendő, amelyek célja annak lehetővé tétele, hogy a termelői szervezetek társulásai részt vegyenek termelői szervezetek társulásainak létrehozásában, valamint amelyek beillesztenék a 1308/2013/EU rendeletbe a szakmaközi szervezetek társulásainak a termelői szervezetek társulásai mintájára történő elismerhetőségét.

Módosítás 32

Rendeletre irányuló javaslat
23 e preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(23e) Tekintettel az oltalom alatt álló eredetmegjelölések (OEM) és az oltalom alatt álló földrajzi jelzések (OFJ) európai mezőgazdasági termelésen belüli jelentőségére, és szem előtt tartva a kínálatszabályozási előírások bevezetésének sikerét a minőségjelzéssel ellátott sajtok és szárazon pácolt sonkák vonatkozásában, amelyek célja e termékek hozzáadott értékének szavatolása és minőségének megóvása, ezen előírások előnyeit minden minőségjelzéssel ellátott mezőgazdasági termékre ki kell terjeszteni. A tagállamokat ezért fel kell hatalmazni arra, hogy egy szakmaközi szervezet, termelői szervezet vagy az 1151/2012/EU rendeletben meghatározott csoportosulás kérésére alkalmazzák ezeket az előírásokat a valamely meghatározott földrajzi területen előállított minőségi mezőgazdasági termékek egész kínálatának szabályozása érdekében, amennyiben az adott termék termelőinek és – adott esetben – az érintett földrajzi terület mezőgazdasági termelőinek nagy többsége támogatja ezeket az előírásokat.

Indokolás

A módosítás a 172. cikk módosításával együttesen értelmezendő, célja pedig a sajt és a sonka kínálatának szabályozására szolgáló, e rendelet 150. és 172. cikke szerinti mechanizmusok sikerének elismerése, valamint a lehetőségek egyéb, az 1151/2012/EU rendelet 5. cikkének (1) és (2) bekezdése szerinti oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott mezőgazdasági termékekre történő kiterjesztése. Ugyanakkor fenntartja a 150. cikk értelmében a sajt esetében fennálló egyedi jellemzőket.

Módosítás 33

Rendeletre irányuló javaslat
23 f preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(23f) A piaci jelzések megfelelőbb közvetítésének előmozdítása, valamint a termelői árak és a hozzáadott érték közötti kapcsolatnak az ellátási lánc egészében történő erősítése érdekében a mezőgazdasági termelők – beleértve a termelői társulásokat – és első felvásárlóik közötti értékmegosztásra szolgáló mechanizmusokat ki kell terjeszteni az összes többi olyan termékcsoportra, amelyre vonatkozóan létezik uniós és nemzeti jogszabályokban elismert minőségjelzés. A mezőgazdasági termelők – beleértve a termelői társulásokat is – számára engedélyezni kell, hogy értékmegosztási záradékokban állapodjanak meg a piaci nyereségekre és veszteségekre is kiterjedően a termelés, a feldolgozás és a forgalmazás különböző szakaszaiban tevékenykedő szereplőkkel.

Módosítás 34

Rendeletre irányuló javaslat
23 g preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(23g) Az értékmegosztási záradékok valamennyi típusának tényleges alkalmazását biztosítandó rögzíteni kell, hogy ezek a záradékok különösen a releváns termelési és forgalmazási költségekre és azok alakulására, a mezőgazdasági és élelmiszertermékek adott piacon vagy piacokon tapasztalt árára és az árak alakulására vonatkozó gazdasági mutatókon, valamint olyan tényezőkön alapulhatnak, mint a mennyiségek, az összetétel, a minőség, a nyomonkövethetőség, illetve adott esetben

a termékleírásnak való megfelelés.

Módosítás 35

Rendeletre irányuló javaslat
27 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(27a) A mezőgazdasági piacok stabilitásához való hozzájárulás célkitűzésének megvalósítása érdekében erősíteni kell azokat az eszközöket, amelyek biztosítják a mezőgazdasági piacok átláthatóságát. Mivel a mezőgazdasági piacok különböző európai ágazati megfigyelőközpontjaival kapcsolatban szerzett tapasztalatok kedvezőnek bizonyultak abban a tekintetben, hogy információkkal szolgáltak a gazdasági szereplők és az állami hatóságok összességének döntéseihez, valamint megkönnyítették a piaci fejlemények megfigyelését és regisztrálását, létre kell hozni a mezőgazdasági termékpiacok európai megfigyelőközpontját, és be kell vezetni egy értesítési rendszert a megfigyelőközpont munkájához szükséges információk jelentéséhez.

Indokolás

A módosítást az új 218a. cikkre irányuló javaslattal összefüggésben kell értelmezni, amely a különféle ágazati megfigyelőközpontok munkájának alapulvételével be kívánja vezetni az egységes közös piacszervezésről szóló rendeletbe a mezőgazdasági termékpiacok európai megfigyelőközpontját, és értesítési rendszert kíván felállítani a megfigyelőközpont munkájához szükséges információk jelentéséhez.

Módosítás 36

Rendeletre irányuló javaslat
27 b preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(27b) Annak érdekében, hogy

valamennyi uniós szerv és intézmény tájékozottan tudjon dönteni, valamint nőjön a piaci zavarok megelőzését és kezelését szolgáló intézkedések hatékonysága, rendelkezni kell egy korai előrejelző mechanizmusról, amelynek keretében a mezőgazdasági piacok európai megfigyelőközpontja értesítené az Európai Parlamentet, a Tanácsot és a Bizottságot a piaci zavarokkal fenyegető helyzetekről, és adott esetben ajánlásokat adna ki az elfogadandó intézkedésekre vonatkozóan. A Bizottságnak – az egyetlen szervnek, amely ezen a téren kezdeményezési joggal rendelkezik – 30 nap állna rendelkezésére ahhoz, hogy megfelelő intézkedéseket terjesszen az Európai Parlament és a Tanács elé a szóban forgó piaci zavarok kezeléséhez, vagy megindokolja azok hiányát.

Indokolás

A módosítást az új 218b. cikkre irányuló javaslattal összefüggésben kell értelmezni, amelynek értelmében korai előrejelző mechanizmust kell létrehozni, amely figyelmezteti a Bizottságot, az Európai Parlamentet és a Tanácsot a piaci zavarokkal fenyegető helyzetekre, felhívva a Bizottságot, hogy az Európai Parlament és a Tanács értesítését követő 30 napon belül javasoljon intézkedéseket vagy indokolja meg azok hiányát.

Módosítás 37

Rendeletre irányuló javaslat
29 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(29) Tekintettel arra, hogy az (EU) …/… rendelet (***a KAP-stratégiai tervről szóló*** rendelet) hatályon kívül helyezi az 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletet[17], a forgalmazási előírásokkal, valamint az oltalom alatt álló eredetmegjelölésekkel, földrajzi jelzésekkel és hagyományos kifejezésekkel kapcsolatos ellenőrzésekre és szankciókra vonatkozó rendelkezéseket be kell építeni az 1308/2013/EU ***rendeletbe***.	(29) Tekintettel arra, hogy az (EU) …/… rendelet (***horizontális*** rendelet) hatályon kívül helyezi az 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletet, a forgalmazási előírásokkal, valamint az oltalom alatt álló eredetmegjelölésekkel, földrajzi jelzésekkel és hagyományos kifejezésekkel kapcsolatos ellenőrzésekre és szankciókra vonatkozó rendelkezéseket be kell építeni az 1308/2013/EU ***rendeletbe, egyidejűleg – a hatékonyság érdekében – rögzítve, hogy***

	ezek az ellenőrzések okmányellenőrzéseket, valamint helyszíni ellenőrzést foglalhatnak magukban, amelyre csak abban az esetben van szükség, ha a termékleírás olyan követelményeket tartalmaz, amelyek okmányellenőrzés révén biztos módon nem vizsgálhatók.
[17] Az Európai Parlament és a Tanács 2013/1306/EU rendelete (2013. december 17.) a közös agrárpolitika finanszírozásáról, irányításáról és nyomon követéséről és a 352/78/EK, a 165/94/EK, a 2799/98/EK, a 814/2000/EK, a 1290/2005/EK és a 485/2008/EK rendeletek hatályon kívül helyezéséről (HL L 347, 20.12.2013, 549 o.).	[17] Az Európai Parlament és a Tanács 2013/1306/EU rendelete (2013. december 17.) a közös agrárpolitika finanszírozásáról, irányításáról és nyomon követéséről és a 352/78/EK, a 165/94/EK, a 2799/98/EK, a 814/2000/EK, a 1290/2005/EK és a 485/2008/EK rendeletek hatályon kívül helyezéséről (HL L 347, 20.12.2013, 549 o.).

Indokolás

A módosítás pusztán technikai jellegű, és célja a Bizottság szövegezési hibájának javítása, valamint – a 116a. cikkhez kapcsolódóan javasolt új (3a) bekezdéssel összefüggésben – annak egyértelműsítése, hogy a hatékonyság érdekében ezek az ellenőrzések okmányellenőrzésekből, valamint helyszíni ellenőrzésekből állnának, és hogy a helyszíni ellenőrzésekre csak akkor lenne szükség, ha a termékleírás olyan követelményeket tartalmaz, amelyek okmányellenőrzésekkel nem vizsgálhatók meg biztos módon.

Módosítás 38

Rendeletre irányuló javaslat
30 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(30a) Annak érdekében, hogy a cukorágazat továbbra is támogatást kapjon a kvótarendszer eltörlését követő fejlődéséhez és átalakulásához, rögzíteni kell, hogy a piaci árakkal kapcsolatos értesítések az etanolra is kiterjednek, emellett engedélyezni kell a békéltetési és közvetítési mechanizmusok alkalmazását a választottbíráskodás alternatívájaként, és kodifikálni kell az értékmegosztási záradékokat ebben a rendeletben.

Indokolás

A módosítást a 126. cikk és a X. melléklet módosításaival összefüggésben kell értelmezni.

Módosítás 39

Rendeletre irányuló javaslat
33 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(33a) Jogi mechanizmusokról kell gondoskodni annak biztosítása érdekében, hogy a „hegyvidéki termék" minőségre utaló választható kifejezést viselő termékek csak akkor legyenek jelen egy másik ország piacán, ha nem ütköznek az e minőségre utaló választható kifejezés adott országban történő használatára vonatkozó szabályokba, amennyiben léteznek ilyenek.

Módosítás 40

Rendeletre irányuló javaslat
34 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(34a) Az OEM-ként és OFJ-ként oltalomban részesíthető termékek listáját ki kell bővíteni olyan termékekkel, amelyek iránt egyre nagyobb a kereslet az európai fogyasztók körében, ideértve a méhviaszt, amelyet egyre szélesebb körben alkalmaznak a kozmetikai és az élelmiszeriparban.

Módosítás 41

Rendeletre irányuló javaslat
35 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(35) ***Aktualizálni kell a*** 228/2013/EU	(35) ***A*** 228/2013/EU rendelet[20] és a

rendelet[20] és a 229/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet[21] keretében hozott intézkedések finanszírozására rendelkezésre álló pénzügyi források összegét.	229/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet[21] keretében hozott intézkedések finanszírozására rendelkezésre álló pénzügyi források összegét ***szinten kell tartani***.
[20] Az Európai Parlament és a Tanács 228/2013/EU rendelete (2013. március 13.) az Unió legkülső régiói részére egyedi mezőgazdasági intézkedések megállapításáról és a 247/2006/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 78., 2013.3.20., 23. o.).	[20] Az Európai Parlament és a Tanács 228/2013/EU rendelete (2013. március 13.) az Unió legkülső régiói részére egyedi mezőgazdasági intézkedések megállapításáról és a 247/2006/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 78., 2013.3.20., 23. o.).
[21] Az Európai Parlament és a Tanács 229/2013/EU rendelete (2013. március 13.) egyedi mezőgazdasági intézkedéseknek a kisebb égei-tengeri szigetek javára történő megállapításáról és az 1405/2006/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 78., 2013.3.20., 41. o.).	[21] Az Európai Parlament és a Tanács 229/2013/EU rendelete (2013. március 13.) egyedi mezőgazdasági intézkedéseknek a kisebb égei-tengeri szigetek javára történő megállapításáról és az 1405/2006/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 78., 2013.3.20., 41. o.).

Indokolás

A módosítás célja a legkülső régiók számára a POSEI keretében előirányzott összegek visszaállítása, összhangban „A 2021–2027 közötti időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről szóló tanácsi rendeletre irányuló javaslat – a Parlament álláspontja a megállapodás érdekében” című 2018. november 14-i európai parlamenti állásfoglalással, valamint a Bizottság elnöke, Jean-Claude Juncker által 2017. október 27-ben Cayenne-ben tett kötelezettségvállalásokkal.

Módosítás 42

Rendeletre irányuló javaslat
35 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(35a) Az 1308/2013/EU rendelet 157. cikke értelmében elismert szakmaközi szervezetek alapvető gazdasági szereplőknek számítanak a legkülső régiók – különösen az állattenyésztési ágazatok – diverzifikált mezőgazdasági ellátási láncainak fejlesztése szempontjából. Kis méretük és elszigeteltségük miatt a legkülső régiók helyi piacai különösen ki vannak téve az

Unió más részeiről vagy harmadik országokból érkező behozatallal kapcsolatos árváltozásoknak. Ezek a szakmaközi szervezetek tömörítik a piacon bármely szakaszban tevékenységet folytató összes gazdasági szereplőt, és ekként olyan kollektív fellépéseket hajtanak végre, különösen az adatgyűjtésre és az információterjesztésre irányulóan, amelyeknek célja, hogy biztosítsák a helyi termények adott piacon belüli versenyképességének megmaradását. E célból az EUMSZ 28., 29. és 110. cikke ellenére és az 1308/2013/EU rendelet 164. és 165. cikkének sérelme nélkül a kibővített szakmaközi megállapodások összefüggésében helyénvaló engedélyezni, hogy az adott tagállam az érintett szereplőkkel folytatott konzultációt követően fizetésre kötelezzen olyan egyéni gazdasági szereplőket vagy gazdasági szereplők olyan csoportjait, akik nem tagjai a szervezetnek, és akik a helyi piacon tevékenykednek, származási helyüktől függetlenül, azokban az esetekben is, amikor az e hozzájárulásokból származó bevétel csak az adott helyi termelés javát szolgáló fellépéseket finanszíroz, illetve amikor e hozzájárulásokat más kereskedelmi szinten szedik be.

Indokolás

A módosítás célja a szakmaközi szabályok kiterjesztésére vonatkozó szabályoknak a legkülső régiók körülményeihez való hozzáigazítása. Ezek a szervezetek alapvető szereplők a legkülső régiók ágazatainak fejlődése tekintetében, amelyek piacai áringadozásoknak vannak kitéve. Ezek a szervezetek adatgyűjtési és információterjesztési tevékenységeket folytatnak, és az e megállapodások keretében beszedett hozzájárulásokat a tagállamoknak ki kell tudniuk terjeszteni a helyi piacaikon forgalomba hozott valamennyi mezőgazdasági termékre, függetlenül azok származásától.

Módosítás 43

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – -1 pont (új)
1308/2013/EU rendelet
25 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	-1. A szöveg a következő preambulumbekezdéssel egészül ki:
	„(25a) Az iskolaprogram keretében a termékek elosztásához nyújtott támogatásnak lehetőség szerint a rövid ellátási láncon belüli termékek népszerűsítését kell szolgálnia.”

Módosítás 44

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – -1 a pont (új)
1308/2013/EU rendelet
127 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	-1a. A szöveg a következő preambulumbekezdéssel egészül ki:
	„(127a) A tej- és tejtermékágazatban kötött olyan írásbeli szerződésekben, amelyek egyes tagállamokban kötelezők lehetnek, vagy amelyeket a termelők, a termelői szervezeteket vagy termelői szervezetek társulásai bármilyen esetben kérhetnek, többek között meg kell meghatározni a szállításért fizetendő árat, amely ideális esetben fedezi a termelési költséget, és amelynek kiszámítása könnyen hozzáférhető és érthető termelési mutatók és piaci költségek – amelyeket a tagállamok objektív kritériumokkal összhangban határozhatnak meg –, valamint a termelésről és élelmiszerláncról készült tanulmányok alapján történhet.”

Módosítás 45
Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – -1 b pont (új)
1308/2013/EU rendelet
139 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	-1b. A szöveg a következő preambulumbekezdéssel egészül ki:
	„(139a) Az írásbeli szerződésekben, amelyek egyes tagállamokban kötelezők lehetnek, vagy amelyeket a termelők, a termelői szervezeteket vagy termelői szervezetek társulásai bármilyen esetben kérhetnek, többek között meg kell meghatározni a szállításért fizetendő árat, amely ideális esetben fedezi a termelési költséget, és amelynek kiszámítása könnyen hozzáférhető és érthető termelési mutatók és piaci költségek – amelyeket a tagállamok objektív kritériumokkal összhangban határozhatnak meg –, valamint a termelésről és élelmiszerláncról készült tanulmányok alapján történhet.

Módosítás 46

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – -1 c pont (új)
1308/2013/EU rendelet
1 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	-1c. Az 1. cikk helyébe a következő szöveg lép:
1. cikk	„1. cikk
Hatály	Hatály
(1) Ez a rendelet létrehozza a mezőgazdasági termékek piacának közös szervezését, azaz halászati és akvakultúra-termékek piacának közös szervezéséről szóló uniós jogalkotási aktusokban meghatározott halászati és akvakultúra-termékek kivételével a Szerződések I. mellékletében felsorolt valamennyi termék, a piacának közös szervezését.	(1) Ez a rendelet létrehozza a mezőgazdasági termékek piacának közös szervezését, azaz halászati és akvakultúra-termékek piacának közös szervezéséről szóló uniós jogalkotási aktusokban meghatározott halászati és akvakultúra-termékek kivételével a Szerződések I. mellékletében felsorolt valamennyi termék, a piacának közös szervezését. ***Ez a rendelet meghatározza azokat a hatósági előírásokat, piaci átláthatóságra***

	vonatkozó szabályokat és válságkezelési eszközöket, amelyek lehetővé teszik a hatóságok – különösen a Bizottság – számára, hogy gondoskodjanak a mezőgazdasági piacok felügyeletéről, irányításáról és szabályozásáról.
(2) Az (1) bekezdésben meghatározott mezőgazdasági termékeket az I. melléklet megfelelő részeiben felsorolt alábbi ágazatok szerint kell csoportosítani:	(2) Az (1) bekezdésben meghatározott mezőgazdasági termékeket az I. melléklet megfelelő részeiben felsorolt alábbi ágazatok szerint kell csoportosítani:
a) gabonafélék, I. rész;	a) gabonafélék, I. rész;
b) rizs, II. rész;	b) rizs, II. rész;
c) cukor, III. rész;	c) cukor, cukorrépa és cukornád, III. rész;
d) szárított takarmány, IV. rész;	d) szárított takarmány, IV. rész;
e) vetőmagok, V. rész;	e) vetőmagok, V. rész;
f) komló, VI. rész;	f) komló, VI. rész;
g) olívaolaj és étkezési olajbogyó, VII. rész;	g) olívaolaj és étkezési olajbogyó, VII. rész;
h) len és kender, VIII. rész;	h) len és kender, VIII. rész;
i) gyümölcs- és zöldségfélék, IX. rész;	i) gyümölcs- és zöldségfélék, IX. rész;
j) feldolgozott gyümölcs- és zöldségtermékek, X. rész;	j) feldolgozott gyümölcs- és zöldségtermékek, X. rész;
k) banán, XI. rész;	k) banán, XI. rész;
l) bor, XII. rész;	l) bor, XII. rész;
m) élő fák és egyéb növények, gumók, gyökerek és hasonlók, vágott virágok és díszítőlombozat, XIII. rész;	m) élő fák és egyéb növények, gumók, gyökerek és hasonlók, vágott virágok és díszítőlombozat, XIII. rész;
n) dohány, XIV. rész;	n) dohány, XIV. rész;
o) marha- és borjúhús, XV. rész;	o) marha- és borjúhús, XV. rész;
p) tej és tejtermékek, XVI. rész;	p) tej és tejtermékek, XVI. rész;
q) sertéshús, XVII. rész;	q) sertéshús, XVII. rész;
r) juh- és kecskehús, XVIII. rész;	r) juh- és kecskehús, XVIII. rész;
s) tojás, XIX. rész;	s) tojás, XIX. rész;
t) baromfihús, XX. rész;	t) baromfihús, XX. rész;
u) mezőgazdasági eredetű etil-alkohol, XXI. rész;	u) mezőgazdasági eredetű etil-alkohol, XXI. rész;
v) méhészeti termékek, XXII. rész;	v) méhészeti termékek, XXII. rész;
w) selyemhernyó, XXIII. rész;	w) selyemhernyó, XXIII. rész;

x) egyéb termékek, XXIV. rész.	x) egyéb termékek, XXIV. rész. **„**

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&from=HU)

Módosítás 47

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – -1 d pont (új)
1308/2013/EU rendelet
1 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	-1d. A szöveg a következő cikkel egészül ki:
	„1a. cikk
	Egyedi célkitűzések
	Az (EU) .../... rendelet [KAP-stratégiai terv] 5. és 6. cikkében meghatározott általános és egyedi célkitűzések alkalmazásának sérelme nélkül és az EUMSZ 39. cikkével összhangban az 1. cikkben említett mezőgazdasági termékek piacának közös szervezése hozzájárul az alábbi egyedi célkitűzések megvalósításához:
	a) részvétel a mezőgazdasági piacok stabilizálásában és a mezőgazdasági piacok átláthatóságának fokozása;
	b) az agrár-élelmiszeripari ellátási lánc megfelelő működésének előmozdítása, valamint méltányos jövedelem biztosítása a mezőgazdasági termelők számára;
	c) a termelők értékláncon belüli helyzetének javítása és a mezőgazdasági kínálat koncentrációjának előmozdítása;
	d) a gazdasági körülmények javulásának elősegítése a mezőgazdasági termékek termelése és forgalmazása tekintetében, valamint az európai mezőgazdasági termelés minőségének erősítése.”

Indokolás

A módosítás olyan célkitűzések bevezetését szorgalmazza a KAP közös piacszervezése tekintetében, amelyek az (EU) .../... rendeletben [KAP-stratégiai terv] foglalt célkitűzések alkalmazásának sérelme nélkül és az EUMSZ 39. cikkével összhangban alkalmazandók.

Módosítás 48

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – -1 e pont (új)
1308/2013/EU rendelet
2 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	-1e. A 2. cikk helyébe a következő szöveg lép:
2. cikk	„2. cikk
A közös agrárpolitikára (KAP) vonatkozó általános rendelkezések	A közös agrárpolitikára (KAP) vonatkozó általános rendelkezések
Az e rendeletben meghatározott intézkedésekkel kapcsolatban az ***1306/2013/***EU rendelet, valamint az annak értelmében elfogadott rendelkezések alkalmazandók.	Az e rendeletben meghatározott intézkedésekkel kapcsolatban az ***(***EU***)*** ***[…/…]*** rendelet ***[horizontális rendelet]***, valamint az annak értelmében elfogadott rendelkezések alkalmazandók.

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20180101&from=HU)

Indokolás

Csupán technikai jellegű módosítás a KAP-ra vonatkozó horizontális rendelet folyamatban lévő reformjához kapcsolódóan.

Módosítás 49

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 1 pont – b pont
1308/2013/EU rendelet
3 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy ***a fogalommeghatározásoknak a piaci fejlemények fényében történő naprakésszé***	A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy ***új fogalommeghatározások bevezetése nélkül*** a 227. cikknek megfelelően

tételéhez szükséges mértékben a 227. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a II. mellékletben szereplő ágazatokra vonatkozó fogalommeghatározások módosítása céljából.	felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a II. mellékletben szereplő ágazatokra vonatkozó fogalommeghatározások módosítása céljából ***azok piaci fejlemények fényében történő aktualizálása érdekében***.

Módosítás 50

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont
1308/2013/EU rendelet
6 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
3. A 6. cikket el kell hagyni;	***törölve***

Módosítás 51

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 a pont (új)
1308/2013/EU rendelet
6 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	3a. A 6. cikk helyébe a következő szöveg lép:
6. cikk	„6. cikk
Gazdasági évek	Gazdasági évek
A gazdasági évek a következők:	A gazdasági évek a következők:
a) egy adott év január 1-jétől december 31-ig a gyümölcs- és zöldség-, a feldolgozottgyümölcs- és feldolgozottzöldség-, valamint a banánágazat esetében;	a) egy adott év január 1-jétől december 31-ig a gyümölcs- és zöldség-, a feldolgozottgyümölcs- és feldolgozottzöldség-, valamint a banánágazat esetében;
b) április 1-jétől a következő év március 31-ig a szárított-takarmány-ágazat és a selyemhernyó-ágazat esetében;	b) április 1-jétől a következő év március 31-ig a szárított-takarmány-ágazat és a selyemhernyó-ágazat esetében;
c) július 1-jétől a következő év június 30-ig az alábbi ágazatok esetében:	c) július 1-jétől a következő év június 30-ig az alábbi ágazatok esetében:
i. gabonaágazat;	i. gabonaágazat;

ii vetőmagágazat;	ii. vetőmagágazat;
iii. ***az olívaolaj*** és ***az étkezési olajbogyó ágazata***;	iii. ***len-*** és ***kenderágazat***;
iv. len- és ***kenderágazat***;	***iv. tej-*** és ***tejtermékágazat***;
v. tej- és tejtermékágazat;	
d) augusztus 1-jétől a következő év július 31-ig a borágazat esetében;	d) augusztus 1-jétől a következő év július 31-ig a borágazat esetében;
e) szeptember 1-jétől a következő év augusztus 31-ig a rizságazat esetében;	e) szeptember 1-jétől a következő év augusztus 31-ig a rizságazat ***és az étkezési olajbogyó ágazata*** esetében;
f) október 1-jétől a következő év szeptember 30-ig a cukorágazat esetében.	f) október 1-jétől a következő év szeptember 30-ig a cukorágazat ***és az olívaolaj ágazata*** esetében.***”***

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&from=HU)

Módosítás 52

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 b pont (új)
1308/2013/EU rendelet
11 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	3b. A 11. cikk helyébe a következő szöveg lép:
11. cikk	„11. cikk
Az állami intervencióra jogosult termékek	Az állami intervencióra jogosult termékek
Az ebben a szakaszban meghatározott feltételekkel, valamint a Bizottság által a 19. cikk értelmében elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktusokban és a 20. cikk értelmében elfogadott végrehajtási jogi aktusokban meghatározható további követelményekkel és feltételekkel összhangban állami intervenció a következő termékek tekintetében alkalmazandó:	Az ebben a szakaszban meghatározott feltételekkel, valamint a Bizottság által a 19. cikk értelmében elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktusokban és a 20. cikk értelmében elfogadott végrehajtási jogi aktusokban meghatározható további követelményekkel és feltételekkel összhangban állami intervenció a következő termékek tekintetében alkalmazandó:
a) közönséges búza, durumbúza, árpa és kukorica;	a) közönséges búza, durumbúza, árpa és kukorica;
b) hántolatlan rizs;	b) hántolatlan rizs;

c) a 0201 10 00 és a 0201 20 20 – 0201 20 50 KN-kód alá tartozó, marha- és borjúhús-ágazati friss vagy hűtött hús;	c) a 0201 10 00 és a 0201 20 20 – 0201 20 50 KN-kód alá tartozó, marha- és borjúhús-ágazati friss vagy hűtött hús;
d) jóváhagyott uniós vállalkozás által előállított vaj, amelynek minimális vajzsírtartalma 82 tömegszázalék, maximális víztartalma pedig 16 tömegszázalék, és amely közvetlenül és kizárólag olyan pasztőrözött tejszínből készült, amelyet közvetlenül és kizárólag tehéntejből nyertek;	d) jóváhagyott uniós vállalkozás által előállított vaj, amelynek minimális vajzsírtartalma 82 tömegszázalék, maximális víztartalma pedig 16 tömegszázalék, és amely közvetlenül és kizárólag olyan pasztőrözött tejszínből készült, amelyet közvetlenül és kizárólag tehéntejből nyertek;
e) jóváhagyott uniós vállalkozás által tehéntejből porlasztásos eljárással előállított kiváló minőségű sovány tejpor, amelynek minimális fehérjetartalma a zsírmentes szárazanyag 34,0 tömegszázaléka***.***	e) jóváhagyott uniós vállalkozás által tehéntejből porlasztásos eljárással előállított kiváló minőségű sovány tejpor, amelynek minimális fehérjetartalma a zsírmentes szárazanyag 34,0 tömegszázaléka***;***
	ea) fehér cukor.
	eb) a 0104 10 30 vagy 0204 KN-kód alá tartozó juhhús,
	ec) a 0203 KN-kód alá tartozó sertéshús frissen, hűtve vagy fagyasztva;
	ed) a 0207 KN-kód alá tartozó baromfihús frissen, hűtve vagy fagyasztva.”

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&from=HU)

Módosítás 53

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 c pont (új)
1308/2013/EU rendelet
12 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	3c. A 12. cikk helyébe a következő szöveg lép:
12. cikk	„12. cikk
Állami intervenciós időszakok	Állami intervenciós időszakok
Állami intervencióra ***az alábbiak szerint*** van lehetőség***:***	Állami intervencióra ***a 11. cikkben felsorolt termékek tekintetében egész***

évben van lehetőség***.”***

a) a közönséges búza, a durumbúza, az árpa és a kukorica tekintetében november 1-jétől május 31-ig;

b) a hántolatlan rizs tekintetében április 1-jétől július 31-ig;

c) a marha- és borjúhús tekintetében egész évben;

d) a vaj és a sovány tejpor tekintetében március 1-jétől szeptember 30-ig.

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&from=HU)

Módosítás 54

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 d pont (új)
1308/2013/EU rendelet
13 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	3d. A 13. cikk helyébe a következő szöveg lép:
13. cikk	***„***13. cikk
Az állami intervenció megnyitása és lezárása	Az állami intervenció megnyitása és lezárása
(1) A 12. cikkben említett időszakok során az állami intervenciót:	(1) A 12. cikkben említett időszakok során az állami intervenciót:
a) meg kell nyitni a ***közönséges búza, a*** vaj és a sovány tejpor tekintetében;	a) meg kell nyitni a vaj és a sovány tejpor tekintetében;
b) a Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján megnyithatja a durumbúza, az árpa, a kukorica és a hántolatlan rizs (beleértve a hántolatlan rizs meghatározott fajtáit és típusait is) tekintetében, ha azt a piaci helyzet szükségessé teszi. E végrehajtási jogi aktusokat a 229. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni;	b) a Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján megnyithatja a ***közönséges búza, a*** durumbúza, az árpa, a kukorica és a hántolatlan rizs (beleértve a hántolatlan rizs meghatározott fajtáit és típusait is)***,a fehér cukor, a juhhús, a sertéshús és a baromfihús*** tekintetében, ha azt a piaci helyzet szükségessé teszi. E végrehajtási jogi aktusokat a 229. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni;

c) a Bizottság a 229. cikk (2) vagy (3) bekezdésben említett eljárás alkalmazása nélkül elfogadott, egyéb végrehajtási jogi aktusok útján megnyithatja a marha- és borjúhúságazat tekintetében, ha a 20. cikk első bekezdésének c) pontja alapján meghatározott reprezentatív időszakban egy tagállamban vagy egy tagállam valamely régiójában a IV. melléklet A. pontjában említett, a szarvasmarhafélék hasított testére vonatkozó uniós osztályozási rendszer alapján jegyzett piaci átlagár nem éri el a 7. cikk (1) bekezdésének d) pontjában megállapított referencia-küszöbérték 85%-át.

(2) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el az állami intervenciónak a marha- és borjúhúságazat tekintetében való lezárására vonatkozóan, amennyiben a 20. cikk első bekezdésének c) pontja alapján meghatározott reprezentatív időszakban az e cikk (1) bekezdésének c) pontjában meghatározott feltételek már nem teljesülnek. E végrehajtási jogi aktusokat a 229. cikk (2) vagy (3) bekezdésében említett eljárás alkalmazása nélkül kell elfogadni.

c) a Bizottság a 229. cikk (2) vagy (3) bekezdésben említett eljárás alkalmazása nélkül elfogadott, egyéb végrehajtási jogi aktusok útján megnyithatja a marha- és borjúhúságazat tekintetében, ha a 20. cikk első bekezdésének c) pontja alapján meghatározott reprezentatív időszakban egy tagállamban vagy egy tagállam valamely régiójában a IV. melléklet A. pontjában említett, a szarvasmarhafélék hasított testére vonatkozó uniós osztályozási rendszer alapján jegyzett piaci átlagár nem éri el a 7. cikk (1) bekezdésének d) pontjában megállapított referencia-küszöbérték 85%-át.

(2) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el az állami intervenciónak a marha- és borjúhúságazat tekintetében való lezárására vonatkozóan, amennyiben a 20. cikk első bekezdésének c) pontja alapján meghatározott reprezentatív időszakban az e cikk (1) bekezdésének c) pontjában meghatározott feltételek már nem teljesülnek. E végrehajtási jogi aktusokat a 229. cikk (2) vagy (3) bekezdésében említett eljárás alkalmazása nélkül kell elfogadni.**”**

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&from=HU)

Módosítás 55

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 e pont (új)
1308/2013/EU rendelet
14 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	3e. A 14. cikk helyébe a következő szöveg lép:
14. cikk	**„**14. cikk
Felvásárlás rögzített áron vagy pályázati eljárás útján	Felvásárlás rögzített áron vagy pályázati eljárás útján
A 13. cikk (1) bekezdése alapján	A 13. cikk (1) bekezdése alapján

megnyitott állami intervenció esetében a 11. cikkben említett termékek felvásárlási árának ***megállapításáról szóló intézkedéseket, továbbá adott esetben – rögzített áron való felvásárlás esetén – a mennyiségi korlátozásokra*** vonatkozó ***intézkedéseket*** a Tanács hozza meg az EUMSZ 43. cikkének (3) bekezdésével összhangban.	megnyitott állami intervenció esetében a 11. cikkben említett termékek felvásárlási árának ***megállapítására*** vonatkozó ***rendelkezéseket*** a Tanács hozza meg az EUMSZ 43. cikkének (3) bekezdésével összhangban.***”***

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20180101&from=HU)

Indokolás

A módosítás célja az intervenció javítása annak érdekében, hogy az eszközök megfelelőbben reagáljanak és eredményesebbek legyenek.

Módosítás 56

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 f pont (új)
1308/2013/EU rendelet
15 cikk – 1 bekezdés

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	3f. A 15. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:
(1) Az állami intervenciós ár***:***	***„***(1) Az állami intervenciós ár az a legmagasabb ár, amelyen az állami intervencióra jogosult termékek felvásárlásra kerülnek, amennyiben az intervenció pályázati eljárás útján történik.***”***
a) az az ár, amelyen a termékek állami intervenció keretében felvásárlásra kerülnek, amennyiben az intervenció rögzített áron történik; vagy	
b) az a legmagasabb ár, amelyen az állami intervencióra jogosult termékek felvásárlásra kerülnek, amennyiben az intervenció pályázati eljárás útján történik.	

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20180101&from=HU)

Indokolás

A módosítás célja az intervenció javítása annak érdekében, hogy az eszközök megfelelőbben reagáljanak és eredményesebbek legyenek.

Módosítás 57

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 g pont (új)
1308/2013/EU rendelet
15 cikk – 2 bekezdés

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	3g. A 15. cikk (2) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:
(2) Az állami intervenciós ár szintjének meghatározására vonatkozó ***intézkedéseket***, beleértve az árnövelések, illetve árcsökkentések összegét is, a Tanács hozza meg az EUMSZ 43. cikkének (3) bekezdésével összhangban.	***„***(2) Az állami intervenciós ár szintjének meghatározására vonatkozó ***rendelkezéseket***, beleértve az árnövelések, illetve árcsökkentések összegét is, a Tanács hozza meg az EUMSZ 43. cikkének (3) bekezdésével összhangban.***”***

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20180101&from=HU)

Indokolás

A módosítás célja az intervenció javítása annak érdekében, hogy az eszközök megfelelőbben reagáljanak és eredményesebbek legyenek.

Módosítás 58

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 h pont (új)
1308/2013/EU rendelet
16 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	3h. A 16. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:
	„(3a) Annak érdekében, hogy a Bizottság eleget tudjon tenni az (1) és (3) bekezdésben meghatározottaknak, a tagállamok közlik a Bizottsággal az állami intervenciót igénybe vett vállalkozások,

valamint az állami intervenciós készletek felvásárlóinak személyazonosságára vonatkozó információkat.

Indokolás

Az állami intervenciós készletek felvásárlóinak személyazonosságára vonatkozó információkat nem közlik szisztematikusan a Bizottsággal, ennek következtében a Bizottság nem tudja meghatározni a piaci zavar hatásait, és nem tud meggyőződni a nemzetközi megállapodások betartásáról. Ez azért is fontos, mert a közbeszerzési eljárások keretében a készletek eladása a vételárnál jóval alacsonyabb árszinten is történhet, a különbözet pedig egyfajta támogatásnak tekinthető.

Módosítás 59

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 i pont (új)
1308/2013/EU rendelet
17 cikk – 1 bekezdés – b pont

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	3i. az 17. cikk első bekezdésének b) pontja a következőképpen módosul:
b) olívaolaj;	„b) olívaolaj ***és étkezési olajbogyó***;***”***

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20180101&from=FR)

Módosítás 60

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 j pont (új)
1308/2013/EU rendelet
17 cikk – 1 bekezdés – i a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	3j. A 17. cikk első bekezdése a következő ponttal egészül ki:
	„ia) rizs.”

Módosítás 61

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 4 pont – a pont – ii alpont
1308/2013/EU rendelet
23a cikk – 2 bekezdés – 3 albekezdés – utolsó mondat

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
ii. a (2) bekezdés harmadik albekezdésében az utolsó mondatot el kell hagyni;	***törölve***

Módosítás 62

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 4 pont – a pont – iii alpont – bevezető rész
1308/2013/EU rendelet
23a cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
iii. A (4) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:	iii. a (4) bekezdés ***első albekezdésének*** helyébe a következő szöveg lép:

Módosítás 63

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 4 a pont (új)
1308/2013/EU rendelet
61. cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	4a. A 61. cikk helyébe a következő szöveg lép:
61. cikk	„61. cikk
Időtartam	Időtartam
Az e fejezetben létrehozott, szőlőtelepítésekre vonatkozó engedélyezési rendszer 2016. január 1-jétől***2030***. december 31-ig alkalmazandó, és azt a Bizottság ***félidős*** felülvizsgálatnak veti alá, hogy értékelje a rendszer működését, és adott esetben javaslatokat nyújtson be.	Az e fejezetben létrehozott, szőlőtelepítésekre vonatkozó engedélyezési rendszer 2016. január 1-jétől ***2050***. december 31-ig alkalmazandó, és azt a Bizottság ***tízévente és első ízben 2023. január 1-jén*** felülvizsgálatnak veti alá, hogy értékelje a rendszer működését, és adott esetben javaslatokat nyújtson be ***hatékonyságának javítása céljából***.***”***

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&from=HU)

Módosítás 64

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 4 b pont (új)
1308/2013/EU rendelet
62 cikk – 4 bekezdés

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	4b. A 62. cikk (4) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:
(4) Ez a fejezet nem alkalmazandó a kísérleti célokat szolgáló telepítésekre és újratelepítésekre, az oltványiskolákra, a kizárólag a bortermelő háztartási fogyasztására szánt bor- vagy szőlőtermékek termesztését szolgáló területekre, valamint a nemzeti jog értelmében közérdekből történő kisajátítási intézkedések keretében újonnan telepítendő területekre.	***„(4)*** Ez a fejezet nem alkalmazandó a kísérleti célokat szolgáló telepítésekre és újratelepítésekre, az oltványiskolákra, a kizárólag ***szőlőlé előállítására szánt szőlőtermékek termesztését szolgáló területeken végzett telepítésekre és újratelepítésekre, a kizárólag*** a bortermelő háztartási fogyasztására szánt bor- vagy szőlőtermékek termesztését szolgáló területekre, valamint a nemzeti jog értelmében közérdekből történő kisajátítási intézkedések keretében újonnan telepítendő területekre.***”***

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&from=HU)

Módosítás 65

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 5 pont
1308/2013/EU rendelet
63 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
5. a 63. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:	***törölve***
„(1) A tagállamok minden évben akkora területre biztosítanak engedélyt új telepítések számára, amely megfelel:	

a) a területükön már szőlővel betelepített teljes terület 1 %-ának, az előző év július 31-i adatokat figyelembe véve; vagy

b) a területükön már szőlővel betelepített terület 1%-ának, a 2015. július 31-i adatokat figyelembe véve, valamint a területükön a termelők részére az 1234/2007/EK rendelet 85h., 85i. és 85k. cikkének megfelelően megadott és e rendelet 68. cikke értelmében engedélyekre átváltható, 2016. január 1-jén rendelkezésre álló telepítési jogok által lefedett területnek.; ”

Módosítás 66

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 5 a pont (új)
1308/2013/EU rendelet
63 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	5a. A 63. cikk helyébe a következő szöveg lép:
63. cikk	„63. cikk
Az új telepítésekre vonatkozó védelmi mechanizmus	Az új telepítésekre vonatkozó védelmi mechanizmus
(1) A tagállamok minden évben akkora területre biztosítanak engedélyt új telepítések számára, amely megfelel ***a területükön már szőlővel betelepített teljes terület 1 %-ának, az előző év július 31-i adatokat figyelembe véve.***	(1) A tagállamok minden évben akkora területre biztosítanak engedélyt új telepítések számára, amely megfelel***:***
	a) a területükön már szőlővel betelepített teljes terület 1 %-ának, az előző év július 31-i adatokat figyelembe véve; vagy
	b) a területükön már szőlővel betelepített terület 1 %-ának, a 2015. július 31-i adatokat figyelembe véve, valamint a területükön a termelők részére az 1234/2007/EK rendelet 85h., 85i. és 85k. cikkének megfelelően megadott és e rendelet 68. cikke értelmében

	engedélyekre átváltható, 2016. január 1-jén rendelkezésre álló telepítési jogok által lefedett területnek.
(2) A tagállamok:	(2) A tagállamok:
a) nemzeti szinten az (1) bekezdésben meghatározottnál alacsonyabb százalékos értéket is alkalmazhatnak;	a) nemzeti szinten az (1) bekezdésben meghatározottnál alacsonyabb százalékos értéket is alkalmazhatnak;
b) az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel bíró borok termelésére jogosult területek, vagy földrajzi jelzést nem viselő területek esetében regionális szinten korlátozhatják az engedélyek kibocsátását.	b) az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel bíró borok termelésére jogosult területek, vagy földrajzi jelzést nem viselő területek esetében regionális szinten korlátozhatják az engedélyek kibocsátását***; ezek az engedélyek az adott régiókban használandók***.
(3) A (2) bekezdésben említett korlátozásoknak hozzá kell járulniuk a szőlőtelepítések rendes növekedéséhez, meg kell haladniuk a 0%-ot, és az alábbi konkrét indokok legalább egyikén kell alapulniuk:	(3) A (2) bekezdésben említett korlátozásoknak hozzá kell járulniuk a szőlőtelepítések rendes növekedéséhez, meg kell haladniuk a 0%-ot, és az alábbi konkrét indokok legalább egyikén kell alapulniuk:
a) annak szükségessége, hogy elkerüljék a bortermékek piaci kilátásokhoz viszonyított túlkínálatának kellően bizonyított kockázatát, az intézkedések ugyanakkor nem haladhatják meg az e cél eléréséhez szükséges mértéket;	a) annak szükségessége, hogy elkerüljék a bortermékek piaci kilátásokhoz viszonyított túlkínálatának kellően bizonyított kockázatát, az intézkedések ugyanakkor nem haladhatják meg az e cél eléréséhez szükséges mértéket;
b) annak szükségessége, hogy elkerüljék valamely konkrét oltalom alatt álló eredetmegjelölés vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzés elértéktelenedésének kellően bizonyított kockázatát**.**	b) annak szükségessége, hogy elkerüljék valamely konkrét oltalom alatt álló eredetmegjelölés vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzés elértéktelenedésének kellően bizonyított kockázatát***;***
	ba) annak szándéka, hogy hozzájáruljanak a szóban forgó termékek fejlődéséhez, azok minőségének megőrzése mellett.
	(3a) A tagállamok meghozhatják a szükséges szabályozási intézkedéseket a (2) és (3) bekezdés szerinti korlátozó intézkedések gazdasági szereplők általi kijátszásának megelőzésére.
(4) A tagállamok közzétesznek minden olyan döntést, amelyet a (2) bekezdés értelmében hoznak, és azt kellően megindokolják. A tagállamok	(4) A tagállamok közzétesznek minden olyan döntést, amelyet a (2) bekezdés értelmében hoznak, és azt kellően megindokolják. A tagállamok

haladéktalanul értesítik a Bizottságot az elfogadott döntéseikről és azok indokolásáról.	haladéktalanul értesítik a Bizottságot az elfogadott döntéseikről és azok indokolásáról.
	(4a) A tagállamok az e cikkben rögzített határértékeket meghaladóan engedélyeket adhatnak ki a szőlőfajták genetikai erőforrásainak megőrzésére szánt szőlőültetvényekre."

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&from=HU)

Módosítás 67

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 5 b pont (új)
1308/2013/EU rendelet
64. cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	5b. A 64. cikk helyébe a következő szöveg lép:
64. cikk	„64. cikk
Az új telepítésekre vonatkozó engedélyek megadása	Az új telepítésekre vonatkozó engedélyek megadása
(1) Ha a jogosult kérelmek által lefedett területek nagysága egy adott évben összességében nem haladja meg a tagállam által e célra szánt terület nagyságát, minden kérelmet jóvá kell hagyni.	(1) Ha a jogosult kérelmek által lefedett területek nagysága egy adott évben összességében nem haladja meg a tagállam által e célra szánt terület nagyságát, minden kérelmet jóvá kell hagyni.
A tagállamok e cikk alkalmazása során az alábbi objektív és megkülönböztetésmentes jogosultsági kritériumok közül alkalmazhatnak egyet vagy többet:	A tagállamok e cikk alkalmazása során az alábbi objektív és megkülönböztetésmentes jogosultsági kritériumok közül ***nemzeti vagy regionális szinten*** alkalmazhatnak egyet vagy többet:
a) a kérelmezőnek az engedélykérelem tárgyát képező területtel legalább megegyező méretű mezőgazdasági területtel kell rendelkeznie;	a) a kérelmezőnek az engedélykérelem tárgyát képező területtel legalább megegyező méretű mezőgazdasági területtel kell rendelkeznie;
b) a kérelmezőnek megfelelő szakmai készségekkel és kompetenciákkal kell rendelkeznie;	b) a kérelmezőnek megfelelő szakmai készségekkel és kompetenciákkal kell rendelkeznie;
c) a kérelem nem hordozhatja magában	c) a kérelem nem hordozhatja magában

konkrét oltalom alatt álló eredetmegjelölések jó hírnevével való visszaélés jelentős kockázatát, ami vélelmezhető, hacsak az állami hatóságok be nem bizonyítják ilyen kockázat fennállását;

ca) a kérelmező nem rendelkezhet az e rendelet 71. cikke szerinti engedély vagy az 1234/2007/EK rendelet 85a. és 85b. cikke szerinti telepítési jog nélkül telepített szőlővel;

d) kellően indokolt esetben a (2) bekezdésben szereplő kritériumok közül egy vagy több, feltéve, hogy objektív és megkülönböztetésmentes módon alkalmazzák őket.

(2) Ha az (1) bekezdésben említett jogosult kérelmek által lefedett területek nagysága egy adott évben összességében meghaladja a tagállam által e célra szánt terület nagyságát, az engedélyeket az engedélykérelmek tárgyát képező területek mérete alapján, a hektárok minden kérelmező közötti arányos elosztásának megfelelően kell odaítélni. Az engedélyek odaítélése során kérelmezőnként minimális és/vagy maximális területet lehet meghatározni, továbbá az engedélyek odaítélése részben vagy egészben történhet az alábbi objektív és megkülönböztetésmentes elsőbbségi kritériumok közül egynek vagy többnek megfelelően is:

a) olyan termelők, akik első alkalommal telepítenek szőlőt, és hivatalosan a mezőgazdasági üzem vezetői (a piacra újonnan belépők);

b) olyan területek, amelyeken a szőlőültetvények hozzájárulnak a környezet megőrzéséhez;

c) területrendezési projektek keretében újonnan telepítendő területek;

d) hátrányos természeti adottságokkal vagy egyéb sajátos hátrányokkal rendelkező

konkrét oltalom alatt álló eredetmegjelölések jó hírnevével való visszaélés jelentős kockázatát, ami vélelmezhető, hacsak az állami hatóságok be nem bizonyítják ilyen kockázat fennállását;

ca) a kérelmező nem rendelkezhet az e rendelet 71. cikke szerinti engedély vagy az 1234/2007/EK rendelet 85a. és 85b. cikke szerinti telepítési jog nélkül telepített szőlővel;

d) kellően indokolt esetben a (2) bekezdésben szereplő kritériumok közül egy vagy több, feltéve, hogy objektív és megkülönböztetésmentes módon alkalmazzák őket.

(2) Ha az (1) bekezdésben említett jogosult kérelmek által lefedett területek nagysága egy adott évben összességében meghaladja a tagállam által e célra szánt terület nagyságát, az engedélyeket az engedélykérelmek tárgyát képező területek mérete alapján, a hektárok minden kérelmező közötti arányos elosztásának megfelelően kell odaítélni. Az engedélyek odaítélése során kérelmezőnként minimális és/vagy maximális területet lehet meghatározni, továbbá az engedélyek odaítélése részben vagy egészben történhet az alábbi objektív és megkülönböztetésmentes elsőbbségi kritériumok közül egynek vagy többnek megfelelően is:

a) olyan termelők, akik első alkalommal telepítenek szőlőt, és hivatalosan a mezőgazdasági üzem vezetői (a piacra újonnan belépők);

b) olyan területek, amelyeken a szőlőültetvények hozzájárulnak a környezet megőrzéséhez ***vagy a szőlőfajták genetikai erőforrásainak megőrzéséhez***;

c) területrendezési projektek keretében újonnan telepítendő területek;

d) hátrányos természeti adottságokkal vagy egyéb sajátos hátrányokkal rendelkező

területek;	területek;
e) a fejlesztési vagy újratelepítési projektek gazdasági értékelés alapján megállapított fenntarthatósága;	e) a fejlesztési vagy újratelepítési projektek gazdasági értékelés alapján megállapított fenntarthatósága;
f) azon újratelepítendő területek, amelyek hozzájárulnak a ***versenyképesség mezőgazdasági üzemi*** és ***regionális*** szintű növeléséhez;	f) azon újratelepítendő területek, amelyek hozzájárulnak a ***mezőgazdasági üzem versenyképességének regionális, nemzeti*** és ***nemzetközi*** szintű növeléséhez;
g) a földrajzi jelzéssel ellátott termékek minőségének javítására potenciállal rendelkező projektek;	g) a földrajzi jelzéssel ellátott termékek minőségének javítására potenciállal rendelkező projektek;
h) a kis- és közepes méretű mezőgazdasági üzemek méretének növelése keretében újratelepített területek.	h) a kis- és közepes méretű mezőgazdasági üzemek méretének növelése keretében újratelepített területek.
(2a) Ha a tagállam úgy dönt, hogy a (2) bekezdésben említett kritériumok közül egyet vagy többet alkalmaz, kiegészítheti azt, illetve azokat azzal a további feltétellel, hogy a kérelmező természetes személy a kérelem benyújtásának évében legfeljebb 40 éves.	(2a) Ha a tagállam úgy dönt, hogy a (2) bekezdésben említett kritériumok közül egyet vagy többet alkalmaz, kiegészítheti azt, illetve azokat azzal a további feltétellel, hogy a kérelmező természetes személy a kérelem benyújtásának évében legfeljebb 40 éves.
	(2b) A tagállamok meghozhatják a szükséges szabályozási intézkedéseket az (1), (2) és (2a) bekezdés szerint általuk alkalmazott korlátozó jellegű kritériumok gazdasági szereplők általi kijátszásának megelőzésére.
(3) A tagállamok közzéteszik az (1), (2) és (2a) bekezdésben említett, általuk alkalmazott kritériumokat, és azokról haladéktalanul értesítik a Bizottságot.	(3) A tagállamok közzéteszik az (1), (2) és (2a) bekezdésben említett, általuk alkalmazott kritériumokat, és azokról haladéktalanul értesítik a Bizottságot.
	(3a) A 63. cikk (2) bekezdésének b) pontja szerinti, regionális szintű korlátozás fennállása esetén ezen a szinten a 64. cikkel összhangban álló elsőbbségi és jogosultsági kritériumok alkalmazhatók.”

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&from=HU)

Módosítás 68

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 5 c pont (új)
1308/2013/EU rendelet
65 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	5c. A 65. cikk az (1) bekezdés után a következő bekezdéssel egészül ki:
	A 63. cikk (2) bekezdésének alkalmazásakor a tagállam hivatalos előzetes eljárást vezet be, amely lehetővé teszi számára, hogy figyelembe vegye az említett tagállam jogszabályaival összhangban regionális szinten elismert, reprezentatív szakmai szervezetek véleményét.

Indokolás

Fontos, hogy a nemzeti és regionális szakmai szervezetek képviselőit bevonják az új telepítésekre vonatkozó engedélyeknek a 63. cikk (2) bekezdésében meghatározott kiadási eljárásába.

Módosítás 69

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 5 d pont (új)
1308/2013/EU rendelet
69 cikk – 1 bekezdés – e a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	5d. A 69. cikk a következő ponttal egészül ki:
	ea) a szőlőfajták genetikai erőforrásainak megőrzéséhez kapcsolódó kritériumok.

Indokolás

A Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy felhatalmazáson alapuló jogi aktus révén a szőlőfajták genetikai erőforrásainak megőrzéséhez kapcsolódó kritériumokat határozzon meg.

Módosítás 70

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 5 e pont (új)
1308/2013/EU rendelet
73 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	5e. A 73. cikk helyébe a következő szöveg lép:
73. cikk	**„**73. cikk
Hatály	Hatály
A mezőgazdasági termékekre alkalmazandó egyéb rendelkezések, valamint az állat- és növény-egészségügyi és élelmiszer-ipari ágazat termékei esetében a higiéniai és az egészségügyi szabályoknak való megfelelés biztosítása érdekében, illetve az állatok, a növények és az emberek egészségének védelme céljából elfogadott rendelkezések sérelme nélkül, e szakasz megállapítja a forgalmazási előírásokkal kapcsolatos szabályokat.	A mezőgazdasági termékekre alkalmazandó egyéb rendelkezések, valamint az állat- és növény-egészségügyi és élelmiszer-ipari ágazat termékei esetében a higiéniai és az egészségügyi szabályoknak való megfelelés biztosítása érdekében, illetve az állatok, a növények és az emberek egészségének védelme***, valamint az uniós termelők és a harmadik országok termelői közötti tisztességes verseny biztosítása*** céljából elfogadott rendelkezések sérelme nélkül, e szakasz megállapítja a forgalmazási előírásokkal kapcsolatos szabályokat.**”**

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/?uri=CELEX:02013R1308-20180101)

Indokolás

A közös piacszervezésről szóló rendelet nagyon sok termékre vonatkozóan határoz meg forgalmazási szabályokat. E szabályok betartása nélkül a termékek nem hozhatók forgalomba az EU piacán. Az egyenértékűség elvének biztosítása érdekében e forgalmazási előírásoknak magukban kell foglalniuk az európai termelők és a harmadik országok termelői közötti tisztességes versenyfeltételek tiszteletben tartását.

Módosítás 71

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 5 f pont (új)
1308/2013/EU rendelet
75 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	5f. A 75. cikk helyébe a következő szöveg lép:
75. cikk	„75. cikk
Az előírások megállapítása és tartalma	Az előírások megállapítása és tartalma
(1) A forgalmazási előírások az alábbi ágazatok és termékek közül egyre vagy többre alkalmazhatók:	(1) A forgalmazási előírások az alábbi ágazatok és termékek közül egyre vagy többre alkalmazhatók:
a) olívaolaj és étkezési olajbogyó;	a) olívaolaj és étkezési olajbogyó;
b) zöldség és gyümölcs;	b) zöldség és gyümölcs;
c) feldolgozott gyümölcs- és zöldségtermékek;	c) feldolgozott gyümölcs- és zöldségtermékek;
d) banán;	d) banán;
e) élő növény;	e) élő növény;
f) tojás;	f) tojás;
g) baromfihús;	g) baromfihús;
h) emberi fogyasztásra szánt kenhető zsírok;	h) emberi fogyasztásra szánt kenhető zsírok;
i) komló**.**	i) komló***;***
	ia) rizs;
	ib) tej- és tejtermékek;
	ic) méz és méhészeti termékek;
	id) marha- és borjúhús;
	ie) juhhús;
	if) sertéshús.
(2) A fogyasztói elvárások figyelembevétele, valamint az e cikk (1) és (4) bekezdésének hatálya alá tartozó mezőgazdasági termékek előállítását és forgalmazását, továbbá minőségét érintő gazdasági feltételeknek a javítása érdekében a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 227. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el egyrészt a forgalmazás valamennyi szakaszára vonatkozóan az ágazatok vagy termékek szerinti forgalmazási előírásokról, másrészt az előírásoktól való eltérésekről és az	(2) A fogyasztói elvárások figyelembevétele, valamint az e cikk (1) és (4) bekezdésének hatálya alá tartozó mezőgazdasági termékek előállítását és forgalmazását, továbbá minőségét érintő gazdasági feltételeknek a javítása érdekében a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 227. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el egyrészt a forgalmazás valamennyi szakaszára vonatkozóan az ágazatok vagy termékek szerinti forgalmazási előírásokról, másrészt az előírásoktól való eltérésekről és az

előírások alóli mentességekről, biztosítandó a folyamatosan változó piaci feltételekhez, a változó fogyasztói kereslethez és a vonatkozó nemzetközi előírásokban bekövetkező változásokhez való alkalmazkodást, valamint a termékinnováció akadályozásának elkerülését.

(3) Az 1169/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet[10] 26. cikkének sérelme nélkül az (1) bekezdésben említett forgalmazási előírások az egyes ágazatok jellemzői, a forgalomba hozatal szabályozásának szükségessége és az e cikk (5) bekezdésében foglalt feltételek alapján ágazatonként vagy termékenként meghatározandó alábbi kérdések közül egyre vagy többre vonatkozhatnak:

a) a 78. cikkben említettektől eltérő ágazatokra vonatkozó műszaki meghatározások, megjelölések és kereskedelmi megnevezések;

b) osztályozási kritériumok, például osztályok, súly, méret, kor és kategória szerinti besorolás;

c) a fajok, a növényfajta vagy az állatfaj, illetve a kereskedelmi típus;

d) kiszerelés, a kötelező forgalmazási előírásokhoz kapcsolódó címkézés, csomagolás, a csomagolóközpontokra alkalmazandó szabályok, jelölés, a betakarítás éve és különleges kifejezések használata, a 92–123. cikk sérelme nélkül;

e) olyan kritériumok, mint a küllem, az állag, a húsosság, a termékjellemzők és a víztartalom százalékos aránya;

f) a termelés során használt különleges anyagok, illetve összetevők vagy alkotóelemek, ideértve ezek mennyiségét, tisztaságát és azonosítását;

g) a gazdálkodás típusa és a termelési módszer – ideértve a borászati eljárásokat is –, valamint a fenntartható termelés fejlett rendszerei;

előírások alóli mentességekről, biztosítandó a folyamatosan változó piaci feltételekhez, a változó fogyasztói kereslethez és a vonatkozó nemzetközi előírásokban bekövetkező változásokhez való alkalmazkodást, valamint a termékinnováció akadályozásának elkerülését.

(3) Az 1169/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet[10] 26. cikkének sérelme nélkül az (1) bekezdésben említett forgalmazási előírások az egyes ágazatok jellemzői, a forgalomba hozatal szabályozásának szükségessége és az e cikk (5) bekezdésében foglalt feltételek alapján ágazatonként vagy termékenként meghatározandó alábbi kérdések közül egyre vagy többre vonatkozhatnak:

a) a 78. cikkben említettektől eltérő ágazatokra vonatkozó műszaki meghatározások, megjelölések és kereskedelmi megnevezések;

b) osztályozási kritériumok, például osztályok, súly, méret, kor és kategória szerinti besorolás;

c) a fajok, a növényfajta vagy az állatfaj, illetve a kereskedelmi típus;

d) kiszerelés, a kötelező forgalmazási előírásokhoz kapcsolódó címkézés, csomagolás, a csomagolóközpontokra alkalmazandó szabályok, jelölés, a betakarítás éve és különleges kifejezések használata, a 92–123. cikk sérelme nélkül;

e) olyan kritériumok, mint a küllem, az állag, a húsosság, a termékjellemzők és a víztartalom százalékos aránya;

f) a termelés során használt különleges anyagok, illetve összetevők vagy alkotóelemek, ideértve ezek mennyiségét, tisztaságát és azonosítását;

g) a gazdálkodás típusa és a termelési módszer – ideértve a borászati eljárásokat**,** ***a takarmányozási gyakorlatokat*** is –, valamint a fenntartható termelés fejlett

	rendszerei;
h) must és bor házasítása – ideértve a vonatkozó fogalommeghatározásokat is –, keverés és az arra vonatkozó korlátozások;	h) must és bor házasítása – ideértve a vonatkozó fogalommeghatározásokat is –, keverés és az arra vonatkozó korlátozások;
i) a begyűjtés gyakorisága, szállítás, tartósítás és kezelés, tárolási módszer és hőmérséklet, tárolás és szállítás;	i) a begyűjtés gyakorisága, szállítás, tartósítás és kezelés, tárolási módszer és hőmérséklet, tárolás és szállítás;
j) ***a termelés*** helye és a származási hely***, a baromfihús és a kenhető zsírok kivételével***;	j) ***melés*** helye és a származási hely;
k) egyes anyagok és eljárások alkalmazására vonatkozó korlátozások;	k) egyes anyagok és eljárások alkalmazására vonatkozó korlátozások;
l) egyedi felhasználás;	l) egyedi felhasználás;
m) az (1) bekezdéssel összhangban elfogadott forgalmazási előírásoknak vagy a 78. cikkben említett meghatározásoknak, jelöléseknek és kereskedelmi megnevezéseknek meg nem felelő termékek elhelyezésére, tartására, értékesítésére és felhasználására, valamint a melléktermékek elhelyezésére vonatkozó feltételek	m) az (1) bekezdéssel összhangban elfogadott forgalmazási előírásoknak vagy a 78. cikkben említett meghatározásoknak, jelöléseknek és kereskedelmi megnevezéseknek meg nem felelő termékek elhelyezésére, tartására, értékesítésére és felhasználására, valamint a melléktermékek elhelyezésére vonatkozó feltételek
	ma) állatjólét.
(4) Az (1) bekezdés mellett forgalmazási előírások a borágazatra is alkalmazhatók. A (3) bekezdés f), g), h), k) és m) pontját a borágazatra alkalmazni kell.	(4) Az (1) bekezdés mellett forgalmazási előírások a borágazatra is alkalmazhatók. A (3) bekezdés f), g), h), k) és m) pontját a borágazatra alkalmazni kell.
(5) Az e cikk (1) bekezdésével összhangban elfogadott, ágazatok vagy termékek szerinti forgalmazási előírásokat a 84–88. cikk és IX. melléklet sérelme nélkül, a következők figyelembevételével kell megállapítani:	(5) Az e cikk (1) bekezdésével összhangban elfogadott, ágazatok vagy termékek szerinti forgalmazási előírásokat a 84–88. cikk és IX. melléklet sérelme nélkül, a következők figyelembevételével kell megállapítani:
a) az érintett termék sajátosságai;	a) az érintett termék sajátosságai;
b) a termékek forgalomba hozatalát megkönnyítő feltételek biztosításának szükségessége;	b) a termékek forgalomba hozatalát megkönnyítő feltételek biztosításának szükségessége;
c) a termelők azon érdeke, hogy közöljék a termék és a termelés jellemzőit, és különösen a gazdasági szereplőket terhelő költségekkel és adminisztratív terhekkel, valamint a termelők és a végfogyasztók számára kínált előnyökkel kapcsolatos értékelés elvégzését követően a termékekre	c) a termelők azon érdeke, hogy közöljék a termék és a termelés jellemzőit, és különösen a gazdasági szereplőket terhelő költségekkel és adminisztratív terhekkel, valamint a termelők és a végfogyasztók számára kínált előnyökkel kapcsolatos értékelés elvégzését követően a termékekre

vonatkozó megfelelő és átlátható tájékoztatás – többek között a termelés helyének eseti alapon, a megfelelő földrajzi szinten történő meghatározása – iránti fogyasztói igény;

d) a termékek fizikai, kémiai és érzékszervi jellemzőinek meghatározásához rendelkezésre álló módszerek;

e) az előírásokra vonatkozóan a megfelelő nemzetközi szervezetek által elfogadott ajánlások;

f) annak szükségessége, hogy a termékek természetes és alapvető jellemzői megmaradjanak az érintett termék összetételének lényegi megváltoztatása nélkül.

(6) A fogyasztói elvárások, továbbá annak figyelembevétele érdekében, hogy javítani kell a mezőgazdasági termékek minőségét, valamint az előállításukat és forgalmazásukat érintő gazdasági feltételeket, a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy az (1) bekezdésben szereplő ágazatlista módosítása céljából a 227. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el. Az ilyen felhatalmazáson alapuló jogi aktusoknak szigorúan a változó fogyasztói keresletből és a műszaki fejlődésből eredő bizonyított szükségletekre, illetve a termékinnovációból eredő szükségletekre kell korlátozódniuk, és azokról a Bizottságnak jelentést kell benyújtania az Európai Parlament és a Tanács számára, amelyben értékelnie kell különösen a fogyasztói igényeket, a gazdasági szereplőkre háruló költségeket és adminisztratív terheket – ideértve a belső piacra és a nemzetközi kereskedelemre gyakorolt hatásokat is –, továbbá a termelők és a végfogyasztók számára kínált előnyöket.

---

[10]Az Európai Parlament és a Tanács 1169/2011/EU rendelete (2011. október 25.) a fogyasztók élelmiszerekkel

vonatkozó megfelelő és átlátható tájékoztatás – többek között a termelés helyének eseti alapon, a megfelelő földrajzi szinten történő meghatározása – iránti fogyasztói igény;

d) a termékek fizikai, kémiai és érzékszervi jellemzőinek meghatározásához rendelkezésre álló módszerek;

e) az előírásokra vonatkozóan a megfelelő nemzetközi szervezetek által elfogadott ajánlások;

f) annak szükségessége, hogy a termékek természetes és alapvető jellemzői megmaradjanak az érintett termék összetételének lényegi megváltoztatása nélkül.

(6) A fogyasztói elvárások, továbbá annak figyelembevétele érdekében, hogy javítani kell a mezőgazdasági termékek minőségét, valamint az előállításukat és forgalmazásukat érintő gazdasági feltételeket, a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy az (1) bekezdésben szereplő ágazatlista módosítása céljából a 227. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el. Az ilyen felhatalmazáson alapuló jogi aktusoknak szigorúan a változó fogyasztói keresletből és a műszaki fejlődésből eredő bizonyított szükségletekre, illetve a termékinnovációból eredő szükségletekre kell korlátozódniuk, és azokról a Bizottságnak jelentést kell benyújtania az Európai Parlament és a Tanács számára, amelyben értékelnie kell különösen a fogyasztói igényeket, a gazdasági szereplőkre háruló költségeket és adminisztratív terheket – ideértve a belső piacra és a nemzetközi kereskedelemre gyakorolt hatásokat is –, továbbá a termelők és a végfogyasztók számára kínált előnyöket.

[10]Az Európai Parlament és a Tanács 1169/2011/EU rendelete (2011. október 25.) a fogyasztók élelmiszerekkel

kapcsolatos tájékoztatásáról, az 1924/2006/EK és az 1925/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról és a 87/250/EGK bizottsági irányelv, a 90/496/EGK tanácsi irányelv, az 1999/10/EK bizottsági irányelv, a 2000/13/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv, a 2002/67/EK és a 2008/5/EK bizottsági irányelv és a 608/2004/EK bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 304., 2011.11.22., 18. o.).

kapcsolatos tájékoztatásáról, az 1924/2006/EK és az 1925/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról és a 87/250/EGK bizottsági irányelv, a 90/496/EGK tanácsi irányelv, az 1999/10/EK bizottsági irányelv, a 2000/13/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv, a 2002/67/EK és a 2008/5/EK bizottsági irányelv és a 608/2004/EK bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 304., 2011.11.22., 18. o.).**”**

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&from=HU)

Módosítás 72

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 5 g pont (új)
1308/2013/EU rendelet
78 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	5g. A 78. cikk helyébe a következő szöveg lép:
78. cikk	**„**78. cikk
Egyes ágazatokra és termékekre vonatkozó meghatározások, megjelölések és kereskedelmi megnevezések	Egyes ágazatokra és termékekre vonatkozó meghatározások, megjelölések és kereskedelmi megnevezések
(1) Az 59. cikkben említett, alkalmazandó forgalmazási előírások mellett – adott esetben – a VII. mellékletben szereplő meghatározások, megjelölések és kereskedelmi megnevezések alkalmazandók a következő ágazatokra vagy termékekre:	(1) Az 59. cikkben említett, alkalmazandó forgalmazási előírások mellett – adott esetben – a VII. mellékletben szereplő meghatározások, megjelölések és kereskedelmi megnevezések alkalmazandók a következő ágazatokra vagy termékekre:
a) marha- és borjúhús;	a) marha- és borjúhús;
	aa) juh- és bárányhús;
b) bor;	b) bor;
c) emberi fogyasztásra szánt tej és tejtermékek;	c) emberi fogyasztásra szánt tej és tejtermékek;
d) baromfihús;	d) baromfihús;

e) tojás;

f) emberi fogyasztásra szánt kenhető zsírok; valamint

g) olívaolaj és étkezési olajbogyó.

(2) A VII. mellékletben szereplő meghatározások, megjelölések és kereskedelmi megnevezések csak olyan termék forgalmazására használhatók az Unióban, amely megfelel az említett mellékletben megállapított vonatkozó követelményeknek.

(3) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 227. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a VII. mellékletben szereplő meghatározásokkal és kereskedelmi megnevezésekkel kapcsolatos módosításokra, eltérésekre vagy mentesítésekre vonatkozóan. E felhatalmazáson alapuló jogi aktusoknak szigorúan a változó fogyasztói keresletből és a műszaki fejlődésből eredő bizonyított szükségletekre, illetve a termékinnovációból eredő szükségletekre kell korlátozódniuk.

(4) Annak biztosítása érdekében, hogy a gazdasági szereplőknek és a tagállamoknak egyaránt pontos és megfelelő ismereteik legyenek a VII. mellékletben szereplő meghatározásokról és kereskedelmi megnevezésekről, a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 227. cikkel összhangban felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el az azokra vonatkozó előírások, illetve azok alkalmazása tekintetében.

(5) A fogyasztói elvárásoknak és a tejtermékpiac alakulásának a

e) tojás;

f) emberi fogyasztásra szánt kenhető zsírok; valamint

g) olívaolaj és étkezési olajbogyó.

(2) A VII. mellékletben szereplő meghatározások, megjelölések és kereskedelmi megnevezések csak olyan termék forgalmazására ***és népszerűsítésére*** használhatók az Unióban, amely megfelel az említett mellékletben megállapított vonatkozó követelményeknek. ***A VII. melléklet előírhatja azokat a feltételeket, amelyek fennállása esetén ezek a megjelölések vagy kereskedelmi megnevezések forgalmazásuk vagy népszerűsítésük során oltalomban részesülnek a jogellenes kereskedelmi használattal, a visszaéléssel, az utánzással vagy a jogellenes utalásokkal szemben.***

(3) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 227. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a VII. mellékletben szereplő meghatározásokkal és kereskedelmi megnevezésekkel kapcsolatos módosításokra, eltérésekre vagy mentesítésekre vonatkozóan. E felhatalmazáson alapuló jogi aktusoknak szigorúan a változó fogyasztói keresletből és a műszaki fejlődésből eredő bizonyított szükségletekre, illetve a termékinnovációból eredő szükségletekre kell korlátozódniuk.

(4) Annak biztosítása érdekében, hogy a gazdasági szereplőknek és a tagállamoknak egyaránt pontos és megfelelő ismereteik legyenek a VII. mellékletben szereplő meghatározásokról és kereskedelmi megnevezésekről, a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 227. cikkel összhangban felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el az azokra vonatkozó előírások, illetve azok alkalmazása tekintetében.

(5) A fogyasztói elvárásoknak és a tejtermékpiac alakulásának a

figyelembevétele érdekében a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 227. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el, amelyekben egyrészt meghatározza azokat a tejtermékeket, amelyek tekintetében fel kell tüntetni azon állatfaj nevét, amelytől a tej származik, amennyiben nem szarvasmarháról van szó, másrészt pedig megállapítja a szükséges szabályokat.

figyelembevétele érdekében a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 227. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el, amelyekben egyrészt meghatározza azokat a tejtermékeket, amelyek tekintetében fel kell tüntetni azon állatfaj nevét, amelytől a tej származik, amennyiben nem szarvasmarháról van szó, másrészt pedig megállapítja a szükséges szabályokat.**”**

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&from=HU)

Módosítás 73

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 5 h pont (új)
1308/2013/EU rendelet
79 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	5h. A szöveg a következő cikkel egészül ki:
	79a. cikk
	Az olívaolaj más növényi olajokkal való keverése
	(1) Az olívaolaj más növényi olajokkal való keverése tilos.
	(2) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 227. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el e rendeletnek az e cikk (1) bekezdésének eleget nem tevő gazdasági szereplőkkel szembeni szankciók megállapítása céljából történő kiegészítésére vonatkozóan.

Indokolás

Lehetetlen megmérni az egyes olajfajták százalékos arányát az olívaolajból és más típusú növényi olajokból álló olajkeverékeken belül. Ezeket a keverékeket be kell tiltani, elkerülendő a fogyasztó félrevezetését.

Módosítás 74

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 5 i pont (új)
1308/2013/EU rendelet
79 b cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	5i. A szöveg a következő cikkel egészül ki:
	79b. cikk
	Az olajbogyó- és olívaolaj-ágazatra vonatkozó forgalmazási szabályok
	Az olajbogyó- és olívaolaj-ágazat sajátosságainak figyelembevétele érdekében a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 227. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el e rendeletnek az étkezési olajbogyóra és az olívaolajra alkalmazandó forgalmazási szabályok harmonizálása céljából történő kiegészítésére vonatkozóan."

Módosítás 75

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 6 pont
1308/2013/EU rendelet
81 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
6. A 81. cikk (2) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:	***törölve***
„(2) A tagállamok – a (3) bekezdésre is figyelemmel – osztályba sorolják azokat a borszőlőfajtákat, amelyek a területükön bortermelés céljából telepíthetők, újratelepíthetők és olthatók.	
A tagállamok az alábbi feltételeknek megfelelő borszőlőfajtákat sorolhatják osztályba:	
a) az érintett szőlőfajta a Vitis	

vinifera vagy a Vitis Labrusca fajhoz tartozik; vagy

b) az érintett szőlőfajta a Vitis vinifera, Vitis Labrusca faj és a Vitis nemzetséghez tartozó egyéb fajok keresztezéséből jött létre.

Amennyiben valamely borszőlőfajtát törlik az első albekezdésben említett osztályozásból, az adott fajta egyedeit a törléstől számított tizenöt éven belül ki kell vágni.; ”

Módosítás 76

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 6 a pont (új)
1308/2013/EU rendelet
81 cikk – 2 bekezdés

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	6a. A 81. cikk (2) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:
(2) A tagállamok – a (3) bekezdésre is figyelemmel – osztályba sorolják azokat a borszőlőfajtákat, amelyek a területükön ***bortermelés*** céljából telepíthetők, újratelepíthetők és olthatók.	„(2) A tagállamok – a (3) bekezdésre is figyelemmel – osztályba sorolják azokat a borszőlőfajtákat, amelyek a területükön ***borkészítés*** céljából telepíthetők, újratelepíthetők és olthatók.
A tagállamok ***kizárólag*** az alábbi feltételeknek megfelelő borszőlőfajtákat sorolhatják osztályba:	A tagállamok az alábbi feltételeknek megfelelő borszőlőfajtákat sorolhatják osztályba:
a) az érintett szőlőfajta a Vitis vinifera fajhoz tartozik, vagy a Vitis vinifera faj és a Vitis nemzetséghez tartozó egyéb fajok keresztezéséből jött létre;	a) az érintett szőlőfajta a Vitis vinifera fajhoz tartozik, vagy ***az érintett szőlőfajta*** a Vitis vinifera faj és a Vitis nemzetséghez tartozó egyéb fajok keresztezéséből jött létre;
b) az érintett szőlőfajta nem lehet az alábbiak valamelyike: Noah, Othello, Isabelle, Jacquez, Clinton és Herbemont.	b) az érintett szőlőfajta nem lehet az alábbiak valamelyike: Noah, Othello, Isabelle, Jacquez, Clinton és Herbemont.
	A második albekezdéstől eltérve a tagállamok engedélyezhetik a Vitis Labrusca vagy a második albekezdés b) pontjában említett fajták meglévő történelmi szőlőterületeken történő újratelepítését mindaddig, amíg a meglévő

	beültetett terület nem növekszik.
Amennyiben valamely borszőlőfajtát törlik az első albekezdésben említett osztályozásból, az adott fajta egyedeit a törléstől számított tizenöt éven belül ki kell vágni.	Amennyiben valamely borszőlőfajtát törlik az első albekezdésben említett osztályozásból, az adott fajta egyedeit a törléstől számított tizenöt éven belül ki kell vágni.***”***

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&from=HU)

Módosítás 77

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
1308/2013/EU rendelet
90a cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) a csalások felderítése érdekében az izotóp adatok analitikai adatbankjának létrehozása, amelynek alapját a tagállamok által gyűjtött minták képezik;	a) a csalások felderítése érdekében az izotóp adatok analitikai adatbankjának létrehozása ***vagy fenntartása***, amelynek alapját a tagállamok által gyűjtött minták képezik;

Indokolás

Egyes tagállamokban már létezik az izotóp adatok analitikai adatbankja, ezért új adatbank létrehozása helyett elegendő lesz a meglévő fenntartása.

Módosítás 78

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 a pont (új)
1308/2013/EU rendelet
92 cikk – 1 bekezdés

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	8a. A 92. cikk (1) bekezdése a következőképpen módosul:
(1) Az e szakaszban megállapított, eredetmegjelölésekkel, földrajzi jelzésekkel és hagyományos kifejezésekkel kapcsolatos szabályok a VII. melléklet II. részének 1., 3–6., 8., 9., 11., 15. és 16.	(1) Az e szakaszban megállapított, eredetmegjelölésekkel, földrajzi jelzésekkel és hagyományos kifejezésekkel kapcsolatos szabályok ***kizárólag*** a VII. melléklet II. részének 1., 3–6., 8., 9., 11.,

pontjában említett termékekre alkalmazandók.	15. és 16. pontjában említett termékekre alkalmazandók.

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&from=HU)

Módosítás 79

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 9 pont – a pont
1308/2013/EU rendelet
93 cikk – 1 bekezdés – a pont – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) „eredetmegjelölés”: a 92. cikk (1) bekezdésében említett olyan termék jelölésére ***használt megnevezés***:	a) „eredetmegjelölés”: ***valamely régió, meghatározott hely vagy – kivételes és kellően indokolt esetben – ország neve, amelyet*** a 92. cikk (1) bekezdésében említett olyan termék jelölésére ***használnak***:

Módosítás 80

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 9 pont – a pont
1308/2013/EU rendelet
93 cikk – 1 bekezdés – a pont – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i. amelynek minősége vagy jellemzői főként vagy kizárólag egy adott földrajzi környezetnek és az ahhoz kapcsolódó természeti és ***adott esetben*** emberi tényezőknek köszönhetők;	i. amelynek minősége vagy jellemzői főként vagy kizárólag egy adott földrajzi környezetnek és az ahhoz kapcsolódó természeti és emberi tényezőknek köszönhetők;

Módosítás 81

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 9 pont – a pont
1308/2013/EU rendelet
93. cikk – 1 bekezdés – a pont – ii alpont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
ii. amely egy meghatározott helyről, régióból vagy – kivételes esetekben – országból származik;	***törölve***

Módosítás 82

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 9 pont – a pont
(EU) 1308/2013 rendelet
93 cikk – 1 bekezdés – a pont – v a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	va. amely nem tartozik a VII. melléklet II. részének 18. és 19. pontja szerinti „részlegesen alkoholmentesített” vagy „alkoholmentesített” kategóriába.

Módosítás 83

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 10 pont
1308/2013/EU rendelet
94 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
10. A 94. cikk (1) bekezdésének bevezető mondata helyébe a következő szöveg lép: ***„A megnevezések oltalom alatt álló eredetmegjelöléssé vagy földrajzi jelzéssé való minősítése iránti kérelemnek magában kell foglalnia a következőket:”***	***törölve***

Módosítás 84

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 10 a pont (új)
1308/2013/EU rendelet
94 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	10a. A 94. cikk helyébe a következő szöveg lép:
94. cikk	„94. cikk
Oltalom iránti kérelem	Oltalom iránti kérelem
(1) Az elnevezések oltalom alatt álló eredetmegjelöléssé vagy földrajzi jelzéssé való minősítése iránti kérelemnek magában kell foglalnia a következőket tartalmazó technikai jellegű dokumentációt:	(1) A megnevezések oltalom alatt álló eredetmegjelöléssé vagy földrajzi jelzéssé való minősítése iránti kérelemnek magában kell foglalnia a következőket:
a) az oltalomban részesítendő elnevezés;	a) az oltalomban részesítendő elnevezés;
b) a kérelmező neve és címe;	b) a kérelmező neve és címe;
c) a (2) bekezdésben említett termékleírás; valamint	c) a (2) bekezdésben említett termékleírás; valamint
d) a (2) bekezdésben említett termékleírást összefoglaló egységes dokumentum.	d) a (2) bekezdésben említett termékleírást összefoglaló egységes dokumentum.
(2) A termékleírásnak lehetővé kell tennie az érdekelt felek számára az eredetmegjelöléssel vagy földrajzi jelzéssel ellátott termék előállítási körülményeinek ellenőrzését. A termékleírás legalább a következőket tartalmazza:	(2) A termékleírásnak lehetővé kell tennie az érdekelt felek számára az eredetmegjelöléssel vagy földrajzi jelzéssel ellátott termék előállítási körülményeinek ellenőrzését. A termékleírás legalább a következőket tartalmazza:
a) az oltalomban részesítendő elnevezés;	a) az oltalomban részesítendő elnevezés;
b) a bor vagy borok leírása:	b) a bor vagy borok leírása:
i. az eredetmegjelölés tekintetében a főbb analitikai és érzékszervi jellemzők;	i. az eredetmegjelölés tekintetében a főbb analitikai és érzékszervi jellemzők;
ii. a földrajzi jelzés tekintetében a főbb analitikai jellemzők, valamint az érzékszervi jellemzőik értékelése vagy feltüntetése;	ii. a földrajzi jelzés tekintetében a főbb analitikai jellemzők, valamint az érzékszervi jellemzőik értékelése vagy feltüntetése;
c) adott esetben a bor(ok) előállítására alkalmazott konkrét borászati eljárások, valamint a borkészítésre vonatkozó korlátozások;	c) adott esetben a bor(ok) előállítására alkalmazott konkrét borászati eljárások, valamint a borkészítésre vonatkozó korlátozások;
d) az érintett földrajzi terület körülhatárolása;	d) az érintett földrajzi terület körülhatárolása;
e) a hektáronkénti maximális hozamok;	e) a hektáronkénti maximális hozamok;
f) a borszőlőfajta vagy -fajták, amely(ek)ből a bor vagy borok készülnek;	f) a borszőlőfajta vagy -fajták, amely(ek)ből a bor vagy borok készülnek;
g) a 93. cikk (1) bekezdése a) pontjának i.	g) a 93. cikk (1) bekezdése a) pontjának i.

alpontjában, illetve a 93. cikk (1) bekezdése b) pontjának i. alpontjában említett kapcsolatot igazoló adatok;	alpontjában, illetve a 93. cikk (1) bekezdése b) pontjának i. alpontjában említett kapcsolatot igazoló adatok: ***i.*** az oltalom alatt álló eredetmegjelölést illetően a termék minősége vagy jellemzői és a 93. cikk (1) bekezdése a) pontjának i. alpontjában említett földrajzi környezet közötti kapcsolat; a szóban forgó földrajzi környezet emberi tényezőire vonatkozó adatok adott esetben a talaj- és tájgazdálkodásnak, a termesztési gyakorlatoknak vagy egyéb olyan releváns emberi hozzájárulásnak az ismertetésére korlátozódhatnak, amelynek célja a 93. cikk (1) bekezdésében említett földrajzi környezet természeti tényezőinek a megőrzése; ***ii. az oltalom alatt álló földrajzi jelzést illetően a termék egyedi minősége, hírneve vagy egyéb jellemzője és a 93. cikk (2) bekezdésében említett földrajzi eredet közötti kapcsolat;***
h) az uniós vagy nemzeti jogszabályokban, illetve – amennyiben ezt a tagállamok előírják – az oltalom alatt álló eredetmegjelölést vagy az oltalom alatt álló földrajzi jelzést kezelő szervezet által megállapított alkalmazandó követelmények, feltéve, hogy e követelmények objektívek, megkülönböztetéstől mentesek és összeegyeztethetők az uniós joggal;	h) az uniós vagy nemzeti jogszabályokban, illetve – amennyiben ezt a tagállamok előírják – az oltalom alatt álló eredetmegjelölést vagy az oltalom alatt álló földrajzi jelzést kezelő szervezet által megállapított alkalmazandó követelmények, feltéve, hogy e követelmények objektívek, megkülönböztetéstől mentesek és összeegyeztethetők az uniós joggal;
i) a termékleírás tekintetében a rendelkezések betartását ellenőrző hatóságok vagy szervek neve, címe és konkrét feladatai.	i) a termékleírás tekintetében a rendelkezések betartását ellenőrző hatóságok vagy szervek neve, címe és konkrét feladatai.
(3) Harmadik országbeli földrajzi területre vonatkozó oltalom iránti kérelem esetén az (1) és (2) bekezdésben előírtakon túl bizonyítani kell, hogy a szóban forgó elnevezés a származási országban oltalom alatt áll.	(3) Harmadik országbeli földrajzi területre vonatkozó oltalom iránti kérelem esetén az (1) és (2) bekezdésben előírtakon túl bizonyítani kell, hogy a szóban forgó elnevezés a származási országban oltalom alatt áll.”

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&from=HU)

Módosítás 85

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 10 a pont (új)
1308/2013/EU rendelet
96 cikk – 5 bekezdés – 1 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	10a. Az 96. cikk (5) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:
	Az oltalom iránti kérelemnek az első albekezdéssel összhangban a Bizottság részére történő továbbításakor a tagállam nyilatkozatot mellékel a kérelemhez, amelyben kijelenti, hogy megítélése szerint a kérelmező által benyújtott kérelem megfelel az oltalomra vonatkozóan e szakaszban előírt feltételeknek, továbbá igazolja, hogy a 94. cikk (1) bekezdésének d) pontjában említett egységes dokumentum a termékleírás valósághű összefoglalását képezi.
	A tagállamok tájékoztatják a Bizottságot a nemzeti eljárás keretében benyújtott minden elfogadható felszólalásról.

Módosítás 86

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 11 pont
1308/2013/EU rendelet
96 cikk – 7 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(7) A Bizottság szükség esetén végrehajtási jogi aktust fogad el a 97. cikk (2) bekezdésében említett kérelem vizsgálatának felfüggesztése céljából, amíg a nemzeti bíróság vagy egyéb nemzeti szerv meghozza határozatát az oltalom iránti kérelemmel szembeni keresettel kapcsolatban, amely esetében a tagállam az előzetes nemzeti eljárás keretében korábban úgy ítélte meg, hogy	***törölve***

az (5) bekezdésnek megfelelően teljesíti az előírt követelményeket.

E végrehajtási jogi aktusokat a 229. cikk (2) vagy (3) bekezdésében említett eljárás alkalmazása nélkül kell elfogadni.";

Módosítás 87

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 12 pont
1308/2013/EU rendelet
97 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A Bizottság megvizsgálja a 94. cikk és a 96. cikk (5) bekezdése alapján részére továbbított oltalom iránti kérelmeket. Ellenőrzi, hogy nem tartalmaznak-e nyilvánvaló hibákat, figyelembe véve az érintett tagállam által lefolytatott előzetes nemzeti eljárás eredményeit.	A Bizottság megvizsgálja a 94. cikk és a 96. cikk (5) bekezdése alapján részére továbbított oltalom iránti kérelmeket. Ellenőrzi, hogy nem tartalmaznak-e nyilvánvaló hibákat, figyelembe véve az érintett tagállam által lefolytatott előzetes nemzeti eljárás eredményeit. ***Ez a vizsgálat különösen a 94. cikk (1) bekezdésének d) pontjában említett egységes dokumentumra összpontosít.***

Indokolás

E módosítás célja, hogy az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet szövegét összahangolja az Európai Bizottság 2018. október 17-i, az 1308/2013/EU rendelettel összefüggésben elfogadott felhatalmazáson alapuló rendeletével, és hogy az alap-jogiaktusba bevezesse az e felülvizsgálat alapjául szolgáló politikai elveket. Ez a módosítás az említett felhatalmazáson alapuló rendelet 10. cikkének felel meg.

Módosítás 88

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 14 pont
1308/2013/EU rendelet
103 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
14. A 103. cikk a következő (4) bekezdéssel egészül ki:	***törölve***
„(4) A (2) bekezdésben említett oltalom	

az Unió vámterületére belépő, de az Unió vámterületén belüli szabad forgalmazásra nem bocsátott árukra, valamint az Unióban elektronikus kereskedelmi eszközök útján forgalomba hozott árukra is alkalmazandó.; ”

Módosítás 89

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 14 a pont (új)
1308/2013/EU rendelet
103 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	14a. A 103. cikk helyébe a következő szöveg lép:
103. cikk	„103. cikk
Oltalom	Oltalom
(1) Az oltalom alatt álló eredetmegjelöléseket és az oltalom alatt álló földrajzi jelzéseket bármely forgalmazó használhatja az olyan borok esetében, amelyek a vonatkozó termékleírásnak megfelelően készültek.	(1) Az oltalom alatt álló eredetmegjelöléseket és az oltalom alatt álló földrajzi jelzéseket bármely forgalmazó használhatja az olyan borok esetében, amelyek a vonatkozó termékleírásnak megfelelően készültek.
(2) Az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és az oltalom alatt álló földrajzi jelzések, valamint az ezek egyikével a vonatkozó termékleírásnak megfelelően ellátott borok a következőkkel szemben élveznek oltalmat:	(2) Az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és az oltalom alatt álló földrajzi jelzések, valamint az ezek egyikével a vonatkozó termékleírásnak megfelelően ellátott borok a következőkkel szemben élveznek oltalmat:
a) az oltalom alatt álló elnevezés bármilyen közvetlen vagy közvetett kereskedelmi célú használata:	a) az oltalom alatt álló elnevezés bármilyen közvetlen vagy közvetett kereskedelmi célú használata:
i. olyan, az oltalom alatt álló elnevezéssel ellátott termékhez hasonló termékek esetében, amelyek nem felelnek meg a termékleírásának; vagy	i. olyan, az oltalom alatt álló elnevezéssel ellátott termékhez hasonló termékek esetében, amelyek nem felelnek meg a termékleírásának; vagy
ii. amennyiben az ilyen használat visszaél az eredetmegjelölés vagy földrajzi jelzés hírnevével;	ii. amennyiben az ilyen használat visszaél az eredetmegjelölés vagy földrajzi jelzés hírnevével***, illetve gyengíti vagy csorbítja azt, beleértve azokat az eseteket is, ha bejegyzett elnevezést használnak***

	összetevőként;
b) az elnevezés bármilyen visszaélésszerű használata, utánzása vagy idézése, még abban az esetben is, ha a termék vagy a szolgáltatás tényleges származása fel van tüntetve, vagy ha az oltalom alatt álló elnevezés fordítását használják, illetve ha azt a „jellegű”, „típusú”, „módszerrel készített”, „hasonlóan készített”, „utánzat”, „ízű”, „-szerű” vagy ezekhez hasonló kifejezések kísérik;	b) az elnevezés bármilyen visszaélésszerű használata, utánzása vagy idézése, még abban az esetben is, ha a termék vagy a szolgáltatás tényleges származása fel van tüntetve, vagy ha az oltalom alatt álló elnevezés fordítását használják, illetve ha azt a „jellegű”, „típusú”, „módszerrel készített”, „hasonlóan készített”, „utánzat”, „ízű”, „-szerű” vagy ezekhez hasonló kifejezések kísérik***, ideértve azokat az eseteket is, amikor e bejegyzett elnevezéseket összetevőként használják fel***;
c) a termék származására, eredetére, jellegére vagy alapvető tulajdonságaira vonatkozó bármely egyéb, a belső vagy a külső csomagoláson, az adott borászati termékhez kapcsolódó reklámanyagon vagy dokumentumon elhelyezett hamis vagy félrevezető jelzés, valamint a termék eredetét illetően hamis benyomást keltő tárolóedénybe történő csomagolás;	c) a termék származására, eredetére, jellegére vagy alapvető tulajdonságaira vonatkozó bármely egyéb, a belső vagy a külső csomagoláson, az adott borászati termékhez kapcsolódó reklámanyagon vagy dokumentumon elhelyezett hamis vagy félrevezető jelzés, valamint a termék eredetét illetően hamis benyomást keltő tárolóedénybe történő csomagolás;
d) bármilyen egyéb olyan gyakorlat, amely a termék tényleges származása tekintetében a fogyasztó megtévesztéséhez vezethet.	d) bármilyen egyéb olyan gyakorlat, amely a termék tényleges származása tekintetében a fogyasztó megtévesztéséhez vezethet.
	da) egy domainnév minden olyan rosszhiszemű feltüntetése, amely valamely oltalom alatt álló elnevezéshez hasonló vagy azzal teljes egészében vagy részben összetéveszthető.
(3) Az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és az oltalom alatt álló földrajzi jelzések nem válhatnak a 101. cikk (1) bekezdésének értelmében vett köznevesült elnevezésekké az Unióban.	(3) Az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és az oltalom alatt álló földrajzi jelzések nem válhatnak a 101. cikk (1) bekezdésének értelmében vett köznevesült elnevezésekké az Unióban.
	(3a) A (2) bekezdésben említett oltalom az Unió vámterületére belépő, de az Unió vámterületén belüli szabad forgalmazásra nem bocsátott árukra, valamint az Unióban elektronikus kereskedelmi eszközök útján forgalomba hozott árukra is alkalmazandó.”

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&from=HU)

Módosítás 90

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 14 b pont (új)
1308/2013/EU rendelet
105 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	14b. A 105. cikk helyébe a következő szöveg lép:
105. cikk	„105. cikk
A termékleírás módosítása	A termékleírás módosítása
A 95. cikkben szereplő feltételeket teljesítő kérelmező kérelmezheti az oltalom alatt álló eredetmegjelölés vagy az oltalom alatt álló földrajzi jelzés termékleírását érintő módosítás jóváhagyását, különösen a tudományos és technikai ismeretek fejlődésének figyelembevétele, illetve a 94. cikk (2) bekezdése második albekezdésének d) pontjában említett földrajzi terület határainak újbóli meghatározása érdekében. A kérelemben ismertetni és indokolni kell a kért módosításokat.	***(1)*** A 95. cikkben szereplő feltételeket teljesítő kérelmező kérelmezheti az oltalom alatt álló eredetmegjelölés vagy az oltalom alatt álló földrajzi jelzés termékleírását érintő módosítás jóváhagyását, különösen a tudományos és technikai ismeretek fejlődésének figyelembevétele, illetve a 94. cikk (2) bekezdése második albekezdésének d) pontjában említett földrajzi terület határainak újbóli meghatározása érdekében. A kérelemben ismertetni és indokolni kell a kért módosításokat.
	(1a) A termékleírások módosításai fontosságuk szerint két kategóriába sorolandók: uniós szintű kifogásolási eljárást igénylő módosítások (a továbbiakban: uniós módosítások), illetve tagállami vagy harmadik országbeli szinten kezelendő módosítások (a továbbiakban: standard módosítások).
	A módosítás uniós módosításnak minősül, amennyiben:
	a) az oltalom alatt álló eredetmegjelölés vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzés elnevezésének megváltozását vonja magával;
	b) a szőlőből készült termékek VII. melléklet II. részében említett valamely kategóriájának megváltoztatását, törlését vagy új kategória hozzáadását vonja

magával;

c) potenciálisan érvénytelenítheti a 93. cikk (1) bekezdése a) pontjának i. alpontjában, illetve b) pontjának i. alpontjában említett kapcsolatot;

d) további korlátozásokat von magával a termék forgalmazásának tekintetében.

A harmadik országok vagy harmadik országbeli termelők által benyújtott uniós módosítások iránti kérelmeknek bizonyítékot kell tartalmazniuk arról, hogy a kérelmezett módosítás megfelel az eredetmegjelölések vagy földrajzi jelzések oltalmára vonatkozóan az említett harmadik országokban hatályos jogszabályoknak.

Minden egyéb módosítás standard módosításnak minősül.

(1b) Az átmeneti módosítás a termékleírásnak a kötelező egészségügyi vagy növényegészségügyi intézkedések hatósági bevezetéséből fakadó vagy az illetékes hatóságok által hivatalosan elismert természeti katasztrófákhoz vagy kedvezőtlen időjárási viszonyokhoz kapcsolódó átmeneti megváltoztatására irányuló standard módosításnak minősül."

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&from=HU)

Módosítás 91

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 14 c pont (új)
1308/2013/EU rendelet
105 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	14c. A szöveg a következő cikkel egészül ki:
	105a. cikk

Uniós szintű módosítások

(1) A termékleírás uniós módosításának jóváhagyására irányuló kérelem benyújtásakor a 94. és 96–99. cikkben megállapított eljárást kell értelemszerűen követni. A termékleírás uniós módosításának jóváhagyására irányuló kérelmek abban az esetben minősülnek elfogadhatónak, ha azokat a 105. cikkel összhangban nyújtják be, és azok hiánytalanok, kimerítőek, és megfelelően kitöltöttek. A termékleírás uniós módosításának jóváhagyására irányuló kérelem Bizottság általi jóváhagyása csak magában a kérelemben ismertetett módosításokra vonatkozik.

(2) Ha a Bizottság a 97. cikk (2) bekezdésének megfelelően lefolytatott vizsgálat alapján úgy ítéli meg, hogy a 97. cikk (3) bekezdésében meghatározott feltételek teljesülnek, az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzéteszi az uniós módosítás iránti kérelmet. A módosítás jóváhagyásáról szóló végleges határozatot a 229. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás alkalmazása nélkül kell elfogadni, kivéve, ha elfogadható kifogást nyújtottak be azzal szemben, vagy ha a módosítási kérelem elutasításra kerül; ez utóbbi esetben a 99. cikk (2) bekezdését kell alkalmazni.

(3) Ha a kérelem elfogadhatatlannak minősül, a Bizottság tájékoztatja a tagállam vagy a harmadik ország illetékes hatóságait, illetve a harmadik országban letelepedett kérelmezőt az elfogadhatatlanság indokairól.

(4) Az uniós módosítások jóváhagyására irányuló kérelmek kizárólag uniós módosításokat tartalmazhatnak. Amennyiben az uniós módosítások iránti kérelem standard vagy átmeneti módosításokat is tartalmaz, az uniós módosításokra vonatkozó eljárás csak az uniós módosításokra alkalmazandó. A standard vagy átmeneti módosítások nem tekintendők

benyújtottnak.

(5) A módosítási kérelem vizsgálata során a Bizottság az előterjesztett módosításokra összpontosít.

Módosítás 92

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 14 d pont (új)
1308/2013/EU rendelet
105 b cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	14d. A szöveg a következő cikkel egészül ki:
	105b. cikk
	Standard módosítások
	(1) A standard módosításokat azok a tagállamok hagyják jóvá és teszik közzé, amelyekhez az eredetmegjelölés vagy földrajzi jelzés földrajzi területe kapcsolódik.
	A termékleírás standard módosításának jóváhagyására irányuló kérelmeket azon tagállam hatóságaihoz kell benyújtani, amelyhez az eredetmegjelölés vagy földrajzi jelzés földrajzi területe kapcsolódik. A kérelmezőknek meg kell felelniük a 95. cikkben megállapított feltételeknek. Amennyiben a termékleírás standard módosításának jóváhagyása iránti kérelmet nem az a kérelmező nyújtotta be, amely a termékleírásban hivatkozott név vagy nevek oltalma iránti kérelmet benyújtotta, a tagállam – ha az eredeti kérelmező még létezik – az eredeti kérelmező számára lehetőséget biztosít, hogy a kérelemhez megjegyzéseket fűzzön.
	A standard módosítás iránti kérelemnek ismertetnie kell a standard módosításokat, össze kell foglalnia a módosítások szükségességének indokait és bizonyítania kell, hogy a javasolt módosítások a 105. cikk értelmében vett standard

módosításoknak minősülnek.

(2) Amennyiben a tagállam úgy ítéli meg, hogy teljesülnek a követelmények, jóváhagyhatja és közzéteheti a standard módosítást. A jóváhagyó határozatnak tartalmaznia kell az egységes szerkezetbe foglalt módosított egységes dokumentumot és adott esetben az egységes szerkezetbe foglalt módosított termékleírást.

A standard módosítás a tagállamban a közzétételének időpontjától alkalmazandó. A tagállam a standard módosításról legkésőbb a nemzeti jóváhagyó határozat közzétételét követő egy hónapon belül értesíti a Bizottságot.

(3) A harmadik országokból származó, szőlőből készült termékekre vonatkozó standard módosításokat jóváhagyó határozatokat az érintett harmadik országban hatályos rendszerrel összhangban kell meghozni, és azokról az egyéni termelő vagy a jogos érdekkel rendelkező termelői csoport küld értesítést a Bizottságnak vagy közvetlenül, vagy pedig az adott harmadik ország hatóságain keresztül, legkésőbb egy hónappal a közzétételüket követően.

(4) Amennyiben a földrajzi terület egynél több tagállamra terjed ki, az érintett tagállamoknak a földrajzi terület saját területükhöz tartozó részére vonatkozóan külön-külön kell kezdeményezniük a standard módosításokra vonatkozó eljárást. A standard módosítás az utolsó nemzeti jóváhagyó határozat alkalmazandóvá válását követően alkalmazandó. A standard módosítást utolsóként jóváhagyó tagállam legkésőbb a standard módosítást jóváhagyó határozatának közzétételét követő egy hónapon belül megküldi azt a Bizottságnak.

Ha egy vagy több érintett tagállam nem fogadja el az első albekezdésben említett nemzeti jóváhagyó határozatot, bármelyik érintett tagállam benyújthat kérelmet az uniós módosításokra vonatkozó eljárás

keretében. Ez a szabály értelemszerűen alkalmazandó abban az esetben is, ha egy vagy több érintett ország harmadik ország.

Módosítás 93
Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 14 e pont (új)
1308/2013/EU rendelet
105 c cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	14e. A szöveg a következő cikkel egészül ki:
	105c. cikk
	Átmeneti módosítások
	(1) Az átmeneti módosításokat azok a tagállamok hagyják jóvá és teszik közzé, amelyekhez az eredetmegjelölés vagy földrajzi jelzés földrajzi területe kapcsolódik. A tagállam az átmeneti módosításról és az azt alátámasztó indokokról legkésőbb a nemzeti jóváhagyó határozat közzétételét követő egy hónapon belül értesíti a Bizottságot. Az átmeneti módosítás a tagállamban a közzétételének időpontjától alkalmazandó.
	(2) Amennyiben a földrajzi terület egynél több tagállamra terjed ki, az átmeneti módosításokra vonatkozó eljárás külön-külön alkalmazandó az érintett tagállamokban a földrajzi terület saját területükhöz tartozó részére vonatkozóan. Az átmeneti módosítás csak az utolsó nemzeti jóváhagyó határozat alkalmazandóvá válását követően alkalmazandó. Az átmeneti módosítást utolsóként jóváhagyó tagállam a módosításról legkésőbb a nemzeti jóváhagyó határozat közzétételét követő egy hónapon belül értesíti a Bizottságot. Ez a szabály értelemszerűen alkalmazandó abban az esetben is, ha egy vagy több érintett ország harmadik ország.
	(3) A harmadik országokból származó,

szőlőből készült termékeket érintő átmeneti módosításokról az azokat alátámasztó indokokkal együtt az egyéni termelő vagy a jogos érdekkel rendelkező termelői csoport értesítést küld a Bizottságnak vagy közvetlenül, vagy pedig az adott harmadik ország hatóságain keresztül, legkésőbb egy hónappal a jóváhagyásuk időpontját követően.

(4) A Bizottság az ilyen módosításokat a tagállam, harmadik ország vagy harmadik országbeli egyéni termelő vagy termelői csoport értesítése kézhezvételének időpontjától számított három hónapon belül közzéteszi. Az átmeneti módosítás a Bizottság által történő közzétételének időpontjától fogva alkalmazandó az Unió területén.

Módosítás 94

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 15 pont
1308/2013/EU rendelet
106 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
15. A 106. cikk helyébe a következő szöveg lép:	***törölve***
„106. cikk	
Törlés	
A Bizottság – saját kezdeményezésére vagy egy tagállam, harmadik ország, illetve jogos érdekkel rendelkező természetes vagy jogi személy kellőképpen megindokolt kérésére – végrehajtási jogi aktusok útján határozhat az olyan eredetmegjelölések vagy földrajzi jelzések oltalmának törléséről, amelyek esetében az alábbi feltételek legalább egyike fennáll:	
a) a kapcsolódó termékleírásnak való megfelelés már nem biztosított;	
b) legalább hét egymást követő évben	

nem hoztak forgalomba az adott eredetmegjelölést vagy földrajzi jelzést viselő terméket;

c) a 95. cikkben előírt feltételeknek megfelelő kérelmező kijelenti, hogy a továbbiakban nem igényli az eredetmegjelölés vagy földrajzi jelzés oltalmának fenntartását.

E végrehajtási jogi aktusokat a 229. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni. ”

Módosítás 95

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 15 a pont (új)
1308/2013/EU rendelet
106 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	15a. A 106. cikk helyébe a következő szöveg lép:
106. cikk	„106. cikk
Törlés	Törlés
A Bizottság – saját kezdeményezésére vagy egy tagállam, harmadik ország, illetve jogos érdekkel rendelkező természetes vagy jogi személy kellőképpen megindokolt kérésére – végrehajtási jogi aktusok útján határozhat az olyan eredetmegjelölések vagy földrajzi jelzések oltalmának törléséről, amelyek esetében ***a kapcsolódó termékleírásnak való megfelelés már nem biztosított. E végrehajtási jogi aktusokat a 229. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.***	***(1) A*** Bizottság – saját kezdeményezésére vagy egy tagállam, harmadik ország, illetve jogos érdekkel rendelkező természetes vagy jogi személy kellőképpen megindokolt kérésére – végrehajtási jogi aktusok útján határozhat az olyan eredetmegjelölések vagy földrajzi jelzések oltalmának törléséről, amelyek esetében ***az alábbi feltételek legalább egyike fennáll:***
	a) a kapcsolódó termékleírásnak való megfelelés már nem biztosított;
	b) legalább hét egymást követő évben nem hoztak forgalomba az adott eredetmegjelölést vagy földrajzi jelzést

viselő terméket;

c) a 95. cikkben előírt feltételeknek megfelelő kérelmező kijelenti, hogy a továbbiakban nem igényli az eredetmegjelölés vagy földrajzi jelzés oltalmának fenntartását. E végrehajtási jogi aktusokat a 229. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.

(1a) Amennyiben a Bizottság elfogadhatatlannak ítéli a törlési kérelmet, tájékoztatja a tagállam vagy harmadik ország hatóságát, illetve a kérelmet benyújtó természetes vagy jogi személyt az elfogadhatatlanság megállapítását megalapozó okokról.

(1b) A törlésre vonatkozó, indokolással ellátott kifogásolási nyilatkozat csak akkor fogadható el, ha bizonyítja, hogy valamely érdekelt fél használja a kereskedelemben a bejegyzett elnevezést. „

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&from=HU)

Módosítás 96

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 15 b pont (új)
1308/2013/EU rendelet
106 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	15b. A szöveg a következő cikkel egészül ki:
	106a. cikk
	Ideiglenes címkézés és kiszerelés
	Az eredetmegjelölés vagy földrajzi jelzés oltalma iránti kérelemnek a Bizottság részére történő továbbítását követően a termelők feltüntethetik az eredetmegjelölést vagy földrajzi jelzést a címkén és a kiszerelésen, illetve az uniós joggal és különösen az 1169/2011/EU

rendelettel összhangban nemzeti logókat és jelzéseket használhatnak.

Az oltalom alatt álló eredetmegjelölést vagy az oltalom alatt álló földrajzi jelzést jelölő uniós szimbólumok, az „oltalom alatt álló eredetmegjelölés" vagy az „oltalom alatt álló földrajzi jelzés" uniós jelölések, illetve az „OEM" vagy „OFJ" uniós rövidítések csak az eredetmegjelölés vagy földrajzi jelzés oltalmáról rendelkező határozat kihirdetését követően tüntethetők fel a címkén.

A kérelem elutasítása esetén az első albekezdésnek megfelelően címkézett, szőlőből készült termékek a készletek kimerüléséig forgalmazhatók.

Módosítás 97

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 15 c pont (új)
1308/2013/EU rendelet
107 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	15c. A szöveg a következő cikkel egészül ki:
	„107a. cikk
	Termékleírás alkalmazása borpárlatokat előállító területekre
	A tagállamok olyan területekre is alkalmazhatják a 94. cikk (2) bekezdése szerinti termékleírást, amelyeken a 110/2008/EK rendelet III. mellékletének megfelelően nyilvántartásba vett földrajzi jelzésekkel ellátott borpárlatok készítésére alkalmas bort termelnek."

Indokolás

Ez az új cikk azt célozza, hogy a kínálat és a kereslet jobb összehangolása érdekében lehetővé tegye a tagállamok számára, hogy a 94. cikk (2) bekezdése szerinti termékleírást alkalmazzanak azon területek vonatkozásában, amelyeken a szeszes italokról szóló rendelet III. mellékletének megfelelően bejegyzett földrajzi jelzéssel ellátott borpárlatok előállítására

alkalmas bort termelnek.

Módosítás 98
Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 17 pont
1308/2013/EU rendelet
116a cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az Unión belül a termékleírásnak való megfelelés éves ellenőrzését a bor készítése során, valamint kiszerelése közben vagy után a (2) bekezdésben említett illetékes hatóság, vagy az (EU) 2017/625 rendelet 3. cikkének 5. pontja szerinti, az említett rendelet II. címének III. fejezetében megállapított kritériumoknak megfelelően terméktanúsító szervként eljáró egy vagy több felhatalmazással rendelkező szervezet biztosítja.	(3) Az Unión belül a termékleírásnak való megfelelés éves ellenőrzését a bor készítése során, valamint kiszerelése közben vagy után a (2) bekezdésben említett illetékes hatóság, vagy az (EU) 2017/625 rendelet 3. cikkének 5. pontja szerinti, az említett rendelet II. címének III. fejezetében megállapított kritériumoknak megfelelően terméktanúsító szervként eljáró egy vagy több felhatalmazással rendelkező szervezet biztosítja***, többek között abban a tagállamban is, ahol a bort előállítják***.

Módosítás 99
Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 17 pont
1308/2013/EU rendelet
116a cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3a) A (3) bekezdésben említett ellenőrzések adminisztratív és helyszíni ellenőrzésekből állnak. Az ellenőrzések csak akkor korlátozódhatnak adminisztratív ellenőrzésekre, ha biztonságosak, és lehetővé teszik a termékleírásokban meghatározott követelmények és feltételek maradéktalan teljesítésének biztosítását.

Módosítás 100

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 17 pont

1308/2013/EU rendelet
116a cikk – 3 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3b) A termékleírás betartásának ellenőrzése érdekében az illetékes hatóságok vagy a (3) bekezdésben említett ellenőrző szervek ellenőrizhetik a más tagállamban letelepedett gazdasági szereplőket, amennyiben azok közreműködnek a területükön bejegyzett oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel ellátott termék kiszerelésében. Tekintettel a korábbi ellenőrzések eredményei alapján a gazdasági szereplők és termékeik által kiérdemelt bizalomra, a (3) bekezdésben említett ellenőrző szervek a termékleírás előre meghatározott és az említett gazdasági szereplők tudomására hozott főbb ellenőrizendő pontjaira irányíthatják tevékenységeiket.

Módosítás 101

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 18 pont
1308/2013/EU rendelet
119 cikk – 1 és 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
18. A 119. cikk a következőképpen módosul:	***törölve***
a) az (1) bekezdés bevezető mondata helyébe a következő szöveg lép:	
„Az Unióban forgalmazott vagy kivitelre szánt, a VII. melléklet II. részének 1–11., 13., 15., 16., 18. és 19. pontjában említett termékek címkézésének és kiszerelésének a következő kötelező adatokat kell tartalmaznia: ";	
b) a cikk a következő (4) bekezdéssel egészül ki:	
„(4) A tagállamok intézkedéseket tesznek annak biztosítására, hogy az (1)	

bekezdésben említett azon termékek, amelyek címkézése nem felel meg az e rendeletben foglaltaknak, ne kerüljenek piaci forgalomba, illetve amennyiben már forgalomba kerültek, kivonják őket a forgalomból."

Módosítás 102

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 18 a pont (új)
1308/2013/EU rendelet
119 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	18a. A 119. cikk helyébe a következő szöveg lép:
119. cikk	„119. cikk
Kötelező adatok	Kötelező adatok
(1) Az Unióban forgalmazott vagy kivitelre szánt, a VII. melléklet II. részének 1–11., 13., 15. és ***16***. pontjában említett termékek címkézésének és kiszerelésének a következő kötelező adatokat kell tartalmaznia:	(1) Az Unióban forgalmazott vagy kivitelre szánt, a VII. melléklet II. részének 1–11., 13., 15.***, 16., 18.*** és ***19***. pontjában említett termékek címkézésének és kiszerelésének a következő kötelező adatokat kell tartalmaznia:
a) a szőlőből készült termék kategóriájának megnevezése a VII. melléklet II. részének megfelelően;	a) a szőlőből készült termék kategóriájának megnevezése a VII. melléklet II. részének megfelelően;
b) az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott borok esetében:	b) az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott borok esetében:
i. az „oltalom alatt álló eredetmegjelölés" vagy az „oltalom alatt álló földrajzi jelzés" kifejezés; és ***valamint***	i. az „oltalom alatt álló eredetmegjelölés" vagy az „oltalom alatt álló földrajzi jelzés" kifejezés; és
ii. az oltalom alatt álló eredetmegjelölés vagy az oltalom alatt álló földrajzi jelzés neve;	az oltalom alatt álló eredetmegjelölés vagy az oltalom alatt álló földrajzi jelzés neve;
c) a tényleges alkoholtartalom térfogatszázalékban;	c) a tényleges alkoholtartalom térfogatszázalékban;
d) a származás feltüntetése;	d) a származás feltüntetése;
e) a palackozó vagy – pezsgő, szén-dioxid hozzáadásával készült habzóbor, minőségi	e) a palackozó vagy – pezsgő, szén-dioxid hozzáadásával készült habzóbor, minőségi

pezsgő és illatos szőlőfajtából készült minőségi pezsgő esetében – a termelő vagy az eladó nevének feltüntetése;

f) importbor esetében az importőr feltüntetése; ***valamint***

g) pezsgő, szén-dioxid hozzáadásával készült habzóbor, minőségi pezsgő és illatos szőlőfajtából készült minőségi pezsgő esetében a cukortartalom feltüntetése.

(2) Az (1) bekezdés a) pontjától eltérve, a szőlőből készült termék kategóriájára történő hivatkozás elhagyható azon borok esetében, amelyek címkéjén szerepel az oltalom alatt álló eredetmegjelölés vagy az oltalom alatt álló földrajzi jelzés elnevezése.

(3) Az (1) bekezdés b) pontjától eltérve az „oltalom alatt álló eredetmegjelölés" vagy az „oltalom alatt álló földrajzi jelzés" kifejezés elhagyható a következő esetekben:

a) amennyiben a címkén szerepel egy, a 112. cikk (1) bekezdésének a) pontja szerinti hagyományos kifejezés a 94. cikk (2) bekezdésében említett termékleírással összhangban;

b) a Bizottság által a 227. cikknek megfelelően elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok útján meghatározandó kivételes és kellően indokolt körülmények fennállása esetén, a meglévő címkézési gyakorlatoknak való megfelelés biztosítása érdekében.

pezsgő és illatos szőlőfajtából készült minőségi pezsgő esetében – a termelő vagy az eladó nevének feltüntetése;

f) importbor esetében az importőr feltüntetése;

g) pezsgő, szén-dioxid hozzáadásával készült habzóbor, minőségi pezsgő és illatos szőlőfajtából készült minőségi pezsgő esetében a cukortartalom feltüntetése.

ga) a tápértékjelölés, amelynek tartalma csupán az energiatartalomra is korlátozódhat; valamint

gb) az összetevők listája.

(2) Az (1) bekezdés a) pontjától eltérve, a szőlőből készült termék kategóriájára történő hivatkozás elhagyható azon borok esetében, amelyek címkéjén szerepel az oltalom alatt álló eredetmegjelölés vagy az oltalom alatt álló földrajzi jelzés elnevezése.

(3) Az (1) bekezdés b) pontjától eltérve az „oltalom alatt álló eredetmegjelölés" vagy az „oltalom alatt álló földrajzi jelzés" kifejezés elhagyható a következő esetekben:

a) amennyiben a címkén szerepel egy, a 112. cikk (1) bekezdésének a) pontja szerinti hagyományos kifejezés a 94. cikk (2) bekezdésében említett termékleírással összhangban;

b) a Bizottság által a 227. cikknek megfelelően elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok útján meghatározandó kivételes és kellően indokolt körülmények fennállása esetén, a meglévő címkézési gyakorlatoknak való megfelelés biztosítása érdekében.

(3a) Az (1) bekezdés ga) pontja egységes alkalmazásának biztosítása érdekében az energiatartalmat

a) számokkal és szavakkal, illetve jelekkel, és különösen az energia jelével (E) kell kifejezni;

b) az 1169/2011/EU rendelet XIV. mellékletében felsorolt átszámítási együttható alkalmazásával kell kiszámítani;

c) az alábbiak alapján meghatározott, kcal-ban megadott átlagértékek formájában kell kifejezni:

i. a bortermelő által végzett vizsgálatok; vagy

általánosan meghatározott és elfogadott adatokból kiinduló számítások, amelyek jellegzetes és karakterisztikus borok átlagértékein alapulnak.

d) 100 ml-re vetítve kell megadni. Ezenkívül a fogyasztók számára könnyen felismerhető fogyasztási egységenként is meg lehet adni, feltéve, hogy a fogyasztási egység számszerűsített formáját, valamint az egy csomagban található fogyasztási egységek számát a jelölésen feltüntetik.

(3b) Az (1) bekezdés gb) pontjától eltérve az összetevők listája a palackra vagy bármilyen más típusú tárolóedényre ragasztott címkén való feltüntetéstől eltérő módon is közölhető, feltéve, hogy a címkén egyértelműen és közvetlenül feltüntetik az elérhetőséget. Az összetevők felsorolása nem tüntethető fel a kereskedelmi vagy marketing célokra szánt egyéb információkkal együtt.

(3c) A tagállamok intézkedéseket hoznak annak biztosítására, hogy az (1) bekezdésben említett azon termékek, amelyek címkézése nem felel meg az e rendeletben foglaltaknak, ne kerüljenek piaci forgalomba, illetve amennyiben már forgalomba kerültek, kivonják őket a forgalomból.

(3d) Azok a gazdasági szereplők, akik az e rendelet hatálybalépését megelőző valamely gazdasági évtől kezdve önkéntes alapon tájékoztatni kívánják a fogyasztókat a borászati termékek kalóriatartalmáról.”

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&from=HU)

Módosítás 103

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 19 a pont (új)
1308/2013/EU rendelet
120 cikk – 1 bekezdés – f a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	19a. A szöveg a következő ponttal egészül ki:
	fa) a szőlő genetikai erőforrásainak megőrzésére vonatkozó kifejezések;

Módosítás 104

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 20 pont
1308/2013/EU rendelet
122 cikk – 1 bekezdés – b, c és d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
20. A 122. cikk (1) bekezdése a következőképpen módosul:	***törölve***
a) a b) pont ii. alpontját el kell hagyni;	
b) a c) pont a következő iii. alponttal egészül ki:	
„iii. az adott gazdaságra utaló kifejezések és a használatukra vonatkozó feltételek.; ”	
c) a d) pont i. alpontja helyébe a következő szöveg lép:	
„i. bizonyos palackformák és záróelemek használatára vonatkozó feltételek, valamint egyes egyedi palackformák jegyzéke; ”	

Módosítás 105

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 20 a pont (új)
1308/2013/EU rendelet
122 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	20a. A 122. cikk helyébe a következő szöveg lép:
122. cikk	„122. cikk
Felhatalmazáson alapuló hatáskörök	Felhatalmazáson alapuló hatáskörök
(1) A borágazat sajátosságainak figyelembevétele érdekében a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 227. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el az alábbiakkal kapcsolatos szabályokra és korlátozásokra vonatkozóan:	(1) A borágazat sajátosságainak figyelembevétele érdekében a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 227. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el az alábbiakkal kapcsolatos szabályokra és korlátozásokra vonatkozóan:
a) az e szakaszban előírtaktól eltérő címkézési adatok megjelenítése és használata;	a) az e szakaszban előírtaktól eltérő címkézési adatok megjelenítése és használata;
b) a kötelező adatok, és ezen belül:	b) a kötelező adatok, és ezen belül:
i. a kötelező adatok megszövegezéséhez használandó kifejezések és a használatukra vonatkozó feltételek;	i. a kötelező adatok megszövegezéséhez használandó kifejezések és a használatukra vonatkozó feltételek;
ii. az adott gazdaságra utaló kifejezések és a használatukra vonatkozó feltételek;	
iii. olyan rendelkezések, amelyek lehetővé teszik a termelő tagállamok számára, hogy a kötelező adatokkal kapcsolatosan kiegészítő szabályokat határozzanak meg;	iii. olyan rendelkezések, amelyek lehetővé teszik a termelő tagállamok számára, hogy a kötelező adatokkal kapcsolatosan kiegészítő szabályokat határozzanak meg;
iv. olyan rendelkezések, amelyek a 119 cikk (2) bekezdésében említetteken túl további eltéréseket tesznek lehetővé a szőlőből készült termékek kategóriájára történő hivatkozás elhagyását illetően; ***valamint***	iv. olyan rendelkezések, amelyek a 119 cikk (2) bekezdésében említetteken túl további eltéréseket tesznek lehetővé a szőlőből készült termékek kategóriájára történő hivatkozás elhagyását illetően;
v. a nyelvek használatára vonatkozó rendelkezések;	v. a nyelvek használatára vonatkozó rendelkezések; ***valamint***
	va. a 119. cikk (1) bekezdésének ga) pontjára vonatkozó rendelkezések;

c) választható adatok, és ezen belül:	c) választható adatok, és ezen belül:
i. a választható adatok megszövegezéséhez használandó kifejezések és a használatukra vonatkozó feltételek;	i. a választható adatok megszövegezéséhez használandó kifejezések és a használatukra vonatkozó feltételek;
ii. olyan rendelkezések, amelyek lehetővé teszik a termelő tagállamok számára, hogy a választható adatokkal kapcsolatosan kiegészítő szabályokat határozzanak meg;	ii. olyan rendelkezések, amelyek lehetővé teszik a termelő tagállamok számára, hogy a választható adatokkal kapcsolatosan kiegészítő szabályokat határozzanak meg;
	iia. egy adott gazdaságra utaló kifejezések és a használatukra vonatkozó feltételek;
d) a kiszerelés, és ezen belül:	d) a kiszerelés, és ezen belül:
i. bizonyos palackformák használatára vonatkozó feltételek, valamint egyes egyedi palackformák jegyzéke;	i. bizonyos palackformák ***és záróelemek*** használatára vonatkozó feltételek, valamint egyes egyedi palackformák jegyzéke;
ii. a „pezsgős” típusú palackok és záróelemek használatára vonatkozó feltételek;	ii. a „pezsgős” típusú palackok és záróelemek használatára vonatkozó feltételek;
iii. olyan rendelkezések, amelyek lehetővé teszik a termelő tagállamok számára, hogy a kiszereléssel kapcsolatosan kiegészítő szabályokat határozzanak meg;	iii. olyan rendelkezések, amelyek lehetővé teszik a termelő tagállamok számára, hogy a kiszereléssel kapcsolatosan kiegészítő szabályokat határozzanak meg;
iv. a nyelvek használatára vonatkozó rendelkezések.	iv. a nyelvek használatára vonatkozó rendelkezések.
	A Bizottság a b) pont va. alpontjában említett felhatalmazáson alapuló aktusokat ... [ezen irányelv hatálybalépésének időpontja] után legkésőbb 18 hónappal elfogadja.
(2) A gazdasági szereplők jogos érdekeinek védelme érdekében a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 227. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el azoknak az eredetmegjelöléssel vagy földrajzi jelzéssel ellátott boroknak az ideiglenes címkézésére és kiszerelésére vonatkozóan, amelyek eredetmegjelölése vagy földrajzi jelzése megfelel a szükséges követelményeknek.	(2) A gazdasági szereplők jogos érdekeinek védelme érdekében a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 227. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el azoknak az eredetmegjelöléssel vagy földrajzi jelzéssel ellátott boroknak az ideiglenes címkézésére és kiszerelésére vonatkozóan, amelyek eredetmegjelölése vagy földrajzi jelzése megfelel a szükséges követelményeknek.
(3) Annak biztosítása érdekében, hogy a gazdasági szereplőket ne érje hátrány, a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 227. cikknek megfelelően felhatalmazáson	(3) Annak biztosítása érdekében, hogy a gazdasági szereplőket ne érje hátrány, a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 227. cikknek megfelelően felhatalmazáson

alapuló jogi aktusokat fogadjon el a 2009. augusztus 1. előtt hatályban lévő idevágó szabályoknak megfelelően forgalomba hozott és címkézett borokra vonatkozó átmeneti rendelkezéseket illetően.

(4) Az Unió és bizonyos harmadik országok közötti kereskedelem sajátosságainak figyelembevétele érdekében a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 227. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el az e szakasztól való – a kivitelre szánt termékeket érintő – eltérésekre vonatkozóan, amennyiben azt az érintett harmadik ország joga szükségessé teszi.

alapuló jogi aktusokat fogadjon el a 2009. augusztus 1. előtt hatályban lévő idevágó szabályoknak megfelelően forgalomba hozott és címkézett borokra vonatkozó átmeneti rendelkezéseket illetően.

(4) Az Unió és bizonyos harmadik országok közötti kereskedelem sajátosságainak figyelembevétele érdekében a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 227. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el az e szakasztól való – a kivitelre szánt termékeket érintő – eltérésekre vonatkozóan, amennyiben azt az érintett harmadik ország joga szükségessé teszi.**”**

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&from=HU)

Módosítás 106

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 21 pont – b a pont (új)
1308/2013/EU rendelet
125 cikk – cím

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	ba) A 125. cikk címének helyébe a következő cím lép:
A cukorágazatban létrejött ***megállapodások***	***„A cukorrépa- és cukornád-ágazatban*** létrejött ***megállapodások”***

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20180101&from=HU)

Indokolás

E módosítás célja, hogy a jelenlegi piaci helyzetnek és másodlagos jogszabályoknak megfelelően egyértelműen bevezesse a „cukorrépa” és „cukornád” kifejezéseket, összhangban a cukorágazat e rendelet III. része I. melléklete szerinti meghatározásával.

Módosítás 107

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 21 pont – b b pont (új)
1308/2013/EU rendelet
126 cikk – cím

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	bb) a 126. cikk címének helyébe a következő cím lép:
Árak bejelentése a ***cukorpiacon***	***„Árak*** bejelentése a ***piacokon”***

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20180101&from=HU)

Indokolás

E módosítás célja, hogy a jelenlegi piaci helyzetnek és másodlagos jogszabályoknak megfelelően egyértelműen bevezesse a „cukorrépa” és „cukornád” kifejezéseket, összhangban a cukorágazat e rendelet III. része I. melléklete szerinti meghatározásával. Javasoljuk továbbá az árbejelentési kötelezettségek kiterjesztését az etanolra, mivel az etanol a cukorpiac egyensúlya szempontjából lényeges piacot jelent.

Módosítás 108

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 21 pont – b c pont (új)
1308/2013/EU rendelet
126 cikk – 1 bekezdés

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	bc) A 126. cikk első bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:
A Bizottság végrehajtási jogi aktusok révén a ***cukorpiaci árak*** jelentésére szolgáló információs rendszert hozhat létre, amely a ***cukorpiaci*** árszintek közzétételére szolgáló intézkedéseket is magában foglal. E végrehajtási jogi aktusokat a 229. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni. Az első albekezdésben említett rendszer alapját a ***fehércukrot*** gyártó vállalkozások vagy a ***cukorkereskedelemben*** érdekelt egyéb gazdasági szereplők által szolgáltatott információk képezik. Ezen információkat bizalmasan kell kezelni.	***„A*** Bizottság végrehajtási jogi aktusok révén ***egyrészt*** a ***cukorrépa- és a nádcukorpiac, másrészt a cukor- és az etanolpiac árainak*** jelentésére szolgáló információs rendszert hozhat létre, amely a ***piaci*** árszintek közzétételére szolgáló intézkedéseket is magában foglal. E végrehajtási jogi aktusokat a 229. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni. Az első albekezdésben említett rendszer alapját a ***cukrot vagy etanolt*** gyártó vállalkozások vagy a ***cukor- vagy etanolkereskedelemben*** érdekelt egyéb gazdasági szereplők által szolgáltatott

	információk képezik. Ezen információkat bizalmasan kell kezelni.**”**

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20180101&from=HU)

Indokolás

E módosítás célja, hogy a jelenlegi piaci helyzetnek és másodlagos jogszabályoknak megfelelően egyértelműen bevezesse a „cukorrépa” és „cukornád” kifejezéseket, összhangban a cukorágazat e rendelet III. része I. melléklete szerinti meghatározásával. Javasoljuk továbbá az árbejelentési kötelezettségek kiterjesztését az etanolra, mivel az etanol a cukorpiac egyensúlya szempontjából lényeges piacot jelent.

Módosítás 109

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 22 a pont (új)
1308/2013/EU rendelet
148 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	22a. A 148. cikk helyébe a következő szöveg lép:
148. cikk	**„**148. cikk
Szerződéses kapcsolatok a tej- és tejtermékágazatban	Szerződéses kapcsolatok a tej- és tejtermékágazatban
(1) Ha valamely tagállam úgy dönt, hogy írásbeli szerződést kell kötni minden olyan esetben, amikor a területén belül egy mezőgazdasági termelő egy nyerstej-feldolgozónak nyers tejet szállít, és/vagy ha úgy dönt, hogy az első felvásárlók kötelesek a nyers tej mezőgazdasági termelők általi szállítására vonatkozó írásbeli szerződéses ajánlatot tenni, akkor e szerződésnek és/vagy szerződésre vonatkozó ajánlatnak meg kell felelnie a (2) bekezdésben megállapított feltételeknek.	(1) Ha valamely tagállam úgy dönt, hogy írásbeli szerződést kell kötni minden olyan esetben, amikor a területén belül egy mezőgazdasági termelő egy nyerstej-feldolgozónak nyers tejet szállít, és/vagy ha úgy dönt, hogy az első felvásárlók kötelesek a nyers tej mezőgazdasági termelők általi szállítására vonatkozó írásbeli szerződéses ajánlatot tenni, akkor e szerződésnek és/vagy szerződésre vonatkozó ajánlatnak meg kell felelnie a (2) bekezdésben megállapított feltételeknek.
Ha a tagállam úgy dönt, hogy írásbeli szerződést kell kötni minden olyan esetben, amikor egy mezőgazdasági termelő egy nyerstej-feldolgozónak nyers tejet szállít, arról is döntenie kell, hogy a felek között	Ha a tagállam úgy dönt, hogy írásbeli szerződést kell kötni minden olyan esetben, amikor egy mezőgazdasági termelő egy nyerstej-feldolgozónak nyers tejet szállít, arról is döntenie kell, hogy a felek között

kötött ilyen szerződés a szállítás mely szakaszára vagy szakaszaira vonatkozik, ha a nyers tej szállítását egy vagy több begyűjtő végzi.

E cikk alkalmazásában a „begyűjtő” olyan vállalkozás, amely egy mezőgazdasági termelőtől vagy egy másik begyűjtőtől elszállítja a nyers tejet egy nyerstej-feldolgozóhoz vagy egy másik begyűjtőhöz, és a nyers tej tulajdonjoga minden esetben átszáll.

(1a) Amennyiben a tagállamok nem élnek az e cikk (1) bekezdésében foglalt lehetőségekkel, a termelő, a termelői szervezet vagy a termelői szervezetek társulása megkövetelheti, hogy a nyers tej valamely nyerstej-feldolgozó részére történő bármely szállításához a felek írásbeli szerződést kössenek, és/vagy az első felvásárlók – az e. cikk (4) bekezdésének első albekezdésében foglaltakkal megegyező feltételekkel – szerződésre vonatkozó írásbeli ajánlatot tegyenek.

Amennyiben az első felvásárló a 2003/361/EK ajánlás szerinti mikro-, kis- vagy középvállalkozás, a szerződés és/vagy a szerződéses ajánlat nem kötelező, de ez nem érinti a feleknek azt a lehetőségét, hogy egy szakmaközi szervezet által kidolgozott szabványos szerződésmintát használjanak fel.

(2) Az (1) és az (1a) bekezdésben említett szerződést és/vagy szerződéses ajánlatot:

a) a szállítás megkezdése előtt kell elkészíteni;

b) írásban kell rögzíteni; és

c) oly módon kell megfogalmazni, hogy tartalmazza különösen az alábbi elemeket:

i. a szállított termékekért fizetendő ár, amely:

— állandó és a szerződésben rögzített**,** és/vagy

kötött ilyen szerződés a szállítás mely szakaszára vagy szakaszaira vonatkozik, ha a nyers tej szállítását egy vagy több begyűjtő végzi.

E cikk alkalmazásában a „begyűjtő” olyan vállalkozás, amely egy mezőgazdasági termelőtől vagy egy másik begyűjtőtől elszállítja a nyers tejet egy nyerstej-feldolgozóhoz vagy egy másik begyűjtőhöz, és a nyers tej tulajdonjoga minden esetben átszáll.

(1a) Amennyiben a tagállamok nem élnek az e cikk (1) bekezdésében foglalt lehetőségekkel, a termelő, a termelői szervezet vagy a termelői szervezetek társulása megkövetelheti, hogy a nyers tej valamely nyerstej-feldolgozó részére történő bármely szállításához a felek írásbeli szerződést kössenek, és/vagy az első felvásárlók – az e. cikk (4) bekezdésének első albekezdésében foglaltakkal megegyező feltételekkel – szerződésre vonatkozó írásbeli ajánlatot tegyenek.

Amennyiben az első felvásárló a 2003/361/EK ajánlás szerinti mikro-, kis- vagy középvállalkozás, a szerződés és/vagy a szerződéses ajánlat nem kötelező, de ez nem érinti a feleknek azt a lehetőségét, hogy egy szakmaközi szervezet által kidolgozott szabványos szerződésmintát használjanak fel.

(2) Az (1) és az (1a) bekezdésben említett szerződést és/vagy szerződéses ajánlatot:

a) a szállítás megkezdése előtt kell elkészíteni;

b) írásban kell rögzíteni; és

c) oly módon kell megfogalmazni, hogy tartalmazza különösen az alábbi elemeket:

i. a szállított termékekért fizetendő ár, amely:

— állandó és a szerződésben rögzített és/vagy

— kiszámítására a szerződésben megállapított különböző tényezők összesítésével kerül sor, amelyek között szerepelhetnek a piaci fejlemények változását tükröző piaci ***mutatók***, a szállított mennyiség és a szállított nyers tej minősége vagy összetétele***,***	— kiszámítására a szerződésben megállapított különböző tényezők összesítésével kerül sor, amelyek között szerepelhetnek a piaci fejlemények változását tükröző***, könnyen hozzáférhető és érthető, objektív termelési és*** piaci ***költségmutatók***, a szállított mennyiség és a szállított nyers tej minősége vagy összetétele***.***
	E célból azok a tagállamok, amelyek az (1) bekezdés alkalmazása mellett döntöttek, objektív kritériumok és a termelésre és az élelmiszerláncra vonatkozó vizsgálatok alapján meghatározhatják az említett mutatókat annak érdekében, hogy bármikor megállapíthassák azokat,
ii. a szállítható ***és/***vagy szállítandó nyers tej mennyiségét és e szállítások ütemezését,	ii. a szállítható vagy szállítandó nyers tej mennyiségét és e szállítások ütemezését***. A havi szerződésszegésekabálysértések tekintetében nem lehet szankciókat tartalmazó záradékokat meghatározni***,
iii. a szerződés időtartamát, amely lehet határozott vagy határozatlan, és a felmondási záradékot,	iii. a szerződés időtartamát, amely lehet határozott vagy határozatlan, és a felmondási záradékot,
iv. a kifizetési időszakokra és eljárásokra vonatkozó részletek,	iv. a kifizetési időszakokra és eljárásokra vonatkozó részletek,
v. a nyers tej átvételére vagy szállítására vonatkozó rendelkezéseket, valamint	v. a nyers tej átvételére vagy szállítására vonatkozó rendelkezéseket, valamint
vi. a vis maior esetén alkalmazandó szabályok.	vi. a vis maior esetén alkalmazandó szabályok.
(3) Az (1) és az (1a) bekezdéstől eltérve, nem írható elő szerződés és/vagy szerződéses ajánlat akkor, ha a nyers tejet szövetkezet tagja szállítja annak a szövetkezetnek, amelynek a tagja, és ha e szövetkezet alapszabálya vagy az abban megállapított, illetve abból eredő szabályok és határozatok a (2) bekezdés a), b) és c) pontjában megállapított rendelkezésekhez hasonló hatályú rendelkezéseket tartalmaznak.	(3) Az (1) és az (1a) bekezdéstől eltérve, nem írható elő szerződés és/vagy szerződéses ajánlat akkor, ha a nyers tejet szövetkezet tagja szállítja annak a szövetkezetnek, amelynek a tagja, és ha e szövetkezet alapszabálya vagy az abban megállapított, illetve abból eredő szabályok és határozatok a (2) bekezdés a), b) és c) pontjában megállapított rendelkezésekhez hasonló hatályú rendelkezéseket tartalmaznak.
(4) A mezőgazdasági termelők, nyerstej-begyűjtők vagy -feldolgozók által kötött nyerstej-szállítási szerződések	(4) A mezőgazdasági termelők, nyerstej-begyűjtők vagy -feldolgozók által kötött nyerstej-szállítási szerződések

valamennyi eleméről – ideértve a (2) bekezdés c) pontjában említett elemeket is – a felek szabadon tárgyalhatnak.

Az első albekezdés ellenére az alábbiak közül az egyik vagy mindkettő alkalmazandó:

a) ha egy tagállam úgy dönt, hogy a nyers tej szállítására az (1) bekezdésnek megfelelően kötelezővé teszi írásbeli szerződés megkötését, akkor előírhatja:

i. a feleknek arra vonatkozó kötelezettségét, hogy egy meghatározott szállítandó mennyiség és az e szállításért fizetendő ár közötti összefüggésről megállapodjanak;

ii. azt a minimális időtartamot, amely csak a mezőgazdasági termelő és a nyers tej első felvásárlója közötti írásbeli szerződésekre alkalmazandó; e minimális időtartamnak legalább hat hónapnak kell lennie, és nem akadályozhatja a belső piac megfelelő működését;

b) ha egy tagállam úgy dönt, hogy a nyers tej első felvásárlója köteles az (1) bekezdés szerint írásbeli szerződésajánlatot tenni a mezőgazdasági termelőnek, akkor úgy is rendelkezhet, hogy a szerződés vonatkozásában az ajánlatnak tartalmaznia kell a nemzeti jogszabályok szerint e célra meghatározott minimális időtartamot; e minimális időtartamnak legalább hat hónapnak kell lennie, és nem akadályozhatja a belső piac megfelelő működését.

A második albekezdés nem érinti a mezőgazdasági termelő arra vonatkozó jogát, hogy visszautasítsa e minimális időtartamot, feltéve, hogy azt írásban teszi. Ebben az esetben a felek szabadon tárgyalhatnak a szerződés valamennyi eleméről, ideértve a (2) bekezdés c) pontjában említett elemeket is.

(5) Azon tagállamok, amelyek az e cikkben említett lehetőségeket alkalmazzák, kötelesek értesíteni a

valamennyi eleméről – ideértve a (2) bekezdés c) pontjában említett elemeket is – a felek szabadon tárgyalhatnak.

Az első albekezdés ellenére az alábbiak közül az egyik vagy mindkettő alkalmazandó:

a) ha egy tagállam úgy dönt, hogy a nyers tej szállítására az (1) bekezdésnek megfelelően kötelezővé teszi írásbeli szerződés megkötését, akkor előírhatja:

i. a feleknek arra vonatkozó kötelezettségét, hogy egy meghatározott szállítandó mennyiség és az e szállításért fizetendő ár közötti összefüggésről megállapodjanak;

ii. azt a minimális időtartamot, amely csak a mezőgazdasági termelő és a nyers tej első felvásárlója közötti írásbeli szerződésekre alkalmazandó; e minimális időtartamnak legalább hat hónapnak kell lennie, és nem akadályozhatja a belső piac megfelelő működését;

b) ha egy tagállam úgy dönt, hogy a nyers tej első felvásárlója köteles az (1) bekezdés szerint írásbeli szerződésajánlatot tenni a mezőgazdasági termelőnek, akkor úgy is rendelkezhet, hogy a szerződés vonatkozásában az ajánlatnak tartalmaznia kell a nemzeti jogszabályok szerint e célra meghatározott minimális időtartamot; e minimális időtartamnak legalább hat hónapnak kell lennie, és nem akadályozhatja a belső piac megfelelő működését.

A második albekezdés nem érinti a mezőgazdasági termelő arra vonatkozó jogát, hogy visszautasítsa e minimális időtartamot, feltéve, hogy azt írásban teszi. Ebben az esetben a felek szabadon tárgyalhatnak a szerződés valamennyi eleméről, ideértve a (2) bekezdés c) pontjában említett elemeket is.

(5) Azon tagállamok, amelyek az e cikkben említett lehetőségeket alkalmazzák, kötelesek értesíteni a

Bizottságot azok alkalmazásának módjáról.	Bizottságot azok alkalmazásának módjáról.
(6) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el, amelyekben meghatározza az e cikk (2) bekezdése a) és b) pontjának, valamint (3) bekezdésének egységes alkalmazásához szükséges intézkedéseket, továbbá a tagállamok által az e cikknek megfelelően megküldendő értesítésekkel kapcsolatos intézkedéseket. E végrehajtási jogi aktusokat a 229. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.	(6) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el, amelyekben meghatározza az e cikk (2) bekezdése a) és b) pontjának, valamint (3) bekezdésének egységes alkalmazásához szükséges intézkedéseket, továbbá a tagállamok által az e cikknek megfelelően megküldendő értesítésekkel kapcsolatos intézkedéseket. E végrehajtási jogi aktusokat a 229. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.**”**

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&from=HU)

Módosítás 110

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 22 b pont (új)
1308/2013/EU rendelet
149 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	22b. A 149. cikk helyébe a következő szöveg lép:
149. cikk	**„**149. cikk
Szerződésre irányuló tárgyalások a tej- és tejtermékágazatban	Szerződésre irányuló tárgyalások a tej- és tejtermékágazatban
(1) A 161. cikk (1) bekezdésének megfelelően elismert, tej- és tejtermék-ágazati termelői szervezetek tárgyalásokat folytathatnak mezőgazdasági termelő tagjaik nevében közös termelésük egy része vagy egésze tekintetében a nyers tejnek a termelő által a nyers tej feldolgozója vagy a 148. cikk (1) bekezdésének harmadik albekezdése szerinti begyűjtője számára történő szállítására vonatkozó szerződésről.	(1) A 161. cikk (1) bekezdésének megfelelően elismert, tej- és tejtermék-ágazati termelői szervezetek tárgyalásokat folytathatnak mezőgazdasági termelő tagjaik nevében közös termelésük egy része vagy egésze tekintetében a nyers tejnek a termelő által a nyers tej feldolgozója vagy a 148. cikk (1) bekezdésének harmadik albekezdése szerinti begyűjtője számára történő szállítására vonatkozó szerződésről.
(2) A termelői szervezet tárgyalásokat folytathat:	(2) A termelői szervezet tárgyalásokat folytathat:
a) függetlenül attól, hogy a mezőgazdasági	a) függetlenül attól, hogy a mezőgazdasági

termelők átruházzák-e a nyers tej feletti tulajdonjogot a termelői szervezetre vagy sem;

b) függetlenül attól, hogy a tárgyalt ár azonos-e a mezőgazdasági termelő tagok egy részének vagy összességének közös termelése tekintetében;

c) feltéve, hogy az adott termelői szervezet tekintetében valamennyi alábbi feltétel teljesül:

i. az ilyen tárgyalások által érintett nyers tej mennyisége nem haladja meg a teljes uniós termelés ***3,5*** %-át;

ii. az ilyen tárgyalások által érintett nyers tejnek bármely adott tagállamban termelt mennyisége nem haladja meg az adott tagállam teljes nemzeti termelésének 33 %-át; és

iii. az ilyen tárgyalások által érintett nyers tejnek bármely tagállamba szállított mennyisége nem haladja meg az adott tagállam teljes nemzeti termelésének 33 %-át;

d) feltéve, hogy az érintett mezőgazdasági termelők nem tagjai más termelői szervezetnek, amely szintén ilyen szerződésekre irányuló tárgyalásokat folytat a nevükben; a tagállamok azonban kellően indokolt esetben eltérhetnek ettől a feltételtől, amennyiben a mezőgazdasági termelők két különálló termelői egységgel rendelkeznek különböző földrajzi területeken;

e) feltéve, hogy a nyers tejre nem vonatkozik egyéb, a mezőgazdasági termelő szövetkezeti tagságából származó olyan kötelezettség, hogy a szövetkezet alapszabályában lefektetett feltételeknek, vagy az abban megállapított, illetve abból eredő szabályoknak és határozatoknak megfelelően a tejet le kell adni; valamint

f) feltéve, hogy a termelői szervezet értesíti a tárgyalások által érintett nyers tej mennyiségéről azon tagállam vagy tagállamok illetékes hatóságait, amelyben

termelők átruházzák-e a nyers tej feletti tulajdonjogot a termelői szervezetre vagy sem;

b) függetlenül attól, hogy a tárgyalt ár azonos-e a mezőgazdasági termelő tagok egy részének vagy összességének közös termelése tekintetében;

c) feltéve, hogy az adott termelői szervezet tekintetében valamennyi alábbi feltétel teljesül:

i. az ilyen tárgyalások által érintett nyers tej mennyisége nem haladja meg a teljes uniós termelés ***4,5*** %-át;

ii. az ilyen tárgyalások által érintett nyers tejnek bármely adott tagállamban termelt mennyisége nem haladja meg az adott tagállam teljes nemzeti termelésének 33 %-át; és

iii. az ilyen tárgyalások által érintett nyers tejnek bármely tagállamba szállított mennyisége nem haladja meg az adott tagállam teljes nemzeti termelésének 33 %-át;

d) feltéve, hogy az érintett mezőgazdasági termelők nem tagjai más termelői szervezetnek, amely szintén ilyen szerződésekre irányuló tárgyalásokat folytat a nevükben; a tagállamok azonban kellően indokolt esetben eltérhetnek ettől a feltételtől, amennyiben a mezőgazdasági termelők két különálló termelői egységgel rendelkeznek különböző földrajzi területeken;

e) feltéve, hogy a nyers tejre nem vonatkozik egyéb, a mezőgazdasági termelő szövetkezeti tagságából származó olyan kötelezettség, hogy a szövetkezet alapszabályában lefektetett feltételeknek, vagy az abban megállapított, illetve abból eredő szabályoknak és határozatoknak megfelelően a tejet le kell adni; valamint

f) feltéve, hogy a termelői szervezet értesíti a tárgyalások által érintett nyers tej mennyiségéről azon tagállam vagy tagállamok illetékes hatóságait, amelyben

vagy amelyekben tevékenységet folytat.

(3) A termelői szervezet a (2) bekezdés c) pontja ii. és iii. alpontjában meghatározott feltételektől függetlenül tárgyalásokat folytathat az (1) bekezdés értelmében, ha az adott termelői szervezet esetében a tárgyalások által érintett – 500 000 tonnánál alacsonyabb teljes éves nyerstej-termeléssel rendelkező tagállamban termelt, vagy ilyen tagállamba szállított – nyers tej mennyisége nem haladja meg az adott tagállam teljes nemzeti termelésének 45%-át.

(4) E cikk alkalmazásában a termelői szervezetekre történő hivatkozás a termelői szervezetek társulásaira is vonatkozik.

(5) A (2) bekezdés c) pontja és a (3) bekezdés alkalmazása során a Bizottság az általa megfelelőnek tartott módon és a legfrissebb rendelkezésre álló információk alapján közzéteszi az Unióban és a tagállamokban termelt nyers tej mennyiségét.

(6) A (2) bekezdés c) pontjától és a (3) bekezdéstől eltérve – még akkor is, ha nem valósul meg az ezekben megállapított küszöbértékek túllépése – az e bekezdés második albekezdésében említett versenyhatóság eseti alapon dönthet úgy, hogy a termelői szervezetnek egy adott tárgyalást vagy újból meg kell nyitnia, vagy arra egyáltalán nem kerülhet sor, ha ezt a verseny fenntartása érdekében szükségesnek ítéli, vagy azért, hogy a tejfeldolgozást végző kis- és középvállalkozások ne kerüljenek súlyosan hátrányos helyzetbe a területén.

Egynél több tagállamot érintő tárgyalások esetén az első albekezdésben említett határozatot a Bizottság a 229. cikk (2) vagy (3) bekezdésében említett eljárás alkalmazása nélkül hozza meg. Más esetekben e határozatot annak a tagállamnak a nemzeti versenyhatósága hozza meg, amelyre a tárgyalások vonatkoznak.

vagy amelyekben tevékenységet folytat.

(3) A termelői szervezet a (2) bekezdés c) pontja ii. és iii. alpontjában meghatározott feltételektől függetlenül tárgyalásokat folytathat az (1) bekezdés értelmében, ha az adott termelői szervezet esetében a tárgyalások által érintett – 500 000 tonnánál alacsonyabb teljes éves nyerstej-termeléssel rendelkező tagállamban termelt, vagy ilyen tagállamba szállított – nyers tej mennyisége nem haladja meg az adott tagállam teljes nemzeti termelésének 45%-át.

(4) E cikk alkalmazásában a termelői szervezetekre történő hivatkozás a termelői szervezetek társulásaira is vonatkozik.

(5) A (2) bekezdés c) pontja és a (3) bekezdés alkalmazása során a Bizottság az általa megfelelőnek tartott módon és a legfrissebb rendelkezésre álló információk alapján közzéteszi az Unióban és a tagállamokban termelt nyers tej mennyiségét.

(6) A (2) bekezdés c) pontjától és a (3) bekezdéstől eltérve – még akkor is, ha nem valósul meg az ezekben megállapított küszöbértékek túllépése – az e bekezdés második albekezdésében említett versenyhatóság eseti alapon dönthet úgy, hogy a termelői szervezetnek egy adott tárgyalást vagy újból meg kell nyitnia, vagy arra egyáltalán nem kerülhet sor, ha ezt a verseny fenntartása érdekében szükségesnek ítéli, vagy azért, hogy a tejfeldolgozást végző kis- és középvállalkozások ne kerüljenek súlyosan hátrányos helyzetbe a területén.

Egynél több tagállamot érintő tárgyalások esetén az első albekezdésben említett határozatot a Bizottság a 229. cikk (2) vagy (3) bekezdésében említett eljárás alkalmazása nélkül hozza meg. Más esetekben e határozatot annak a tagállamnak a nemzeti versenyhatósága hozza meg, amelyre a tárgyalások vonatkoznak.

Az e bekezdésben említett határozatok az érintett vállalkozások értesítésének időpontjától kezdődően alkalmazandók.	Az e bekezdésben említett határozatok az érintett vállalkozások értesítésének időpontjától kezdődően alkalmazandók.
(7) E cikk alkalmazásában:	(7) E cikk alkalmazásában:
a) „nemzeti versenyhatóság”: az 1/2003/EK tanácsi rendelet22 5. cikkében említett hatóság[22];	a) „nemzeti versenyhatóság”: az 1/2003/EK tanácsi rendelet22 5. cikkében említett hatóság[22];
b) „kis- és középvállalkozás”: a 2003/361/EK ajánlás szerinti mikro-, kis- vagy középvállalkozás.	b) „kis- és középvállalkozás”: a 2003/361/EK ajánlás szerinti mikro-, kis- vagy középvállalkozás.
(8) Az a tagállam, ahol e cikknek megfelelően tárgyalásokat folytatnak, értesíti a Bizottságot a (2) bekezdés f) pontjának és a (6) bekezdésnek az alkalmazásáról.	(8) Az a tagállam, ahol e cikknek megfelelően tárgyalásokat folytatnak, értesíti a Bizottságot a (2) bekezdés f) pontjának és a (6) bekezdésnek az alkalmazásáról.
[22]A Tanács 1/2003/EK rendelete (2002. december 16.) a Szerződés 81. és 82. cikkében meghatározott versenyszabályok végrehajtásáról (HL L 1., 2003.1.4., 1. o.).	[22]A Tanács 1/2003/EK rendelete (2002. december 16.) a Szerződés 81. és 82. cikkében meghatározott versenyszabályok végrehajtásáról (HL L 1., 2003.1.4., 1. o.).”

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&from=HU)

Módosítás 111

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 22 c pont (új)
1308/2013/EU rendelet
150 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	22c. A 150. cikk helyébe a következő szöveg lép:
150. cikk	„150. cikk
Oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy oltalom alatt áll földrajzi jelzéssel ellátott sajt kínálatának szabályozása	Oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy oltalom alatt áll földrajzi jelzéssel ellátott sajt kínálatának szabályozása
(1) A 152. cikk (***3***) bekezdése értelmében elismert termelői szervezet, a 157. cikk (***3***) bekezdése értelmében elismert szakmaközi szervezet vagy az 1151/2012/EU rendelet 3. cikkének (2)	(1) A 152. cikk (***1) bekezdése vagy a 161. cikk (1***) bekezdése értelmében elismert termelői szervezet, a 157. cikk (***1***) bekezdése értelmében elismert szakmaközi szervezet vagy az 1151/2012/EU rendelet

bekezdésében említett csoportosulás kérelme alapján a tagállamok – korlátozott időtartamra – kötelező szabályokat állapíthatnak meg az 1151/2012/EU rendelet 5. cikke (1) és (2) bekezdése szerinti oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott sajt kínálatának a szabályozására.

(2) Az e cikk (1) bekezdésében említett szabályoknak előfeltételük az 1151/2012/EU rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontjában említett földrajzi területen lévő felek közötti előzetes megállapodás. E megállapodásnak a tejtermelők legalább kétharmada vagy az e cikk (1) bekezdésben említett sajt előállításához felhasznált nyers tej legalább kétharmadát képviselő képviselőik, és adott esetben az 1151/2012/EU rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontjában említett földrajzi területen előállított ilyen sajt termelésének legalább kétharmadát képviselő termelők legalább kétharmada között kell létrejönnie.

(3) Az (1) bekezdés alkalmazásában, az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott sajt vonatkozásában a nyers tej e sajt termékleírásában szereplő származási földrajzi területének meg kell egyeznie az e sajt vonatkozásában az 1151/2012/EU rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontjában említett földrajzi területtel.

(4) Az (1) bekezdésben említett szabályok:

a) csak az érintett termék kínálatának szabályozására vonatkoznak, és céljuk e sajt kínálatának a kereslethez történő igazítása;

b) csak az érintett termékre érvényesek;

c) legfeljebb ***három*** évre tehetők kötelezővé, mely időszak után az (1) bekezdésben említett új kérelem alapján megújíthatók;

d) nem okozhatnak kárt az említett szabályok hatálya alá tartozó termékeken

3. cikkének (2) bekezdésében említett csoportosulás kérelme alapján a tagállamok – korlátozott időtartamra – kötelező szabályokat állapíthatnak meg az 1151/2012/EU rendelet 5. cikke (1) és (2) bekezdése szerinti oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott sajt kínálatának a szabályozására.

(2) Az e cikk (1) bekezdésében említett szabályoknak előfeltételük az 1151/2012/EU rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontjában említett földrajzi területen lévő felek közötti előzetes megállapodás. E megállapodásnak a tejtermelők legalább kétharmada vagy az e cikk (1) bekezdésben említett sajt előállításához felhasznált nyers tej legalább kétharmadát képviselő képviselőik, és adott esetben az 1151/2012/EU rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontjában említett földrajzi területen előállított ilyen sajt termelésének legalább kétharmadát képviselő termelők legalább kétharmada ***vagy képviselőik*** között kell létrejönnie.

(3) Az (1) bekezdés alkalmazásában, az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott sajt vonatkozásában a nyers tej e sajt termékleírásában szereplő származási földrajzi területének meg kell egyeznie az e sajt vonatkozásában az 1151/2012/EU rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontjában említett földrajzi területtel.

(4) Az (1) bekezdésben említett szabályok:

a) csak az érintett termék kínálatának szabályozására vonatkoznak, és céljuk e sajt kínálatának a kereslethez történő igazítása;

b) csak az érintett termékre érvényesek;

c) legfeljebb ***öt*** évre tehetők kötelezővé, mely időszak után az (1) bekezdésben említett új kérelem alapján megújíthatók;

d) nem okozhatnak kárt az említett szabályok hatálya alá tartozó termékeken

kívüli egyéb termékek kereskedelmében;

e) nem vonatkoznak az érintett sajt első alkalommal történő forgalmazása utáni ügyletekre;

f) nem tesznek lehetővé árrögzítést, ideértve az árak tájékoztató vagy ajánlás jellegű rögzítését is;

g) nem tarthatják vissza az érintett termék egyébként rendelkezésre álló mennyiségének túlságosan nagy részét;

h) nem eredményezhetnek megkülönböztetést, nem állíthatnak akadályt a piacra újonnan belépők elé, illetve nem érinthetik hátrányosan a kistermelőket;

i) hozzájárulnak az érintett termék minőségének fenntartásához és/vagy a termék fejlesztéséhez;

j) a 149. cikk sérelme nélkül alkalmazandók.

(5) Az (1) bekezdésben említett szabályokat közzé kell tenni az érintett tagállam egy hivatalos kiadványában.

(6) A tagállamok ellenőrzéseket folytatnak a (4) bekezdésben megállapított feltételek teljesülésének biztosítása érdekében, és ha az illetékes nemzeti hatóságok úgy ítélik meg, hogy a feltételek nem teljesülnek, a tagállamok hatályon kívül helyezik az (1) bekezdésben említett szabályokat.

(7) A tagállamok azonnal értesítik a Bizottságot az (1) bekezdésben említett, általuk elfogadott szabályokról. A Bizottság tájékoztatja a többi tagállamot az ilyen szabályokról szóló értesítésekről.

(8) A Bizottság bármikor elfogadhat végrehajtási jogi aktusokat egy tagállam arra való kötelezésére vonatkozóan, hogy helyezze hatályon kívül az általa az (1) bekezdésnek megfelelően megállapított szabályokat, amennyiben a Bizottság úgy ítéli meg, hogy e szabályok nem felelnek meg a (4) bekezdésben megállapított

kívüli egyéb termékek kereskedelmében;

e) nem vonatkoznak az érintett sajt első alkalommal történő forgalmazása utáni ügyletekre;

f) nem tesznek lehetővé árrögzítést, ideértve az árak tájékoztató vagy ajánlás jellegű rögzítését is;

g) nem tarthatják vissza az érintett termék egyébként rendelkezésre álló mennyiségének túlságosan nagy részét;

h) nem eredményezhetnek megkülönböztetést, nem állíthatnak akadályt a piacra újonnan belépők elé, illetve nem érinthetik hátrányosan a kistermelőket;

i) hozzájárulnak az érintett termék minőségének fenntartásához és/vagy a termék fejlesztéséhez;

j) a 149. cikk sérelme nélkül alkalmazandók.

(5) Az (1) bekezdésben említett szabályokat közzé kell tenni az érintett tagállam egy hivatalos kiadványában.

(6) A tagállamok ellenőrzéseket folytatnak a (4) bekezdésben megállapított feltételek teljesülésének biztosítása érdekében, és ha az illetékes nemzeti hatóságok úgy ítélik meg, hogy a feltételek nem teljesülnek, a tagállamok hatályon kívül helyezik az (1) bekezdésben említett szabályokat.

(7) A tagállamok azonnal értesítik a Bizottságot az (1) bekezdésben említett, általuk elfogadott szabályokról. A Bizottság tájékoztatja a többi tagállamot az ilyen szabályokról szóló értesítésekről.

(8) A Bizottság bármikor elfogadhat végrehajtási jogi aktusokat egy tagállam arra való kötelezésére vonatkozóan, hogy helyezze hatályon kívül az általa az (1) bekezdésnek megfelelően megállapított szabályokat, amennyiben a Bizottság úgy ítéli meg, hogy e szabályok nem felelnek meg a (4) bekezdésben megállapított

feltételeknek, a belső piac jelentős részén akadályozzák vagy torzítják a versenyt, vagy veszélyeztetik a szabad kereskedelmet vagy az EUMSZ 39. cikke célkitűzéseinek az elérését. E végrehajtási jogi aktusokat az e rendelet 229. cikkének (2) vagy (3) bekezdésében említett eljárás alkalmazása nélkül kell elfogadni.

feltételeknek, a belső piac jelentős részén akadályozzák vagy torzítják a versenyt, vagy veszélyeztetik a szabad kereskedelmet vagy az EUMSZ 39. cikke célkitűzéseinek az elérését. E végrehajtási jogi aktusokat az e rendelet 229. cikkének (2) vagy (3) bekezdésében említett eljárás alkalmazása nélkül kell elfogadni.**”**

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&from=HU)

Módosítás 112

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 22 d pont (új)
1308/2013/EU rendelet
151 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	22d. A 151. cikk helyébe a következő szöveg lép:
151. cikk	**„**151. cikk
Kötelező bejelentések a tej- és tejtermékágazatban	Kötelező bejelentések a tej- és tejtermékágazatban
2015. április 1-jétől kezdődően a nyers tej első felvásárlói havonta bejelentik az illetékes nemzeti hatóságnak a hozzájuk szállított nyers tej mennyiségét.	2015. április 1-jétől kezdődően a nyers tej első felvásárlói havonta bejelentik az illetékes nemzeti hatóságnak a hozzájuk szállított nyers tej mennyiségét ***és a fizetett átlagárat. Különbséget kell tenni az ökológiai és nem ökológiai termékek között. Ha az első felvásárló szövetkezet, akkor az átlagárat az e rendelet 6. cikke c) pontjának v. alpontjában említett gazdasági év végén kell közölni.***
	Az átlagárra vonatkozó információkat bizalmas adatnak kell tekinteni, és az illetékes hatóság gondoskodik arról, hogy az egyes gazdasági szereplők konkrét átlagárai vagy neve ne kerüljenek nyilvánosságra.
E cikk és a 148. cikk alkalmazásában az „első felvásárló” olyan vállalkozás vagy csoport, amely a termelőktől az alábbi	E cikk és a 148. cikk alkalmazásában az „első felvásárló” olyan vállalkozás vagy csoport, amely a termelőktől az alábbi

célokból tejet vásárol:

a) begyűjtés, csomagolás, tárolás, hűtés vagy feldolgozás, többek között szerződés alapján;

b) egy vagy több, tej vagy egyéb tejtermékek kezelésével vagy feldolgozásával foglalkozó vállalkozás részére történő értékesítés.

A tagállamok tájékoztatják a Bizottságot az első albekezdésben említett nyerstej-mennyiségről.

A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el, amelyekben meghatározza az ilyen bejelentések tartalmára, formájára és időzítésére vonatkozó szabályokat, valamint a tagállamok által e cikknek megfelelően megküldendő értesítésekkel kapcsolatos intézkedéseket. E végrehajtási jogi aktusokat a 229. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.

célokból tejet vásárol:

a) begyűjtés, csomagolás, tárolás, hűtés vagy feldolgozás, többek között szerződés alapján;

b) egy vagy több, tej vagy egyéb tejtermékek kezelésével vagy feldolgozásával foglalkozó vállalkozás részére történő értékesítés.

A tagállamok tájékoztatják a Bizottságot az első albekezdésben említett nyerstej-mennyiségről ***és átlagárról***.

A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el, amelyekben meghatározza az ilyen bejelentések tartalmára, formájára és időzítésére vonatkozó szabályokat, valamint a tagállamok által e cikknek megfelelően megküldendő értesítésekkel kapcsolatos intézkedéseket. E végrehajtási jogi aktusokat a 229. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.***”***

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&from=HU)

Módosítás 113
Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 22 e pont (új)
1308/2013/EU rendelet
152 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	22e. A 152. cikk helyébe a következő szöveg lép:
152. cikk	***„***152. cikk
Termelői szervezetek	Termelői szervezetek
(1) A tagállamok – kérelem alapján – elismerhetik azokat a termelői szervezeteket, amelyek:	(1) A tagállamok – kérelem alapján – elismerhetik azokat a termelői szervezeteket, amelyek:
a) az 1. cikk (2) bekezdésében szereplő valamely meghatározott ágazatban működő termelőkből állnak, és e termelőknek a 153. cikk (2) bekezdése c) pontjával	a) az 1. cikk (2) bekezdésében szereplő valamely meghatározott ágazatban működő termelőkből állnak, és e termelőknek a 153. cikk (2) bekezdése c) pontjával

összhangban lévő ellenőrzése alatt állnak;

b) melők kezdeményezésére jöttek létre és legalább a következő tevékenységek egyikét végzik:

i. közös feldolgozás;

ii. közös forgalmazás, ideértve a közös értékesítési platformokat vagy közös szállítást is;

iii. közös csomagolás, címkézés vagy promóció;

iv. a minőség-ellenőrzés közös szervezése;

v. berendezések vagy raktárlétesítmények közös használata;

vi. a termeléshez közvetlenül kapcsolódó hulladék közös kezelése;

vii. az inputanyagok közös beszerzése;

viii. az e bekezdés c) pontjában felsorolt célok elérését célzó bármilyen más közös szolgáltatási tevékenység;

c) meghatározott célokkal működnek, amelyek legalább egyike az alábbiakra vonatkozhat:

i. a termelés megtervezésének és a kereslethez való hozzáigazításának biztosítása, különösen a minőség és a mennyiség tekintetében;

ii. a kínálati oldal koncentrációja és a tagok által előállított termékek forgalomba hozatala, többek között közvetlen üzletszerzés révén;

iii. a termelési költségeknek és a környezetvédelmi és állatjóléti előírások teljesítése céljából végrehajtott beruházások megtérülésének optimalizálása és a termelői árak stabilizálása,

iv. kutatások folytatása és kezdeményezések kidolgozása a fenntartható termelési módszerekkel, innovatív gyakorlatokkal, a gazdasági versenyképességgel és a piac alakulásával kapcsolatban;

összhangban lévő ellenőrzése alatt állnak;

b) melők kezdeményezésére jöttek létre és legalább a következő tevékenységek egyikét végzik:

i. közös feldolgozás;

ii. közös forgalmazás, ideértve a közös értékesítési platformokat vagy közös szállítást is;

iii. közös csomagolás, címkézés vagy promóció;

iv. a minőség-ellenőrzés közös szervezése;

v. berendezések vagy raktárlétesítmények közös használata;

vi. a termeléshez közvetlenül kapcsolódó hulladék közös kezelése;

vii. az inputanyagok közös beszerzése;

viii. az e bekezdés c) pontjában felsorolt célok elérését célzó bármilyen más közös szolgáltatási tevékenység;

c) meghatározott célokkal működnek, amelyek legalább egyike az alábbiakra vonatkozhat:

i. a termelés megtervezésének és a kereslethez való hozzáigazításának biztosítása, különösen a minőség és a mennyiség tekintetében;

ii. a kínálati oldal koncentrációja és a tagok által előállított termékek forgalomba hozatala, többek között közvetlen üzletszerzés révén;

iii. a termelési költségeknek és a környezetvédelmi és állatjóléti előírások teljesítése céljából végrehajtott beruházások megtérülésének optimalizálása és a termelői árak stabilizálása,

iv. kutatások folytatása és kezdeményezések kidolgozása a fenntartható termelési módszerekkel, innovatív gyakorlatokkal, a gazdasági versenyképességgel és a piac alakulásával kapcsolatban;

v. a környezetkímélő termesztési gyakorlatok és termelési technikák, illetve megfelelő állatjóléti gyakorlatok és technikák használatának előmozdítása, valamint technikai segítségnyújtás az ilyen gyakorlatok és technikák alkalmazásához;	v. a környezetkímélő termesztési gyakorlatok és termelési technikák, illetve megfelelő állatjóléti gyakorlatok és technikák használatának előmozdítása, valamint technikai segítségnyújtás az ilyen gyakorlatok és technikák alkalmazásához;
vi. a termelési szabványok használatának előmozdítása és az ehhez biztosított technikai segítségnyújtás, a termékminőség javítása, valamint oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel, oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel vagy nemzeti minőségigazoló címkével ellátott termékek fejlesztése;	vi. a termelési szabványok használatának előmozdítása és az ehhez biztosított technikai segítségnyújtás, a termékminőség javítása, valamint oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel, oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel vagy nemzeti minőségigazoló címkével ellátott termékek fejlesztése;
vii. a melléktermékek és a hulladékok kezelése, különösen a víz, a talaj és a táj minőségvédelme tekintetében, valamint a biológiai sokféleség megőrzése vagy előmozdítása;	vii. a melléktermékek***, maradványanyagok*** és a hulladékok kezelése ***és hasznosítása***, különösen a víz, a talaj és a táj minőségvédelme tekintetében, valamint a biológiai sokféleség megőrzése vagy előmozdítása ***és a körforgásosság erősítése***;
viii. hozzájárulás a természeti erőforrásokkal való fenntartható gazdálkodáshoz és az éghajlatváltozás mérsékléséhez;	viii. hozzájárulás a természeti erőforrásokkal való fenntartható gazdálkodáshoz és az éghajlatváltozás mérsékléséhez;
ix. kezdeményezések kidolgozása a promóció és a forgalmazás terén;	ix. kezdeményezések kidolgozása a promóció és a forgalmazás terén;
x. ***az e rendelet 33. cikke (3) bekezdésének d) pontjában említett,*** a ***gyümölcs- és zöldségágazatban működő operatív programok keretében és az 1305/2013/EU rendelet 36. cikkében említett*** kölcsönös kockázatkezelési alapok kezelése;	x. a kölcsönös kockázatkezelési alapok kezelése;
xi. a szükséges technikai segítségnyújtás biztosítása a határidős piacok és a biztosítási rendszerek alkalmazásához;	xi. a szükséges technikai segítségnyújtás biztosítása a határidős piacok és a biztosítási rendszerek alkalmazásához;
(1a) Az EUMSZ 101. cikkének (1) bekezdésétől eltérve az e cikk (1) bekezdése alapján elismert termelői szervezetek a tagjaik nevében, a tagok összesített termelésének egésze vagy része tekintetében megtervezhetik a termelést, optimalizálhatják a termelési költségeket, forgalomba hozhatják a mezőgazdasági termékeket és tárgyalásokat folytathatnak a mezőgazdasági termékek szállítására	(1a) Az EUMSZ 101. cikkének (1) bekezdésétől eltérve az e cikk (1) bekezdése alapján elismert termelői szervezetek a tagjaik nevében, a tagok összesített termelésének egésze vagy része tekintetében megtervezhetik a termelést, optimalizálhatják a termelési költségeket, forgalomba hozhatják a mezőgazdasági termékeket és tárgyalásokat folytathatnak a mezőgazdasági termékek szállítására

vonatkozó szerződésekről.

Az első albekezdésben említett tevékenységekre a következő esetekben kerülhet sor:

a) ha az (1) bekezdés b) pontjának i–vii. alpontjában említett tevékenységek közül egyet vagy többet ténylegesen végeznek, hozzájárulva ezzel az EUMSZ 39. cikkében foglalt célkitűzések teljesítéséhez;

b) ha a termelői szervezet koncentrálja a kínálati oldalt és forgalomba hozza a tagjai által előállított termékeket, függetlenül attól, hogy a mezőgazdasági termékek tulajdonjoga átszáll-e a termelőkről a termelői szervezetre;

c) függetlenül attól, hogy a kialkudott ár a tagok egy részének vagy mindegyikének összesített termelése tekintetében azonos-e;

d) ha az érintett mezőgazdasági termelők az első albekezdésben említett tevékenységek által érintett termékek vonatkozásában nem tagjai más termelői szervezetnek;

e) ha a mezőgazdasági termékre nem vonatkozik olyan szállítási kötelezettség, amely a mezőgazdasági termelőnek a nem az érintett termelői szervezethez tartozó szövetkezetben lévő tagságából ered, a szövetkezet alapszabályában meghatározott feltételeknek, vagy az alapszabályban megállapított, illetve abból eredő szabályoknak és határozatoknak megfelelően.

A tagállamok azonban kellően indokolt esetekben eltérhetnek a második albekezdés d) pontjában említett feltételtől, amennyiben a termelői szervezet tagja két különálló, különböző földrajzi helyeken található termelési egységgel rendelkezik.

(1b) ***E*** cikk alkalmazásában a termelői szervezetekre történő bármely hivatkozást úgy kell tekinteni, mint amely a termelői szervezeteknek a 156. cikk (1) bekezdése értelmében elismert társulásaira is

vonatkozó szerződésekről.

Az első albekezdésben említett tevékenységekre a következő esetekben kerülhet sor:

a) ha az (1) bekezdés b) pontjának i–vii. alpontjában említett tevékenységek közül egyet vagy többet ténylegesen végeznek, hozzájárulva ezzel az EUMSZ 39. cikkében foglalt célkitűzések teljesítéséhez;

b) ha a termelői szervezet koncentrálja a kínálati oldalt és forgalomba hozza a tagjai által előállított termékeket, függetlenül attól, hogy a mezőgazdasági termékek tulajdonjoga átszáll-e a termelőkről a termelői szervezetre;

c) függetlenül attól, hogy a kialkudott ár a tagok egy részének vagy mindegyikének összesített termelése tekintetében azonos-e;

d) ha az érintett mezőgazdasági termelők az első albekezdésben említett tevékenységek által érintett termékek vonatkozásában nem tagjai más termelői szervezetnek;

e) ha a mezőgazdasági termékre nem vonatkozik olyan szállítási kötelezettség, amely a mezőgazdasági termelőnek a nem az érintett termelői szervezethez tartozó szövetkezetben lévő tagságából ered, a szövetkezet alapszabályában meghatározott feltételeknek, vagy az alapszabályban megállapított, illetve abból eredő szabályoknak és határozatoknak megfelelően.

A tagállamok azonban kellően indokolt esetekben eltérhetnek a második albekezdés d) pontjában említett feltételtől, amennyiben a termelői szervezet tagja két különálló, különböző földrajzi helyeken található termelési egységgel rendelkezik.

(1b) ***E*** cikk alkalmazásában a termelői szervezetekre történő bármely hivatkozást úgy kell tekinteni, mint amely a termelői szervezeteknek a 156. cikk (1) bekezdése értelmében elismert társulásaira is

vonatkozik, amennyiben e társulások teljesítik az e cikk (1) bekezdésében foglalt követelményeket.

(1c) Az 1/2003/EK rendelet 5. cikkében említett tagállami versenyhatóság egyedi esetekben úgy határozhat, hogy a továbbiakban az (1a) bekezdés első albekezdésében említett tevékenységek közül egyet vagy többet módosítani kell, azok végzése nem folytatható vagy azok egyáltalán nem végezhetők, amennyiben úgy ítéli meg, hogy ez a verseny megszűnésének megelőzése érdekében szükséges, illetve amennyiben úgy ítéli meg, hogy az EUMSZ 39. cikkében említett célkitűzések teljesítése veszélyben forog.

Több tagállamot érintő tárgyalások esetén az e cikk első albekezdésében említett határozatot a Bizottság hozza meg, a 229. cikk (2) vagy (3) bekezdésében említett eljárás alkalmazása nélkül.

Amikor a tagállami versenyhatóság e cikk első albekezdése szerint jár el, az első hivatalos vizsgálati intézkedés megkezdését megelőzően vagy azt követően haladéktalanul, írásban tájékoztatnia kell a Bizottságot, a határozatokról pedig azok elfogadását követően haladéktalanul értesítenie kell a Bizottságot.

Az e bekezdésben említett határozatok az érintett vállalkozások értesítésének időpontjától kezdődően alkalmazandók.

(2) Az (1) bekezdés alapján elismert termelői szervezet továbbra is elismert szervezet maradhat, ha a Szerződések I. mellékletében említett termékektől eltérő, az ex 2208 KN-kód alá tartozó termékeket forgalmaz, feltéve, hogy az említett termékek aránya nem haladja meg a termelői szervezet által forgalmazott termékek összértékének 49 %-át, és hogy az említett termékek nem részesülnek uniós támogatásban. Ezen termékek a gyümölcs- és zöldségágazatban működő termelői szervezetek esetében nem számítanak bele

vonatkozik, amennyiben e társulások teljesítik az e cikk (1) bekezdésében foglalt követelményeket.

(1c) Az 1/2003/EK rendelet 5. cikkében említett tagállami versenyhatóság egyedi esetekben úgy határozhat, hogy a továbbiakban az (1a) bekezdés első albekezdésében említett tevékenységek közül egyet vagy többet módosítani kell, azok végzése nem folytatható vagy azok egyáltalán nem végezhetők, amennyiben úgy ítéli meg, hogy ez a verseny megszűnésének megelőzése érdekében szükséges, illetve amennyiben úgy ítéli meg, hogy az EUMSZ 39. cikkében említett célkitűzések teljesítése veszélyben forog.

Több tagállamot érintő tárgyalások esetén az e cikk első albekezdésében említett határozatot a Bizottság hozza meg, a 229. cikk (2) vagy (3) bekezdésében említett eljárás alkalmazása nélkül.

Amikor a tagállami versenyhatóság e cikk első albekezdése szerint jár el, az első hivatalos vizsgálati intézkedés megkezdését megelőzően vagy azt követően haladéktalanul, írásban tájékoztatnia kell a Bizottságot, a határozatokról pedig azok elfogadását követően haladéktalanul értesítenie kell a Bizottságot.

Az e bekezdésben említett határozatok az érintett vállalkozások értesítésének időpontjától kezdődően alkalmazandók.

(2) Az (1) bekezdés alapján elismert termelői szervezet továbbra is elismert szervezet maradhat, ha a Szerződések I. mellékletében említett termékektől eltérő, az ex 2208 KN-kód alá tartozó termékeket forgalmaz, feltéve, hogy az említett termékek aránya nem haladja meg a termelői szervezet által forgalmazott termékek összértékének 49 %-át, és hogy az említett termékek nem részesülnek uniós támogatásban. Ezen termékek a gyümölcs- és zöldségágazatban működő termelői szervezetek esetében nem számítanak bele

a forgalmazott termékek értékének a 34. cikk (2) bekezdésének alkalmazásában történő kiszámításába.	a forgalmazott termékek értékének a 34. cikk (2) bekezdésének alkalmazásában történő kiszámításába.**”**

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&from=HU)

Módosítás 114

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 22 f pont (új)
1308/2013/EU rendelet
153 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	22f. A 153. cikk helyébe a következő szöveg lép:
153. cikk	**„**153. cikk
A termelői szervezetek alapszabálya	A termelői szervezetek alapszabálya
(1) A termelői szervezet alapszabálya megköveteli a termelő tagoktól különösen a következőket:	(1) A termelői szervezet alapszabálya megköveteli a termelő tagoktól különösen a következőket:
a) a termelői szervezet által a termelési jelentéstétellel, a termeléssel, a forgalmazással és a környezetvédelemmel kapcsolatban elfogadott szabályok alkalmazása;	a) a termelői szervezet által a termelési jelentéstétellel, a termeléssel, a forgalmazással és a környezetvédelemmel kapcsolatban elfogadott szabályok alkalmazása;
b) a mezőgazdasági üzem egy adott terméke tekintetében egyetlen termelői szervezethez való tartozás, a tagállamok azonban kellően indokolt esetben eltérhetnek e feltételtől, amennyiben a társult mezőgazdasági termelők két különálló termelői egysége különböző földrajzi területen helyezkedik el;	b) a mezőgazdasági üzem egy adott terméke tekintetében egyetlen termelői szervezethez való tartozás, a tagállamok azonban kellően indokolt esetben eltérhetnek e feltételtől, amennyiben a társult mezőgazdasági termelők két különálló termelői egysége különböző földrajzi területen helyezkedik el***, vagy amennyiben a termelő tagok adott termékei egyértelműen azonosítva vannak és különböző rendeltetésűek***;
c) a termelői szervezet által statisztikai célokra igényelt adatok biztosítása.	c) a termelői szervezet által statisztikai célokra igényelt adatok biztosítása.
(2) A termelői szervezet alapszabálya az alábbiakat is előírja:	(2) A termelői szervezet alapszabálya az alábbiakat is előírja:
a) az (1) bekezdés a) pontjában említett	a) az (1) bekezdés a) pontjában említett

szabályok meghatározására, elfogadására és módosítására szolgáló eljárások;	szabályok meghatározására, elfogadására és módosítására szolgáló eljárások;
b) a termelői szervezet finanszírozásához szükséges pénzügyi hozzájárulásnak a tagokra történő kiszabása;	b) a termelői szervezet finanszírozásához szükséges pénzügyi hozzájárulásnak a tagokra történő kiszabása;
c) olyan szabályok, amelyek a termelő tagok számára lehetővé teszik a termelői szervezet tevékenységének és döntéseinek demokratikus módon történő, alapos vizsgálatát;	c) olyan szabályok, amelyek a termelő tagok számára lehetővé teszik a termelői szervezet tevékenységének és döntéseinek***, valamint elszámolásainak és költségvetéseinek*** demokratikus módon történő, alapos vizsgálatát;
d) az alapszabályban meghatározott kötelezettségek megszegéséért – különösen a pénzügyi hozzájárulások be nem fizetéséért – vagy a termelői szervezet által megállapított szabályok megsértéséért kiróható szankciók;	d) az alapszabályban meghatározott kötelezettségek megszegéséért – különösen a pénzügyi hozzájárulások be nem fizetéséért – vagy a termelői szervezet által megállapított szabályok megsértéséért kiróható szankciók;
e) az új tagok belépésére vonatkozó szabályok, különös tekintettel a minimális tagsági időtartamra, amely nem lehet kevesebb egy évnél;	e) az új tagok belépésére vonatkozó szabályok, különös tekintettel a minimális tagsági időtartamra, amely nem lehet kevesebb egy évnél;
f) a szervezet működéséhez szükséges könyvelési és költségvetési szabályok.	f) a szervezet működéséhez szükséges könyvelési és költségvetési szabályok.
(3) Az (1) és a (2) bekezdés nem alkalmazandó a tej- és tejtermék-ágazati termelői szervezetekre.	(3) Az (1) és a (2) bekezdés nem alkalmazandó a tej- és tejtermék-ágazati termelői szervezetekre.**”**

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&from=HU)

Módosítás 115

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 22 g pont (új)
1308/2013/EU rendelet
154 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	22g. A 154. cikk helyébe a következő szöveg lép:
154. cikk	**„**154. cikk
A termelői szervezetek elismerése	A termelői szervezetek elismerése
(1) Ahhoz hogy valamely tagállam	(1) Ahhoz hogy valamely tagállam

elismerjen egy termelői szervezetet, az ilyen elismerést kérelmező szervezetnek olyan jogi személynek, vagy egy olyan jogi személy egyértelműen meghatározott részének kell lennie, amely:

a) teljesíti a 152. cikk (1) bekezdésének a), b) és c) pontjában foglalt követelményeket;

b) a működési területén rendelkezik egy, az érintett tagállam által meghatározandó minimális taglétszámmal és/vagy minimális forgalmazható termelési mennyiséggel vagy értékkel;

c) elegendő bizonyítékot szolgáltat arra vonatkozóan, hogy megfelelően végzi tevékenységét, mind a ráfordított idő, mind a hatékonyság, mind pedig a ténylegesen a tagok rendelkezésére bocsátott emberi, anyagi és technikai segítségnyújtási eszközök és adott esetben a kínálati oldal összefogása tekintetében;

d) alapszabálya összhangban áll e bekezdés a), b) és c) pontjával.

(1a) A tagállamok – kérelem alapján – dönthetnek úgy, hogy az 1. cikk (2) bekezdésében említett, több ágazatban is tevékenykedő termelői szervezet számára több elismerést adnak ki, feltéve, hogy az adott termelői szervezet minden olyan ágazatban teljesíti az e cikk (1) bekezdésében említett feltételeket, amelyre vonatkozóan az elismerést kezdeményezi.

(2) A tagállamok dönthetnek úgy, hogy a 2018. január 1-jét megelőzően elismert és az e cikk (1) bekezdésében megállapított feltételeket teljesítő termelői szervezeteket a 152. cikk alapján elismert termelői szervezetnek kell tekinteni.

(3) A 2018. január 1-jét megelőzően elismert, de az e cikk (1) bekezdésében foglalt feltételeket nem teljesítő termelői szervezetek esetében a tagállamok

elismerjen egy termelői szervezetet, az ilyen elismerést kérelmező szervezetnek olyan jogi személynek, vagy egy olyan jogi személy egyértelműen meghatározott részének kell lennie, amely:

a) teljesíti a 152. cikk (1) bekezdésének a), b) és c) pontjában foglalt követelményeket;

b) a működési területén rendelkezik egy, az érintett tagállam által meghatározandó minimális taglétszámmal és/vagy minimális forgalmazható termelési mennyiséggel vagy értékkel***. E rendelkezések nem akadályozhatják azon termelői szervezetek elismerését, amelyek marginális szintű termesztéssel foglalkoznak***;

c) elegendő bizonyítékot szolgáltat arra vonatkozóan, hogy megfelelően végzi tevékenységét, mind a ráfordított idő, mind a hatékonyság, mind pedig a ténylegesen a tagok rendelkezésére bocsátott emberi, anyagi és technikai segítségnyújtási eszközök és adott esetben a kínálati oldal összefogása tekintetében;

d) alapszabálya összhangban áll e bekezdés a), b) és c) pontjával.

(1a) A tagállamok – kérelem alapján – dönthetnek úgy, hogy az 1. cikk (2) bekezdésében említett, több ágazatban is tevékenykedő termelői szervezet számára több elismerést adnak ki, feltéve, hogy az adott termelői szervezet minden olyan ágazatban teljesíti az e cikk (1) bekezdésében említett feltételeket, amelyre vonatkozóan az elismerést kezdeményezi.

(2) A tagállamok dönthetnek úgy, hogy a 2018. január 1-jét megelőzően elismert és az e cikk (1) bekezdésében megállapított feltételeket teljesítő termelői szervezeteket a 152. cikk alapján elismert termelői szervezetnek kell tekinteni.

(3) A 2018. január 1-jét megelőzően elismert, de az e cikk (1) bekezdésében foglalt feltételeket nem teljesítő termelői szervezetek esetében a tagállamok

legkésőbb 2020. december 31-ig visszavonják az elismerést.

(4) A tagállamok:

a) a kérelem és valamennyi vonatkozó bizonyíték benyújtásától számított négy hónapon belül határoznak a termelői szervezet elismeréséről; e kérelmet abban a tagállamban kell benyújtani, ahol a szervezet székhelye található;

b) saját maguk által meghatározott időközönként ellenőrzik, hogy az elismert termelői szervezetek megfelelnek-e az e fejezetben foglaltaknak;

c) az e fejezetben előírt intézkedések be nem tartása vagy az alkalmazás során fellépő szabálytalanságok esetén az általuk meghatározott megfelelő szankciókat alkalmazzák az érintett szervezetekre és ezek társulásaira, és adott esetben úgy döntenek, hogy visszavonják az elismerést;

d) minden évben legkésőbb március 31-ig tájékoztatják a Bizottságot az előző naptári évben hozott, elismerés megadására, megtagadására vagy visszavonására vonatkozó valamennyi határozatukról.

legkésőbb 2020. december 31-ig visszavonják az elismerést.

(4) A tagállamok:

a) a kérelem és valamennyi vonatkozó bizonyíték benyújtásától számított négy hónapon belül határoznak a termelői szervezet elismeréséről; e kérelmet abban a tagállamban kell benyújtani, ahol a szervezet székhelye található;

b) saját maguk által meghatározott időközönként ellenőrzik, hogy az elismert termelői szervezetek megfelelnek-e az e fejezetben foglaltaknak;

c) az e fejezetben előírt intézkedések be nem tartása vagy az alkalmazás során fellépő szabálytalanságok esetén az általuk meghatározott megfelelő szankciókat alkalmazzák az érintett szervezetekre és ezek társulásaira, és adott esetben úgy döntenek, hogy visszavonják az elismerést;

d) minden évben legkésőbb március 31-ig tájékoztatják a Bizottságot az előző naptári évben hozott, elismerés megadására, megtagadására vagy visszavonására vonatkozó valamennyi határozatukról. **”**

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&from=EN)

Módosítás 116

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 22 h pont (új)
1308/2013/EU rendelet
156 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	22h. A 156. cikk helyébe a következő szöveg lép:
156. cikk	**„**156. cikk
Termelői szervezetek társulásai	Termelői szervezetek társulásai
(1) A tagállamok – kérelem alapján – elismerhetik a termelői szervezetek azon	(1) A tagállamok – kérelem alapján – elismerhetik a termelői szervezetek azon

társulásait, amelyek az 1. cikk (2) bekezdésében felsorolt valamely meghatározott ágazatban működnek és elismert termelői szervezetek kezdeményezésére jöttek létre. A termelői szervezetek társulásai – a 173. cikk alapján elfogadott szabályok figyelembevételével – a termelői szervezetek bármely tevékenységét végezhetik, illetve szerepét betölthetik.	társulásait, amelyek az 1. cikk (2) bekezdésében felsorolt valamely meghatározott ágazatban működnek és elismert termelői szervezetek ***és/vagy termelői szervezetek társulásai*** kezdeményezésére jöttek létre. A termelői szervezetek társulásai – a 173. cikk alapján elfogadott szabályok figyelembevételével – a termelői szervezetek bármely tevékenységét végezhetik, illetve szerepét betölthetik.
(2) Az (1) bekezdéstől eltérve a tagállamok kérelem alapján elismerhetik a tej- és tejtermékágazatban működő elismert termelői szervezetek társulását, ha az érintett tagállam úgy ítéli meg, hogy a társulás képes eredményesen elvégezni egy elismert termelői szervezet minden tevékenységét, és megfelel a 161. cikk (1) bekezdésben előírt feltételeknek.	(2) Az (1) bekezdéstől eltérve a tagállamok kérelem alapján elismerhetik a tej- és tejtermékágazatban működő elismert termelői szervezetek társulását, ha az érintett tagállam úgy ítéli meg, hogy a társulás képes eredményesen elvégezni egy elismert termelői szervezet minden tevékenységét, és megfelel a 161. cikk (1) bekezdésben előírt feltételeknek. ***”***

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&from=EN)

Módosítás 117

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 22 i pont (új)
1308/2013/EU rendelet
157 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	22i. A 157. cikk helyébe a következő szöveg lép:
157. cikk	***„***157. cikk
Szakmaközi szervezetek	Szakmaközi szervezetek
(1) A tagállamok – kérelem alapján – elismerhetik az 1. cikk (2) bekezdésében felsorolt valamely meghatározott ágazatban működő azon szakmaközi szervezeteket, amelyek:	(1) A tagállamok – kérelem alapján – elismerhetik az 1. cikk (2) bekezdésében felsorolt valamely meghatározott ágazatban működő azon szakmaközi szervezeteket, amelyek:
a) a termeléshez és az élelmiszer-ellátási lánc következő szakaszainak legalább egyikéhez kapcsolódó gazdasági tevékenységek képviselőiből állnak: egy	a) a termeléshez és az élelmiszer-ellátási lánc következő szakaszainak legalább egyikéhez kapcsolódó gazdasági tevékenységek képviselőiből állnak: egy

vagy több ágazat termékeinek előállítása vagy kereskedelme, a forgalmazást is beleértve;

b) az őket alkotó szervezetek vagy egyesületek összességének vagy egy részének a kezdeményezésére jöttek létre;

c) ***tagjaik*** és a fogyasztók érdekeit figyelembe véve, meghatározott céllal működnek, amelyek egyike többek között az alábbiakra vonatkozhat:

i. a termelés és a piac ismeretének és átláthatóságának növelése, többek között a már megkötött szerződések tekintetében a termelési költségekre, az árakra – adott esetben árindexekkel kiegészítve –, a mennyiségekre és a szerződéses időtartamra vonatkozó összesített statisztikai adatok közzététele és a potenciális jövőbeli regionális, nemzeti vagy nemzetközi szintű piaci fejlemények elemzése révén,

ii. a termelési potenciál előrejelzése és a piaci ártendenciák feljegyzése;

iii. a termékek forgalomba hozatala jobb koordinációjának elősegítése, különösen piackutatás és piaci tanulmányok révén,

iv. a potenciális exportpiacok felkutatása,

v. a 148. cikk és a 168. cikk sérelme nélkül az uniós szabályoknak megfelelő szabványos szerződésminták kidolgozása a mezőgazdasági termékek felvásárlók számára történő eladása és/vagy a feldolgozott termékek nagy- és kiskereskedők számára történő szállítása tekintetében, figyelembe véve a tisztességes versenyfeltételek kialakításának és a piaci torzulások elkerülésének szükségességét,

vagy több ágazat termékeinek előállítása vagy kereskedelme, a forgalmazást is beleértve;

b) az őket alkotó szervezetek vagy egyesületek összességének vagy egy részének a kezdeményezésére jöttek létre;

c) ***minden tagjuk*** és a fogyasztók érdekeit figyelembe véve, meghatározott céllal működnek, amelyek egyike többek között az alábbiakra vonatkozhat:

i. a termelés és a piac ismeretének és átláthatóságának növelése, többek között a már megkötött szerződések tekintetében a termelési költségekre, az árakra – adott esetben árindexekkel kiegészítve –, a mennyiségekre és a szerződéses időtartamra vonatkozó összesített statisztikai adatok közzététele és a potenciális jövőbeli regionális, nemzeti vagy nemzetközi szintű piaci fejlemények elemzése révén,

ii. a termelési potenciál előrejelzése és a piaci ártendenciák feljegyzése;

iii. a termékek forgalomba hozatala jobb koordinációjának elősegítése, különösen piackutatás és piaci tanulmányok révén,

iv. a potenciális exportpiacok felkutatása,

v. a 148. cikk és a 168. cikk sérelme nélkül az uniós szabályoknak megfelelő szabványos szerződésminták kidolgozása a mezőgazdasági termékek felvásárlók számára történő eladása és/vagy a feldolgozott termékek nagy- és kiskereskedők számára történő szállítása tekintetében, figyelembe véve a tisztességes versenyfeltételek kialakításának és a piaci torzulások elkerülésének szükségességét***. E szabványos szerződésminták két vagy több olyan vállalkozásra is kiterjedhetnek, amelyek mindegyike a termelési, feldolgozási vagy elosztási lánc különböző szintjén tevékenykedik, valamint tartalmazhatnak releváns mutatókat és a vonatkozó termelési költségeken és azok alakulásán alapuló gazdasági indexeket,***

	ugyanakkor figyelembe veszik a termékkategóriákat és azok különböző felvevőpiacait, a termékértékesítési mutatókat, a mezőgazdasági és élelmiszeripari termékek piaci árait és ezek alakulását, valamint a termékleírások összeállításával, minőségével, nyomonkövethetőségével és tartalmával kapcsolatos kritériumokat is,
vi. a termékekben rejlő lehetőségek teljesebb körű kiaknázása, többek között az értékesítési piacok szintjén, valamint a gazdasági versenyképesség és az innováció megerősítésére irányuló kezdeményezések kidolgozása,	vi. a termékekben rejlő lehetőségek teljesebb körű kiaknázása, többek között az értékesítési piacok szintjén, valamint a gazdasági versenyképesség és az innováció megerősítésére irányuló kezdeményezések kidolgozása,
vii. azon információk biztosítása és kutatások elvégzése, amelyek ahhoz szükségesek, hogy a termelés innovatívabbá, ésszerűbbé és hatékonyabbá váljon, illetve a piaci igényeknek, valamint a fogyasztói ízlésnek és elvárásoknak jobban megfelelő termékek előállítására, és adott esetben feldolgozására és forgalmazásra irányuljon, különös tekintettel a termékminőségre, és ezen belül is az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott termékek sajátosságainak megőrzésére, valamint a környezetvédelemre,	vii. azon információk biztosítása és kutatások elvégzése, amelyek ahhoz szükségesek, hogy a termelés innovatívabbá, ésszerűbbé és hatékonyabbá váljon, illetve a piaci igényeknek, valamint a fogyasztói ízlésnek és elvárásoknak jobban megfelelő termékek előállítására, és adott esetben feldolgozására és forgalmazásra irányuljon, különös tekintettel a termékminőségre, és ezen belül is az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott termékek sajátosságainak megőrzésére, valamint a környezetvédelemre, ***az éghajlat-politikára, az állategészségügyre és az állatjólétre,***
viii. az állat-egészségügyi készítmények, növényvédő szerek használatának csökkentését, az egyéb adalékok jobb kezelését, a termékek minőségének, valamint a talaj- és vízvédelemnek a biztosítását, az élelmiszer-biztonságnak – elsősorban a termékek nyomon követhetősége révén történő – előmozdítását, valamint az állatok egészségének és jóllétének javítását célzó lehetőségek felkutatása,	viii. az állat-egészségügyi készítmények, növényvédő szerek használatának csökkentését, az egyéb adalékok jobb kezelését, a termékek minőségének, valamint a talaj- és vízvédelemnek a biztosítását, az élelmiszer-biztonságnak – elsősorban a termékek nyomon követhetősége révén történő – előmozdítását, valamint az állatok egészségének és jóllétének javítását célzó lehetőségek felkutatása,
ix. olyan módszerek és eszközök kidolgozása, amelyek segítségével a termék minősége a termelés és adott esetben a feldolgozás és a forgalomba	ix. olyan módszerek és eszközök kidolgozása, amelyek segítségével a termék minősége a termelés és adott esetben a feldolgozás és a forgalomba

hozatal összes szakaszában javítható,	hozatal összes szakaszában javítható,
x. az ökológiai termelés, valamint az eredetmegjelölések, minőségi védjegyek és földrajzi árujelzők védelme, oltalma és előmozdítása érdekében történő bármilyen tevékenység végzése,	x. az ökológiai termelés, valamint az eredetmegjelölések, minőségi védjegyek és földrajzi árujelzők védelme, oltalma és előmozdítása érdekében történő bármilyen tevékenység végzése,
xi. kutatások ösztönzése és folytatása az integrált termesztés, a fenntartható termelés vagy egyéb környezetbarát termesztési módszerek terén,	xi. kutatások ösztönzése és folytatása az integrált termesztés, a fenntartható termelés vagy egyéb környezetbarát termesztési módszerek terén,
xii. egészséges és felelős fogyasztási minták előmozdítása a belső piacon és/vagy a veszélyes fogyasztási mintákhoz kapcsolódó ártalmakról szóló tájékoztatás;	xii. egészséges és felelős fogyasztási minták előmozdítása a belső piacon és/vagy a veszélyes fogyasztási mintákhoz kapcsolódó ártalmakról szóló tájékoztatás;
xiii. a belső és külső piacokon a termékek fogyasztásának előmozdítása és/vagy a termékekkel kapcsolatos információk nyújtása;	xiii. a belső és külső piacokon a termékek fogyasztásának előmozdítása és/vagy a termékekkel kapcsolatos információk nyújtása;
xiv. a melléktermékek kezeléséhez, valamint a hulladék csökkentéséhez és kezeléséhez való hozzájárulás**,**	xiv. a melléktermékek kezeléséhez ***és azok hasznosítását célzó kezdeményezések kidolgozásához***, valamint a hulladék csökkentéséhez és kezeléséhez való hozzájárulás***;***
xv. ***a 172a. cikk szerinti,*** értékmegosztásra vonatkozó, piaci ártöbbletekre és árveszteségekre is kiterjedő egységes záradékok kidolgozása, amelyekben meghatározzák, hogy az érintett termékek piaci árainak változásaiból vagy az egyéb árutőzsdei fejleményekből fakadó következmények viselését ***a felek*** hogyan osztják meg egymás között,	xv. ***az*** értékmegosztásra vonatkozó, piaci ártöbbletekre és árveszteségekre is kiterjedő egységes záradékok kidolgozása, amelyekben meghatározzák, hogy az érintett termékek piaci árainak változásaiból vagy az egyéb árutőzsdei fejleményekből fakadó következmények viselését ***az ellátási lánc szereplői*** hogyan osztják meg egymás között,
	xva. a mezőgazdasági termelők által a környezetre, az éghajlatra, az állategészségügyre és az állatjólétre vonatkozó, jogszabályokon kívüli követelmények teljesítése érdekében viselt költségek méltányos ellentételezésére vonatkozó szabványos záradékok meghatározása, beleértve az e költségek kiszámításának módszereit;
xvi. az állategészségügyi, növényvédelmi és környezeti kockázatok megelőzését és kezelését szolgáló intézkedések végrehajtása**.**	xvi. az állategészségügyi, növényvédelmi és környezeti kockázatok megelőzését és kezelését ***vagy a növényegészségügyi megelőzés és ellenőrzés előmozdítását***

szolgáló intézkedések végrehajtása***, többek között kölcsönös kockázatkezelési alapok létrehozása és kezelése révén;***

xvia. az ellátási lánc különböző szakaszai közötti kereskedelmi kapcsolatok átláthatóságához való hozzájárulás, különösen műszaki szabványok ágazati gazdasági szereplők általi kidolgozása, végrehajtása és megfelelőség-ellenőrzése révén.

(1a) A tagállamok – kérelem alapján – dönthetnek úgy, hogy az 1. cikk (2) bekezdésében ***említet***, több ágazatban tevékenykedő szakmaközi szervezet számára több elismerést adnak ki, feltéve, hogy az adott szakmaközi szervezet minden olyan ágazatban teljesíti az (1) és adott esetben a (3) bekezdésben említett feltételeket, amelyre vonatkozóan az elismerést kezdeményezi.

(1a) A tagállamok – kérelem alapján – dönthetnek úgy, hogy az 1. cikk (2) bekezdésében ***említett***, több ágazatban tevékenykedő szakmaközi szervezet számára több elismerést adnak ki, feltéve, hogy az adott szakmaközi szervezet minden olyan ágazatban teljesíti az (1) és adott esetben a (3) bekezdésben említett feltételeket, amelyre vonatkozóan az elismerést kezdeményezi.

(2) A tagállamok objektív és megkülönböztetéstől mentes kritériumok alapján úgy dönthetnek, hogy a 158. cikk (1) bekezdésének c) pontjában foglalt feltétel teljesül a szakmaközi szervezetek számának regionális vagy nemzeti szintű korlátozásával, amennyiben ezt a 2014. január 1-je előtt hatályban lévő nemzeti szabályok előírják, és amennyiben ez nem akadályozza a belső piac megfelelő működését.

(2) A tagállamok objektív és megkülönböztetéstől mentes kritériumok alapján úgy dönthetnek, hogy a 158. cikk (1) bekezdésének c) pontjában foglalt feltétel teljesül a szakmaközi szervezetek számának regionális vagy nemzeti szintű korlátozásával, amennyiben ezt a 2014. január 1-je előtt hatályban lévő nemzeti szabályok előírják, és amennyiben ez nem akadályozza a belső piac megfelelő működését.

(3) Az (1) bekezdéstől eltérve a tej- és tejtermékágazat vonatkozásában a tagállamok elismerhetik azokat a szakmaközi szervezeteket, amelyek:

a) hivatalosan kérték elismerésüket, és olyan gazdasági tevékenységek képviselőiből állnak, melyek a nyerstej előállításához és az ellátási lánc következő elemei közül legalább az egyikhez kapcsolódnak: a tej- és tejtermékágazat termékeinek feldolgozása vagy kereskedelme, beleértve a forgalmazást;

b) az a) pontban említett képviselők összességének vagy egy részének a kezdeményezésére jöttek létre;

”

c) az adott szakmaközi szervezetek tagjai és a fogyasztók érdekeinek figyelembevételével az Unió egy vagy több régiójában az alább felsorolt tevékenységek közül egyet vagy többet folytatnak:

i. a termelés és a piac ismeretének és átláthatóságának növelése, többek között a már megkötött nyerstej-szállítási szerződések tekintetében az árakra, mennyiségekre és a szerződéses időtartamra vonatkozó statisztikai adatok közzététele és a potenciális jövőbeli regionális, nemzeti és nemzetközi szintű piaci fejlemények elemzése révén,

ii. hozzájárulás a tej és a tejtermékek forgalomba hozatalának jobb koordinációjához, különösen kutatás és piacelemzés révén,

iii. a belső és külső piacokon forgalmazott tej és tejtermékek fogyasztásának előmozdítása, valamint az azokra vonatkozó információk szolgáltatása,

iv. a potenciális exportpiacok felkutatása,

v. az uniós szabályoknak megfelelő szabványos szerződésminták kidolgozása a nyers tej felvásárlók számára történő eladása vagy feldolgozott termékek nagy- és kiskereskedők számára történő szállítása tekintetében, figyelembe véve a tisztességes versenyfeltételek kialakításának és a piaci torzulások elkerülésének szükségességét,

vi. azon információk biztosítása és kutatások elvégzése, amelyek ahhoz szükségesek, hogy a termelés a piaci igényeknek, valamint a fogyasztói ízlésnek és elvárásoknak jobban megfelelő termékekhez igazodjon, különös tekintettel a termékminőségre és a környezetvédelemre,

vii. a tejágazat termelési potenciáljának fenntartása és fejlesztése, többek között az innováció előmozdítása és az alkalmazott kutatási és fejlesztési programok támogatása révén a tej és tejtermékek

kínálta lehetőségek maradéktalan kihasználása érdekében, különös tekintettel a fogyasztó számára vonzóbb, hozzáadott értéket képviselő termékek létrehozására,

viii. az állat-egészségügyi termékek kisebb mértékű felhasználását, az egyéb inputanyagok jobb kezelését, valamint az élelmiszer-biztonság és az állategészségügy javítását lehetővé tévő módszerek felkutatása,

ix. olyan módszerek és eszközök kidolgozása, amelyek segítségével a termék minősége a termelés és a forgalmazás összes szakaszában javítható,

x. az ökológiai termelésben rejlő lehetőségek kiaknázása, az ilyen típusú termelés, valamint az eredetmegjelöléssel, minőségi védjegyekkel (tanúsító védjegyekkel) és földrajzi jelzésekkel ellátott termékek termelésének védelme és előmozdítása; valamint

xi. az integrált termelés vagy egyéb környezetbarát termelési módszerek előmozdítása,

xii. a 172a. cikk szerinti, értékmegosztásra vonatkozó, piaci ártöbbletekre és árveszteségekre is kiterjedő egységes záradékok kidolgozása, amelyekben meghatározzák, hogy az érintett termékek piaci árainak változásaiból vagy az egyéb árutőzsdei fejleményekből fakadó következmények viselését a felek hogyan osztják meg egymás között, valamint

xiii. az állategészségügyi, növényvédelmi és környezeti kockázatok megelőzését és kezelését szolgáló intézkedések végrehajtása.

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&from=EN)

Módosítás 118

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 22 j pont (új)
1308/2013/EU rendelet
158 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	22j. A III. fejezet I. szakasza a következő cikkel egészül ki:
	„158a. cikk
	Szakmaközi szervezetek társulásai
	A tagállamok – kérelem alapján – elismerhetik a szakmaközi szervezetek azon társulásait, amelyek az 1. cikk (2) bekezdésében felsorolt valamely meghatározott ágazatban működnek és elismert szakmaközi szervezetek kezdeményezésére jöttek létre.
	A 173. cikknek megfelelően elfogadott szabályok szerint a szakmaközi szervezetek társulásai a szakmaközi szervezetek tevékenységeinek vagy feladatainak bármelyikét végrehajthatják.

Indokolás

E módosítás célja, hogy termelői szervezetek társulásainak modellje alapján az 1308/2013 rendeletbe bevezesse a szakmaközi szervezetek társulásai elismerésének lehetőségét.

Módosítás 119

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 22 k pont (új)
1308/2013/EU rendelet
158 b cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	22k. A III. fejezet I. szakasza a következő cikkel egészül ki:
	158b. cikk
	Több tagállamban működő termelői szervezetek és több tagállamban működő társulásaik és több tagállamban működő szakmaközi szervezetek
	(1) E rendelet alkalmazásában a

termelői szervezetekre, a termelői szervezetek társulásaira és a szakmaközi szervezetekre történő hivatkozások magukban foglalják az e cikk alapján elismert, több tagállamban működő termelői szervezeteket, termelői szervezetek több tagállamban működő társulásait és több tagállamban működő szakmaközi szervezeteket.

(2) Fogalommeghatározások e rendelet alkalmazásában:

a) „több tagállamban működő termelői szervezet" olyan termelői szervezet, amelynek esetében a tagtermelők mezőgazdasági üzemei egynél több tagállamban találhatók;

b) „termelői szervezetek több tagállamban működő társulása" termelői szervezetek olyan társulása, amelynek tagszervezetei egynél több tagállamban találhatók;

c) „több tagállamban működő szakmaközi szervezet": olyan szakmaközi szervezet, amelynek tagjai a szervezet tevékenységei által érintett termékek egynél több tagországban való termelését, feldolgozását vagy forgalmazását végzik.

(3) A több tagállamban működő termelői szervezetek, a termelői szervezetek több tagállamban működő társulásai és a több tagállamban működő szakmaközi szervezetek elismeréséről a Bizottság határoz.

A 154, 156. és 158. cikkben említett, az elismerésre vonatkozó általános szabályokat, illetve a 161. és 163. cikkben említett, a tej- és tejtermékágazatban történő elismerésre vonatkozó egyedi szabályokat kell értelemszerűen alkalmazni.

(4) Az a tagállam, amelyben a több tagállamban működő termelői szervezet vagy a termelői szervezetek több tagállamban működő társulása tagjainak vagy tagszervezeteinek száma jelentős, illetve amelyben forgalmazható termékeik mennyisége vagy értéke jelentős, vagy az a

tagállam, amelyben a több tagállamban működő szakmaközi szervezet székhelye található, valamint az a másik tagállam, amelyben az említett szervezet vagy társulás tagjai találhatók, benyújtja a Bizottságnak az elismerés feltételeinek való megfelelés ellenőrzését lehetővé tevő, szükséges információkat, és minden szükséges adminisztratív segítséget megad a Bizottságnak.

(5) A Bizottság és a (4) bekezdésben említett tagállam kérésre minden vonatkozó információt annak a tagállamnak a rendelkezésére bocsát, amelyben az említett szervezet vagy társulás tagjai találhatók.

Indokolás

E módosítás célja, hogy belefoglalja az alap-jogiaktusba az (EU) 2016/232 felhatalmazáson alapuló rendeletben foglalt, a több tagállamban működő szervezetekre vonatkozó szabályokat. A módosítás azonban jelentős változtatást vezet be: az Európai Bizottságot hatáskörrel ruházza fel arra, hogy határozzon az ilyen több tagállamban működő szervezetekkel kapcsolatban, mivel a tagállamok közötti igazgatási együttműködés elvei az ilyen szervezetek elismerése tekintetében nem váltak be.

Módosítás 120

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 22 l pont (új)
1308/2013/EU rendelet
160 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	22l. A 160. cikk helyébe a következő szöveg lép:
160. cikk	„160. cikk
A gyümölcs- és zöldségágazatban működő termelői szervezetek	A gyümölcs- és zöldségágazatban működő termelői szervezetek
A gyümölcs- és zöldségágazatban működő termelői szervezeteknek a 152. cikk (1) bekezdése c) pontjának i., ii. és iii. alpontjában említett célok közül legalább egynek a megvalósítására törekedniük kell.	***(1)*** A gyümölcs- és zöldségágazatban működő termelői szervezeteknek a 152. cikk (1) bekezdése c) pontjának i., ii. és iii. alpontjában említett célok közül legalább egynek a megvalósítására törekedniük kell.
A gyümölcs- és zöldségágazatban működő	***(1a)*** A gyümölcs- és zöldségágazatban

termelői szervezetek alapszabályában elő kell írni azt, hogy a szervezet tagjainak teljes termelésüket a termelői szervezeten keresztül kell forgalomba hozniuk.

működő termelői szervezetek alapszabályában elő kell írni azt, hogy a szervezet tagjainak teljes termelésüket a termelői szervezeten keresztül kell forgalomba hozniuk.

Az első albekezdéstől eltérve, amennyiben a termelői szervezet ezt alapszabályában jóváhagyja, a termelő tagok:

a) közvetlenül vagy gazdaságukon kívül a fogyasztók személyes szükségleteinek kielégítésére értékesíthetnek termékeket;

b) akár saját maguk, akár a saját termelői szervezetük által kijelölt másik termelői szervezeten keresztül értékesíthetnek a saját szervezetük által forgalmazható megfelelő termékek mennyiségéhez vagy értékéhez képest – a mennyiséget vagy értéket tekintve – csekély jelentőségű mennyiségeket az érintett termékekből;

c) akár saját maguk, akár egy saját termelői szervezetük által kijelölt másik termelői szervezeten keresztül értékesíthetnek olyan termékeket, amelyek tulajdonságaik révén vagy pedig a termelő tagok termelésének mennyiségileg vagy értékét tekintve korlátozott volta miatt rendes esetben nem tartoznak a termelői szervezet kereskedelmi tevékenységébe.

(2) A termelő tagok által a termelői szervezeten kívül forgalmazott termelésnek az egyes termelő tagok forgalmazható termelésének mennyiségében vagy értékében kifejezett százalékos aránya nem haladhatja meg az e rendelet 173. cikkében említett felhatalmazáson alapuló jogi aktus útján meghatározott százalékos arányt.

A tagállamok azonban az első albekezdésben említett felhatalmazáson alapuló jogi aktusban meghatározottnál alacsonyabb százalékos arányt is meghatározhatnak azon termelés tekintetében, amelyet a termelő tagok a termelői szervezeten kívül forgalmazhatnak, de ez nem lehet 10%-nál alacsonyabb.

	(3) A 834/2007/EK tanácsi rendelet hatálya alá tartozó termékek esetében, vagy amennyiben a termelő tagok termelésüket a saját termelői szervezetük által kijelölt másik termelői szervezeten keresztül értékesítik, az adott termelő tagok által a termelői szervezeten kívül forgalmazott termelés első bekezdés szerinti, az egyes termelő tagok forgalmazható termelésének mennyiségében vagy értékében kifejezett százalékos aránya nem haladhatja meg az e rendelet 173. cikkében említett felhatalmazáson alapuló jogi aktus útján meghatározott százalékos arányt.
	A tagállamok azonban az első albekezdésben említett felhatalmazáson alapuló jogi aktusban meghatározottnál alacsonyabb százalékos arányt is meghatározhatnak azon termelés tekintetében, amelyet e termelő tagok a termelői szervezeten kívül forgalmazhatnak, de ez nem lehet 10%-nál alacsonyabb.
A gyümölcs- és zöldségágazatban működő termelői szervezetekre és a termelői szervezetek társulásaira úgy kell tekinteni, mint amelyek tagjaik nevében és megbízásából járnak el gazdasági ügyekben saját hatáskörükön belül.	A gyümölcs- és zöldségágazatban működő termelői szervezetekre és a termelői szervezetek társulásaira úgy kell tekinteni, mint amelyek tagjaik nevében és megbízásából járnak el gazdasági ügyekben saját hatáskörükön belül. ***”***

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&from=EN)

Módosítás 121

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 22 m pont (új)
1308/2013/EU rendelet
163 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	22m. A 163. cikk helyébe a következő szöveg lép:
163. cikk	***„***163. cikk

A tej- és tejtermékágazatban működő szakmaközi szervezetek elismerése

(1) A tagállamok tej- és tejtermékágazatban működő szakmaközi szervezeteket akkor ismerhetnek el, ha az említett szervezetek:

a) megfelelnek a 157. cikk (3) bekezdésében meghatározott követelményeknek;

b) az érintett terület egy vagy több régiójában folytatják tevékenységeiket;

c) a 157. cikk (3) bekezdésének a) pontjában említett gazdasági tevékenységek jelentős részét végzik;

d) ők maguk nem foglalkoznak tej- és tejtermékek előállításával, feldolgozásával, illetve kereskedelmével.

(2) A tagállamok dönthetnek úgy, hogy a 2012. április 2-át megelőzően, a nemzeti jog alapján elismert és az e cikk (1) bekezdésében megállapított feltételeknek megfelelő szakmaközi szervezeteket a 157. cikk (3) bekezdése alapján elismerendő szakmaközi szervezetnek kell tekinteni.

(3) Amennyiben a tagállamok élnek azzal a lehetőséggel, hogy az (1) vagy a (2) bekezdés értelmében elismerjenek egy szakmaközi szervezetet, a tagállamok:

a) a kérelem és valamennyi vonatkozó bizonyíték benyújtásától számítva négy hónapon belül határoznak a szakmaközi szervezet elismeréséről; e kérelmet abban a tagállamban kell benyújtani, ahol a szervezet székhelye található;

b) általuk meghatározott időközönként ellenőrzik, hogy az elismert szakmaközi szervezetek megfelelnek-e az elismerésükre vonatkozó feltételeknek;

c) az e rendeletben előírt intézkedések be nem tartása vagy a végrehajtás során fellépő szabálytalanságok esetén az általuk meghatározott megfelelő szankciókat alkalmazzák az érintett szervezetekre, és adott esetben úgy döntenek, hogy

A tej- és tejtermékágazatban működő szakmaközi szervezetek elismerése

(1) A tagállamok tej- és tejtermékágazatban működő szakmaközi szervezeteket akkor ismerhetnek el, ha az említett szervezetek:

a) megfelelnek a 157. cikk (3) bekezdésében meghatározott követelményeknek;

b) az érintett terület egy vagy több régiójában folytatják tevékenységeiket;

c) a 157. cikk (3) bekezdésének a) pontjában említett gazdasági tevékenységek jelentős részét végzik;

d) ők maguk nem foglalkoznak tej- és tejtermékek előállításával, feldolgozásával, illetve kereskedelmével.

(2) A tagállamok dönthetnek úgy, hogy a 2012. április 2-át megelőzően, a nemzeti jog alapján elismert és az e cikk (1) bekezdésében megállapított feltételeknek megfelelő szakmaközi szervezeteket a 157. cikk (3) bekezdése alapján elismerendő szakmaközi szervezetnek kell tekinteni.

(3) Amennyiben a tagállamok élnek azzal a lehetőséggel, hogy az (1) vagy a (2) bekezdés értelmében elismerjenek egy szakmaközi szervezetet, a tagállamok:

a) a kérelem és valamennyi vonatkozó bizonyíték benyújtásától számítva négy hónapon belül határoznak a szakmaközi szervezet elismeréséről; e kérelmet abban a tagállamban kell benyújtani, ahol a szervezet székhelye található;

b) általuk meghatározott időközönként ellenőrzik, hogy az elismert szakmaközi szervezetek megfelelnek-e az elismerésükre vonatkozó feltételeknek;

c) az e rendeletben előírt intézkedések be nem tartása vagy a végrehajtás során fellépő szabálytalanságok esetén az általuk meghatározott megfelelő szankciókat alkalmazzák az érintett szervezetekre, és adott esetben úgy döntenek, hogy

visszavonják az elismerést;	visszavonják az elismerést;
d) visszavonják az elismerést, amennyiben***:***	d) visszavonják az elismerést, amennyiben ***az elismerés tekintetében e cikkben meghatározott követelmények és feltételek már nem teljesülnek;***
i. az elismerés tekintetében e cikkben meghatározott követelmények és feltételek már nem teljesülnek,	
ii. a szakmaközi szervezet részt vesz bármely, a 210. cikk (4) bekezdésében említett megállapodásban, döntésben vagy összehangolt magatartásban; az elismerés efféle visszavonása nem érinti a nemzeti jog alapján alkalmazandó egyéb szankciókat,	
iii. a szakmaközi szervezet nem tesz eleget a 210. cikk (2) bekezdése első albekezdésének a) pontjában említett értesítési kötelezettségnek;	
e) minden évben legkésőbb március 31-ig tájékoztatják a Bizottságot az előző naptári évben hozott, elismerés megadására, megtagadására vagy visszavonására vonatkozó valamennyi határozatukról.	e) minden évben legkésőbb március 31-ig tájékoztatják a Bizottságot az előző naptári évben hozott, elismerés megadására, megtagadására vagy visszavonására vonatkozó valamennyi határozatukról. ***”***

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&from=EN)

Módosítás 122

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 22 n pont (új)
1308/2013/EU rendelet
164 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	22n. A 164. cikk helyébe a következő szöveg lép:
164. cikk	***„***164. cikk
A szabályok kiterjesztése	A szabályok kiterjesztése
(1) Abban az esetben, ha egy tagállam adott gazdasági térségében vagy térségeiben működő, elismert termelői	(1) Abban az esetben, ha egy tagállam adott gazdasági térségében vagy térségeiben működő, elismert termelői

szervezet, termelői szervezetek elismert társulása vagy elismert szakmaközi szervezet egy adott termék előállításának, kereskedelmének vagy feldolgozásának tekintetében reprezentatívnak minősül, az érintett tagállam a szervezet kérésére – korlátozott időtartamra – kötelezővé teheti a szóban forgó gazdasági térségben vagy térségekben működő egyéb, a szervezethez nem tartozó gazdasági szereplők – egyének vagy csoportok – számára az említett szervezeten belüli egyes megállapodásokat, döntéseket vagy összehangolt magatartásokat.

(2) E szakasz alkalmazásában „gazdasági térség” olyan határos vagy szomszédos termelési régiókból álló földrajzi övezet, amelyekben a termelési és a piaci értékesítési körülmények azonosak.

(3) Egy szervezet vagy társulás akkor minősül reprezentatívnak, ha az adott tagállam érintett gazdasági térségében vagy térségeiben:

a) az érintett termék vagy termékek előállításának, kereskedelmének vagy feldolgozásának alábbi részét lefedi:

i. i. a gyümölcs- és zöldségágazati termelői szervezetek esetében a 60 %-ot, illetve

ii. más esetekben legalább kétharmadot; és

b) a termelői szervezetek esetében az érintett termelők legalább 50 %-a a termelői szervezetek tagjai közé tartozik.

A szakmaközi szervezetek esetében azonban – amennyiben az érintett termék vagy termékek előállítási, kereskedelmi vagy feldolgozási arányának meghatározása gyakorlati nehézségekbe ütközik –, a tagállamok nemzeti szabályokat állapíthatnak meg az első albekezdés a) pontjának ii. alpontjában említett meghatározott reprezentativitási szint megállapítására.

Amennyiben a szervezet vagy a társulás szabályainak az egyéb gazdasági szereplőkre történő kiterjesztése iránti

szervezet, termelői szervezetek elismert társulása vagy elismert szakmaközi szervezet egy adott termék előállításának, kereskedelmének vagy feldolgozásának tekintetében reprezentatívnak minősül, az érintett tagállam a szervezet kérésére – korlátozott időtartamra – kötelezővé teheti a szóban forgó gazdasági térségben vagy térségekben működő egyéb, a szervezethez nem tartozó gazdasági szereplők – egyének vagy csoportok – számára az említett szervezeten belüli egyes megállapodásokat, döntéseket vagy összehangolt magatartásokat.

(2) E szakasz alkalmazásában „gazdasági térség” olyan határos vagy szomszédos termelési régiókból álló földrajzi övezet, amelyekben a termelési és a piaci értékesítési körülmények azonosak.

(3) Egy szervezet vagy társulás akkor minősül reprezentatívnak, ha az adott tagállam érintett gazdasági térségében vagy térségeiben:

a) az érintett termék vagy termékek előállításának, kereskedelmének vagy feldolgozásának alábbi részét lefedi:

i. i. a gyümölcs- és zöldségágazati termelői szervezetek esetében a 60%-ot, illetve

ii. más esetekben legalább kétharmadot; és

b) a termelői szervezetek esetében az érintett termelők legalább 50%-a a termelői szervezetek tagjai közé tartozik.

A szakmaközi szervezetek esetében azonban – amennyiben az érintett termék vagy termékek előállítási, kereskedelmi vagy feldolgozási arányának meghatározása gyakorlati nehézségekbe ütközik –, a tagállamok nemzeti szabályokat állapíthatnak meg az első albekezdés a) pontjának ii. alpontjában említett meghatározott reprezentativitási szint megállapítására.

Amennyiben a szervezet vagy a társulás szabályainak az egyéb gazdasági szereplőkre történő kiterjesztése iránti

kérelem egynél több gazdasági térséget érint, a szervezetnek vagy társulásnak az összes általa összefogott ágazatban, és az érintett gazdasági térségek mindegyikében igazolnia kell a reprezentativitás első albekezdésben meghatározott minimális szintjét.

(4) Azon szabályoknak, amelyek kiterjesztése az (1) bekezdés szerint kérhető az egyéb gazdasági szereplőkre, az alábbi célok egyikére kell irányulniuk:

a) a termelésre és a piacra vonatkozó jelentéstétel;

b) a termelésre vonatkozóan az uniós vagy nemzeti szabályokban meghatározottaknál szigorúbb szabályok;

c) az uniós szabályoknak megfelelő szabványos szerződésminták kidolgozása;

d) forgalmazás;

e) környezetvédelem;

f) a termékekben rejlő lehetőségek előmozdítását és kiaknázását szolgáló intézkedések;

g) az ökológiai termelés, valamint az eredetmegjelölések, a minőségi védjegyek és a földrajzi jelzések védelmét szolgáló intézkedések;

h) a termékek értékének különösen a közegészséget nem veszélyeztető új felhasználási módok által történő növelésére irányuló kutatások;

i) a termékek minőségének javítását célzó tanulmányok;

j) kutatás, különösen az olyan művelési módszerek területén, amelyek lehetővé teszik a növényvédő szerek és az állat-egészségügyi készítmények használatának csökkentését, és biztosítják a talaj védelmét, valamint a környezet állapotának védelmét vagy fejlesztését;

k) a minőségi minimumkövetelmények,

kérelem egynél több gazdasági térséget érint, a szervezetnek vagy társulásnak az összes általa összefogott ágazatban, és az érintett gazdasági térségek mindegyikében igazolnia kell a reprezentativitás első albekezdésben meghatározott minimális szintjét.

(4) Azon szabályoknak, amelyek kiterjesztése az (1) bekezdés szerint kérhető az egyéb gazdasági szereplőkre, az alábbi célok egyikére kell irányulniuk:

a) a termelésre és a piacra vonatkozó jelentéstétel;

b) a termelésre vonatkozóan az uniós vagy nemzeti szabályokban meghatározottaknál szigorúbb szabályok;

c) az uniós szabályoknak megfelelő szabványos szerződésminták***, valamint az értékmegosztásra és a méltányos ellentételezésre vonatkozó záradékminták*** kidolgozása;

d) forgalmazás;

e) környezetvédelem;

f) a termékekben rejlő lehetőségek előmozdítását és kiaknázását szolgáló intézkedések;

g) az ökológiai termelés, valamint az eredetmegjelölések, a minőségi védjegyek és a földrajzi jelzések védelmét szolgáló intézkedések;

h) a termékek értékének különösen a közegészséget nem veszélyeztető új felhasználási módok által történő növelésére irányuló kutatások;

i) a termékek minőségének javítását célzó tanulmányok;

j) kutatás, különösen az olyan művelési módszerek területén, amelyek lehetővé teszik a növényvédő szerek és az állat-egészségügyi készítmények használatának csökkentését, és biztosítják a talaj védelmét, valamint a környezet állapotának védelmét vagy fejlesztését;

k) a minőségi minimumkövetelmények,

valamint a csomagolásra és a kiszerelésre vonatkozó minimumszabályok meghatározása;	valamint a csomagolásra és a kiszerelésre vonatkozó minimumszabályok meghatározása;
l) a minősített vetőmag használata és a termékminőség ellenőrzése;	l) a minősített vetőmag használata és a termékminőség ellenőrzése;
m) állat-egészségügyi, növény-egészségügyi és élelmiszerbiztonság;	m) állat-egészségügyi, növény-egészségügyi és élelmiszerbiztonság;
n) a melléktermékek kezelése**.**	n) a melléktermékek kezelése ***és hasznosítása;***
	na) a termék jellemzőinek pontos értékelését lehetővé tevő műszaki szabványok kidolgozása, végrehajtása és ellenőrzése.
A szóban forgó szabályok nem okozhatnak kárt más gazdasági szereplőknek az érintett tagállamban vagy az Unióban, nem eredményezhetik a 210 cikk (4) bekezdésében felsorolt hatásokat, és nem lehetnek egyéb módon összeegyeztethetetlenek a hatályban lévő uniós jogszabályokkal és nemzeti szabályokkal.	A szóban forgó szabályok nem okozhatnak kárt más gazdasági szereplőknek***, köztük a biogazdálkodást folytató gazdasági szereplőknek, illetve nem akadályozhatják új gazdasági szereplők piacra lépését sem*** az érintett tagállamban vagy az Unióban, nem eredményezhetik a 210**.** cikk (4) bekezdésében felsorolt hatásokat, és nem lehetnek egyéb módon összeegyeztethetetlenek a hatályban lévő uniós jogszabályokkal és nemzeti szabályokkal.
	(4a) Amennyiben a Bizottság e rendelet 222. cikke alapján az EUMSZ 101. cikke (1) bekezdésének az e rendelet 222. cikke (1) bekezdésében említett megállapodásokra és döntésekre való nem alkalmazását engedélyező végrehajtási jogi aktusokat fogad el, ezek a megállapodások és döntések az e cikk feltételei szerint kiterjeszthetők.
	(4b) Amennyiben a tagállam kiterjeszti az (1) bekezdésben említett szabályokat, az érintett szervezetnek arányos intézkedésekről kell gondoskodnia a kiterjesztés révén kötelezővé tett ilyen megállapodásokra vonatkozó szabályoknak való megfelelés biztosítása érdekében.
(5) A szabályok (1) bekezdésben említett kiterjesztését teljes terjedelmében a gazdasági szereplők tudomására kell hozni	(5) A szabályok (1) bekezdésben említett kiterjesztését teljes terjedelmében a gazdasági szereplők tudomására kell

oly módon, hogy azokat az érintett tagállam közzéteszi valamely hivatalos kiadványában.

(6) A tagállamok értesítik a Bizottságot az e cikk alapján hozott határozatokról.

hozni oly módon, hogy azokat az érintett tagállam közzéteszi valamely hivatalos kiadványában.

(6) A tagállamok értesítik a Bizottságot az e cikk alapján hozott határozatokról.**”**

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&from=EN)

Módosítás 123

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 22 o pont (új)
1308/2013/EU rendelet
165 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	22o. A 165. cikk helyébe a következő szöveg lép:
165. cikk	**„**165. cikk
A tagsági viszonnyal nem rendelkezők által fizetendő pénzügyi hozzájárulás	A tagsági viszonnyal nem rendelkezők által fizetendő pénzügyi hozzájárulás
Abban az esetben, amikor egy elismert termelői szervezet, termelői szervezetek elismert társulása vagy elismert szakmaközi szervezet szabályai a 164. cikk értelmében kiterjesztésre kerülnek, és amennyiben az említett szabályok által érintett tevékenységek azoknak a gazdasági szereplőknek az általános gazdasági érdekét szolgálják, akiknek a tevékenysége az érintett termékekkel kapcsolatos, akkor az elismerést megadó tagállam – az érdekelt felekkel folytatott konzultációt követően – úgy határozhat, hogy azoknak a gazdasági szereplőknek vagy csoportoknak, akik vagy amelyek nem tagjai a szervezetnek, de akik vagy amelyek élvezik az említett tevékenységekből fakadó előnyöket, be kell fizetniük a szervezet számára az annak tagjai által fizetett pénzügyi hozzájárulás egészét vagy annak egy részét, amennyiben e hozzájárulás a ***szóban forgó tevékenységek*** végzésének következtében	Abban az esetben, amikor egy elismert termelői szervezet, termelői szervezetek elismert társulása vagy elismert szakmaközi szervezet szabályai a 164. cikk értelmében kiterjesztésre kerülnek, és amennyiben az említett szabályok által érintett tevékenységek azoknak a gazdasági szereplőknek az általános gazdasági érdekét szolgálják, akiknek a tevékenysége az érintett termékekkel kapcsolatos, akkor az elismerést megadó tagállam – az érdekelt felekkel folytatott konzultációt követően – úgy határozhat, hogy azoknak a gazdasági szereplőknek vagy csoportoknak, akik vagy amelyek nem tagjai a szervezetnek, de akik vagy amelyek ***a gyakorlatban*** élvezik az említett tevékenységekből fakadó előnyöket, be kell fizetniük a szervezet számára az annak tagjai által fizetett pénzügyi hozzájárulás egészét vagy annak egy részét, amennyiben e hozzájárulás a ***164. cikk (4) bekezdésében említett egy vagy több***

közvetlenül felmerülő költségek fedezésére szolgál.	***tevékenység*** végzésének következtében felmerülő költségek fedezésére szolgál. ***Az e tevékenységek végzéséhez kapcsolódó részletes költségvetést átlátható módon rendelkezésre kell bocsátani, hogy azokat valamennyi hozzájáruló gazdasági szereplő, illetve csoport megvizsgálhassa attól függetlenül, hogy a szervezet tagja-e vagy sem. "***

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&qid=1553179697934&from=EN)

Módosítás 124

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 22 p pont (új)
1308/2013/EU rendelet
166 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	22p. A szöveg a következő cikkel egészül ki:
	„166a. cikk
	Az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott, sajttól, bortól és sonkától eltérő mezőgazdasági termékek kínálatának szabályozása
	(1) A 150., 167. és 172. cikk sérelme nélkül az e rendelet 152. cikke (1) bekezdésének értelmében elismert termelői szervezet, az e rendelet 157. cikkének (1) bekezdése értelmében elismert szakmaközi szervezet vagy az 1151/2012/EU rendelet 3. cikkének (2) bekezdésében említett csoportosulás kérelme alapján a tagállamok – korlátozott időtartamra – kötelező szabályokat állapíthatnak meg az 1151/2012/EU rendelet 5. cikke (1) és (2) bekezdése szerinti oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott mezőgazdasági termékek – kivéve a sajt, bor és sonka –

kínálatának a szabályozására.

(2) Az e cikk (1) bekezdésében említett szabályok előfeltétele az 1151/2012/EU rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontjában említett földrajzi területen lévő felek közötti előzetes megállapodás.

E megállapodás az alábbiak között jön létre:

a) az 1151/2012/EU rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontjában említett földrajzi területen előállított ilyen termék termelőinek vagy az ilyen termék előállításához felhasznált alapanyag termelőinek legalább kétharmada vagy a képviselőik; valamint

b) adott esetben a fenti pontban említett földrajzi területen előállított ilyen mezőgazdasági termék termelésének legalább kétharmadát képviselő feldolgozók legalább kétharmada vagy a képviselőik.

Kellően indokolt esetekben, amennyiben az ezen albekezdés a) pontjában és/vagy b) pontjában említett képviseleti szintek nem érhetők el az 1151/2012/EU rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontjában említett földrajzi területen, vagy amennyiben ez utóbbi meghatározása gyakorlati nehézségekbe ütközik, a tagállamok a felek közötti előzetes megállapodás érdekében nemzeti szabályokat állapíthatnak meg a megfelelő képviseleti szintek és a konzultációra vonatkozó rendelkezések meghatározása céljából.

(3) Az (1) bekezdésben említett szabályok:

a) csak az érintett termék kínálatának szabályozására vonatkoznak, és céljuk e termék kínálatának a kereslethez történő igazítása;

b) csak az érintett termékre érvényesek;

c) legfeljebb három évre tehetők kötelezővé, mely időszak után az (1) bekezdésben említett új kérelem alapján

megújíthatók;

d) nem okozhatnak kárt az említett szabályok hatálya alá tartozó termékeken kívüli egyéb termékek kereskedelmében;

e) nem vonatkoznak az érintett termék első forgalomba hozatala utáni ügyletekre;

f) nem tesznek lehetővé árrögzítést, ideértve az árak tájékoztató vagy ajánlás jellegű rögzítését is;

g) nem tarthatják vissza az érintett termék egyébként rendelkezésre álló mennyiségének túlságosan nagy részét;

h) nem eredményezhetnek megkülönböztetést, nem állíthatnak akadályt a piacra újonnan belépők elé, illetve nem érinthetik hátrányosan a kistermelőket;

i) hozzájárulnak az érintett termék minőségének fenntartásához (az egészségügyi szempontot is beleértve) és/vagy fejlesztéséhez.

(4) Az (1) bekezdésben említett szabályokat közzé kell tenni az érintett tagállam egy hivatalos kiadványában.

(5) A tagállamok ellenőrzéseket folytatnak a (3) bekezdésben megállapított feltételek teljesülésének biztosítása érdekében, és ha az illetékes nemzeti hatóságok úgy ítélik meg, hogy a feltételek nem teljesülnek, a tagállamok hatályon kívül helyezik az (1) bekezdésben említett szabályokat.

(6) A tagállamok azonnal értesítik a Bizottságot az (1) bekezdésben említett, általuk elfogadott szabályokról. A Bizottság tájékoztatja a többi tagállamot az ilyen szabályokról szóló értesítésekről.

(7) A Bizottság bármikor elfogadhat végrehajtási jogi aktusokat egy tagállam arra való kötelezésére vonatkozóan, hogy helyezze hatályon kívül az általa az (1) bekezdésnek megfelelően megállapított szabályokat, amennyiben a Bizottság úgy

ítéli meg, hogy e szabályok nem felelnek meg a (3) bekezdésben megállapított feltételeknek, a belső piac jelentős részén akadályozzák vagy torzítják a versenyt, vagy veszélyeztetik a szabad kereskedelmet vagy az EUMSZ 39. cikke célkitűzéseinek az elérését. E végrehajtási jogi aktusokat az e rendelet 229. cikkének (2) vagy (3) bekezdésében említett eljárás alkalmazása nélkül kell elfogadni."

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&qid=1553179697934&from=EN)

Módosítás 125

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 22 q pont (új)
1308/2013/EU rendelet
167 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	22q. A II. cím III. fejezetének 4. szakasza a következő cikkel egészül ki:
	167a. cikk
	A közös olajbogyó- és olívaolaj-piac jobb működését és stabilizálását szolgáló forgalmazási szabályok
	(1) A olívaolaj-ágazat közös piaca működésének javítása és stabilizálása érdekében a termelő tagállamok forgalmazási szabályokat írhatnak elő az ellátás szabályozása érdekében.
	E szabályoknak a kitűzött céllal arányosaknak kell lenniük, valamint:
	a) nem vonatkozhatnak az érintett termék első forgalmazása utáni ügyletekre;
	b) nem tehetnek lehetővé árrögzítést, még az árak tájékoztató vagy ajánlás jellegű rögzítését sem;
	c) nem tarthatják vissza az egyébként rendelkezésre álló terméshozam túlságosan nagy részét.

(2) Az (1) bekezdésben említett szabályokat a gazdasági szereplők tudomására kell hozni oly módon, hogy azokat teljes terjedelmükben közzéteszik az érintett tagállam valamely hivatalos kiadványában.

(3) A tagállamok értesítik a Bizottságot az e cikk alapján hozott határozatokról.

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20180101&qid=1543573613250&from=ES)

Indokolás

A módosítás egy új cikket illeszt be azzal a céllal, hogy a borágazatra vonatkozóan a 167. cikkben leírthoz hasonló mechanizmust lehessen alkalmazni az olívaolaj-ágazatra, amely – az önszabályozásra való képességének javítása révén – lehetővé teheti az ágazat sajátos igényeinek a kielégítését.

Módosítás 126

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 22 r pont (új)
1308/2013/EU rendelet
168 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	22r. A 168. cikk helyébe a következő szöveg lép:
168. cikk	„168. cikk
Szerződéses kapcsolatok	Szerződéses kapcsolatok
(1) A tej és tejtermékek ágazatára vonatkozó 148. cikk, valamint a cukorágazatra vonatkozó 125. cikk sérelme nélkül, ha valamely tagállam az 1. cikk (2) bekezdésében meghatározott ágazatba tartozó mezőgazdasági termékek – a tej és tejtermékek, valamint a cukor kivételével – tekintetében úgy dönt, hogy:	(1) A tej és tejtermékek ágazatára vonatkozó 148. cikk, valamint a cukorágazatra vonatkozó 125. cikk sérelme nélkül, ha valamely tagállam az 1. cikk (2) bekezdésében meghatározott ágazatba tartozó mezőgazdasági termékek – a tej és tejtermékek, valamint a cukor kivételével – tekintetében úgy dönt, hogy:
a) az említett termékek valamennyi, a területén belül egy mezőgazdasági termelő által valamely feldolgozónak vagy forgalmazónak való szállítására a feleknek	a) az említett termékek valamennyi, a területén belül egy mezőgazdasági termelő által valamely feldolgozónak vagy forgalmazónak való szállítására a feleknek

írásbeli szerződést kell kötniük; és/vagy

b) az első felvásárlóknak írásbeli ajánlatot kell tenniük a mezőgazdasági termékek termelő általi szállítására vonatkozó szerződésre, akkor e szerződésnek vagy ajánlatnak teljesítenie kell az e cikk (4) és (6) bekezdésében megállapított feltételeket.

(1a) Amennyiben a tagállamok nem élnek az e cikk (1) bekezdésében foglalt lehetőségekkel, a termelő, a termelői szervezet vagy a termelői szervezetek társulása az 1. cikk (2) bekezdésében említett ágazatokba tartozó mezőgazdasági termékek tekintetében – a tej és tejtermék-, valamint a cukorágazat kivételével – megkövetelheti, hogy a termékeinek valamely feldolgozó vagy forgalmazó részére történő bármely szállításához a felek írásbeli szerződést kössenek és/vagy az első felvásárlók az e cikk (4) bekezdésében és (6) bekezdésének első albekezdésében foglaltakkal megegyező feltételekkel a szerződésre vonatkozó írásbeli ajánlatot tegyenek.

Amennyiben az első felvásárló a 2003/361/EK ajánlás szerinti mikro-, kis- vagy középvállalkozás, a szerződés és/vagy a szerződéses ajánlat nem kötelező, de ez nem érinti a feleknek azt a lehetőségét, hogy egy szakmaközi szervezet által kidolgozott szabványos szerződésmintát használjanak fel.

(2) Ha valamely tagállam úgy dönt, hogy írásbeli szerződést kell kötni minden olyan esetben, amikor egy mezőgazdasági termelő egy feldolgozónak az e cikk hatálya alá tartozó termékeket szállít, a tagállamnak – ha az adott termékek szállítása egy vagy több közvetítőn keresztül történik – arról is döntenie kell, hogy az ilyen szerződés a szállítás mely szakaszaira vonatkozik.

A tagállamok gondoskodnak arról, hogy az e cikk alapján elfogadott intézkedéseik ne akadályozzák a belső piac megfelelő működését.

írásbeli szerződést kell kötniük; és/vagy

b) az első felvásárlóknak írásbeli ajánlatot kell tenniük a mezőgazdasági termékek termelő általi szállítására vonatkozó szerződésre, akkor e szerződésnek vagy ajánlatnak teljesítenie kell az e cikk (4) és (6) bekezdésében megállapított feltételeket.

(1a) Amennyiben a tagállamok nem élnek az e cikk (1) bekezdésében foglalt lehetőségekkel, a termelő, a termelői szervezet vagy a termelői szervezetek társulása az 1. cikk (2) bekezdésében említett ágazatokba tartozó mezőgazdasági termékek tekintetében – a tej és tejtermék-, valamint a cukorágazat kivételével – megkövetelheti, hogy a termékeinek valamely feldolgozó vagy forgalmazó részére történő bármely szállításához a felek írásbeli szerződést kössenek és/vagy az első felvásárlók az e cikk (4) bekezdésében és (6) bekezdésének első albekezdésében foglaltakkal megegyező feltételekkel a szerződésre vonatkozó írásbeli ajánlatot tegyenek.

Amennyiben az első felvásárló a 2003/361/EK ajánlás szerinti mikro-, kis- vagy középvállalkozás, a szerződés és/vagy a szerződéses ajánlat nem kötelező, de ez nem érinti a feleknek azt a lehetőségét, hogy egy szakmaközi szervezet által kidolgozott szabványos szerződésmintát használjanak fel.

(2) Ha valamely tagállam úgy dönt, hogy írásbeli szerződést kell kötni minden olyan esetben, amikor egy mezőgazdasági termelő egy feldolgozónak az e cikk hatálya alá tartozó termékeket szállít, a tagállamnak – ha az adott termékek szállítása egy vagy több közvetítőn keresztül történik – arról is döntenie kell, hogy az ilyen szerződés a szállítás mely szakaszaira vonatkozik.

A tagállamok gondoskodnak arról, hogy az e cikk alapján elfogadott intézkedéseik ne akadályozzák a belső piac megfelelő működését.

(3) Az (2) bekezdésben említett esetben a tagállam közvetítő mechanizmust hozhat létre az olyan esetekre, amelyekben nincsen kölcsönös megállapodás ilyen szerződés megkötésére, biztosítva ezáltal a szerződéses kapcsolatok méltányosságát.	(3) Az (2) bekezdésben említett esetben a tagállam közvetítő mechanizmust hozhat létre az olyan esetekre, amelyekben nincsen kölcsönös megállapodás ilyen szerződés megkötésére, biztosítva ezáltal a szerződéses kapcsolatok méltányosságát.
(4) Az (1) és az (1a) bekezdésben említett szerződést és/vagy szerződéses ajánlatot:	(4) Az (1) és az (1a) bekezdésben említett szerződést és/vagy szerződéses ajánlatot:
a) a szállítás megkezdése előtt el kell készíteni;	a) a szállítás megkezdése előtt el kell készíteni;
b) írásban rögzíteni kell; és	b) írásban rögzíteni kell; és
c) oly módon kell megfogalmazni, hogy tartalmazza különösen az alábbi elemeket:	c) oly módon kell megfogalmazni, hogy tartalmazza különösen az alábbi elemeket:
i. a szállított termékekért fizetendő ár, amely:állandó és a szerződésben rögzített, és/vagy kiszámítására a szerződésben megállapított különböző tényezők összesítésével kerül sor, amelyek között szerepelhetnek a piaci fejlemények változását tükröző piaci ***mutatók***, a szállított ***mennyiség*** és a szállított mezőgazdasági termékek minősége vagy összetétele,	i. a szállított termékekért fizetendő ár, amely:állandó és a szerződésben rögzített, és/vagy kiszámítására a szerződésben megállapított különböző tényezők összesítésével kerül sor, amelyek között szerepelhetnek a piaci fejlemények változását tükröző***, könnyen hozzáférhető és érthető, objektív termelési és piaciköltség-mutatók***, a szállított ***mennyiségek*** és a szállított mezőgazdasági termékek minősége vagy összetétele***. E célból azok a tagállamok, amelyek az (1) bekezdés alkalmazása mellett döntöttek, objektív kritériumok és a termelésre és az élelmiszerláncra vonatkozó vizsgálatok alapján meghatározhatják az említett mutatókat annak érdekében, hogy bármikor megállapíthassák azokat***,
ii. a szállítható vagy szállítandó termékek mennyisége és minősége, valamint e szállítások ütemezése,	ii. a szállítható vagy szállítandó termékek mennyisége és minősége, valamint e szállítások ütemezése,
iii. a szerződés időtartama, amely lehet határozott vagy határozatlan, és a felmondási záradék,	iii. a szerződés időtartama, amely lehet határozott vagy határozatlan, és a felmondási záradék,
iv. a kifizetési időszakokra és eljárásokra vonatkozó részletek,	iv. a kifizetési időszakokra és eljárásokra vonatkozó részletek,
v. a mezőgazdasági termékek átvételére vagy szállítására vonatkozó rendelkezések, valamint vi. a vis maior esetén alkalmazandó szabályok.	v. a mezőgazdasági termékek átvételére vagy szállítására vonatkozó rendelkezések, valamint a vis maior esetén alkalmazandó szabályok.

(5) Az (1) és az (1a) bekezdéstől eltérve, nem írható elő szerződés és/vagy szerződéses ajánlat akkor, ha a szóban forgó termékeket szövetkezet tagja szállítja annak a szövetkezetnek, amelynek a tagja, és ha e szövetkezet alapszabálya vagy az abban megállapított, illetve abból eredő szabályok és határozatok a (4) bekezdés a), b) és c) pontjában megállapított rendelkezésekhez hasonló hatású rendelkezéseket tartalmaznak.

(6) A felek szabadon tárgyalhatnak a termelők, begyűjtők, feldolgozók vagy forgalmazók által a mezőgazdasági termékek szállítására kötött szerződések valamennyi eleméről, köztük a (4) bekezdés c) pontjában említett elemekről.Az első albekezdés ellenére a következő pontok közül egyet vagy mindkettőt alkalmazni kell:

a) ha valamely tagállam úgy dönt, hogy a mezőgazdasági termékek szállítására az (1) bekezdésnek megfelelően kötelezővé teszi írásbeli szerződés megkötését, megszabhatja azt a minimális időtartamot, amelyet kizárólag a mezőgazdasági termékek termelője és első felvásárlója közötti szerződés esetén kell alkalmazni. E minimális időtartamnak legalább hat hónapnak kell lennie, és nem akadályozhatja a belső piac megfelelő működését;

b) ha valamely tagállam úgy dönt, hogy a mezőgazdasági termékek első felvásárlója köteles a mezőgazdasági termelőnek az (1) bekezdésnek megfelelően szerződésre irányuló írásbeli ajánlatot tenni, akkor úgy is rendelkezhet, hogy a szerződés vonatkozásában az ajánlat tartalmazza a nemzeti jogban az e célra rögzített minimális időtartamot. E minimális időtartamnak legalább hat hónapnak kell lennie, és nem akadályozhatja a belső piac megfelelő működését.

A második albekezdés nem érinti a mezőgazdasági termelő arra vonatkozó jogát, hogy visszautasítsa e minimális

(5) Az (1) és az (1a) bekezdéstől eltérve, nem írható elő szerződés és/vagy szerződéses ajánlat akkor, ha a szóban forgó termékeket szövetkezet tagja szállítja annak a szövetkezetnek, amelynek a tagja, és ha e szövetkezet alapszabálya vagy az abban megállapított, illetve abból eredő szabályok és határozatok a (4) bekezdés a), b) és c) pontjában megállapított rendelkezésekhez hasonló hatású rendelkezéseket tartalmaznak.

(6) A felek szabadon tárgyalhatnak a termelők, begyűjtők, feldolgozók vagy forgalmazók által a mezőgazdasági termékek szállítására kötött szerződések valamennyi eleméről, köztük a (4) bekezdés c) pontjában említett elemekről.Az első albekezdés ellenére a következő pontok közül egyet vagy mindkettőt alkalmazni kell:

a) ha valamely tagállam úgy dönt, hogy a mezőgazdasági termékek szállítására az (1) bekezdésnek megfelelően kötelezővé teszi írásbeli szerződés megkötését, megszabhatja azt a minimális időtartamot, amelyet kizárólag a mezőgazdasági termékek termelője és első felvásárlója közötti szerződés esetén kell alkalmazni. E minimális időtartamnak legalább hat hónapnak kell lennie, és nem akadályozhatja a belső piac megfelelő működését;

b) ha valamely tagállam úgy dönt, hogy a mezőgazdasági termékek első felvásárlója köteles a mezőgazdasági termelőnek az (1) bekezdésnek megfelelően szerződésre irányuló írásbeli ajánlatot tenni, akkor úgy is rendelkezhet, hogy a szerződés vonatkozásában az ajánlat tartalmazza a nemzeti jogban az e célra rögzített minimális időtartamot. E minimális időtartamnak legalább hat hónapnak kell lennie, és nem akadályozhatja a belső piac megfelelő működését.

A második albekezdés nem érinti a mezőgazdasági termelő arra vonatkozó jogát, hogy visszautasítsa e minimális

időtartamot, feltéve, hogy azt írásban teszi. Ebben az esetben a felek szabadon tárgyalhatnak a szerződés valamennyi eleméről, ideértve a (4) bekezdés c) pontjában említett elemeket is.	időtartamot, feltéve, hogy azt írásban teszi. Ebben az esetben a felek szabadon tárgyalhatnak a szerződés valamennyi eleméről, ideértve a (4) bekezdés c) pontjában említett elemeket is.
(7) Az e cikkben említett lehetőségekkel élő tagállamok gondoskodnak arról, hogy a hozott intézkedések ne akadályozzák a belső piac megfelelő működését.A tagállamok értesítik a Bizottságot arról, hogy miként hajtják végre az e cikk alapján hozott intézkedéseket.	(7) Az e cikkben említett lehetőségekkel élő tagállamok gondoskodnak arról, hogy a hozott intézkedések ne akadályozzák a belső piac megfelelő működését.A tagállamok értesítik a Bizottságot arról, hogy miként hajtják végre az e cikk alapján hozott intézkedéseket.
(8) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el, amelyekben meghatározza az e cikk (4) bekezdése a) és b) pontjának, valamint (5) bekezdésének egységes alkalmazásához szükséges intézkedéseket, továbbá a tagállamok által e cikknek megfelelően megküldendő értesítésekkel kapcsolatos intézkedéseket.	(8) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el, amelyekben meghatározza az e cikk (4) bekezdése a) és b) pontjának, valamint (5) bekezdésének egységes alkalmazásához szükséges intézkedéseket, továbbá a tagállamok által e cikknek megfelelően megküldendő értesítésekkel kapcsolatos intézkedéseket.
E végrehajtási jogi aktusokat a 229. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.	E végrehajtási jogi aktusokat a 229. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni. ”

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&from=EN)

Módosítás 127

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 22 s pont (új)
1308/2013/EU rendelet
172 cikk – 2 bekezdés

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	22s. A 172. cikk (2) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:
(2) Az e cikk (1) bekezdésében említett szabályoknak előfeltételük az 1151/2012/EU rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontjában említett földrajzi területen lévő felek közötti előzetes megállapodás. E megállapodásnak	„(2) Az e cikk (1) bekezdésében említett szabályoknak előfeltételük az 1151/2012/EU rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontjában említett földrajzi területen lévő felek közötti előzetes megállapodás. E megállapodásnak

a földrajzi terület sertéstermelőivel folytatott konzultációkat követően kell létrejönnie, egyrészt az adott sonka feldolgozóinak legalább kétharmada között – akik az 1151/2012/EU rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontjában említett földrajzi terület sonkatermelésének legalább kétharmadát képviselik –, másrészt, amennyiben azt az adott tagállam megfelelőnek ítéli, ***az 1151/2012/EU rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontjában*** említett földrajzi területen működő sertéstenyésztők legalább kétharmada között.	a földrajzi terület sertéstermelőivel folytatott konzultációkat követően kell létrejönnie, egyrészt az adott sonka feldolgozóinak legalább kétharmada ***vagy képviselőik*** között – akik az 1151/2012/EU rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontjában említett földrajzi terület sonkatermelésének legalább kétharmadát képviselik –, másrészt, amennyiben azt az adott tagállam megfelelőnek ítéli, ***a fenti pontban*** említett földrajzi területen működő sertéstenyésztők legalább kétharmada között.

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/?qid=1543420057169&uri=CELEX:02013R1308-20180101)

Indokolás

A 150. cikk úgy rendelkezik, hogy a termelők nevében eljárhatnak képviselők, de a (2) bekezdés szövege azt sugallhatja, hogy a feldolgozókat nem lehet képviselni. Ez a szabály a számos feldolgozó létesítményt működtető ágazatok esetében problematikus. Az, hogy a szöveg csak a sajttermelők tekintetében rendelkezik a képviseletről és a feldolgozók esetében nem, tévedésnek tűnik.

Módosítás 128

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 22 t pont (új)
1308/2013/EU rendelet
172 a cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	22t. A 172a. cikk helyébe a következő szöveg lép:
172a. cikk	**„**172a. cikk
Értékmegosztás	Értékmegosztás
A cukorágazatra vonatkozó egyedi értékmegosztási záradékok sérelme nélkül a mezőgazdasági termelők – ideértve a mezőgazdasági termelők társulásait is – és az első felvásárlók az értékmegosztásra vonatkozó, piaci ártöbbletekre és árveszteségekre is kiterjedő záradékokról állapodhatnak meg, amelyekben	A cukorágazatra vonatkozó egyedi értékmegosztási záradékok sérelme nélkül a mezőgazdasági termelők – ideértve a mezőgazdasági termelők társulásait is – és az első felvásárlók***, valamint a termelési, feldolgozási vagy elosztási lánc különböző szintjén tevékenykedő egy vagy több vállalkozás*** az értékmegosztásra

meghatározzák, hogy az érintett termékek piaci árainak változásaiból vagy az egyéb árutőzsdei fejleményekből fakadó következmények viselését a felek hogyan osztják meg egymás között.	vonatkozó, piaci ártöbbletekre és árveszteségekre is kiterjedő záradékokról állapodhatnak meg, amelyekben meghatározzák, hogy az érintett termékek piaci árainak változásaiból vagy az egyéb árutőzsdei fejleményekből fakadó következmények viselését a felek hogyan osztják meg egymás között.

Módosítás 129

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 22 u pont (új)
1308/2013/EU rendelet
172 b cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	22u. A szöveg a következő cikkel egészül ki:
	„172b. cikk
	Oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel termékeket érintő értékmegosztás
	Az uniós jogszabályok alapján elismert oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott termékek tekintetében a mezőgazdasági termelők – ideértve a mezőgazdasági termelők társulásait is – és az ágazaton belül a termelés, a feldolgozás és a forgalmazás különböző szakaszaiban részt vevő gazdasági szereplők az értékmegosztásra vonatkozó, piaci ártöbbletekre és árveszteségekre is kiterjedő záradékokról állapodhatnak meg, amelyekben meghatározzák, hogy az érintett termékek piaci árainak változásaiból vagy az egyéb árutőzsdei fejleményekből fakadó következmények viselését a felek hogyan osztják meg egymás között.

Módosítás 130

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 22 v pont (új)
1308/2013/EU rendelet
173 cikk – 1 bekezdés – b pont

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	22v. A 173. cikk (1) bekezdése b) pontja következőképpen módosul:
b) e szervezetek és társulások szabályai, a termelői szervezetektől eltérő szervezetek alapszabályai, a bizonyos ágazatokban a termelői szervezetek alapszabályára alkalmazandó különös feltételek – beleértve a 160. cikk második ***bekezdésében*** említett azon kötelezettségtől való ***eltéréseket***, mely szerint a teljes termelést a termelői szervezeten keresztül kell forgalomba hozni –, az ilyen szervezetek és társulások szervezeti felépítése, tagsági időtartama, mérete, elszámoltathatósága és tevékenységei, továbbá az elismerésnek, az elismerés visszavonásának és az egyesüléseknek a következményei;	b) e szervezetek és társulások szabályai, a termelői szervezetektől eltérő szervezetek alapszabályai, a bizonyos ágazatokban a termelői szervezetek alapszabályára alkalmazandó különös feltételek – beleértve a 160. cikk ***(1a) bekezdésének*** második ***albekezdésében*** említett azon kötelezettségtől való ***eltérést***, mely szerint a teljes termelést a termelői szervezeten keresztül kell forgalomba hozni***, rögzítve az ezen cikk (2) és (3) bekezdésében említett százalékos értékeket, valamint az (1a) bekezdés szerinti azon termékkategóriákat, amelyekre ezek a százalékos értékek alkalmazandók*** –, az ilyen szervezetek és társulások szervezeti felépítése, tagsági időtartama, mérete, elszámoltathatósága és tevékenységei, továbbá az elismerésnek, az elismerés visszavonásának és az egyesüléseknek a következményei; ***”***

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&qid=1553179697934&from=EN)

Módosítás 131

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 22 w pont (új)
1308/2013/EU rendelet
176 cikk – 3 bekezdés

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	22w. A 176. cikk (3) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:
(3) Az engedélyek az Unió egész	(3) Az engedélyek az Unió egész

területén érvényesek.	területén érvényesek. ***A tagállamok által az engedélyek kibocsátásakor a kérelmezőkre vonatkozóan összegyűjtött összes információt havonta továbbítani kell a Bizottságnak.***

Indokolás

Bár a 177. cikk jelentős hatásköröket biztosít számára, úgy tűnik, a Bizottság ezekkel nem él szisztematikusan. Az információkat csak egyszer kell összegyűjteni, ami nem teszi bonyolultabbá a felhasználók adminisztratív feladatait. A Bizottság ezenkívül felkérést kap arra, hogy a felhasználók terheinek csökkentése és az információk felhasználásának optimalizálása érdekében az új információs és kommunikációs technológiákat teljes mértékben kiaknázó eljárásokra tegyen javaslatot.

Módosítás 132

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 22 x pont (új)
1308/2013/EU rendelet
177 cikk – 2 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	22x. Az 177. cikk (2) bekezdésének d) pontját el kell hagyni.

Indokolás

Ezt a d) pontot a kender- és kendermag-behozatalra vonatkozó 189. cikk Bizottság által kért törlésével összhangban kell törölni.

Módosítás 133

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 22 y pont (új)
1308/2013/EU rendelet
182 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	22y. A 182. cikk (1) bekezdésének első albekezdése a következő ponttal egészül ki:
	ba) az Unió és harmadik országok közötti szabadkereskedelmi megállapodások keretében megállapított kedvezményes

vámtételek mellett történő behozatal mennyisége egy adott évben egy meghatározott szintet (a továbbiakban: „kereskedelmi kitettségi mennyiség”) meghalad.

Indokolás

Ez a módosítás egy új kritériumot javasol a WTO-megállapodásban meghatározott kiegészítő importvám alkalmazásához, és lehetővé teszi azon káros hatások elkerülését vagy semlegesítését, amelyeket a behozatal gyakorolhat az Unió piacára.

Módosítás 134

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 22 z pont (új)
1308/2013/EU rendelet
182 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – b b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	22z. A 182. cikk (1) bekezdésének első albekezdése a következő ponttal egészül ki:
	bb) a növényvédelem vagy az állatjólét terén az uniós szabályok be nem tartása harmadik országok által.

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1308&from=EN)

Indokolás

A harmadik országokkal folytatott kereskedelemben javítani kell a kölcsönösséget a növényvédelem terén.

Módosítás 135

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 22 aa pont (új)
1308/2013/EU rendelet
182 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	22aa. A 182. cikk (1) bekezdése második albekezdésének helyébe a következő

	szöveg lép:
A küszöbmennyiség megállapításához az adott termék piacra jutási lehetősége szolgál alapul, amely az importnak a három előző évre vonatkozóan megállapított hazai fogyasztáshoz viszonyított százalékos arányában fejezhető ki.	„A küszöbmennyiség megállapításához az adott termék piacra jutási lehetősége szolgál alapul, amely az importnak a három előző évre vonatkozóan megállapított hazai fogyasztáshoz viszonyított százalékos arányában fejezhető ki. ***A küszöbmennyiséget az uniós piac nagysága alakulásának figyelembevétele érdekében a rendszeresen aktualizálni kell. A küszöbárat a nemzetközi piacok és a termelési költségek alakulásának figyelembevétele érdekében rendszeresen aktualizálni kell.”***

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/?uri=CELEX:02013R1308-20180101)

Indokolás

A módosítás a több mint 20 évvel ezelőtt bejelentett küszöbáraknak és -mennyiségeknek a piac nagyságának alakulása alapján történő aktualizálását javasolja (a húsfogyasztás csökkenése, brexit és átállás egy 27 tagállamot számláló piacra). Emlékeztetőül, a 182. cikk lehetővé teszi azon káros hatások elkerülését vagy semlegesítését, amelyeket a behozatal gyakorolhat az Unió piacára.

Módosítás 136

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 22 ab pont (új)
1308/2013/EU rendelet
182 cikk – 1 bekezdés – 3 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	22ab. A 182. cikk (1) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:
	A kereskedelmi kitettségi mennyiség megállapításához a kedvezményes vámtétellel történő behozatal szolgál alapul, amely az érintett ágazatok számára elviselhető teljes kereskedelmi kitettségi szint százalékos arányában fejezhető ki.”

Indokolás

Ez a módosítás egy új kritériumot javasol a kiegészítő importvám alkalmazásához, és lehetővé

teszi azon káros hatások elkerülését vagy semlegesítését, amelyeket a behozatal gyakorolhat az Unió piacára.

Módosítás 137

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 22 ac pont (új)
1308/2013/EU rendelet
184 cikk – 2 bekezdés

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	22ac. A 184. cikk (2) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:
(2) A vámkontingensek kezelésének az érintett gazdasági szereplők közötti megkülönböztetés nélkül, a következő módszerek valamelyikének vagy e módszerek kombinációjának, illetve más megfelelő módszernek az alkalmazásával kell történnie:	„(2) A vámkontingensek kezelésének az érintett gazdasági szereplők közötti megkülönböztetés nélkül, a következő módszerek valamelyikének vagy e módszerek kombinációjának, illetve más megfelelő módszernek az alkalmazásával kell történnie:
a) a kérelmek benyújtásának időrendi sorrendjén alapuló módszer (az „érkezési sorrend” elve);	a) a kérelmek benyújtásának időrendi sorrendjén alapuló módszer (az „érkezési sorrend” elve);
b) a kérelmek benyújtásakor igényelt mennyiségek arányában történő elosztás módszere (a párhuzamos vizsgálat módszere);	b) a kérelmek benyújtásakor igényelt mennyiségek arányában történő elosztás módszere (a párhuzamos vizsgálat módszere);
c) a kialakult kereskedelmi szokások figyelembevételén alapuló módszer (a hagyományos/újonnan érkező importőrök módszere).	c) a kialakult kereskedelmi szokások figyelembevételén alapuló módszer (a hagyományos/újonnan érkező importőrök módszere).
	d) a különféle gazdasági szereplőknek történő elosztást lehetővé tevő módszer, többek között a vonatkozó szociális és környezetvédelmi előírások figyelembevétele révén, mint például az alapvető ILO-egyezmények és többoldalú környezetvédelmi megállapodások, amelyeknek az EU részes fele.”

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/?uri=CELEX:02013R1308-20180101)

Indokolás

E módszer bevezetése ösztönzi, hogy a vámkontingenseket a gazdasági szereplők

sokféleségének figyelembevételével kezeljék, ne pedig a nagyobb szereplők előnyben részesítésével, és hogy a vámkontingensek elosztása során figyelembe vegyék a szociális és környezetvédelmi előírásokat.

Módosítás 138

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 22 ad pont (új)
1308/2013/EU rendelet
188 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	22ad. A III. fejezet a következő cikkel egészül ki:
	„188a. cikk
	Harmadik országokból behozott mezőgazdasági és agrár-élelmiszeripari termékek
	Mezőgazdasági és agrár-élelmiszeripari termékek csak abban az esetben importálhatók harmadik országokból, ha azok teljesítik – különösen a környezet- és egészségvédelem tekintetében – az Unióban betakarított ugyanolyan termékekre vagy az azokból előállított termékekre vonatkozóan elfogadott termelési előírásokkal és kötelezettségekkel összhangban lévő előírásokat és kötelezettségeket. A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el a gazdasági szereplőkre az import tekintetében alkalmazandó megfelelőségi szabályok meghatározása céljából, figyelembe véve a harmadik országokkal megkötött kölcsönösségi megállapodásokat. E végrehajtási jogi aktusokat a 229. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.”

Módosítás 139

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 23 pont

1308/2013/EU rendelet
189 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
23. A 189. cikket el kell hagyni.	***törölve***

Módosítás 140

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 26 a pont (új)
1308/2013/EU rendelet
206 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	26a. A 206. cikk helyébe a következő szöveg lép:
206. cikk	„206. cikk
Bizottsági iránymutatások a versenyszabályoknak a mezőgazdaságra való alkalmazásáról	Bizottsági iránymutatások a versenyszabályoknak a mezőgazdaságra való alkalmazásáról
Amennyiben e rendelet másként nem rendelkezik, az EUMSZ 42. cikkének megfelelően az EUMSZ 101–106. cikkét, valamint az azok végrehajtására vonatkozó rendelkezéseket kell – e rendelet 207–210. cikkére is figyelemmel – alkalmazni az EUMSZ 101. cikkének (1) bekezdése és 102. cikke szerinti valamennyi olyan megállapodásra, döntésre és összehangolt magatartásra, amely a mezőgazdasági termékek előállításához vagy kereskedelméhez kapcsolódik.	Amennyiben e rendelet másként nem rendelkezik, az EUMSZ 42. cikkének megfelelően az EUMSZ 101–106. cikkét, valamint az azok végrehajtására vonatkozó rendelkezéseket kell – e rendelet 207–210. cikkére is figyelemmel – alkalmazni az EUMSZ 101. cikkének (1) bekezdése és 102. cikke szerinti valamennyi olyan megállapodásra, döntésre és összehangolt magatartásra, amely a mezőgazdasági termékek előállításához vagy kereskedelméhez kapcsolódik.
A belső piac működésének és az uniós versenyszabályok egységes alkalmazásának biztosítása érdekében a Bizottság és a tagállamok versenyhatóságai ***szoros együttműködés keretében*** alkalmazzák az uniós versenyszabályokat.	***„A*** belső piac működésének és az uniós versenyszabályok egységes ***értelmezésének és*** alkalmazásának biztosítása érdekében a Bizottság és a tagállamok versenyhatóságai ***szorosan együttműködnek, és amennyire lehetséges, az intézkedéseiket koordinálva*** alkalmazzák az uniós versenyszabályokat.***”***
Ezen túlmenően a Bizottság adott esetben iránymutatásokat tesz közzé a nemzeti versenyhatóságok és a vállalkozások munkájának segítése érdekében.	Ezen túlmenően a Bizottság adott esetben iránymutatásokat tesz közzé a nemzeti versenyhatóságok és a vállalkozások munkájának segítése érdekében. ***”***

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1308&from=FR)

Módosítás 141

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 26 b pont (új)
1308/2013/EU rendelet
207 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	26b. A 207. cikk helyébe a következő szöveg lép:
207. cikk	**„**207. cikk
Az érintett piac	Az érintett piac
Az érintett piac fogalmának meghatározásával azonosítható és meghatározható az a kör, amelyen belül a vállalkozások közötti verseny működik, és két kumulatív dimenzió körül tagolódik:	Az érintett piac fogalmának meghatározásával azonosítható és meghatározható az a kör, amelyen belül a vállalkozások közötti verseny működik, és két kumulatív dimenzió körül tagolódik:
a) az érintett termékpiac: e fejezet alkalmazásában „termékpiac” az a piac, amely tartalmaz minden olyan terméket, amely a fogyasztó megítélése szerint a termék jellemzői, ára és tervezett felhasználása alapján egymással felcserélhető vagy helyettesíthető;	a) az érintett termékpiac: e fejezet alkalmazásában „termékpiac” az a piac, amely tartalmaz minden olyan terméket, amely ***az ügyfél és*** a fogyasztó megítélése szerint a termék jellemzői, ára és tervezett felhasználása alapján egymással felcserélhető vagy helyettesíthető;**”**
b) az érintett földrajzi piac: e fejezet alkalmazásában „földrajzi piac” az a piac, amely magában foglalja azt a területet, ahol az érintett vállalkozások az érintett termékeket kínálják, ahol a versenyfeltételek megfelelő mértékben homogének, és amely – különösen a versenyfeltételek érzékelhetően eltérő volta miatt – megkülönböztethető a szomszédos területektől.	b) az érintett földrajzi piac: e fejezet alkalmazásában „földrajzi piac” az a piac, amely magában foglalja azt a területet, ahol az érintett vállalkozások az érintett termékeket kínálják, ahol a versenyfeltételek megfelelő mértékben homogének, és amely – különösen a versenyfeltételek érzékelhetően eltérő volta miatt – megkülönböztethető a szomszédos területektől. **”**

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1308&from=FR)

Módosítás 142

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 26 c pont (új)
1308/2013/EU rendelet
208 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	26c. A 208. cikk helyébe a következő szöveg lép:
208. cikk	**„**208. cikk
Erőfölény	Erőfölény
E fejezet alkalmazásában az „erőfölény” olyan helyzet, amelyben a vállalkozás az általa képviselt gazdasági erő következtében képes megszüntetni a tényleges versenyt az érintett piacon**.** azáltal hogy piaci magatartását csak viszonylag kis mértékben befolyásolja versenytársainak, vevőinek és végső soron a fogyasztóknak a magatartása,.	E fejezet alkalmazásában az „erőfölény” olyan helyzet, amelyben a vállalkozás az általa képviselt gazdasági erő következtében képes megszüntetni a tényleges versenyt az érintett piacon**,** azáltal**,** hogy piaci magatartását csak viszonylag kis mértékben befolyásolja versenytársainak, ***beszállítóinak,*** vevőinek és végső soron a fogyasztóknak a magatartása. **”**

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1308&from=FR)

Módosítás 143

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 26 d pont (új)
1308/2013/EU rendelet
210 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	26d. A 210. cikk helyébe a következő szöveg lép:
210. cikk	**„**210. cikk
Megállapodások és összehangolt magatartások elismert szakmaközi szervezetekben	Megállapodások és összehangolt magatartások elismert szakmaközi szervezetekben
(1) Az EUMSZ 101. cikkének (1) bekezdése nem alkalmazandó az e rendelet 157. cikke (1) bekezdésének c) pontjában ***és a tej- és tejtermékágazat tekintetében az e rendelet 157. cikke (3) bekezdésének c)***	(1) Az EUMSZ 101. cikkének (1) bekezdése nem alkalmazandó az e rendelet 157. cikke (1) bekezdésének c) pontjában felsorolt ***célok***, illetve az olívaolaj és az étkezési olajbogyó ágazata esetében az e

pontjában felsorolt ***tevékenységeket***, illetve az olívaolaj és az étkezési olajbogyó ágazata esetében az e rendelet 162. cikkében felsorolt ***tevékenységeket végző***, az e rendelet 157. cikke szerint elismert szakmaközi szervezetek megállapodásaira, döntéseire és összehangolt magatartásaira.	rendelet 162. cikkében felsorolt ***célok eléréséhez szükséges***, az e rendelet 157. cikke szerint elismert szakmaközi szervezetek megállapodásaira, döntéseire és összehangolt magatartásaira.
	Az e bekezdés első albekezdésében említett feltételeket teljesítő megállapodások, döntések és összehangolt magatartások minden ilyen természetű előzetes döntés igénye nélkül érvényesek és alkalmazandók. Mindazonáltal, az e rendelet 157. cikke szerint elismert szakmaközi szervezetek felkérhetik a Bizottságot arra, hogy adjon ki egy véleményt az ilyen megállapodások, döntések és összehangolt magatartások összeegyeztethetőségéről az EUMSZ 39. cikkében foglalt célokkal. A Bizottság késedelem nélkül kezeli a vélemény iránti megkereséseket, és a hiánytalan kérelem átvételétől számított négy hónapon belül megküldi véleményét a kérelmezőnek. A Bizottság saját hatáskörben vagy egy tagállam kérésére kezdeményezheti egy vélemény tartalmi módosítását, különösen, ha a kérelmező pontatlan információkat szolgáltatott vagy visszaélt a véleménnyel.
(2) ***Az (1) bekezdés alkalmazandó, feltéve, hogy:***	(2) Az ***EUMSZ 101. cikkének*** (1) ***bekezdése nem*** alkalmazandó ***az e rendelet 157. cikke (1) bekezdésének c) pontjában felsorolt céloktól, illetve az olívaolaj és az étkezési olajbogyó ágazata esetében az e rendelet 162. cikkében felsorolt céloktól eltérő tevékenységekre vonatkozó, az e rendelet 157. cikke szerint elismert szakmaközi szervezetek megállapodásaira, döntéseire és összehangolt magatartásaira***, feltéve, hogy:
a) az abban említett megállapodásokról, döntésekről és összehangolt magatartásokról a Bizottság értesítést kapott; és	a) az abban említett megállapodásokról, döntésekről és összehangolt magatartásokról a Bizottság értesítést kapott; és
b) az összes kért információ kézhezvételét követő két hónapon belül a Bizottság nem	b) az összes kért információ kézhezvételét követő két hónapon belül a Bizottság nem

állapította meg, hogy e megállapodások, döntések vagy összehangolt magatartások összeegyeztethetetlenek az uniós szabályokkal.

Amennyiben azonban a Bizottság azt állapítja meg, hogy az (***1***) bekezdésben említett megállapodások, döntések és összehangolt magatartások összeegyeztethetetlenek az uniós szabályokkal, ezt a megállapítását a 229. cikk (2) vagy (3) bekezdésében említett eljárás alkalmazása nélkül kell megtennie.

(3) Az (***1***) bekezdésben említett megállapodások, döntések és összehangolt magatartások a (2) bekezdés első albekezdésének b) pontjában említett kéthónapos időszak ***lejártáig nem léptethetők*** hatályba.

(4) Az uniós szabályokkal mindenképpen ***összeegyeztethetetlennek kell minősíteni azokat*** a ***megállapodásokat***, ***döntéseket*** és összehangolt ***magatartásokat***, amelyek:

a) az Unión belül a piac bármilyen formában történő felosztásához vezethetnek;

b) befolyásolhatják a piacszervezés zavartalan működését;

c) a verseny olyan jellegű torzulásait okozhatják, amelyek nem feltétlenül szükségesek a szakmaközi szervezet tevékenysége során követett KAP-célok eléréséhez;

d) ***árak*** vagy ***kvóták rögzítését*** vonják maguk után;

e) hátrányos megkülönböztetéshez vagy a verseny megszűnéséhez vezethetnek az adott termékek jelentős részének vonatkozásában.

(5) Ha a Bizottság a (2) bekezdés első albekezdésének b) pontjában említett kéthónapos időszak lejártát követően ***úgy találja, hogy az*** (***1***) ***bekezdés alkalmazásának feltételei nem teljesülnek***,

állapította meg, hogy e megállapodások, döntések vagy összehangolt magatartások összeegyeztethetetlenek az uniós szabályokkal.

Amennyiben azonban a Bizottság azt állapítja meg, hogy az (***2***) bekezdésben említett megállapodások, döntések és összehangolt magatartások összeegyeztethetetlenek az uniós szabályokkal, ezt a megállapítását a 229. cikk (2) vagy (3) bekezdésében említett eljárás alkalmazása nélkül kell megtennie.

(3) Az (***2***) bekezdésben említett megállapodások, döntések és összehangolt magatartások a (2) bekezdés első albekezdésének b) pontjában említett kéthónapos időszak ***lejártakor lépnek*** hatályba.

(4) Az uniós szabályokkal mindenképpen ***összeegyeztethetetlenek azok*** a ***megállapodások***, ***döntések*** és összehangolt ***magatartások***, amelyek:

a) az Unión belül a piac bármilyen formában történő felosztásához vezethetnek;

b) befolyásolhatják a piacszervezés zavartalan működését;

c) a verseny olyan jellegű torzulásait okozhatják, amelyek nem feltétlenül szükségesek a szakmaközi szervezet tevékenysége során követett KAP-célok eléréséhez;

d) ***rögzített ár*** vagy ***rögzített mennyiség alkalmazását*** vonják maguk után;

e) hátrányos megkülönböztetéshez vagy a verseny megszűnéséhez vezethetnek az adott termékek jelentős részének vonatkozásában.

(5) Ha a Bizottság ***úgy találja, hogy nem teljesültek vagy a továbbiakban már nem teljesülnek az (1) bekezdés alkalmazásának feltételei, illetve*** a (2) bekezdés első albekezdésének b) pontjában

akkor a 229. cikk (2) vagy (3) bekezdésében említett eljárás alkalmazása nélkül határozatot hoz, amelyben kimondja, hogy a szóban forgó megállapodásra, döntésre vagy összehangolt magatartásra az EUMSZ 101. cikkének (1) bekezdése alkalmazandó.

Az említett bizottsági határozat nem alkalmazandó az érintett szakmaközi szervezet határozatról való értesítésének időpontját megelőzően, kivéve, ha a szóban forgó szakmaközi szervezet helytelen tájékoztatást adott vagy visszaélt az (1) bekezdésben biztosított mentességgel.

(6) Több évre szóló megállapodások esetében az első évben tett értesítés érvényes a megállapodás következő éveire is. Mindemellett ebben az esetben a Bizottság saját kezdeményezésére vagy egy másik tagállam kérésére bármikor összeférhetetlenséget állapíthat meg.

(7) A Bizottság az e cikk egységes alkalmazásához szükséges intézkedéseket meghatározó végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el. E végrehajtási jogi aktusokat a 229. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.

említett kéthónapos időszak lejártát követően ***a*** (***2***) ***bekezdésben említett feltételek***, akkor a 229. cikk (2) vagy (3) bekezdésében említett eljárás alkalmazása nélkül határozatot hoz, amelyben kimondja, hogy ***a jövőben*** a szóban forgó megállapodásra, döntésre vagy összehangolt magatartásra az EUMSZ 101. cikkének (1) bekezdése alkalmazandó.

Az említett bizottsági határozat nem alkalmazandó az érintett szakmaközi szervezet határozatról való értesítésének időpontját megelőzően, kivéve, ha a szóban forgó szakmaközi szervezet helytelen tájékoztatást adott vagy visszaélt az (1) ***vagy (2)*** bekezdésben biztosított mentességgel.

(6) Több évre szóló megállapodások esetében az első évben tett értesítés érvényes a megállapodás következő éveire is. Mindemellett ebben az esetben a Bizottság saját kezdeményezésére vagy egy másik tagállam kérésére bármikor összeférhetetlenséget állapíthat meg.

(7) A Bizottság az e cikk egységes alkalmazásához szükséges intézkedéseket meghatározó végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el. E végrehajtási jogi aktusokat a 229. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni. ***”***

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&from=EN)

Módosítás 144

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 26 e pont (új)
1308/2013/EU rendelet
210 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	26e. A szöveg a következő cikkel egészül ki:

„210a. cikk

Vertikális fenntarthatósági kezdeményezések

(1) Az EUMSZ 101. cikkének (1) bekezdése nem alkalmazandó az 1. cikk (2) bekezdésében említett termékekhez kapcsolódó olyan vertikális megállapodásokra, döntésekre és összehangolt magatartásokra, amelyek célja az uniós vagy nemzeti jogszabályok által kötelezően előírtaknál szigorúbb környezetvédelmi, állategészségügyi vagy állatjóléti szabványok alkalmazása, feltéve, hogy az ezek által biztosított, a köz érdekét szolgáló előnyök felülmúlják a fogyasztókat érő hátrányokat, valamint feltéve, hogy csak a céljuk eléréséhez feltétlenül szükséges korlátozásokat írnak elő.

(2) Az EUMSZ 101. cikkének (1) bekezdése nem alkalmazandó az (1) bekezdésben említett megállapodásokra, döntésekre és összehangolt magatartásokra, amennyiben:

a) az abban említett megállapodásokról, döntésekről és összehangolt magatartásokról a Bizottság értesítést kapott; valamint

b) az összes kért információ kézhezvételét követő két hónapon belül a Bizottság nem állapította meg, hogy e megállapodások, döntések vagy összehangolt magatartások összeegyeztethetetlenek az uniós szabályokkal.

Amennyiben azonban a Bizottság azt állapítja meg, hogy az (1) bekezdésben említett megállapodások, döntések és összehangolt magatartások összeegyeztethetetlenek az uniós szabályokkal, ezt a megállapítását a 229. cikk (2) vagy (3) bekezdésében említett eljárás alkalmazása nélkül kell megtennie.

Módosítás 145

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 26 f pont (új)
1308/2013/EU rendelet
214a cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	26f. A 214a. cikk helyébe a következő szöveg lép:
214a. cikk	214a. cikk
Nemzeti kifizetések bizonyos ágazatok számára Finnországban	Nemzeti kifizetések bizonyos ágazatok számára Finnországban
A Bizottság engedélye alapján Finnország a ***2014–2020*** közötti időszakban is nyújthatja a termelőknek ***azokat a*** nemzeti támogatásokat, ***amelyeket a 2013-as évben az 1994-es csatlakozási okmány 141. cikke alapján nyújtott számukra***, ***amennyiben teljesülnek az alábbi feltételek***:	A Bizottság engedélye alapján Finnország a ***2021–2027*** közötti időszakban is nyújthatja a termelőknek ***a 2020-ban nyújtott*** nemzeti támogatásokat, ***feltéve***, ***hogy***:
a) a jövedelemtámogatás összege az egész időszak alatt fokozatosan csökken és ***2020-ban nem haladja meg a 2013-ban nyújtott összeg 30 %-át; valamint***	a) a jövedelemtámogatás ***teljes*** összege az egész időszak alatt fokozatosan csökken***,*** és
b) ennek a lehetőségnek az igénybevétele előtt teljes mértékben kihasználták az érintett ágazatok számára a KAP keretében rendelkezésre álló támogatási rendszereket.	b) ennek a lehetőségnek az igénybevétele előtt teljes mértékben kihasználták az érintett ágazatok számára a KAP keretében rendelkezésre álló támogatási rendszereket.
A Bizottság engedélyének elfogadásához nem kell alkalmazni az e rendelet ***[***229. ***cikkének (2), illetve (3) bekezdésében*** említett eljárást.	A Bizottság engedélyének elfogadásához nem kell alkalmazni az e rendelet 229. ***cikkében*** említett eljárást. ***”***

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&from=EN)

Módosítás 146

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 26 g pont (új)
1308/2013/EU rendelet
IV rész – II a fejezet (új) – 218a cikk (új)

26g. A IV. cím a következő fejezettel és cikkel egészül ki:

„IIa. fejezet

A mezőgazdasági termékpiacok átláthatósága

218a. cikk

A mezőgazdasági piacok uniós megfigyelőközpontja

(1) A Bizottság az agrár-élelmiszeripari ellátási lánc átláthatóságának növelése, a gazdasági szereplők és valamennyi állami hatóság lehetőségeinek megvilágítása, valamint a piaci fejlemények azonosításának és rögzítésének elősegítése érdekében létrehozza a mezőgazdasági piacok európai megfigyelőközpontját (a megfigyelőközpont).

(2) A megfigyelőközpont legalább az 1. cikk (1) bekezdésében meghatározott következő mezőgazdasági ágazatokat fedi le:

a) gabonák;

b) cukor, cukorrépa és cukornád;

c) olívaolaj;

d) zöldség és gyümölcs;

e) bor;

f) tej- és tejtermékek;

g) marha- és borjúhús;

h) sertéshús;

i) juh- és kecskehús;

j) baromfihús.

(3) A megfigyelőközpont összegyűjti az elemzésekhez és tanulmányokhoz szükséges statisztikai adatokat és információkat az alábbiakkal kapcsolatban:

a) termelés és beszállítás;

b) árképzési mechanizmus és – a lehetőségekhez mérten – haszonkulcsok az agrár-élelmiszeripari ellátási lánc minden szintjén az Unióban és a tagállamokban;

c) ártrendek és – a lehetőségekhez mérten – haszonkulcsok az élelmiszeripari ellátási lánc minden szintjén az Unióban és a tagállamokban, valamint az összes mezőgazdasági és agrár-élelmiszeripari ágazatban;

d) rövid és középtávú piaci előrejelzések;

e) a mezőgazdasági termékek import- és exporttrendjei, különösen az Unió területére importált mezőgazdasági termékekhez tartozó vámkontingensek kimerítése.

A megfigyelőközpont éves jelentéseket készít, amelyek tartalmazzák az első albekezdésben említett elemeket, és a jelentéseket megküldi az Európai Parlament és a Tanács részére.

(4) A tagállamok összegyűjtik a (3) bekezdésben említett adatokat a mezőgazdasági termékeket feldolgozó vállalkozásoktól vagy a mezőgazdasági termékek kereskedelmével foglalkozó egyéb gazdasági szereplőktől, és megküldik azokat a megfigyelőközpontnak.

Ezeket az adatokat bizalmas adatnak kell tekinteni, és a megfigyelőközpont gondoskodik arról, hogy az egyes gazdasági szereplők konkrét árai vagy neve ne kerüljenek nyilvánosságra.

A Bizottság az e cikk alkalmazását szolgáló értesítési és jelentési rendszer létrehozása érdekében végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el. E végrehajtási jogi aktusokat a 229. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.

Módosítás 147

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 26 h pont (új)
1308/2013/EU rendelet
218 b cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	26h. A szöveg a következő cikkel egészül ki:
	„218b. cikk
	A piaci zavarok jelzésére szolgáló korai előrejelző mechanizmus és riasztási küszöbértékek
	(1) A megfigyelőközpont létrehoz egy korai előrejelző mechanizmust és meghatározza a riasztási küszöbértékeket, valamint a vonatkozó riasztási küszöbértékek túllépése esetén értesíti az Európai Parlamentet és a Tanácsot a lehetséges piaci zavarokról, különösen azokról, amelyeket a belső vagy külső piacokon jelentkező jelentős áremelkedések vagy árcsökkenések, illetve hasonló hatású egyéb események vagy körülmények okoznak.
	A riasztási küszöbértéket akkor állapítják meg,
	a) ha a súlyozott piaci átlagár a heti árak esetében [X] egymást követő héten keresztül, a havi árak esetében pedig [X] egymást követő hónapon keresztül – a legmagasabb és a legalacsonyabb referenciaértékek eltávolítását követően – alacsonyabb az átlagár [XX%]-ánál;
	b) ha a súlyozott piaci átlagár a heti árak esetében [X] egymást követő héten keresztül, a havi árak esetében pedig [X] egymást követő hónapon keresztül – a legmagasabb és a legalacsonyabb referenciaértékek eltávolítását követően – magasabb az átlagár [XX%]-ánál.
	A Bizottság a legkésőbb megfigyelőközpont értesítésétől számított 30 napon belül tájékoztatja az Európai

Parlamentet és a Tanácsot az érintett termék piaci helyzetéről, a piaci zavarok okairól, valamint adott esetben a lehetséges meghozandó intézkedésekről, különös tekintettel az e rendelet II. része I. címének I. fejezetében és/vagy a 219., 220., 221. és 222. cikkben előírt intézkedésekre, vagy megindokolja, hogy miért nem hozott ilyen intézkedéseket.

Módosítás 148

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 26 i pont (új)
1308/2013/EU rendelet
219 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	26i. A 219. cikk helyébe a következő szöveg lép:
219. cikk	„219. cikk
A piaci zavarokkal szembeni intézkedések	A piaci zavarokkal szembeni***, valamint a piaci zavarok kezelésére szolgáló*** intézkedések
(1) Annak érdekében, hogy hatékonyan és eredményesen lehessen fellépni azokban az esetekben, amikor a belső vagy a külső piacokon bekövetkező jelentős áremelkedés vagy -csökkenés piaci zavar kialakulásának veszélyével fenyeget, illetve amikor egyéb, a piacot jelentősen megzavaró vagy ennek veszélyét előrevetítő események és körülmények merülnek fel, és ha ez a helyzet vagy annak a piacra gyakorolt hatásai valószínűsíthetően fennmaradnak vagy tovább romlanak, a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a EUMSZ-nek megfelelően megkötött nemzetközi megállapodásokból származó kötelezettségvállalások tiszteletben tartásával, a 227. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusok útján meghozza az adott piaci helyzet	(1) Annak érdekében, hogy hatékonyan és eredményesen lehessen fellépni azokban az esetekben, amikor a belső vagy a külső piacokon bekövetkező jelentős áremelkedés vagy -csökkenés piaci zavar kialakulásának veszélyével fenyeget, illetve amikor egyéb, a piacot jelentősen megzavaró vagy ennek veszélyét előrevetítő események és körülmények merülnek fel, és ha ez a helyzet vagy annak a piacra gyakorolt hatásai valószínűsíthetően fennmaradnak vagy tovább romlanak, a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a EUMSZ-nek megfelelően megkötött nemzetközi megállapodásokból származó kötelezettségvállalások tiszteletben tartásával, a 227. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusok útján meghozza az adott piaci helyzet

kezeléséhez szükséges intézkedéseket***, mely utóbbi intézkedések azonban csak abban az esetben hozhatók meg, ha az e rendelet szerinti egyéb intézkedések elégtelennek bizonyulnak***.

kezeléséhez szükséges intézkedéseket.

Amennyiben piaci zavar kialakulásával fenyegető, az e bekezdés első albekezdésében említett esetben rendkívül sürgető okok azt szükségessé teszik, a 228. cikkben meghatározott eljárást kell alkalmazni az e bekezdés első albekezdése értelmében elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktusokra.

Amennyiben piaci zavar kialakulásával fenyegető, az e bekezdés első albekezdésében említett esetben rendkívül sürgető okok azt szükségessé teszik, a 228. cikkben meghatározott eljárást kell alkalmazni az e bekezdés első albekezdése értelmében elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktusokra.

E rendkívül sürgető okok között szerepelhetnek az olyan helyzetek, amikor azonnal fel kell lépni a piaci zavar kezelése vagy megelőzése érdekében, mivel a piaci zavar kialakulásának veszélye olyan gyorsan vagy váratlanul jelentkezik, hogy azonnali fellépésre van szükség a helyzet hatékony és eredményes kezelése vagy annak megakadályozása érdekében, hogy a piaci zavar kialakuljon, fennmaradjon, és súlyosabb vagy elhúzódó piaci zavarrá fajuljon, illetve amikor az azonnali fellépés késleltetése a piaci zavar tényleges bekövetkezéséhez vagy súlyosbításához vezetne, illetve a későbbiekben már több intézkedést tenne szükségessé a veszély vagy zavar orvoslására, vagy pedig káros hatást gyakorolna a termelésre vagy a piaci feltételekre.

E rendkívül sürgető okok között szerepelhetnek az olyan helyzetek, amikor azonnal fel kell lépni a piaci zavar kezelése vagy megelőzése érdekében, mivel a piaci zavar kialakulásának veszélye olyan gyorsan vagy váratlanul jelentkezik, hogy azonnali fellépésre van szükség a helyzet hatékony és eredményes kezelése vagy annak megakadályozása érdekében, hogy a piaci zavar kialakuljon, fennmaradjon, és súlyosabb vagy elhúzódó piaci zavarrá fajuljon, illetve amikor az azonnali fellépés késleltetése a piaci zavar tényleges bekövetkezéséhez vagy súlyosbításához vezetne, illetve a későbbiekben már több intézkedést tenne szükségessé a veszély vagy zavar orvoslására, vagy pedig káros hatást gyakorolna a termelésre vagy a piaci feltételekre.

Ezen intézkedések – a piaci zavarnak vagy a piaci zavar veszélyének kezeléséhez szükséges mértékben és időtartamra – kiterjeszthetik vagy módosíthatják az e rendeletben foglalt egyéb intézkedések hatályát, időbeli tartamát vagy más aspektusait, ***export-visszatérítéseket állapíthatnak meg***, vagy részben vagy teljes körűen felfüggeszthetik a behozatali vámokat, többek között bizonyos mennyiségek vagy időszakok tekintetében.

Ezen intézkedések – a piaci zavarnak vagy a piaci zavar veszélyének kezeléséhez szükséges mértékben és időtartamra – kiterjeszthetik vagy módosíthatják az e rendeletben foglalt ***és a stratégiai tervekről szóló rendelet III. fejezetének 39–63. cikkében foglalt*** egyéb intézkedések hatályát, időbeli tartamát vagy más aspektusait, ***megerősíthetik az importellenőrzéseket***, vagy részben vagy teljes körűen felfüggeszthetik ***vagy kiigazíthatják*** a behozatali vámokat, többek között bizonyos mennyiségek vagy időszakok tekintetében. ***Ezek az intézkedések a gyümölcsökre és zöldségekre vonatkozó belépési rendszer***

	kiigazítására is vonatkozhatnak, miután konzultáltak az Unióba exportáló harmadik országokkal.
(2) Az (1) bekezdésben említett intézkedések nem alkalmazandók az I. melléklet XXIV. részének 2. szakaszában felsorolt termékekre.	(2) Az (1) bekezdésben említett intézkedések nem alkalmazandók az I. melléklet XXIV. részének 2. szakaszában felsorolt termékekre.
Ugyanakkor a Bizottság a 228. cikkben említett sürgősségi eljárásnak megfelelően elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok útján döntést hozhat arról, hogy az (1) bekezdésben említett intézkedéseket alkalmazni kell az I. melléklet XXIV. részének 2. szakaszában felsorolt egy vagy több termékre.	Ugyanakkor a Bizottság a 228. cikkben említett sürgősségi eljárásnak megfelelően elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok útján döntést hozhat arról, hogy az (1) bekezdésben említett intézkedéseket alkalmazni kell az I. melléklet XXIV. részének 2. szakaszában felsorolt egy vagy több termékre.
(3) A Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján elfogadhatja az e cikk (1) bekezdése alapján elfogadott intézkedések alkalmazásához szükséges eljárási szabályokat és technikai kritériumokat. E végrehajtási jogi aktusokat a 229. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.	(3) A Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján elfogadhatja az e cikk (1) bekezdése alapján elfogadott intézkedések alkalmazásához szükséges eljárási szabályokat és technikai kritériumokat. E végrehajtási jogi aktusokat a 229. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni. ”

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1308&from=FR)

Módosítás 149

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 26 j pont (új)
1308/2013/EU rendelet
219 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	26j. A szöveg a következő cikkel egészül ki:
	„219a. cikk
	Mennyiségcsökkentési rendszer
	(1) Súlyos piaci egyensúlyhiány esetén, illetve amennyiben azt a termelési technikák lehetővé teszik, a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 227. cikkel összhangban felhatalmazáson

alapuló jogi aktusokat fogadjon el e rendelet azzal kapcsolatos kiegészítése céljából, hogy az 1. cikk (2) bekezdésében említett ágazatban támogatást nyújtsanak azon termelők számára, akik egy meghatározott időszakban – az előző év azonos időszakához képest – uniós szinten csökkentik a termékszállításukat.

E rendszer hatékony és megfelelő végrehajtásának biztosítása érdekében a felhatalmazáson alapuló jogi aktus meghatározza a következőket:

a) a csökkentési rendszer keretében uniós szinten csökkentendő maximális szállítási volumen vagy mennyiség;

b) a csökkentési időszak időtartama és szükség esetén meghosszabbítása;

c) a csökkentett volumennek vagy mennyiségnek megfelelő támogatás összege és finanszírozási rendszere;

d) a kérelmezők támogathatóságára és a támogatási kérelmek elfogadására vonatkozó feltételek;

e) a program végrehajtásának speciális feltételei.

(2) A támogatás nyújtásának alapelve, hogy a termelőknek a székhelyük szerinti tagállamokban az érintett tagállam által meghatározott módszerek alapján kell a kérelmüket benyújtani.

A tagállamok dönthetnek úgy, hogy a csökkentési támogatás iránti kérelmeket a termelők nevében elismert szervezetek vagy a nemzeti jogszabályok alapján létrehozott szövetkezetek és/vagy egyéni termelők nyújthatják be. Ebben az esetben a tagállamok biztosítják, hogy a támogatás teljes összege eljusson a termékszállításukat ténylegesen csökkentő termelőkhöz.

Módosítás 150

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 26 k pont (új)
1308/2013/EU rendelet
219 b cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	26k. A szöveg a következő cikkel egészül ki:
	„219b. cikk
	Termelésstabilizáló intézkedések súlyos piaci zavarok idején
	(1) Amennyiben a Bizottság a 219a. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadott el, abban az esetben, ha a súlyos piaci egyensúlyhiány várhatóan továbbra is fennáll vagy a helyzet tovább romlik, a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 227. cikkel összhangban felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el e rendelet annak érdekében történő kiegészítése céljából, hogy a 219a. cikk szerinti intézkedéseket kiegészítendő az 1. cikk (2) bekezdésében említett ágazatban illetéket vessenek ki minden olyan termelőre, aki az előző év azonos időszakához képest növeli a termékszállítását:
	a) kellően indokolt esetben a 219a. cikkben meghatározott ugyanazon időszakban;
	b) egy új csökkentési időszakban, ha a termelők 219a. cikk szerinti részvétele nem volt elegendő a piaci egyensúly helyreállításához.
	(2) Az (1) bekezdésben említett intézkedés elindításakor a Bizottság figyelembe veszi a termelési költségek – különösen a beszerzési költségek – alakulását.
	(3) E rendszer hatékony és megfelelő végrehajtásának biztosítása érdekében a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 227. cikkel összhangban felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el e

rendeletnek a következők meghatározásával történő kiegészítése céljából:

a) a csökkentési időszakban a termelésüket növelő termelőkre kivetett illeték összege, valamint az ezzel kapcsolatos feltételek;

b) e rendszer végrehajtására és a 219a. cikkben említett termeléscsökkentési rendszerrel való kiegészítésére vonatkozó konkrét feltételek.

(4) Ezen intézkedéseket szükség esetén az e rendelet szerinti, különösen a 222. cikkben meghatározott egyéb intézkedések is kísérhetik.

Módosítás 151

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 26 l pont (új)
1308/2013/EU rendelet
V rész – I fejezet – 4 szakasz – cím

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	26l. A 4. szakasz címének helyébe a következő szöveg lép:
Megállapodások és döntések a ***piacon uralkodó súlyos egyensúlytalanságok idején***	***A piaci zavarok megelőzését, valamint*** a ***súlyos piaci egyensúlyhiány kezelését célzó megállapodások és döntések***

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&from=EN)

Módosítás 152

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 26 m pont (új)
1308/2013/EU rendelet
222 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	26m. A 222. cikk helyébe a következő

	szöveg lép:
222. cikk	222. cikk
Az EUMSZ 101. cikke (1) bekezdésének alkalmazása	Az EUMSZ 101. cikke (1) bekezdésének alkalmazása
(1) A piacon uralkodó súlyos egyensúlytalanságok ***idején*** a Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el, amelyek értelmében az EUMSZ 101. cikkének (1) bekezdése nem alkalmazandó a mezőgazdasági termelők, a mezőgazdasági termelők társulásai vagy az ilyen szervezetek által alkotott társulások, illetve az elismert termelői szervezetek, az elismert termelői szervezetek társulásai és az elismert szakmaközi szervezetek megállapodásaira és döntéseire az e rendelet 1. cikkének (2) bekezdésében említett ágazatok egyikében sem, feltéve, hogy a szóban forgó megállapodások és döntések nem ássák alá a belső piac megfelelő működését, kizárólag az érintett ágazat stabilizálására irányulnak, és az alábbi kategóriák közül egynek vagy többnek a keretébe tartoznak:	(1) A piacon uralkodó súlyos egyensúlytalanságok ***megelőzése érdekében a 2019. cikkel összhangban*** a Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el, amelyek értelmében az EUMSZ 101. cikkének (1) bekezdése nem alkalmazandó a mezőgazdasági termelők, a mezőgazdasági termelők társulásai vagy az ilyen szervezetek által alkotott társulások, illetve az elismert termelői szervezetek, az elismert termelői szervezetek társulásai és az elismert szakmaközi szervezetek megállapodásaira és döntéseire az e rendelet 1. cikkének (2) bekezdésében említett ágazatok egyikében sem, feltéve, hogy a szóban forgó megállapodások és döntések nem ássák alá a belső piac megfelelő működését, kizárólag az érintett ágazat stabilizálására irányulnak, és az alábbi kategóriák közül egynek vagy többnek a keretébe tartoznak:***";***
a) piacról történő árukivonás vagy a termékek ingyenes szétosztása;	a) piacról történő árukivonás vagy a termékek ingyenes szétosztása;
b) feldolgozás;	b) feldolgozás;
c) magántárolás;	c) magántárolás;
d) közös promóciós intézkedések;	d) közös promóciós intézkedések;
e) minőségi követelményekkel kapcsolatos megállapodások;	e) minőségi követelményekkel kapcsolatos megállapodások;
f) a növényeket és állatokat sújtó kártevők és betegségek Unión belüli terjedésének megakadályozásához vagy az Unióban bekövetkezett természeti katasztrófák következményeinek kezeléséhez szükséges mezőgazdasági inputanyagok közös beszerzése;	f) a növényeket és állatokat sújtó kártevők és betegségek Unión belüli terjedésének megakadályozásához vagy az Unióban bekövetkezett természeti katasztrófák következményeinek kezeléséhez szükséges mezőgazdasági inputanyagok közös beszerzése;
g) a termelés ideiglenes tervezése, figyelembe véve a termelési ciklus sajátos jellegét.	g) a termelés ideiglenes tervezése, figyelembe véve a termelési ciklus sajátos jellegét.
A Bizottság végrehajtási jogi aktusokban meghatározza a mentesség tárgyi és	A Bizottság végrehajtási jogi aktusokban meghatározza a mentesség tárgyi és

földrajzi hatályát és a (3) bekezdésre is figyelemmel a mentesség alkalmazásának időtartamát. E végrehajtási jogi aktusokat a 229. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.	földrajzi hatályát és a (3) bekezdésre is figyelemmel a mentesség alkalmazásának időtartamát. E végrehajtási jogi aktusokat a 229. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.
	(1a) Az elismert termelői szervezetek, termelői szervezetek elismert társulásai vagy elismert szakmaközi szervezetek által az (1) bekezdés tekintetében elfogadott megállapodások és döntések a 164. cikkel összhangban kiterjeszthetők a tagállam által megállapított feltételek szerint. A szabályok kiterjesztése nem lépheti túl a (3) bekezdésben említett időkeretet.
(3) Az (1) bekezdésben említett megállapodások és döntések legfeljebb hat hónapig maradhatnak érvényben.	(3) Az (1) bekezdésben említett megállapodások és döntések legfeljebb hat hónapig maradhatnak érvényben.
A Bizottság ugyanakkor végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el, amelyekben további, legfeljebb hathónapos időszakra engedélyezi e megállapodások és döntések fenntartását. E végrehajtási jogi aktusokat a 229. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.	A Bizottság ugyanakkor végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el, amelyekben további, legfeljebb hathónapos időszakra engedélyezi e megállapodások és döntések fenntartását. E végrehajtási jogi aktusokat a 229. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni. ***”***

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&from=EN)

Módosítás 153

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 26 n pont (új)
1308/2013/EU rendelet
223 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	26n. A 223. cikk (1) bekezdése második albekezdésének helyébe a következő szöveg lép:
A beérkezett információk nemzetközi szervezetek, valamint harmadik országok illetékes hatóságai számára is eljuttathatók	***„***A beérkezett információk nemzetközi szervezetek***, az Európai Értékpapírpiaci Hatóság***, valamint harmadik országok

vagy azok rendelkezésére bocsáthatók, továbbá közzétehetők, feltéve, hogy ennek során figyelembe veszik a személyes adatok védelmét és a vállalkozásoknak az üzleti titkaik, és ezen belül az árakra vonatkozó adataik védelméhez fűződő jogos érdekét.	illetékes hatóságai számára is eljuttathatók vagy azok rendelkezésére bocsáthatók, továbbá közzétehetők, feltéve, hogy ennek során figyelembe veszik a személyes adatok védelmét és a vállalkozásoknak az üzleti titkaik, és ezen belül az árakra vonatkozó adataik védelméhez fűződő jogos érdekét.**”**

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/?uri=CELEX:02013R1308-20180101)

Indokolás

Az európai pénzügyi piacok szabályozását biztosító irányelvek felülvizsgálata nyomán a Bizottságnak és a nemzeti hatóságoknak kötelezően együtt kell működniük a pénzügyi hatóságokkal.

Módosítás 154

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 26 o pont (új)
1308/2013/EU rendelet
223 cikk – 3 bekezdés – 2 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	26o. A 223. cikk (3) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:
	A piac megfelelő szintű átláthatóságának biztosítása érdekében és a szakmai titoktartás tiszteletben tartása mellett a Bizottság a (2) bekezdésben említett eljárással összhangban intézkedéseket fogadhat el, amelyek a különösen átláthatatlanul működő piaci szereplőket arra kötelezhetik, hogy ügyleteiket egy, az információcserét elősegítő elektronikus platformon keresztül hajtsák végre.

Indokolás

A 223. cikk jelentős hatáskörökkel ruházza fel a Bizottságot annak érdekében, hogy javítsa a piacok átláthatóságát. A pénzügyi piacokról szóló 648/2012/EU rendelet mintájára a mezőgazdasági piacok szabályozó hatóságainak is lehetőségük lesz arra, hogy a közvetlenül megkötött, homályos tranzakciók esetében kötelezővé tegyék, hogy azokat az információcserét elősegítő elektronikus platformokon keresztül hajtsák végre.

Módosítás 155

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 27 pont
1308/2013/EU rendelet
225 cikk – a-d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
27. A 225. cikk a)–d) pontját el kell hagyni;	***törölve***

Módosítás 156

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 27 a pont (új)
1308/2013/EU rendelet
225 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	27a. A 225. cikk helyébe a következő szöveg lép:
225. cikk	225. cikk
A Bizottság jelentéstételi kötelezettsége	A Bizottság jelentéstételi kötelezettsége
A Bizottság jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak:	„A Bizottság jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak:
a) háromévente, és első alkalommal 2016. december 21. a méhészeti ágazattal kapcsolatos, az 55, 56. és 57. cikkben meghatározott intézkedések végrehajtásáról, beleértve a méhkaptár-azonosítási rendszerekkel kapcsolatos legutóbbi fejleményeket is;	
b) ***2014. június 30-ig és 2018. december 31***-ig a piaci helyzet alakulásáról a tej- és tejtermékágazatban, és különösen a 148-151. ***cikknek***, a ***152. cikk (3) bekezdésének,*** a 157. cikk ***(3) bekezdésének az*** alkalmazásáról, értékelve különösen a hátrányos helyzetű régiók tejtermelőire és tejtermelésére gyakorolt hatásokat a termelés e régiókban való fenntartásának általános célja tekintetében, és kitérve azokra a lehetséges intézkedésekre is, amelyek a	b) ***négyévente, első alkalommal 2022. június 30***-ig a piaci helyzet alakulásáról a tej- és tejtermékágazatban, és különösen a 148–151., a ***161. és*** a 157. cikk alkalmazásáról, értékelve különösen a hátrányos helyzetű régiók tejtermelőire és tejtermelésére gyakorolt hatásokat a termelés e régiókban való fenntartásának általános célja tekintetében, és kitérve azokra a lehetséges intézkedésekre is, amelyek a mezőgazdasági termelőket közös termelési megállapodások

mezőgazdasági termelőket közös termelési megállapodások megkötésére ösztönzik;	megkötésére ösztönzik;
c) 2014. december 31-ig arról, hogy az iskolagyümölcs- és iskolazöldség-programot ki lehetne-e terjeszteni az olívaolajra és az étkezési-olajbogyóra is;	
d) ***2017***. december 31-ig a versenyszabályoknak valamennyi tagállam mezőgazdasági ágazatában való alkalmazásáról, különös tekintettel a 209. és 210. ***cikknek***, valamint a ***169., 170. és 171***. ***cikknek az érintett ágazatokban való*** alkalmazásáról;	d) ***2021***. december 31-ig***, majd háromévente*** a versenyszabályoknak valamennyi tagállam mezőgazdasági ágazatában való alkalmazásáról, különös tekintettel a 209. és 210. ***cikk***, valamint a ***152***. ***cikk*** alkalmazásáról;
	da) 2021. június 30-ig a Bizottság arra vonatkozó stratégiájáról, hogy a rendelet rendelkezései hogyan alkalmazhatók a lehető legjobban azon válságok megelőzése és kezelése érdekében, amelyek az Egyesült Királyság Unióból való kilépését követően következhetnek be a belső mezőgazdasági piacokon;
	db) 2021. június 30-ig a 218a. cikkben létrehozott piaci megfigyelőközpontokról, a Bizottság által az értesítéseire adott válaszairól, valamint a válságkezelési eszközök igénybevételéről, különösen a 219., 219a., 219b., 220., 221. és 222. cikkről;
	dc) 2021. december 31-ig arról, hogy milyen lehetőségeket kínálnak az új információs és kommunikációs technológiák a Bizottság és a nemzeti hatóságok, illetve a vállalkozások közötti kapcsolatok korszerűbbé tételéhez, többek között a közbeszerzések fokozottabb átláthatóságának biztosítása érdekében;
e) 2023. július 31-ig a 23a. cikk (2) bekezdésében említett elosztási kritériumok alkalmazására vonatkozóan;	e) 2023. július 31-ig a 23a. cikk (2) bekezdésében említett elosztási kritériumok alkalmazására vonatkozóan;
f) 2023. július 31-ig a 23a. cikk (4) bekezdésében említett átcsoportosításoknak az iskolagyümölcs és -zöldség, valamint az iskolatej kiosztásával kapcsolatban a program eredményességére gyakorolt hatásra vonatkozóan.	f) 2023. július 31-ig a 23a. cikk (4) bekezdésében említett átcsoportosításoknak az iskolagyümölcs és -zöldség, valamint az iskolatej kiosztásával kapcsolatban a program eredményességére gyakorolt hatásra vonatkozóan. ***”***

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&from=EN)

Módosítás 157

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 28 a pont (új)
1308/2013/EU rendelet
I melléklet – IX rész – 1 táblázat – 9 a sor (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	28a. Az I. melléklet IX. része a táblázat „ex 07 09" sora után a következő új sorral egészül ki:
	„0709 60 99
	Más paprika (csípős és nem csípős paprika)"

Módosítás 158

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 28 b pont (új)
1308/2013/EU rendelet
I melléklet – XXIII a rész (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	28b. Az I. melléklet a következő résszel egészül ki:
	„XXXIIIa. rész
	Állati genetikai termékek
	01012100 – Fajtatiszta tenyészló
	010221 – Fajtatiszta háziasított szarvasmarha tenyészállat
	01022110 – Fajtatiszta háziasított szarvasmarha tenyészállat (üsző)
	01022190 – Fajtatiszta háziasított szarvasmarha tenyészállat (kivéve a 01012110 vagy a 01012130)
	01023100 – Fajtatiszta tenyészbivaly
	01029020 – Élő fajtatiszta tenyészmarha

(kivéve a 010221 vagy a 01023100)

01031000 – Fajtatiszta tenyészsertés

01041010 – Fajtatiszta tenyészjuh

01051111 − Gallus domesticus fajba tartozó szárnyasok: Nőivarú nagyszülő és szülő csibe, tojóhibrid

01051119 − Gallus domesticus fajba tartozó szárnyasok: nőivarú nagyszülő és szülő csibe, kivéve a 01051111

04071100 – Keltetésre szánt, megtermékenyített tojás a Gallus domesticus fajba tartozó szárnyasokból

040719 – Keltetésre szánt, megtermékenyített tojás, kivéve a 04071100

04071911 – Keltetésre szánt, megtermékenyített pulyka- vagy libatojás

04071919 – Keltetésre szánt, megtermékenyített baromfitojás, kivéve a Gallus domesticus fajba tartozó baromfi tojásai, illetve a pulyka- vagy libatojás

04071990 – Keltetésre szánt, megtermékenyített tojás, kivéve a baromfitojás

05111000 – Szarvasmarhafélék spermája

05119985 – Máshol nem említett, a 05111000-tól eltérő állati termék (beleértve a nem szarvasmarhaféle emlősállatok spermáját, emlősállatok petesejtjeit és embrióit is)”

Módosítás 159

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 29 a pont (új)
1308/2013/EU rendelet
II melléklet – IX rész

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	29a. A II. melléklet IX. része helyébe a következő szöveg lép:

(1) Méznek 2010/110/EK tanácsi irányelv szerinti méz minősül, ideértve a méz főbb típusait is.	Méznek 2010/110/EK tanácsi irányelv szerinti méz minősül, ideértve a méz főbb típusait is.
(2) „Méhészeti termékek”: méz, méhviasz, méhpempő, méhszurok vagy virágpor.	(2) „Méhészeti termékek”: méz, méhviasz, méhpempő, méhszurok vagy virágpor.
	„2a. „méhviasz”: az Apis mellifera méhfajta dolgozó méhei viaszmirigyeinek váladékából előállított és a méhkas építésére használt anyag.”
	2b. „Méhpempő”: a dolgozó méhek hátsó garati és áll alatti mirigyváladékainak keveréke, adalékanyagok nélkül. Ez az anyag a lárvaállapotú és a kifejlett méhanyák tápláléka. Ez egy friss, tiszta, természetes és kezeletlen termék. Egy nyers és természetes élelmiszer, amely mindenféle feldolgozástól (kivéve a szűrést) és adalékanyagtól mentes. A méhpempő színét, ízét és kémiai összetételét a méhekben zajló felszívódási és átalakulási folyamatok határozzák meg, akik az alábbi két táplálékfajtát kapják a méhpempő-előállítás időszakában:
	1. típus: pempő, kizárólag mézzel, nektárral és virágporral etetett méhektől;
	2. típus: pempő, mézzel, nektárral, virágporral és egyéb tápanyagokkal (fehérjék, szénhidrátok) etetett méhektől.
	2c. „Méhszurok” (propolisz): az Apis mellifera méhfajta dolgozói által bizonyos növényekből begyűjtött, majd átalakított, kizárólag természetes és növényi eredetű szurok, amelyhez hozzáadják saját mirigyváladékaikat (elsősorban méhviaszt és nyálváladékokat). Ezt az anyagot elsősorban a méhkas védelmére használják.
	2d. „Virágpor-granulátum (pellet)”: az Apis mellifera méhfajta dolgozói által begyűjtött virágporszemekből összeállított gömbök, amelyeket hátsó lábaikkal gyúrnak össze méz és/vagy nektár és mirigyváladék segítségével. A méhkolónia fehérjeforrásaként szolgáló természetes anyag, nem tartalmaz adalékanyagokat,

és a kaptár bejáratánál takarítják be.

2e. „Méhpollen” vagy „méhkenyér”: a méhek által a méhkas lépsejtjeiben elhelyezett virágporlabdák, amelyek a jelen lévő enzimek és mikroorganizmusok hatására bizonyos természetes átalakulásokon mentek keresztül. A dajkaméhek használják a méhcsalád táplálására. A lépsejtek viaszán kívül adalékanyagokat nem tartalmazhat.

2f. „Méhméreg”: a méh méregmirigyének váladéka, amelyet a méhek a kaptár támadói elleni védekezésre használnak. ”

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&from=HU))

Módosítás 160

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 30 pont – b pont
1308/2013/EU rendelet
III melléklet – B rész – 1 szakaszt

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a B. rész I. szakaszát el kell hagyni;	***törölve***

Módosítás 161

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 31 a pont (új)
1308/2013/EU rendelet
VII melléklet – I rész – cím

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	31a. A VII. melléklet I. részének címe helyébe a következő szöveg lép:
I. RÉSZ	„I. RÉSZ
A 12 hónaposnál fiatalabb szarvasmarhák húsa	A 12 hónaposnál fiatalabb szarvasmarhák ***és juhok*** húsa

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-

Módosítás 162

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 31 b pont (új)
1308/2013/EU rendelet
VII melléklet – I rész – II szakasz

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	31b. A VII. melléklet I. részének II. szakasza helyébe a következő szöveg lép:
II. A ***tizenkét*** hónaposnál fiatalabb szarvasmarhák kategóriákba sorolása a vágóhídon	***„II.*** A ***12*** hónaposnál fiatalabb szarvasmarhák ***és juhok*** kategóriákba sorolása a vágóhídon
Vágáskor a 12 hónaposnál fiatalabb szarvasmarhákat a gazdasági szereplők az illetékes hatóság felügyelete alatt a következő kategóriák egyikébe sorolják:	Vágáskor a 12 hónaposnál fiatalabb szarvasmarhákat a gazdasági szereplők az illetékes hatóság felügyelete alatt a következő kategóriák egyikébe sorolják:
(A) V. kategória: a nyolc hónaposnál fiatalabb szarvasmarhák	(A) V. kategória: a nyolc hónaposnál fiatalabb szarvasmarhák
A kategóriát azonosító betű: V;	A kategóriát azonosító betű: V;
(B) Z. kategória: legalább 8 hónapos, de 12 hónaposnál fiatalabb szarvasmarhák	(B) Z. kategória: legalább 8 hónapos, de 12 hónaposnál fiatalabb szarvasmarhák
A kategóriát azonosító betű: Z.	A kategóriát azonosító betű: Z.
	„Vágáskor a 12 hónaposnál fiatalabb juhokat a gazdasági szereplők az illetékes hatóság felügyelete alatt a következő kategóriák egyikébe sorolják: A. kategória: a 12 hónapnál fiatalabb juhok vágott teste,
	A kategóriát azonosító betű: A.
Ezt a besorolást a szarvasmarhák kísérőokmányában, a ***szarvasmarha-útlevélben*** szereplő adatok alapján, vagy ennek hiányában az 1760/2000/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet[32] 5. cikkében előírt számítógépes adatbázis adatai alapján kell elvégezni.	Ezt a besorolást a szarvasmarhák kísérőokmányában, a ***szarvasmarha- és juhútlevélben*** szereplő adatok alapján, vagy ennek hiányában az 1760/2000/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet32 5. cikkében előírt számítógépes adatbázis adatai alapján kell elvégezni.
	Az e pontban említett feltételek nem vonatkoznak az olyan szarvasmarha-húsra, amelyre 2007. június 29. előtt az 1151/2012/EU rendeletnek megfelelően

	oltalom alatt álló eredetmegjelölést vagy földrajzi jelzést jegyeztek be.
[32] Az Európai Parlament és a Tanács 1760/2000/EK rendelete (2000. július 17.) a szarvasmarhák azonosítási és nyilvántartási rendszerének létrehozásáról, továbbá a marhahús és marhahústermékek címkézéséről (HL L 204., 2000.8.11., 1. o.).	[32] Az Európai Parlament és a Tanács 1760/2000/EK rendelete (2000. július 17.) a szarvasmarhák azonosítási és nyilvántartási rendszerének létrehozásáról, továbbá a marhahús és marhahústermékek címkézéséről (HL L 204., 2000.8.11., 1. o.). ***”***

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20190101&from=EN)

Módosítás 163

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 31 c pont (új)
1308/2013/EU rendelet
VII melléklet – I rész – III szakasz – 1 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	31c. A VII. melléklet I. részének III. szakasza a következő új bekezdéssel egészül ki:
	„1a. A 12 hónaposnál fiatalabb juhok húsát a különböző tagállamokban csak a következő, valamennyi tagállam vonatkozásában meghatározott kereskedelmi megnevezéssel vagy megnevezésekkel szabad forgalmazni:
	forgalmazás helye szerinti ország;
	használandó kereskedelmi megnevezés: bárány.”

Módosítás 164

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 31 d pont (új)
1308/2013/EU rendelet
VII melléklet – I rész – III szakasz – 3 pont

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	31d. A VII. melléklet I. része III. szakaszának 3. pontja helyébe a következő szöveg lép:
3. Az (1) bekezdésben szereplő táblázat A) pontjában a „V” kategória esetében felsorolt kereskedelmi megnevezések, valamint az ezekből származtatott új megnevezések kizárólag abban az esetben használhatók, ha az e mellékletben foglalt követelmények teljesülnek.	„3. Az (1) bekezdésben szereplő táblázat A) pontjában a „V” kategória ***(szarvasmarha) és „A” kategória (juh)*** esetében felsorolt kereskedelmi megnevezések, valamint az ezekből származtatott új megnevezések kizárólag abban az esetben használhatók, ha az e mellékletben foglalt követelmények teljesülnek.
Különösen a „veau”, a „telecí”, a „Kalb”, a „μοσχάρι”, a „ternera”, a „kalv”, a „veal”, a „vitello”, a „vitella”, a „kalf”, a „vitela” és a „teletina” kifejezés nem használható 12 hónapnál idősebb szarvasmarha húsának kereskedelmi megnevezéseként, illetve nem szerepelhet ilyen hús címkéjén.	Különösen a „veau”, a „telecí”, a „Kalb”, a „μοσχάρι”, a „ternera”, a „kalv”, a „veal”, a „vitello”, a „vitella”, a „kalf”, a „vitela” és a „teletina” kifejezés nem használható 12 hónapnál idősebb szarvasmarha húsának kereskedelmi megnevezéseként, illetve nem szerepelhet ilyen hús címkéjén. ***Hasonlóképpen a „bárány” kifejezés nem használható a 12 hónaposnál idősebb juhok húsának kereskedelmi megnevezéseként, illetve nem szerepelhet ilyen hús címkéjén. ”***

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20180101&from=FR#E0041)

Módosítás 165

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 31 e pont (új)
1308/2013/EU rendelet
VII melléklet – I a rész (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	31e. A VII. melléklet a következő résszel egészül ki: ***„Ia. RÉSZ*** ***Hús, húskészítmények és előkészített húsok***

A melléklet e részének alkalmazásában a „hús” a 853/2004/EK rendelet I. mellékletének 1.2–1.8. pontjában említett állatok élelmezési célra alkalmas részei, beleértve a vért is.

Az 1169/2011/EU rendelet 17. cikke szerinti – húsokkal kapcsolatos – fogalmak és megnevezések, valamint a húsokra és húsdarabokra jelenleg használt megnevezések kizárólag az állatok élelmezési célra alkalmas részeire alkalmazandók.

„Előkészített hús”: friss hús, beleértve az apróra darabolt húst, amelyhez élelmiszereket, fűszereket vagy adalékanyagokat adtak hozzá, vagy amelyen olyan eljárásokat végeztek, amelyek nem változtatják meg elegendő mértékben a hús belső izomrostszerkezetét ahhoz, hogy megszűnjenek a friss hús jellemzői.

„Húskészítmények”: feldolgozott termékek, amelyek a hús feldolgozásából vagy az ilyen feldolgozott termékek további feldolgozásából származnak, és amelyek vágási felülete azt mutatja, hogy a termék már nem rendelkezik a friss hús tulajdonságaival.

A húskészítményekre és előkészített húsokra jelenleg használt – az 1169/2011/EU rendelet 17. cikke szerinti – megnevezések kizárólag a húst tartalmazó készítményekre alkalmazandók. Ilyen megnevezések többek között például:

– steak

– kolbász

– escalope (szelet)

– burger

– hamburger

A Tanács 1234/2007/EK rendelete – szárnyashúsok marketingszabványaival kapcsolatos – alkalmazásának részletes szabályait lefektető 543/2008/EU rendeletben meghatározott

szárnyashúskészítmény- és húsdarab-meghatározások kizárólag az állatok élelmezési célra alkalmas részeire és a szárnyashúst tartalmazó készítményekre alkalmazandók."

Módosítás 166

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 32 pont
1308/2013/EU rendelet
VII melléklet – II rész – 18 pont – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
18. Az ***1. és a 4–9. pontban említett*** szőlőből készült ***termékek megnevezése kiegészíthető az „alkoholmentesített" kifejezéssel***, ***amennyiben az adott termék:***	18. Az ***„alkoholmentesített bor" vagy az „alkoholmentesített (a termelésére használt*** szőlőből készült ***termékkategória megnevezésével követve)" olyan terméket jelent***, ***amely:***

Módosítás 167

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 32 pont
1308/2013/EU rendelet
VII melléklet – II rész – 18 pont – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a VIII. melléklet I. részének E. szakaszában leírt alkoholmentesítési eljáráson ment keresztül; valamint	b) a VIII. melléklet I. részének E. szakaszában leírt ***feltételeknek megfelelő*** alkoholmentesítési eljáráson ment keresztül; valamint

Módosítás 168

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 32 pont
1308/2013/EU rendelet
VII melléklet – II rész – 19 pont – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
19. ***Az 1. és*** a ***4–9. pontban említett***	19. ***A „részlegesen alkoholmentesített***

szőlőből készült ***termékek megnevezése kiegészíthető a „részlegesen alkoholmentesített” kifejezéssel***, ***amennyiben az adott termék***:

bor” vagy a ***„részlegesen alkoholmentesített (a termelésére használt*** szőlőből készült ***termékkategória megnevezésével követve)” olyan terméket jelent***, ***amely***:

Módosítás 169

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 32 pont
1308/2013/EU rendelet
VII melléklet – II rész – 19 pont – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a VIII. melléklet I. részének E. szakaszában leírt alkoholmentesítési eljáráson ment keresztül; valamint	b) a VIII. melléklet I. részének E. szakaszában leírt ***feltételeknek megfelelő*** alkoholmentesítési eljáráson ment keresztül; valamint

Módosítás 170

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 32 pont
1308/2013/EU rendelet
VII melléklet – II rész – 19 pont – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) összes alkoholtartalma legfeljebb 0,5 térfogatszázalék, és a VIII. melléklet I. részének E. szakaszában leírt eljárások elvégzését követően összes alkoholtartalma több mint 20 térfogatszázalékkal csökkent eredeti összes alkoholtartalmához képest.”;	c) összes alkoholtartalma legfeljebb ***8,5 térfogatszázalék és legalább*** 0,5 térfogatszázalék, és a VIII. melléklet I. részének E. szakaszában leírt eljárások elvégzését követően összes alkoholtartalma több mint 20 térfogatszázalékkal csökkent eredeti összes alkoholtartalmához képest.”;

Módosítás 171

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 32 a pont (új)
1308/2013/EU rendelet
VII melléklet – III rész – 5 pont

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	32a. A VII. melléklet III. részének 5. pontja helyébe a következő szöveg lép:
5. Az 1., 2. és 3. pontban említett megnevezések nem alkalmazhatók a hivatkozott pontokban említettektől eltérő termékekre.	„5. Az 1., 2. és 3. pontban említett megnevezések nem alkalmazhatók a hivatkozott pontokban említettektől eltérő termékekre.
	Ezeket a megnevezéseket védeni kell továbbá:
	a) a megnevezés bármilyen közvetlen vagy közvetett kereskedelmi használatától:
	i. a hasonló vagy az egymás helyettesítésére alkalmas olyan termékek esetében, amelyek nem felelnek meg a vonatkozó fogalommeghatározásnak;
	ha az ilyen használat visszaél a megnevezéshez kapcsolódó jó hírnévvel;
	b) bármely visszaéléstől, utánzástól vagy utalástól, még abban az esetben is, ha feltüntetik a termék vagy szolgáltatás összetételét vagy valódi jellegét, vagy a megnevezést a „jellegű”, „típusú”, „módszerrel készített”, „hasonlóan készített”, „utánzat”, „ízű”, „helyettesítő”, „-szerű” vagy ezekhez hasonló kifejezések kísérik;
	c) minden egyéb olyan kereskedelmi megjelöléstől vagy gyakorlattól, amely valószínűleg félrevezeti a fogyasztót a termék valódi jellegével vagy összetételével kapcsolatban.
Ez a rendelkezés azonban nem vonatkozik olyan termékek megnevezésére, amelyek pontos jellege a hagyományos felhasználásból egyértelműen kiderül, és/vagy amennyiben a megnevezést egyértelműen a termék valamely jellemző tulajdonságának leírására alkalmazzák.	Ez a rendelkezés azonban nem vonatkozik olyan termékek megnevezésére, amelyek pontos jellege a hagyományos felhasználásból egyértelműen kiderül, és/vagy amennyiben a megnevezést egyértelműen a termék valamely jellemző tulajdonságának leírására alkalmazzák. ”

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20180101&from=FR#E0041)

Módosítás 172

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 32 b pont (új)
1308/2013/EU rendelet
VII melléklet – I függelék – 1 bekezdés – 2 pont – g pont

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	32b. A VII. melléklet I. függeléke első bekezdése 2. pontjának g) pontja helyébe a következő szöveg lép:
g) Romániában a Podișul Transilvaniei ***területe***;	„g) Romániában a Podișul Transilvaniei ***borvidék***;***”***

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20180101&from=FR)

Módosítás 173

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 32 c pont (új)
1308/2013/EU rendelet
VII melléklet – I függelék – 1 bekezdés – 4 pont – f pont

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	32c. A VII. melléklet I. függeléke első bekezdése 4. pontjának f) pontja helyébe a következő szöveg lép:
f) Romániában a következő régiók szőlővel betelepített területei:	„f) Romániában a következő régiók szőlővel betelepített területei:
Dealurile Buzăului, Dealu Mare, Severinului és Plaiurile Drâncei, Colinele Dobrogei, Terasele Dunării, a ***déli*** borvidék***, beleértve*** a ***homokos és*** egyéb kedvező talajú ***területeket***;	Dealurile Buzăului, ***Munteniei és Olteniei,*** Dealu Mare, Severinului és Plaiurile Drâncei, Colinele Dobrogei, Terasele Dunării, a ***homoki*** borvidék ***és*** a ***déli országrész*** egyéb kedvező talajú ***területei***; ***”***

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20180101&from=FR)

Módosítás 174

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 33 a pont (új)
1308/2013/EU rendelet
X melléklet – XI pont – 1 bekezdés

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	33a. A X. melléklet XI. pontja 1. bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:
(1) Az e rendelet II. melléklete II. része A. szakaszának 6. pontjában említett, szakmán belüli megállapodások választottbírósági záradékokat tartalmaznak.	„(1) Az e rendelet II. melléklete II. része A. szakaszának 6. pontjában említett, szakmán belüli megállapodások ***egyeztetési vagy közvetítéses vitarendezési mechanizmust vagy*** választottbírósági záradékokat tartalmaznak. ***”***

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20180101&from=FR)

Módosítás 175

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 33 b pont (új)
1308/2013/EU rendelet
X melléklet – XI pont – 4 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	33b. A X. melléklet XI. pontja a következő ponttal egészül ki:
	„4a. Egy cukorvállalkozás és az érintett cukorrépa-beszállítók értékmegosztási záradékokban is megállapodhatnak, beleértve a piaci nyereséget és veszteséget is, meghatározva, hogy a cukor- vagy más árupiacok releváns árainak alakulása hogyan oszlik meg közöttük.”

Módosítás 176

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 33 c pont (új)
1308/2013/EU rendelet
XI melléklet

A Bizottság által javasolt szöveg *Módosítás*

33c. A XI. mellékletet el kell hagyni.

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20180101&from=FR)

Módosítás 177

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 33 d pont (új)
1308/2013/EU rendelet
XII melléklet

A Bizottság által javasolt szöveg *Módosítás*

33d. A XII. mellékletet el kell hagyni.

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20180101&from=FR)

Módosítás 178

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 33 e pont (új)
1308/2013/EU rendelet
XIII melléklet

A Bizottság által javasolt szöveg *Módosítás*

33e. A XIII. mellékletet el kell hagyni.

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:02013R1308-20180101&from=FR)

Módosítás 179

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – -1 pont (új)
1151/2012/EU rendelet
1 cikk – 2 bekezdés – b pont

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	-1. az 1. cikk (2) bekezdésének b) pontja helyébe a következő szöveg lép:
b) az előállításuk során alkalmazott termelési vagy feldolgozási módszereknek, illetve előállítási vagy forgalmazási helyüknek köszönhetően értéknövelő sajátosságokkal rendelkeznek.	„b) az előállításuk során alkalmazott termelési vagy feldolgozási módszereknek, illetve előállítási vagy forgalmazási helyüknek ***és adott esetben a fenntartható fejlődéshez való hozzájárulásuknak*** köszönhetően értéknövelő sajátosságokkal rendelkeznek. ***”***

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/?qid=1553162627344&uri=CELEX:32012R1151)

Módosítás 180

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 2 pont
1151/2012/EU rendelet
5 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
2. Az 5. cikk (1) bekezdésének b) pontja helyébe a következő szöveg lép:	***törölve***
„b) amelynek minősége vagy jellemzői alapvetően vagy kizárólag egy adott földrajzi környezetnek és az ahhoz kapcsolódó természeti és adott esetben emberi tényezőknek köszönhetők;”;	

Módosítás 181

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 2 a pont (új)
1151/2012/EU rendelet
5 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	2a. Az 5. cikk helyébe a következő szöveg lép:
5. cikk	***„***5. cikk

Az eredetmegjelölésekre és a földrajzi jelzésekre vonatkozó követelmények

(1) E rendelet alkalmazásában az „eredetmegjelölés” elnevezés olyan terméket jelöl:

a) amely egy meghatározott helyről, régióból vagy – kivételes esetekben – országból származik;

b) amelynek minősége vagy jellemzői alapvetően vagy kizárólag egy adott földrajzi környezetnek és az ahhoz kapcsolódó természeti és emberi tényezőknek köszönhetők; ***valamint***

c) amely előállításának valamennyi szakasza a meghatározott földrajzi területen történik.

(2) E rendelet alkalmazásában a „földrajzi jelzés” elnevezés olyan terméket jelöl:

a) amely egy meghatározott helyről, régióból vagy országból származik;

b) amelynek valamely tulajdonsága, hírneve vagy más jellemzője alapvetően földrajzi eredetének tulajdonítható; valamint

c) amely előállításának legalább egy szakasza a meghatározott földrajzi területen történik.

(3) Az (1) bekezdésben foglaltak ellenére egyes elnevezéseket akkor is eredetmegjelölésnek kell tekinteni, ha az adott termékek nyersanyagai a meghatározott földrajzi területnél nagyobb vagy attól eltérő földrajzi területről származnak, amennyiben teljesülnek a következő feltételek:

a) a nyersanyag előállítására szolgáló terület jól körülhatárolt;

b) a nyersanyagok előállítására speciális feltételek vonatkoznak;

c) ellenőrzési intézkedések biztosítják a b) pontban említett feltételek betartását; továbbá

Az eredetmegjelölésekre és a földrajzi jelzésekre vonatkozó követelmények

(1) E rendelet alkalmazásában az „eredetmegjelölés” elnevezés olyan terméket jelöl:

a) amely egy meghatározott helyről, régióból vagy – kivételes esetekben – országból származik;

b) amelynek minősége vagy jellemzői alapvetően vagy kizárólag egy adott földrajzi környezetnek és az ahhoz kapcsolódó természeti ***tényezőknek*** és emberi tényezőknek köszönhetők;

c) amely előállításának valamennyi szakasza a meghatározott földrajzi területen történik.

(2) E rendelet alkalmazásában a „földrajzi jelzés” elnevezés olyan terméket jelöl:

a) amely egy meghatározott helyről, régióból vagy országból származik;

b) amelynek valamely tulajdonsága, hírneve vagy más jellemzője alapvetően földrajzi eredetének tulajdonítható; valamint

c) amely előállításának legalább egy szakasza a meghatározott földrajzi területen történik.

(3) Az (1) bekezdésben foglaltak ellenére egyes elnevezéseket akkor is eredetmegjelölésnek kell tekinteni, ha az adott termékek nyersanyagai a meghatározott földrajzi területnél nagyobb vagy attól eltérő földrajzi területről származnak, amennyiben teljesülnek a következő feltételek:

a) a nyersanyag előállítására szolgáló terület jól körülhatárolt;

b) a nyersanyagok előállítására speciális feltételek vonatkoznak;

c) ellenőrzési intézkedések biztosítják a b) pontban említett feltételek betartását; továbbá

d) a szóban forgó eredetmegjelöléseket a származási országban 2004. május 1-je előtt eredetmegjelölésként elismerték.

E bekezdés alkalmazásában kizárólag az élő állat, a hús és a tej tekinthető nyersanyagnak.

(4) Az állati eredetű termékek előállításával kapcsolatos sajátosságok figyelembevétele érdekében a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy az eredetmegjelölések esetében az 56. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a takarmány származásával kapcsolatos korlátozásokra és eltérésekre vonatkozóan.

Ezenkívül az egyes termékek vagy területek sajátosságainak figyelembevétele érdekében a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy az 56. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el az élő állatok levágásával vagy a nyersanyagok származásával kapcsolatos korlátozásokra és eltérésekre vonatkozóan.

E korlátozásoknak és eltéréseknek objektív kritériumok alapján figyelembe kell venniük a minőséget, a felhasználást, az elismert know-how-t, valamint a természeti tényezőket.

d) a szóban forgó eredetmegjelöléseket a származási országban 2004. május 1-je előtt eredetmegjelölésként elismerték.

E bekezdés alkalmazásában kizárólag az élő állat, a hús és a tej tekinthető nyersanyagnak.

(4) Az állati eredetű termékek előállításával kapcsolatos sajátosságok figyelembevétele érdekében a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy az eredetmegjelölések esetében az 56. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a takarmány származásával kapcsolatos korlátozásokra és eltérésekre vonatkozóan.

Ezenkívül az egyes termékek vagy területek sajátosságainak figyelembevétele érdekében a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy az 56. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el az élő állatok levágásával vagy a nyersanyagok származásával kapcsolatos korlátozásokra és eltérésekre vonatkozóan.

E korlátozásoknak és eltéréseknek objektív kritériumok alapján figyelembe kell venniük a minőséget, a felhasználást, az elismert know-how-t, valamint a természeti tényezőket. ”

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:32012R1151&qid=1552998368854&from=EN)

Módosítás 182

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 2 b pont (új)
1151/2012/EU rendelet
6 cikk – 2 bekezdés

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	2b. a 6. cikk (2) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:
(2) Eredetmegjelölésként vagy földrajzi jelzésként nem jegyezhető be olyan elnevezés, amely valamely növény-	„(2) Eredetmegjelölésként vagy földrajzi jelzésként nem jegyezhető be olyan elnevezés, amely valamely növény-

vagy állatfajta nevével ütközik, és ezáltal alkalmas arra, hogy a termék tényleges származása tekintetében megtévessze a fogyasztókat.	vagy állatfajta nevével ütközik, és ezáltal alkalmas arra, hogy a termék tényleges származása tekintetében megtévessze a fogyasztókat***, és összetéveszthetővé tegye a bejegyzett jelöléssel ellátott termékeket és az érintett növény- vagy állatfajtát***. ***Ennek vizsgálata során az alábbiakat kell figyelembe venni:*** ***a) a növény- vagy állatfajta nevének tényleges használata a kereskedelmi megnevezésben;*** ***b) a nevek bármilyen duplikációja, amely a bejegyzésből eredhet;*** ***c) a növény- vagy állatfajta használatának mértéke a származási területén kívül.”***

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:32012R1151&from=en)

Indokolás

Ennek a módosításnak a célja, hogy egyértelműen meghatározza az eredetmegjelölések/földrajzi jelzések bejegyzésének módszereit azokban az esetekben, ahol a név ütközik egy állat- vagy növényfajta nevével ahelyett, hogy pusztán „a fogyasztók félrevezetésének elkerülése” alapelvre támaszkodnánk a termék valós származása tekintetében. Ez a javaslat illeszkedik a korábbi, 510/2006/EK rendelet végrehajtásáról szóló 1898/2006 rendelet 3. cikkének (3) bekezdésében foglaltakhoz.

Módosítás 183

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 3 pont
1151/2012/EU rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
3. A 7. cikk (1) bekezdésének d) pontját el kell hagyni;	***törölve***

Módosítás 184

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 3 a pont (új)

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	3a. A 7. cikk helyébe a következő szöveg lép:
7. cikk	„7. cikk
Termékleírás	Termékleírás
(1) Az oltalom alatt álló eredetmegjelölésnek vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzésnek meg kell felelnie a legalább a következőket tartalmazó termékleírásnak:	(1) Az oltalom alatt álló eredetmegjelölésnek vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzésnek meg kell felelnie a legalább a következőket tartalmazó termékleírásnak:
a) az eredetmegjelölésként vagy földrajzi jelzésként oltalomban részesítendő elnevezés a kereskedelmi vagy köznyelvben használatos formájában, kizárólag olyan nyelven, amelyet a meghatározott földrajzi területen az adott termék megnevezésére hagyományosan használtak vagy használnak;	a) az eredetmegjelölésként vagy földrajzi jelzésként oltalomban részesítendő elnevezés a kereskedelmi vagy köznyelvben használatos formájában, kizárólag olyan nyelven, amelyet a meghatározott földrajzi területen az adott termék megnevezésére hagyományosan használtak vagy használnak;
b) a termék leírása, beleértve – adott esetben – a nyersanyagokat, valamint a termék főbb fizikai, kémiai, mikrobiológiai vagy érzékszervi jellemzőit;	b) a termék leírása, beleértve – adott esetben – a nyersanyagokat, valamint a termék főbb fizikai, kémiai, mikrobiológiai vagy érzékszervi jellemzőit;
c) az e bekezdés f) pontjának i. vagy ii. alpontjában említett kapcsolatnak megfelelően körülhatárolt földrajzi terület meghatározása és – adott esetben – az 5. cikk (3) bekezdésében szereplő követelmények teljesülését igazoló adatok;	c) az e bekezdés f) pontjának i. vagy ii. alpontjában említett kapcsolatnak megfelelően körülhatárolt földrajzi terület meghatározása és – adott esetben – az 5. cikk (3) bekezdésében szereplő követelmények teljesülését igazoló adatok;
d) ***annak igazolása***, hogy a termék az 5. cikk (1) ***vagy*** (2) bekezdésében említett földrajzi területről származik;	d) ***olyan nyomonkövetési bizonyíték, amely igazolja***, hogy a termék az 5. cikk (1) ***és*** (2) bekezdésében említett***, meghatározott*** földrajzi területről származik;
e) a termék előállítási módjának, valamint – adott esetben – az autentikus és egységes helyi előállítási módszereknek a leírása, valamint a csomagolásra vonatkozó adatok feltüntetése, amennyiben a kérelmező csoportosulás – az uniós jogot, különösen az áruk szabad mozgására és a szolgáltatások szabad nyújtására vonatkozó	e) a termék előállítási módjának, valamint – adott esetben – ***a fenntartható fejlődéshez való hozzájárulásának,*** az autentikus és egységes helyi előállítási módszereknek a leírása, valamint a csomagolásra vonatkozó adatok feltüntetése, amennyiben a kérelmező csoportosulás – az uniós jogot, különösen

jogszabályokat is figyelembe véve – úgy dönt, és azt a konkrét termékre vonatkozóan megfelelően megindokolja, hogy a minőség megőrzése, a származás garantálása vagy az ellenőrzés biztosítása érdekében a csomagolásnak is a meghatározott földrajzi területen kell történnie***;***	az áruk szabad mozgására és a szolgáltatások szabad nyújtására vonatkozó jogszabályokat is figyelembe véve – úgy dönt, és azt a konkrét termékre vonatkozóan megfelelően megindokolja, hogy a minőség megőrzése, a származás garantálása vagy az ellenőrzés biztosítása érdekében a csomagolásnak is a meghatározott földrajzi területen kell történnie
f) az alábbiakat tanúsító adatok:	f) az alábbiakat tanúsító adatok:
i. a termék minősége vagy jellemzői és a földrajzi környezet közötti, az 5. cikk (1) bekezdésében említett kapcsolat; ***vagy***	i. ***az oltalom alatt álló eredetmegjelölést illetően*** a termék minősége vagy jellemzői és a földrajzi környezet közötti, az 5. cikk (1) bekezdésében említett kapcsolat; ***a szóban forgó földrajzi környezet emberi tényezőire vonatkozó adatok adott esetben a talaj- és tájgazdálkodásnak, a termesztési gyakorlatoknak*** vagy ***egyéb olyan releváns emberi hozzájárulásnak az ismertetésére korlátozódhatnak, amelynek célja az 5. cikk (1) bekezdésében említett földrajzi környezet természeti tényezőinek megőrzése;***
ii. az ***adott esettől függően*** a termék valamely tulajdonsága, hírneve vagy más jellemzője és földrajzi eredete közötti, az 5. cikk (2) bekezdésében említett kapcsolat;	ii. az ***oltalom alatt álló földrajzi jelzést illetően*** a termék valamely tulajdonsága, hírneve vagy más jellemzője és földrajzi eredete közötti, az 5. cikk (2) bekezdésében említett kapcsolat;
g) a termékleírásban szereplő előírásoknak a 37. cikk szerinti betartását ellenőrző hatóságok neve és címe, vagy az ezen előírásokat ellenőrző szervek neve és címe – amennyiben a szervek ezen adatai rendelkezésre állnak –, és e hatóságok és szervek konkrét feladatai;	g) a termékleírásban szereplő előírásoknak a 37. cikk szerinti betartását ellenőrző hatóságok neve és címe, vagy az ezen előírásokat ellenőrző szervek neve és címe – amennyiben a szervek ezen adatai rendelkezésre állnak –, és e hatóságok és szervek konkrét feladatai;
h) az érintett termékre vonatkozó bármilyen egyedi címkézési előírás.	h) az érintett termékre vonatkozó bármilyen egyedi címkézési előírás.
(2) Annak érdekében, hogy a termékleírás releváns és tömör tájékoztatást nyújtson, a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy az 56. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el az e cikk (1) bekezdésében említett termékleírásban szereplő információk korlátozására	(2) Annak érdekében, hogy a termékleírás releváns és tömör tájékoztatást nyújtson, a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy az 56. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el az e cikk (1) bekezdésében említett termékleírásban szereplő információk korlátozására

vonatkozó szabályok megállapítása céljából, ha erre a korlátozásra túlzott terjedelmű bejegyzési kérelmek benyújtásának elkerülése érdekében szükség van.

A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el a termékleírás formájára vonatkozó szabályok megállapítása céljából. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat az 57. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

vonatkozó szabályok megállapítása céljából, ha erre a korlátozásra túlzott terjedelmű bejegyzési kérelmek benyújtásának elkerülése érdekében szükség van.

A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el a termékleírás formájára vonatkozó szabályok megállapítása céljából. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat az 57. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni. ”

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:32012R1151&qid=1552998368854&from=EN)

Módosítás 185

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 4 a pont (új)
1151/2012/EU rendelet
11 cikk – 2 bekezdés

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	4a. a 11. cikk (2) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:
(2) A nyilvántartásba bejegyezhetők harmadik országokból származó termékeket jelölő olyan földrajzi jelzések is, amelyek oltalmat élveznek az Unióban valamely olyan nemzetközi megállapodás alapján, amelynek az Unió szerződő fele. Az ilyen elnevezéseket oltalom alatt álló földrajzi jelzésként kell nyilvántartásba venni, kivéve, ha az érintett megállapodás kifejezetten rögzíti, hogy az e rendelet szerinti oltalom alatt álló eredetmegjelölésről van szó.	„(2) A nyilvántartásba bejegyezhetők harmadik országokból származó termékeket jelölő olyan földrajzi jelzések is, amelyek oltalmat élveznek az Unióban valamely olyan nemzetközi megállapodás alapján, amelynek az Unió szerződő fele***, ha a megállapodás így rendelkezik***. Az ilyen elnevezéseket oltalom alatt álló földrajzi jelzésként kell nyilvántartásba venni, kivéve, ha az érintett megállapodás kifejezetten rögzíti, hogy az e rendelet szerinti oltalom alatt álló eredetmegjelölésről van szó. ”

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:32012R1151&qid=1553006931263&from=EN)

Módosítás 186

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 4 b pont (új)
1151/2012/EU rendelet
12 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	4b. A 12. cikk helyébe a következő szöveg lép:
12. cikk	**„**12. cikk
Elnevezések, szimbólumok és megjelölések	Elnevezések, szimbólumok és megjelölések
(1) Az oltalom alatt álló eredetmegjelöléseket és az oltalom alatt álló földrajzi jelzéseket minden olyan gazdasági szereplő használhatja, amely az adott termékleírásnak megfelelő terméket forgalmaz.	(1) Az oltalom alatt álló eredetmegjelöléseket és az oltalom alatt álló földrajzi jelzéseket minden olyan gazdasági szereplő használhatja, amely az adott termékleírásnak megfelelő terméket forgalmaz.
(2) Az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és az oltalom alatt álló földrajzi jelzések népszerűsítése céljából uniós szimbólumokat kell kidolgozni.	(2) Az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és az oltalom alatt álló földrajzi jelzések népszerűsítése céljából uniós szimbólumokat kell kidolgozni.
(3) Az Unióból származó, az e rendeletben megállapított eljárásoknak megfelelően bejegyzett, oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel forgalmazott termékek címkézésében meg kell jeleníteni az ezekhez kapcsolódó uniós szimbólumokat. Ezen túlmenően a termék ***bejegyzett*** elnevezését ugyanabban a látómezőben kell megjeleníteni. A címkézésben meg lehet jeleníteni az „oltalom alatt álló eredetmegjelölés” vagy az „oltalom alatt álló földrajzi jelzés” megjelölést, vagy az ezeknek megfelelő „OEM” vagy „OFJ” rövidítést.	(3) Az Unióból származó, az e rendeletben megállapított eljárásoknak megfelelően bejegyzett, oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel forgalmazott termékek címkézésében***, reklámanyagában és az érintett termékre vonatkozó dokumentumokban*** meg kell jeleníteni az ezekhez kapcsolódó uniós szimbólumokat. Ezen túlmenően a termék elnevezését ugyanabban a látómezőben***, jól látható helyen*** kell megjeleníteni***, hogy az könnyen észrevehető, tisztán olvasható és adott esetben kitörölhetetlen legyen. Semmilyen körülmények között nem fedhető el, takarható le vagy szakítható meg más írott vagy képi elemmel, illetve bármilyen egyéb köztes dokumentummal***. A címkézésben meg lehet jeleníteni az „oltalom alatt álló eredetmegjelölés” vagy az „oltalom alatt álló földrajzi jelzés” megjelölést, vagy az ezeknek megfelelő „OEM” vagy „OFJ” rövidítést.
(4) Ezenkívül a címkézésben a	(4) Ezenkívül a címkézésben a

következők is megjeleníthetők: az 5. cikkben említett származási földrajzi terület képi megjelenítése, és az azon tagállamra és/vagy régióra utaló szövegek, ábrák vagy szimbólumok, amelyben az említett származási földrajzi terület található.	következők is megjeleníthetők: az 5. cikkben említett származási földrajzi terület képi megjelenítése, és az azon tagállamra és/vagy régióra utaló szövegek, ábrák vagy szimbólumok, amelyben az említett származási földrajzi terület található.
(5) A 2000/13/EK irányelv sérelme nélkül, a 2008/95/EK irányelv 15. cikkében említett együttes, földrajzi nevet tartalmazó védjegyeket az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel együtt lehet feltüntetni a címkéken.	(5) A 2000/13/EK irányelv sérelme nélkül, a 2008/95/EK irányelv 15. cikkében említett együttes, földrajzi nevet tartalmazó védjegyeket az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel együtt lehet feltüntetni a címkéken.
(6) A nyilvántartásba bejegyzett elnevezéssel forgalomba hozott, harmadik országból származó termékek címkézésében a (3) bekezdésben említett megjelölések, illetve az ezekhez kapcsolódó uniós szimbólumok ugyanígy megjeleníthetők.	(6) A nyilvántartásba bejegyzett elnevezéssel forgalomba hozott, harmadik országból származó termékek címkézésében a (3) bekezdésben említett megjelölések, illetve az ezekhez kapcsolódó uniós szimbólumok ugyanígy megjeleníthetők. ***Az Unió részvételével kötött nemzetközi megállapodások alapján oltalmat élvező harmadik országból származó és a nyilvántartásba be nem jegyzett elnevezéssel forgalomba hozott termékek címkézésében a (3) bekezdésben említett megjelölések, illetve az ezekhez kapcsolódó uniós szimbólumok nem jeleníthetők meg.***
(7) A fogyasztók megfelelő tájékoztatása érdekében a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy az 56. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el uniós szimbólumok létrehozására vonatkozóan.	(7) A fogyasztók megfelelő tájékoztatása érdekében a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy az 56. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el uniós szimbólumok létrehozására vonatkozóan.
A Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján meghatározhatja az uniós szimbólumok és megjelölések technikai jellemzőit, valamint az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel forgalmazott termékeken történő használatukra vonatkozó szabályokat, az alkalmazandó megfelelő nyelvi változatokat is beleértve. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat az 57. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.	A Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján meghatározhatja az uniós szimbólumok és megjelölések technikai jellemzőit, valamint az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel forgalmazott termékeken történő használatukra vonatkozó szabályokat, az alkalmazandó megfelelő nyelvi változatokat is beleértve. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat az 57. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni. ”

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:32012R1151&qid=1553006931263&from=EN)

Módosítás 187

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 5 pont
1151/2012/EU rendelet
13 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
5. A 13. cikk a következő (4) bekezdéssel egészül ki:	***törölve***
„(4) Az (1) bekezdésben említett oltalom az Unió vámterületére belépő, de az Unió vámterületén belüli szabad forgalmazásra nem bocsátott árukra, valamint az elektronikus kereskedelmi eszközök útján forgalomba hozott árukra is alkalmazandó.; ”	

Módosítás 188

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 5 a pont (új)
1151/2012/EU rendelet
13 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	5a. A 13. cikk helyébe a következő szöveg lép:
13. cikk	„13. cikk
Oltalom	Oltalom
(1) A bejegyzett elnevezések a következőkkel szemben élveznek oltalmat:	(1) A bejegyzett elnevezések a következőkkel szemben élveznek oltalmat:
a) a bejegyzett elnevezés bármilyen közvetlen vagy közvetett kereskedelmi célú felhasználása a bejegyzés hatálya alá nem tartozó olyan termékek esetében, amelyek az adott elnevezés alatt bejegyzett termékhez hasonlóak, illetve az elnevezés olyan használata, amely az oltalom alatt álló elnevezés hírnevével való	a) a bejegyzett elnevezés bármilyen közvetlen vagy közvetett kereskedelmi célú felhasználása a bejegyzés hatálya alá nem tartozó olyan termékek esetében, amelyek az adott elnevezés alatt bejegyzett termékhez hasonlóak, illetve az elnevezés olyan használata, amely az oltalom alatt álló elnevezés hírnevével való

visszaélésnek minősül, abban az esetben is, ha e termékeket összetevőként használják;

b) bármilyen visszaélés, utánzás vagy félrevezető utalás, még abban az esetben is, ha a termékek vagy szolgáltatások tényleges származása fel van tüntetve, vagy ha a bejegyzett elnevezés fordítását használják, illetve ha azt a „jellegű", „típusú", „eljárással készített", „hasonlóan készített", „utánzat" vagy ezekhez hasonló kifejezések kísérik, abban az esetben is, ha e termékeket összetevőként használják;

c) bármely egyéb, a termék származására, eredetére, jellegére vagy alapvető tulajdonságaira vonatkozó a belső vagy a külső csomagoláson, az adott termékhez kapcsolódó reklámanyagon vagy dokumentumon elhelyezett hamis vagy megtévesztő megjelölés, valamint a termék származását illetően hamis benyomást keltő dobozba történő csomagolás;

d) bármilyen egyéb olyan gyakorlat, amely a termék tényleges származása tekintetében a fogyasztó megtévesztéséhez vezethet**.**

Amennyiben egy oltalom alatt álló eredetmegjelölés vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzés egy köznevesült terméknevet foglal magában, e köznevesült elnevezés használata nem minősül az első albekezdés a) vagy b) pontjával ellentétesnek.

(2) Az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és az oltalom alatt álló földrajzi jelzések nem köznevesülhetnek.

(3) A tagállamok megteszik a szükséges igazgatási és jogi lépéseket az adott tagállamban előállított vagy forgalmazott termékekre vonatkozó, oltalom alatt álló eredetmegjelölések és az oltalom alatt álló földrajzi jelzések (1)

visszaélésnek minősül, ***gyengíti vagy csorbítja azt,*** abban az esetben is, ha e termékeket összetevőként használják;

b) bármilyen visszaélés, utánzás vagy félrevezető utalás, még abban az esetben is, ha a termékek vagy szolgáltatások tényleges származása fel van tüntetve, vagy ha a bejegyzett elnevezés fordítását használják, illetve ha azt a „jellegű", „típusú", „eljárással készített", „hasonlóan készített", „utánzat" vagy ezekhez hasonló kifejezések kísérik, abban az esetben is, ha e termékeket összetevőként használják;

c) bármely egyéb, a termék származására, eredetére, jellegére vagy alapvető tulajdonságaira vonatkozó a belső vagy a külső csomagoláson, az adott termékhez kapcsolódó reklámanyagon vagy dokumentumon elhelyezett hamis vagy megtévesztő megjelölés, valamint a termék származását illetően hamis benyomást keltő dobozba történő csomagolás;

d) bármilyen egyéb olyan gyakorlat, amely a termék tényleges származása tekintetében a fogyasztó megtévesztéséhez vezethet***;***

da) minden olyan rosszhiszemű domainnév-regisztráció, amely valamely oltalom alatt álló elnevezéshez hasonló vagy azzal teljes egészében vagy részben összetéveszthető."

Amennyiben egy oltalom alatt álló eredetmegjelölés vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzés egy köznevesült terméknevet foglal magában, e köznevesült elnevezés használata nem minősül az első albekezdés a) vagy b) pontjával ellentétesnek.

(2) Az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és az oltalom alatt álló földrajzi jelzések nem köznevesülhetnek.

(3) A tagállamok megteszik a szükséges igazgatási és jogi lépéseket az adott tagállamban előállított vagy forgalmazott termékekre vonatkozó, oltalom alatt álló eredetmegjelölések és az oltalom alatt álló földrajzi jelzések (1)

bekezdésben említett jogszerűtlen használatának megelőzése és megszüntetése érdekében.	bekezdésben említett jogszerűtlen használatának megelőzése és megszüntetése érdekében.
	(3a) Az e cikk (1) bekezdésében említett oltalom az Unió vámterületére belépő, de az Unió vámterületén belüli szabad forgalmazásra nem bocsátott, az (EU) 2017/625 rendelet 3. cikke 44. pontjának értelmében vett tranzitárukra, valamint a távközlő eszközök útján forgalomba hozott árukra is alkalmazandó.
Ennek érdekében a tagállamok az egyes tagállamok által meghatározott eljárások alapján kijelölik az ezen intézkedések meghozataláért felelős hatóságokat.	Ennek érdekében a tagállamok az egyes tagállamok által meghatározott eljárások alapján kijelölik az ezen intézkedések meghozataláért felelős hatóságokat.
E hatóságoknak megfelelő garanciákat kell biztosítaniuk a tárgyilagosság és a pártatlanság tekintetében, és rendelkezniük kell a feladataik ellátásához szükséges képzett személyzettel és erőforrásokkal.	E hatóságoknak megfelelő garanciákat kell biztosítaniuk a tárgyilagosság és a pártatlanság tekintetében, és rendelkezniük kell a feladataik ellátásához szükséges képzett személyzettel és erőforrásokkal. ***”***

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:32012R1151&qid=1553006931263&from=EN)

Módosítás 189

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 6 pont
1151/2012/EU rendelet
15 cikk – 1 és 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
6. Az 15. cikk a következőképpen módosul:	***törölve***
a) az (1) bekezdés második albekezdésének helyébe a következő szöveg lép:	
„E végrehajtási jogi aktusokat az 57. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás alkalmazása nélkül kell elfogadni.; ”	
b) a (2) bekezdés bevezető mondata helyébe a következő szöveg lép:	

„A 14. cikk sérelme nélkül, indokolt esetekben a Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el az e cikk (1) bekezdésében említett átmeneti időszak meghosszabbítása céljából, amennyiben bizonyítható, hogy:";

Módosítás 190

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 6 a pont (új)
1151/2012/EU rendelet
15 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	6a. A 15. cikk helyébe a következő szöveg lép:
15. cikk	„15. cikk
Az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és az oltalom alatt álló földrajzi jelzések használatára vonatkozó átmeneti időszakok	Az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és az oltalom alatt álló földrajzi jelzések használatára vonatkozó átmeneti időszakok
(1) A 14. cikk sérelme nélkül legfeljebb öt évig tartó átmeneti időszak biztosítása céljából a Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el a valamely tagállamból vagy harmadik országból származó olyan termékek esetében, amelyek megnevezése egy, a 13. cikk (1) bekezdésével ellentétes elnevezésből áll vagy azt tartalmazza, annak érdekében, hogy a forgalmazás céljából használt megnevezést továbbra is használni lehessen, azonban csak akkor, ha az 49. cikk (3) bekezdésében vagy az 51. cikkben említett, elfogadható felszólalási nyilatkozat azt bizonyítja, hogy:	(1) A 14. cikk sérelme nélkül legfeljebb öt évig tartó átmeneti időszak biztosítása céljából a Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el a valamely tagállamból vagy harmadik országból származó olyan termékek esetében, amelyek megnevezése egy, a 13. cikk (1) bekezdésével ellentétes elnevezésből áll vagy azt tartalmazza, annak érdekében, hogy a forgalmazás céljából használt megnevezést továbbra is használni lehessen, azonban csak akkor, ha az 49. cikk (3) bekezdésében vagy az 51. cikkben említett, elfogadható felszólalási nyilatkozat azt bizonyítja, hogy:
a) az elnevezés bejegyzése veszélyeztetné egy vele részben vagy egészben azonos elnevezés létét; vagy	a) az elnevezés bejegyzése veszélyeztetné egy vele részben vagy egészben azonos elnevezés létét; vagy
b) az adott elnevezést viselő termék az érintett területen az 50. cikk (2) bekezdésének a) pontjában meghatározott közzététel időpontját megelőzően legalább öt éven keresztül jogszerűen forgalomban	b) az adott elnevezést viselő termék az érintett területen az 50. cikk (2) bekezdésének a) pontjában meghatározott közzététel időpontját megelőzően legalább öt éven keresztül jogszerűen forgalomban

volt.***Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat az 57. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.***

volt.

(2) A 14. cikk sérelme nélkül, kellően indokolt esetekben a Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el az e cikk (1) bekezdésében említett átmeneti időszak 15 évre való meghosszabbítása céljából, amennyiben bizonyítható, hogy

(2) A 14. cikk sérelme nélkül, kellően indokolt esetekben a Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el az e cikk (1) bekezdésében említett átmeneti időszak 15 évre való meghosszabbítása céljából, amennyiben bizonyítható, hogy

a) az e cikk (1) bekezdésében említett megnevezést a bejegyzési kérelem Bizottságnak való benyújtását megelőzően legalább 25 éven keresztül jogszerűen, folyamatosan és jóhiszeműen használták;

a) az e cikk (1) bekezdésében említett megnevezést a bejegyzési kérelem Bizottságnak való benyújtását megelőzően legalább 25 éven keresztül jogszerűen, folyamatosan és jóhiszeműen használták;

b) az e cikk (1) bekezdésében említett megnevezés használata sohasem irányult a bejegyzett elnevezés hírnevének kihasználására, és bizonyítást nyert, hogy nem tévesztette, de nem is téveszthette meg a fogyasztókat a termék tényleges származását illetően.

b) az e cikk (1) bekezdésében említett megnevezés használata sohasem irányult a bejegyzett elnevezés hírnevének kihasználására, és bizonyítást nyert, hogy nem tévesztette, de nem is téveszthette meg a fogyasztókat a termék tényleges származását illetően.

Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat az 57. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat az 57. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

(3) Az (1) és a (2) bekezdésben említett megnevezések használata esetén a címkézésben egyértelműen és jól láthatóan meg kell jeleníteni a termék származási országát.

(3) Az (1) és a (2) bekezdésben említett megnevezések használata esetén a címkézésben egyértelműen és jól láthatóan meg kell jeleníteni a termék származási országát.

(4) Az azon hosszú távú célkitűzés kapcsán felmerülő átmeneti nehézségek leküzdése érdekében, amely szerint biztosítani kell, hogy az érintett területen valamennyi termelő teljesítse a termékleírásban foglaltakat, a tagállamok – a kérelem Bizottsághoz történő benyújtásának időpontjától kezdődő hatállyal – akár tízéves átmeneti időszakot is biztosíthatnak, feltéve, hogy az érintett gazdasági szereplők a szóban forgó termékeket az érintett elnevezések használatával folyamatosan és jogszerűen forgalmazták a ***kérelemnek a tagállami hatóságokhoz történő benyújtását***

(4) Az azon hosszú távú célkitűzés kapcsán felmerülő átmeneti nehézségek leküzdése érdekében, amely szerint biztosítani kell, hogy az érintett területen valamennyi termelő teljesítse a termékleírásban foglaltakat, a tagállamok – a kérelem Bizottsághoz történő benyújtásának időpontjától kezdődő hatállyal – akár tízéves átmeneti időszakot is biztosíthatnak, feltéve, hogy az érintett gazdasági szereplők a szóban forgó termékeket az érintett elnevezések használatával folyamatosan és jogszerűen forgalmazták a ***49. cikk (3) bekezdésében említett nemzeti felszólalási eljárás***

megelőző legalább öt éven keresztül, és erre ***a 49. cikk (3) bekezdésében említett nemzeti felszólalási*** eljárás során hivatkoztak.	***megindítását*** megelőző legalább öt éven keresztül, és erre ***azon*** eljárás során hivatkoztak.
Az első albekezdés értelemszerűen alkalmazandó a harmadik országban található földrajzi területekre utaló oltalom alatt álló eredetmegjelölésekre és oltalom alatt álló földrajzi jelzésekre, a felszólalási eljárás kivételével.	Az első albekezdés értelemszerűen alkalmazandó a harmadik országban található földrajzi területekre utaló oltalom alatt álló eredetmegjelölésekre és oltalom alatt álló földrajzi jelzésekre, a felszólalási eljárás kivételével.
A szóban forgó átmeneti időszakokat jelezni kell a 8. cikk (2) bekezdésében említett kérelmezési dokumentációban.	A szóban forgó átmeneti időszakokat jelezni kell a 8. cikk (2) bekezdésében említett kérelmezési dokumentációban. ”

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:32012R1151&qid=1553006931263&from=EN)

Módosítás 191

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 7 a pont (új)
1151/2012/EU rendelet
18 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	7a. az 18. cikkből a (3) bekezdést el kell hagyni.

Indokolás

A módosítás erősíteni kívánja a hagyományos különleges termékek védelmét annak érdekében, hogy megakadályozzák a hasonló megnevezésű – a bejegyzett hagyományos különleges termék specifikációit nem teljesítő – termékek forgalmazását és így a bejegyzett hagyományos különleges termékek hírnevével való visszaélést.

Módosítás 192

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 8 a pont (új)
1151/2012/EU rendelet
23 cikk – 3 bekezdés

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	8a. A 23. cikk (3) bekezdése helyébe a

	következő szöveg lép:
(3) ***Az*** Unióból származó, e rendeletnek megfelelően bejegyzett hagyományos különleges termékként forgalmazott termékek címkézésében – a (4) bekezdés sérelme nélkül – meg kell jeleníteni a (2) bekezdésben említett szimbólumot. Ezen túlmenően a termék elnevezését ugyanabban a látómezőben kell megjeleníteni. A címkézésben meg lehet jeleníteni a „hagyományos különleges termék” megjelölést vagy az ennek megfelelő „HKT” rövidítést is.	„***Az*** Unióból származó, e rendeletnek megfelelően bejegyzett hagyományos különleges termékként forgalmazott termékek címkézésében***, reklámanyagában és az érintett termékre vonatkozó dokumentumokban*** – a (4) bekezdés sérelme nélkül – meg kell jeleníteni a (2) bekezdésben említett szimbólumot. Ezen túlmenően a termék elnevezését ugyanabban a látómezőben***, jól látható helyen*** kell megjeleníteni***, hogy az könnyen észrevehető, tisztán olvasható és adott esetben kitörölhetetlen legyen. Semmilyen körülmények között nem fedhető el, takarható le vagy szakítható meg más írott vagy képi elemmel, illetve bármilyen egyéb köztes dokumentummal***. A címkézésben meg lehet jeleníteni a „hagyományos különleges termék” megjelölést vagy az ennek megfelelő „HKT” rövidítést is.”

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:32012R1151&from=en)

Indokolás

A módosítás célja megakadályozni a jelenleg előforduló visszaéléseket, és azt javasolja, hogy az oltalom alatt álló név olvasható és látható módon jelenjen meg, bármilyen olyan akadály nélkül, amely nehézzé teheti a fogyasztó számára, hogy meglássa azt a termékcsomagoláson és a termékhez csomagolt távértékesítési anyagon, reklámanyagon és dokumentumokon.

Módosítás 193

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 9 pont
1151/2012/EU rendelet
24a cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
E végrehajtási jogi aktusokat az 57. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás ***alkalmazása nélkül*** kell elfogadni.***;***	E végrehajtási jogi aktusokat az 57. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás ***keretében*** kell elfogadni.

Indokolás

A módosítás meg kívánja tartani azt az eljárást, hogy a vizsgálati eljárással összefüggésben hivatkozás történik a tagállamok képviselőiből álló vizsgálóbizottságra.

Módosítás 194

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 9 a pont (új)
1151/2012/EU rendelet
33 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	9a. A szöveg a következő cikkel egészül ki:
	„33a. cikk
	További szabályok a minőségre utaló „hegyvidéki termék" választható kifejezés vonatkozásában
	A tagállamok saját hatáskörben engedélyezhetik egy termék pozicionálását a „hegyvidéki termék" minőségre utaló választható kifejezéssel, ha annak előállítása során nem sértik az adott országban a hegyvidéki termékekre megállapított előállítási és címkézési követelményeket, amennyiben léteznek ilyen követelmények."

Módosítás 195

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 10 pont
1151/2012/EU rendelet
49 cikk – 8 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(8) A tagállam haladéktalanul értesíti a Bizottságot, amennyiben valamely nemzeti bíróság vagy egyéb nemzeti szerv előtt eljárás indul a Bizottság részére a (4) bekezdésnek megfelelően továbbított kérelemmel kapcsolatban.	(8) A tagállam haladéktalanul értesíti a Bizottságot, amennyiben valamely nemzeti bíróság vagy egyéb nemzeti szerv előtt eljárás indul a Bizottság részére a (4) bekezdésnek megfelelően továbbított kérelemmel kapcsolatban ***az illetékes nemzeti hatóság által meghozott végső***

döntésre vonatkozóan.

Módosítás 196

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 10 pont
1151/2012/EU rendelet
49 cikk – 9 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(9) A Bizottság szükség esetén végrehajtási jogi aktust fogad el az 50. cikkben említett bejegyzés iránti kérelem vizsgálatának felfüggesztése céljából, amíg a nemzeti bíróság vagy egyéb nemzeti szerv meghozza határozatát a bejegyzés iránti kérelemmel szembeni keresettel kapcsolatban, amelyről a tagállam az előzetes nemzeti eljárás keretében korábban a (4) bekezdésnek megfelelően kedvező határozatot hozott.* ***E végrehajtási jogi aktusokat az 57. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás alkalmazása nélkül kell elfogadni.;	***törölve***

Módosítás 197

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 11 pont
1151/2012/EU rendelet
50 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
„50. cikk	„50. cikk
A Bizottság általi vizsgálat és a felszólalási eljárás céljából történő közzététel	A Bizottság általi vizsgálat és a felszólalási eljárás céljából történő közzététel
(1) A Bizottság megvizsgálja a 49. cikk (4) és (5) bekezdése alapján részére továbbított bejegyzés iránti kérelmeket. Ellenőrzi, hogy ***a kérelmek nem tartalmaznak-e nyilvánvaló hibákat, figyelembe véve*** az érintett tagállam által	(1) A Bizottság megvizsgálja a 49. cikk (4) és (5) bekezdése alapján részére továbbított bejegyzés iránti kérelmeket. Ellenőrzi, hogy az érintett tagállam által lefolytatott vizsgálati és felszólalási ***eljárást követően beérkezett kérelmek nem***

lefolytatott vizsgálati és felszólalási ***eljárás eredményeit***.	***tartalmaznak-e nyilvánvaló hibákat***.
A bizottsági vizsgálat nem tarthat tovább a kérelem tagállamtól való beérkezésétől számított hat hónapnál. Ezen időtartam túllépése esetén a Bizottság írásban értesíti a kérelmezőt a késedelem okáról.	A bizottsági vizsgálat nem tarthat tovább a kérelem tagállamtól való beérkezésétől számított hat hónapnál. Ezen időtartam túllépése esetén a Bizottság írásban értesíti a kérelmezőt a késedelem okáról.
A Bizottság legalább havonta közzéteszi a hozzá benyújtott bejegyzés iránti kérelmekben foglalt elnevezések listáját, valamint benyújtásuk időpontját.	A Bizottság legalább havonta közzéteszi a hozzá benyújtott bejegyzés iránti kérelmekben foglalt elnevezések listáját, valamint benyújtásuk időpontját.
(2) Amennyiben az (1) bekezdésnek megfelelően elvégzett vizsgálat nyomán a Bizottság úgy ítéli meg, hogy a II. cím szerinti rendszer keretében benyújtott bejegyzés iránti kérelmek esetében teljesültek az 5. és 6. cikkben előírt feltételek, illetve hogy a III. cím szerinti rendszer keretében benyújtott kérelmek esetében teljesültek a 18. cikk (1) és (2) bekezdésében előírt feltételek, az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzéteszi az alábbi dokumentumokat:	(2) Amennyiben az (1) bekezdésnek megfelelően elvégzett vizsgálat nyomán a Bizottság úgy ítéli meg, hogy a II. cím szerinti rendszer keretében benyújtott bejegyzés iránti kérelmek esetében teljesültek az 5. és 6. cikkben előírt feltételek, illetve hogy a III. cím szerinti rendszer keretében benyújtott kérelmek esetében teljesültek a 18. cikk (1) és (2) bekezdésében előírt feltételek, az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzéteszi az alábbi dokumentumokat:
a) a II. cím szerinti rendszer keretében benyújtott kérelmek esetében az egységes dokumentumot és a termékleírás közzétételére való hivatkozást;	a) a II. cím szerinti rendszer keretében benyújtott kérelmek esetében az egységes dokumentumot és a termékleírás közzétételére való hivatkozást;
b) a III. cím szerinti rendszer keretében benyújtott kérelmek esetében a termékleírást.”;	b) a III. cím szerinti rendszer keretében benyújtott kérelmek esetében a termékleírást.”;

Módosítás 198

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 14 pont
1151/2012/EU rendelet
53 cikk – 2 és 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
[...]	***törölve***

Módosítás 199

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 14 a pont (új)
1151/2012/EU rendelet
53 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	14a. A 53. cikk helyébe a következő szöveg lép:
53. cikk	„53. cikk
A termékleírás módosítása	A termékleírás módosítása
(1) Bármely, jogos érdekkel rendelkező csoportosulás kérelmezheti a termékleírás módosításának jóváhagyását.	(1) Bármely, jogos érdekkel rendelkező csoportosulás kérelmezheti a termékleírás módosításának jóváhagyását.
A kérelemben ismertetni és indokolni kell a kért módosításokat.	A kérelemben ismertetni és indokolni kell a kért módosításokat.
(2) ***Ha a módosítás a termékleírás egy vagy több ponton történő***, ***nem kisebb jelentőségű módosítását vonja maga után***, ***a módosítási kérelmet a 49–52. cikkben meghatározott eljárás alapján*** kell ***elbírálni***.	(2) ***A termékleírások módosításai fontosságuk szerint két kategóriába sorolandók: uniós módosítások***, ***amelyek uniós szintű felszólalási eljárást igényelnek***, ***illetve standard módosítások, amelyeket tagállami szinten vagy harmadik országok szintjén*** kell ***kezelni***. ***A módosítás uniós módosításnak minősül, amennyiben:*** ***a) az oltalom alatt álló eredetmegjelölés, oltalom alatt álló földrajzi jelzés vagy hagyományos különleges termék elnevezésének változásával jár;*** ***b) eltorzíthatja az oltalom alatt álló eredetmegjelölések esetében az 5. cikk (1) bekezdésének b) pontjában, az oltalom alatt álló földrajzi jelzések esetében az 5. cikk (2) bekezdésében említett kapcsolatot;*** ***c) változásokat vezet be az előállítás módjában vagy a hagyományos különleges termékek esetében a hagyományosan használt nyersanyagok vagy összetevők felhasználásában;*** ***d) új korlátozásokat von magával a termék forgalmazásának tekintetében.*** ***Minden egyéb módosítás standard módosításnak minősül. Minden olyan***

átmeneti módosítás, amely a termékleírás kötelező egészségügyi vagy növényegészségügyi intézkedések hatósági bevezetésének következményeként történő ideiglenes megváltoztatásával függ össze, illetve amely az illetékes hatóságok által hivatalosan elismert természeti katasztrófa vagy kedvezőtlen időjárási viszonyok miatt válik szükségessé, szintén standard módosításnak minősül.

Az uniós módosításokat a Bizottság hagyja jóvá. A jóváhagyási eljárásnak értelemszerűen követnie kell a 49–52. cikkben meghatározott eljárást.

Amennyiben azonban a javasolt módosítások kisebb jelentőségűek, a Bizottság dönt a kérelem jóváhagyásáról vagy elutasításáról. Olyan módosítások jóváhagyása esetén, amelyek szükségessé teszik az 50. cikk (2) bekezdésében említett dokumentumok módosítását, a Bizottság e dokumentumokat közzéteszi az Európai Unió Hivatalos Lapjában.

A standard módosításokat az a tagállam hagyja jóvá, amelynek területén az érintett termék előállítási területe található; a módosításokról értesíteni kell a Bizottságot. A harmadik országok a standard módosításokat az érintett harmadik országban alkalmazandó jognak megfelelően hagyják jóvá, és azokról értesítik a Bizottságot.

A II. címben leírt minőségrendszer esetében egy módosítás akkor tekinthető kisebb jelentőségűnek, ha az:

a) nem érinti a termék alapvető jellemzőit;

b) nem módosítja a 7. cikk (1) bekezdése f) pontjának i. vagy ii. alpontjában említett kapcsolatot;

c) nem módosítja a termék elnevezését vagy az elnevezés egy részét;

d) nem érinti a meghatározott földrajzi területet; vagy

e) nem növeli a termékre vagy a termék nyersanyagaira vonatkozó kereskedelmi korlátozásokat.

A III. címben leírt minőségrendszer esetében egy módosítás akkor tekinthető kisebb jelentőségűnek, ha az:

a) nem érinti a termék alapvető jellemzőit;

b) nem vezet be lényeges módosításokat az előállítási mód tekintetében; vagy

c) nem módosítja a termék elnevezését vagy az elnevezés egy részét.

A kérelem vizsgálata során a javasolt módosításra kell összpontosítani.

A kérelem vizsgálata során a javasolt módosításra kell összpontosítani.

(2a) A 15. cikk vonatkozik az Unió termékleíráshoz beadott módosítási kérelmeire és a standard módosításokra is.

(3) ***A*** módosítási kérelmekkel kapcsolatos igazgatási eljárás megkönnyítése érdekében – beleértve azokat az eseteket is, amikor a módosítás semmilyen módon nem érinti az egységes dokumentumot***, vagy ha a módosítás a kötelező egészségügyi vagy növény-egészségügyi intézkedések hatósági bevezetésének következményeként a termékleírás ideiglenes változtatására vonatkozik*** – a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy az 56. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a módosításokra vonatkozó kérelmezési eljárás szabályainak kiegészítése céljából.

(3) ***Az uniós, illetve standard*** módosítási kérelmekkel kapcsolatos igazgatási eljárás megkönnyítése érdekében – beleértve azokat az eseteket is, amikor a módosítás semmilyen módon nem érinti az egységes dokumentumot – a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy az 56. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a módosításokra vonatkozó kérelmezési eljárás szabályainak kiegészítése céljából.

(3a) A Bizottság a termékleírások uniós és normál módosításainak adminisztratív kezelésével és alkalmazásával kapcsolatos közös módszertani követelményeket meghatározó iránymutatásokat fogad el a normál módosítások következetes nemzeti szintű alkalmazása érdekében. A Bizottság ...-ig [e rendelet hatálybalépése után három évvel] elvégzi az unió által beadott és a normál termékleírás-módosítások adminisztratív kezelésének hatékonyságára vonatkozó kezdeti felmérést, hogy értékelje a reform nemzeti szintű alkalmazásának hatását és következetességét. A felmérés után a Bizottság a legfontosabb következtetéseiről jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak.

A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el a módosítási kérelmekkel kapcsolatos eljárásra, ***valamint*** a kérelem formájára és előterjesztésére vonatkozó részletes szabályok megállapítása céljából.

A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el a módosítási kérelmekkel kapcsolatos eljárásra, a ***módosítási*** kérelem formájára és előterjesztésére***, valamint a standard módosításokról a Bizottságnak***

Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat az 57. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.	***küldendő értesítésekre*** vonatkozó részletes szabályok megállapítása céljából. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat az 57. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni. ***”***

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:32012R1151&qid=1553006931263&from=EN)

Módosítás 200

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 15 pont
1151/2012/EU rendelet
I melléklet – I rész – 22 a franciabekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	– méhviasz.

Módosítás 201

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 3 a pont (új)
251/2014/EU rendelet
3 cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	3a. A 3. cikk helyébe a következő szöveg lép:
3. cikk	„3. cikk
Az ízesített borászati termékek fogalommeghatározása és osztályozása	Az ízesített borászati termékek fogalommeghatározása és osztályozása
(1) Az ízesített borászati termékek a borászati ágazatnak az 1308/2013/EU rendeletben említett termékeiből előállított olyan termék, amelyet ízesítettek. E termékek a következő kategóriákba sorolhatók:	(1) Az ízesített borászati termékek a borászati ágazatnak az 1308/2013/EU rendeletben említett termékeiből előállított olyan termék, amelyet ízesítettek. E termékek a következő kategóriákba sorolhatók:
a) ízesített borok;	a) ízesített borok;
b) ízesített boralapú italok;	b) ízesített boralapú italok;
c) ízesített boralapú koktélok.	c) ízesített boralapú koktélok;
	ca) alkoholmentesített ízesített borászati

	termékek.
(2) Ízesített bor az olyan ital:	(2) Ízesített bor az olyan ital:
a) amelyet, a „retsina” bor kivételével, az 1308/2013/EU rendelet II. melléklete IV. részének 5. pontjában, valamint VII. melléklete II. részének 1. és 3–9. pontjában meghatározott egy vagy több szőlőből készült termékből állítanak elő;	a) amelyet, a „retsina” bor kivételével, az 1308/2013/EU rendelet II. melléklete IV. részének 5. pontjában, valamint VII. melléklete II. részének 1. és 3–9. pontjában meghatározott egy vagy több szőlőből készült termékből állítanak elő;
b) amelyben az a) pontban említett szőlőből készült termékek a termék össztérfogatának legalább 75 %-át teszik ki;	b) amelyben az a) pontban említett szőlőből készült termékek a termék össztérfogatának legalább 75%-át teszik ki;
c) amely alkohol hozzáadásával készülhet;	c) amely alkohol hozzáadásával készülhet;
d) amely színezőanyagok hozzáadásával készülhet;	d) amely színezőanyagok hozzáadásával készülhet;
e) amely szőlőmust, részben erjedt szőlőmust vagy mindkettő hozzáadásával készülhet;	e) amely szőlőmust, részben erjedt szőlőmust vagy mindkettő hozzáadásával készülhet;
f) amelyet édesíthetnek;	f) amelyet édesíthetnek;
g) amelynek térfogatszázalékban kifejezett tényleges alkoholtartalma minimum 14,5 térfogatszázalék és legfeljebb 22 térfogatszázalék és térfogatszázalékban kifejezett összes alkoholtartalma legalább 17,5 térfogatszázalék.	g) amelynek térfogatszázalékban kifejezett tényleges alkoholtartalma minimum 14,5 térfogatszázalék és legfeljebb 22 térfogatszázalék és térfogatszázalékban kifejezett összes alkoholtartalma legalább 17,5 térfogatszázalék.
(3) Ízesített boralapú ital az olyan ital:	(3) Ízesített boralapú ital az olyan ital:
amelyet, az alkohol hozzáadásával készült borok és a „retsina” bor kivételével, az 1308/2013/EU rendelet VII. melléklete II. részének 1., 2. és 4–9. pontjában] meghatározott egy vagy több, szőlőből készült termékből állítanak elő;	a) amelyet, az alkohol hozzáadásával készült borok és a „retsina” bor kivételével, az 1308/2013/EU rendelet VII. melléklete II. részének 1., 2. és 4–9. pontjában meghatározott egy vagy több szőlőből készült termékből állítanak elő;
b) amelyben az a) pontban említett, szőlőből készült termékek a termék össztérfogatának legalább 50 %-át teszik ki;	b) amelyben az a) pontban említett, szőlőből készült termékek a termék össztérfogatának legalább 50%-át teszik ki;
c) amelyet alkohol hozzáadása nélkül készítenek, kivéve, ha a II. melléklet eltérően nem rendelkezik;	c) amelyet alkohol hozzáadása nélkül készítenek, kivéve, ha a II. melléklet eltérően nem rendelkezik;
d) amely színezőanyagok hozzáadásával készülhet;	d) amely színezőanyagok hozzáadásával készülhet;
e) amely szőlőmust, részben erjedt szőlőmust vagy mindkettő hozzáadásával	e) amely szőlőmust, részben erjedt szőlőmust vagy mindkettő hozzáadásával

készülhet;	készülhet;
f) amelyet édesíthetnek;	f) amelyet édesíthetnek;
g) amelynek térfogatszázalékban kifejezett tényleges alkoholtartalma legalább 4,5 térfogatszázalék és kevesebb, mint 14,5 térfogatszázalék.	g) amelynek térfogatszázalékban kifejezett tényleges alkoholtartalma legalább 4,5 térfogatszázalék és kevesebb, mint 14,5 térfogatszázalék.
(4) Ízesített boralapú koktél az olyan ital:	(4) Ízesített boralapú koktél az olyan ital:
a) amelyet, az alkohol hozzáadásával készült borok és a „retsina” bor kivételével, az 1308/2013/EU rendelet VII. melléklete II. részének 1., 2. és 4–11. pontjában] meghatározott egy vagy több, szőlőből készült termékből állítanak elő;	a) amelyet, az alkohol hozzáadásával készült borok és a „retsina” bor kivételével, az 1308/2013/EU rendelet VII. melléklete II. részének 1., 2. és 4–11. pontjában] meghatározott egy vagy több, szőlőből készült termékből állítanak elő;
b) amelyben az a) pontban említett, szőlőből készült termékek a termék össztérfogatának legalább 50 %-át teszik ki;	b) amelyben az a) pontban említett, szőlőből készült termékek a termék össztérfogatának legalább 50%-át teszik ki;
c) amelyet alkohol hozzáadása nélkül készítenek;	c) amelyet alkohol hozzáadása nélkül készítenek;
d) amely színezőanyagok hozzáadásával készülhet;	d) amely színezőanyagok hozzáadásával készülhet;
e) amelyet édesíthetnek;	e) amelyet édesíthetnek;
f) amelynek térfogatszázalékban kifejezett tényleges alkoholtartalma több mint 1,2 térfogatszázalék és kevesebb mint 10 térfogatszázalék.	f) amelynek térfogatszázalékban kifejezett tényleges alkoholtartalma több mint 1,2 térfogatszázalék és kevesebb mint 10 térfogatszázalék.
	(4a) E rendelet alkalmazásában az „alkoholmentesített ízesített borászati termék” olyan ital:
	a) amelyet a (2), (3) és (4) bekezdésben meghatározott feltételeknek megfelelően állítottak elő;
	b) amely az 1308/2013/EU rendelet VIII. melléklete I. részének E szakasza szerinti alkoholmentesítési eljáráson ment keresztül;
	c) amelynek tényleges alkoholtartalma kevesebb, mint 0,5%.
	(4b) Az ízesített borászati termékekre a 2017. augusztus 2-i (EU) 2017/1961 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelettel módosított 606/2009/EU

bizottsági rendeletben meghatározott borászati gyakorlatok alkalmazandók. ”

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:32014R0251&qid=1553072283950&from=EN)

Módosítás 202

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 4 pont
251/2014/EU rendelet
5 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
4. A 5. cikk (4) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:	***törölve***
„(4) A kereskedelmi megnevezéseket ki lehet egészíteni vagy fel lehet váltani valamely ízesített borászati terméknek az 1151/2012/EU rendelet szerint oltalom alatt álló földrajzi árujelzőjével.”	

Módosítás 203

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 4 a pont (új)
251/2014/EU rendelet
5. cikk

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	4a. Az 5. cikk helyébe a következő szöveg lép:
5. cikk	„5. cikk
Kereskedelmi megnevezések	Kereskedelmi megnevezések
(1) Az uniós piacon forgalomba hozott ízesített borászati termékekre a II. mellékletben meghatározott kereskedelmi megnevezéseket kell alkalmazni, feltéve, hogy e termékek megfelelnek az említett mellékletben a megfelelő kereskedelmi megnevezés tekintetében meghatározott követelményeknek. A kereskedelmi megnevezések kiegészíthetők az	(1) Az uniós piacon forgalomba hozott ízesített borászati termékekre a II. mellékletben meghatározott kereskedelmi megnevezéseket kell alkalmazni, feltéve, hogy e termékek megfelelnek az említett mellékletben a megfelelő kereskedelmi megnevezés tekintetében meghatározott követelményeknek. A kereskedelmi megnevezések kiegészíthetők az

1169/2011/EU rendelet 2. cikke (2) bekezdésének o) pontjában meghatározott szokásos névvel.

(2) Ha az ízesített borászati termékek több kereskedelmi megnevezés követelményeinek is megfelelnek, csak egy megfelelő kereskedelmi megnevezés engedélyezett, kivéve, ha a II. melléklet eltérően nem rendelkezik.

(3) Az e rendeletben meghatározott követelményeknek meg nem felelő alkoholtartalmú italokat nem lehet a „hasonló”, „típusú”, „stílusú”, „készített”, „ízű” szavakkal, szófordulatokkal vagy bármely kereskedelmi megnevezéshez hasonló kifejezéssel megnevezni, kiszerelni vagy jelölni.

(4) A kereskedelmi megnevezéseket ki lehet egészíteni vagy fel lehet váltani valamely***, e*** rendelet szerint oltalom alatt álló földrajzi ***árujelzővel***.

(5) A 26. cikk sérelme nélkül a kereskedelmi megnevezéseket nem egészíthetik ki a borászati termékek tekintetében engedélyezett oltalom alatt álló eredetmegjelölések vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzések.

1169/2011/EU rendelet 2. cikke (2) bekezdésének o) pontjában meghatározott szokásos névvel.

(2) Ha az ízesített borászati termékek több kereskedelmi megnevezés követelményeinek is megfelelnek, csak egy megfelelő kereskedelmi megnevezés engedélyezett, kivéve, ha a II. melléklet eltérően nem rendelkezik.

(3) Az e rendeletben meghatározott követelményeknek meg nem felelő alkoholtartalmú italokat nem lehet a „hasonló”, „típusú”, „stílusú”, „készített”, „ízű” szavakkal, szófordulatokkal vagy bármely kereskedelmi megnevezéshez hasonló kifejezéssel megnevezni, kiszerelni vagy jelölni.

(4) A kereskedelmi megnevezéseket ki lehet egészíteni vagy fel lehet váltani valamely ***ízesített borászati terméknek az 1151/2012/EU*** rendelet szerint oltalom alatt álló földrajzi ***árujelzőjével.”***

(5) A 26. cikk sérelme nélkül a kereskedelmi megnevezéseket nem egészíthetik ki a borászati termékek tekintetében engedélyezett oltalom alatt álló eredetmegjelölések vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzések.

(5a) Az ízesített borászati termékek harmadik országokra irányuló exportja esetén a tagállamok a II. mellékletben meghatározottaktól eltérő kereskedelmi megnevezéseket is engedélyezhetnek, ha az érintett harmadik ország jogszabályai előírják az ilyen kereskedelmi megnevezések használatát. Ezek a kereskedelmi megnevezések az Unió hivatalos nyelveitől eltérő nyelven is feltüntethetők.

(5b) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 33. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el e rendelet II. mellékletének a műszaki fejlődést, a tudományos és piaci fejleményeket, a fogyasztók egészségét vagy a fogyasztók tájékoztatását tekintetbe

vevő kiegészítéséről.

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:32014R0251&qid=1553072283950&from=EN)

Módosítás 204

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 4 b pont (új)
251/2014/EU rendelet
6 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	4b. A 6. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:
	„(3a) „A termékek címkéjén feltüntethető az évjárat, feltéve, hogy a szőlőből készült termék legalább a teljes térfogat 75%-át adja, és a szőlőből készült termék készítéséhez használt szőlőnek legalább 85%-át az adott évben szüretelték.”

Módosítás 205

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 4 c pont (új)
251/2014/EU rendelet
7 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	4c. A szöveg a következő cikkel egészül ki:
	„7a. cikk
	Tápértékjelölés
	(1) Az ízesített borászati termékek címkéjén fel kell tüntetni a termék tápanyag-összetételével kapcsolatos tájékoztatást, amely korlátozódhat az energiatartalomra is.
	(2) Az energiatartalmat
	a) számokkal és szavakkal, illetve jelekkel,

és különösen az energia jelével (E) kell kifejezni;

b) az 1169/2011/EU rendelet XIV. mellékletében felsorolt átszámítási együttható alkalmazásával kell kiszámítani;

c) az alábbiak alapján meghatározott, kcal-ban megadott átlagértékek formájában kell kifejezni:

i. a bortermelő által az ízesített borászati terméken végzett vizsgálatok; vagy

általánosan meghatározott és elfogadott adatokból kiinduló számítások.

d) 100 ml-re vetítve kell megadni. Ezenkívül a fogyasztók számára könnyen felismerhető fogyasztási egységenként is meg lehet adni, feltéve, hogy a fogyasztási egység számszerűsített formáját, valamint az egy csomagban található fogyasztási egységek számát a jelölésen feltüntetik. ”

Módosítás 206

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 4 d pont (új)
251/2014/EU rendelet
7 b cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	4d. A szöveg a következő cikkel egészül ki:
	„7b. cikk
	Az összetevők felsorolása
	(1) Az ízesített borászati termékek összetevőit a címkén kell felsorolni vagy a palackra vagy bármilyen más típusú tárolóedényre ragasztott címkén való felsorolástól eltérő módon kell jelölni, feltéve, hogy a címkén egyértelműen és közvetlenül feltüntetik az elérhetőséget. Az összetevők felsorolása nem tüntethető fel a kereskedelmi vagy marketing célokra szánt egyéb információkkal együtt.

(2) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 33. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el az ízesített borászati termékek összetevőinek feltüntetéséről szóló részletes szabályokra vonatkozóan. A felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat a Bizottság legkésőbb 18 hónappal ... [ezen irányelv hatálybalépésének időpontja] után elfogadja.

Módosítás 207

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 7 a pont (új)
251/2014/EU rendelet
I melléklet – 1 bekezdés – a rész – iiia pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	7a. az I. melléklet A. részének első albekezdése a következő ponttal egészül ki:
	„iiia. Szeszes italok (a teljes mennyiség legfeljebb 1%-a).”

Módosítás 208

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 7 b pont (új)
251/2014/EU rendelet
I melléklet – 2 bekezdés – f pont

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	7b. az I. melléklet (2) bekezdésének f) pontja helyébe a következő szöveg lép:
f) bármely más, természetes ***szénhidráttartalmú***, az előzőekben említett termékekhez hasonló hatású anyag**.**	„f) bármely más, természetes, az előzőekben említett termékekhez hasonló hatású anyag***,”***

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:32014R0251&from=EN)

Módosítás 209

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 7 c pont (új)
251/2014/EU rendelet
II melléklet – A rész – 3 bekezdés – 1 franciabekezdés

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	7c. A II. melléklet A. része (3) bekezdése első francia bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:
– amelyhez ***alkoholt adnak***, ***és***	***„*** – amelyhez ***alkohol adható***, ***és”***

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:32014R0251&qid=1553072283950&from=EN)

Módosítás 210

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 7 d pont (új)
251/2014/EU rendelet
II melléklet – B rész – 8 bekezdés – 1 franciabekezdés

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	7d. A II. melléklet B. része (8) bekezdése első francia bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:
– amelyet kizárólag vörös- vagy fehérborból állítanak elő,	– amelyet kizárólag vörös- ***és/***vagy fehérborból állítanak elő,

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:32014R0251&qid=1553072283950&from=EN)

Módosítás 211

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 7 e pont (új)
251/2014/EU rendelet
II melléklet – Ca rész (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	7e. A II. melléklet a következő résszel egészül ki:

„Ca. rész

„ALKOHOLMENTESÍTETT ÍZESÍTETT BORÁSZATI TERMÉKEK

(1) Alkoholmentesített ízesített borászati termék vagy alkoholmentesített ... (az előállításhoz használt ízesített borászati termék neve)

A 3. cikk (4a) bekezdésében foglalt fogalommeghatározásnak megfelelő termékek.”

Módosítás 212

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – -1 bekezdés (új)
228/2013/EU rendelet
22 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Az V. fejezet a következő cikkel egészül ki:
	22a. cikk
	Szakmaközi megállapodások
	(1) Az 1308/2013/EU rendelet 164–165. cikkétől eltérően egy legkülső régióban működő, egy vagy több meghatározott termék előállítása, kereskedelme vagy feldolgozása tekintetében reprezentatívnak tekintett és az 1308/2013/EU rendelet 157. cikke szerint elismert szakmaközi szervezet kérésére az érintett tagállam egyéves, megújuló időszakra kötelezővé teheti az említett szervezet által kiadott szerződések, döntések vagy összehangolt magatartások betartását az érintett legkülső régióban működő más gazdasági szereplők részére – magánszemélyek és vállalkozások számára egyaránt –, akik nem tagjai annak a szervezetnek.
	(2) Ahol egy elismert szakmaközi szervezet szabályait az (1) bekezdés szerint kiterjesztik, és a kiterjesztett szabályok hatálya alá tartozó tevékenységek azon gazdasági szereplők általános gazdasági

érdekeit érintik, akiknek a tevékenysége kizárólag ugyanannak a legkülső régiónak a helyi piacára szánt termékekhez kapcsolódik, ott a tagállam a kapcsolódó érintettekkel történt egyeztetést követően dönthet arról, hogy a szervezeten kívüli, de az érintett piacon működő egyes gazdasági szereplőknek vagy csoportoknak részben vagy teljes egészében meg kell fizetniük a szervezetnek a tagjai által fizetett hozzájárulásokat, amennyiben az ilyen hozzájárulások célja a szóban forgó tevékenységek végzésének közvetlen következményeként felmerült költségek fedezete.

(3) A tagállamok tájékoztatják a Bizottságot a megállapodások jelen cikk értelmében történő minden kiterjesztéséről."

Indokolás

A módosítás célja a szakmaközi szabályok kiterjesztéséről szóló szabályok módosítása a legkülső régiók helyzetével összhangban. Ezek a szervezetek olyan gazdasági szereplők, amelyek létfontosságúak a legkülső régiók iparának fejlődése szempontjából, amelyek piacai érzékenyek az áringadozásokkal szemben. A szervezetek intézkedéseik során adatokat gyűjtenek vagy osztanak meg, és a tagállamoknak meg kell adni a lehetőséget, hogy kiterjesszék az ilyen megállapodások szerint kapott hozzájárulásokat a helyi piacokon forgalmazott összes mezőgazdasági termékre, tekintet nélkül azok származási helyére.

Módosítás 213

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés
228/2013/EU rendelet
30 cikk – 2 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Minden egyes pénzügyi év tekintetében az Unió finanszírozza a III. és IV. fejezetben foglalt rendelkezéseket évente a következő ***felső összeghatárig***:	(2) Minden egyes pénzügyi év tekintetében az Unió finanszírozza a III. és IV. fejezetben foglalt rendelkezéseket évente ***legfeljebb*** a következő ***összeggel***:

Módosítás 214

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés
228/2013/EU rendelet
30 cikk – 2 bekezdés – 1 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— Franciaország tengerentúli megyéi: ***267 580 000*** EUR	— Franciaország tengerentúli megyéi: ***278,41 millió*** EUR

Módosítás 215
Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés
228/2013/EU rendelet
30 cikk – 2 bekezdés – 2 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— Azori-szigetek és Madeira: ***102 080 000*** EUR	— Azori-szigetek és Madeira: ***106,21 millió*** EUR

Módosítás 216

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés
228/2013/EU rendelet
30 cikk – 2 bekezdés – 3 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— Kanári-szigetek: ***257 970 000*** EUR	— Kanári-szigetek: ***268,42 millió*** EUR

Módosítás 217

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés
228/2013/EU rendelet
30 cikk – 3 bekezdés – 1 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— Franciaország tengerentúli megyéi:	— Franciaország tengerentúli megyéi:

25 900 000 EUR	***26 900 000*** EUR

Módosítás 218

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés
228/2013/EU rendelet
30 cikk – 3 bekezdés – 2 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— Azori-szigetek és Madeira: ***20 400 000*** EUR	— Azori-szigetek és Madeira: ***21 200 000*** EUR;

Módosítás 219

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés
228/2013/EU rendelet
30 cikk – 3 bekezdés – 3 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— Kanári-szigetek: ***69 900 000*** EUR	— Kanári-szigetek: ***72 700 000*** EUR;

Módosítás 220

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 a bekezdés (új)
228/2013/EU rendelet
32 cikk – 4 bekezdés

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	A 32. cikk (4) bekezdése a következőképpen módosul:
(4) ***A Bizottság*** a kereskedelmi ***megállapodások*** és ***a közös agrárpolitika keretében végzett elemzésekbe, vizsgálatokba*** és ***értékelésekbe külön fejezetet illeszt***, ***ha*** a legkülső régiók ***érdekeit különösen érintő kérdésről van szó***.	„(4) ***Az Unió minden,*** a ***legkülső régiók mezőgazdaságára esetlegesen hatással bíró*** kereskedelmi ***tárgyalás megkezdése előtt elemzéseket*** és ***hatásvizsgálatokat végez az ilyen tárgyalások lehetséges következményeiről,*** és ***tárgyalási megbízását úgy alakítja***, ***hogy figyelembe vegye*** a legkülső régiók ***sajátos korlátait, illetve hogy elkerülje az e régiókra nézve***

negatív hatásokat. A Bizottság e hatásvizsgálatok céljára az ENSZ által meghatározott kritériumokat alkalmazza.”

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R0228&from=FR)

Módosítás 221

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés
229/2013/EU rendelet
18 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az Unió a III. és a IV. fejezetben előírt intézkedéseket legfeljebb ***évi*** 23 ***000 000*** EUR erejéig finanszírozza.	(2) Az Unió a III. és a IV. fejezetben előírt intézkedéseket legfeljebb 23***,93 millió*** EUR erejéig finanszírozza.

Módosítás 222
Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés
229/2013/EU rendelet
18 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A III. fejezetben említett egyedi ellátási szabályok finanszírozására előirányzott összeg nem haladhatja meg a ***6 830 000*** EUR-t.	(3) A III. fejezetben említett egyedi ellátási szabályok finanszírozására előirányzott összeg nem haladhatja meg a ***7,11 millió*** EUR-t.

Módosítás 223

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3a) Azok a vonatkozó rendelkezések bevezetése előtt forgalomba hozott vagy felcímkézett borok, amelyek nem felelnek meg e rendelet követelményeinek, a készlet erejéig értékesíthetők.

Indokolás

Ez a módosítás az új rendelet, különösen pedig a címkézéssel kapcsolatos új kötelezettségekre vonatkozó része hatálybalépése előtt felcímkézett borokra vonatkozik.

Módosítás 224

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Az 1308/2013/EU rendelet 119. cikke (1) bekezdésének ga) pontja és 119. cikke (3a) bekezdése ... [18 hónappal a jelen rendelet hatálybalépése után] napjától alkalmazandó.

Módosítás 225

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 2 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Az 1308/2013/EU rendelet 119. cikke (1) bekezdésének gb) pontja és 119. cikkének (3b) bekezdése az 1308/2013/EU rendelet 122. cikkének va) pontjában említett felhatalmazáson alapuló jogi aktus hatálybalépését követő második teljes gazdasági év elejétől alkalmazandó.

Módosítás 226

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 2 c bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A 251/2014/EU rendelet 7a. cikke ...-tól [e rendelet hatálybalépése után 18 hónappal] alkalmazandó.

Módosítás 227
Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 2 d bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A 251/2014/EU rendelet 7b. cikke az abban a cikkben említett felhatalmazáson alapuló jogi aktus hatálybalépését követő második teljes gazdasági év elejétől alkalmazandó.

Módosítás 228

Rendeletre irányuló javaslat
7 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	7a. cikk
	A Bizottság 2021. június 30-ig jogalkotási javaslatot terjeszt az Európai Parlament és a Tanács elé, amelyben a borászati termékek összetevőlistájára és tápanyagtartalmának feltüntetésére vonatkozó szabályokat a többi alkoholtartalmú italra is kiterjeszti.

INDOKOLÁS

A közös agrárpolitika (KAP) Bizottság által javasolt reformtervezete nem felel meg a kihívásoknak. A mezőgazdasági jövedelmek 2014 óta tartó válsága a termelési ágak legtöbbjét érinti, és egy kicsivel még jobban megnehezíti a mezőgazdaságból élő népességen belüli nemzedékváltást. Az európai fogyasztók még soha nem tulajdonítottak ekkora jelentőséget táplálékuknak, és nem értik, hogy az Unió miért nem tesz többet azért, hogy garantálja a termékek minőségét, illetve azok tisztességes megélhetését, akik azokat előállítják.

Ideje, hogy megvonjuk az 1990-es évek mítoszainak mérlegét, amikor a piacorientáltságot emelték a KAP totemévé, miközben a mezgazdasági ellátás, az élelmiszeripar és a forgalmazás monopolisztikus koncentrációja soha nem látott mértéket öltött. Most, hogy a multilateralizmus lendületét veszti, és utat enged a példa nélküli kereskedelmi háborúnak enged teret, az Uniónak biztosítania kell stratégiai autonómiáját, és újra rá kell találnia élelmiszer-önellátása megkülönböztető jegyeire, máskülönben a tétlensége minden nappal egyre jobban előkészíti a terepet azoknak, akik meg akarják kérdőjelezni az európai integrációt.

Mivel a túl kései kezdés és a többéves pénzügyi kerettel kapcsolatos bizonytalanságok miatt nincs illúziója afelől, hogy a tárgyalások lezárhatók-e a jelenlegi parlamenti ciklus vége előtt, az előadó úgy döntött, hogy a Bizottság – meglehetősen hiányos – javaslatát azon ötlet továbbgondolására használja fel, miszerint alapjaiban meg kell reformálni az egységes közös piacszervezésről szóló rendeletet és azt egy valódi mezőgazdasági válságkezelési rendeletté kell alakítani.

Az exporttámogatások Bizottság által javasolt megszüntetésére nemzetközi kötelezettségeink következtében van szükség. Ahhoz azonban, hogy többé ne exportáljuk belső piacunk egyensúlyhiányait, ténylegesen rendelkeznünk kell a válságok kezelését elősegítő eszközökkel. Az eszközök már benne vannak a rendeletben, mivel a 2013-as reform lehetővé tette azok megerősítését. Az önkéntes tejtermelés-csökkentési támogatás 2016-ban történt bevezetése bebizonyította, hogy egy ilyenfajta eszköz hatékony és konszenzust teremthet az Unióban. A közös piac valódi irányításának szolgálatában álló eszközök mozgósításához szükséges reakciókészséget azonban javítani kell, és a válságtartalék Bizottság által javasolt felülvizsgálata ehhez hozzá fog járulni. Az előadó szerint nem arról van szó, hogy korlátozni kellene a Bizottság jogköreit és vissza kellene térni az eszközök automatikus aktiválásához, hanem épp ellenkezőleg: a Bizottságot hatásköreit meg kell erősíteni, hogy a többi irányító hatósághoz hasonlóan képessé váljon arra, hogy egy teljesítménykeret keretében cselekvési stratégiát határozzon meg, amely a Parlamenttel és a Tanáccsal folytatott párbeszéd alapját képezi majd.

Az állami intervenciónak (közraktározásnak) továbbra is csak végső esetben alkalmazható biztonsági hálónak kell lennie akkor, amikor az árak jóval az egyensúlyi szintjük alatt vannak, a többi eszköz mozgósításával viszont elkerülhetővé kell tenni a túl nagy készletek

kialakulását. Az előadó javasolja, hogy a magántárolási támogatásra jogosult termelési ágak többsége is részesülhessen az állami biztonsági háló nyújtotta előnyökből. Ezenfelül a kiegészítő importvámok esetében egy új küszöbkritériumot javasol azon küszöbárak és - mennyiségek aktualizálásának lehetővé tétele érdekében, amelyek már több mint húsz éve nem változtak.

Az előadó két jelentés elkészítését kéri annak érdekében, hogy elindítsa a Bizottság válságkezelési cselekvési stratégiájának kidolgozását: az elsőt a Brexitet követő válságok esetén adandó válaszlépésekről; a másodikat a mezőgazdasági piacok különböző típusú válságainak jellemzéséről.

Az egész KAP nem hárítható át a tagállamokra és a nemzeti stratégiai tervekre. A Bizottságnak továbbra is kezeskednie kell a közös piac integritásáért válságok esetén. Különösen akkor, ha a mezőgazdasági termelők javadalmazási feltételei nem javulnak számottevően a jobb piacszabályozás hatására, amely képes biztonságot adni a mezőgazdasági termelőknek a környezetvédelmi átállás idején, a KAP továbbra is eredménytelen lesz a környezetvédelem terén és az éghajlatváltozással szemben.

Az előadó támogatja azt az irányt, hogy a Bizottság nagyobb felelősséggel kívánja felruházni a tagállamokat és a mezőgazdasági termelőket, különösen az erősebb termelői szervezeteken keresztül. Ez azonban nem történhet a régiók rovására, és a Bizottságnak meg kell határoznia a közös válságkezelésben betöltött szerepét annak érdekében, hogy az jól kiegészítse a mezőgazdasági termelők és szervezeteik által magánúton biztosított kockázatkezelést. Az olyan biztosításjellegű megoldások, mint a biztosítások és a kölcsönös alapok, nem helyettesíthetik az állami beavatkozást, mert semmilyen segítséget nem jelentenek a tartósan nyomott vagy az egyenlőtlen tárgyalási pozíciók miatt működési zavarokkal küzdő piacok ellen.

Annak érdekében, hogy előrelépés történjen a gazdasági szereplők felelősségvállalása terén, az előadó a Parlament által a salátarendelet tárgyalása keretében végzett jelentős munka folytatásaként javasolja, hogy az „Endívia-üggyel" összefüggésben tisztázzák az utolsó bizonytalanságokat a mezőgazdasági termelők számára a szervezettebb működéshez biztosított lehetőségekkel kapcsolatban. Az előadó ugyanakkor a kartellpártinak nevezett 222. cikk törlését javasolja, mert a kartelleknek a túlzott mértékű dereguláció orvoslása érdekében történő, akár ideiglenes engedélyezése is elfogadhatatlan.

Az előadó javasolja, hogy a jelenleg a sajtra, a sonkára és a borra érvényes kínálatszabályozási rendelkezéseket minden oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel, oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott termékre, továbbá minden hivatalos minőségi jelzéssel (védjeggyel stb.) ellátott termékre és minden további új – különösen az egészséghez kapcsolódó – választható fenntartott jelölésre is terjesszék ki.

Ha a termelők szervezettebben működnek, jobban tudnak majd részesedni a hozzáadott érték ágazatokon belüli igazságosabb megosztásából. A magán kockázatkezelés és a közös válságkezelés komplementaritása a piacok jobb működését eredményezi majd, és ezáltal

növelni fogja a termékértékesítésből származó mezőgazdasági jövedelem részarányát.

Ezért a stratégiai tervekre és a közös piacszervezésre vonatkozó összes rendelet összhangjának és eredményességének javítása érdekében az előadó egy 2024. június 30-ra kitűzött félidős felülvizsgálati záradék bevezetését javasolja. Ekkor majd fontolóra kell venni a termeléstől függő támogatások kivezetésének lehetőségeit, amelyeket nemzetközi partnereink továbbra is egyre élesebben fognak bírálni, hasonlóan az Egyesült Államok által nemrégiben a spanyol étkezési olívabogyó ellen intézett támadáshoz. Még hosszabb távon fel kell hagyni a szétaprózott megközelítéssel annak érdekében, hogy a piacok és a jövedelmek anticiklikus irányítását lehetővé tevő összes eszközt – köztük a jelentősen megerősített élelmiszer-segélyezési programot és a rugalmassá alakított agroüzemanyag-politikát – összhangba hozzuk, hogy az élelmiszerbiztonságot a nem élelmezési célú felhasználások elé helyezzük, és csillapítsuk a mezőgazdasági piacok ingadozását.

Az előadó megállapítja, hogy a Bizottság javaslata egyetlen rendelkezést sem tartalmaz a pénzügyi irányelvek és rendeletek (Barnier-irányelvek) felülvizsgálatakor bevezetett jogszabályi változásokra vonatkozóan, holott a mezőgazdasági nyersanyagok most már a pénzügyi piacok szabályozásáért felelős hatóságok felügyeleti keretébe tartoznak. Pedig az 596/2014/EU rendelet 25. cikkének (1) bekezdése és a 2014/65/EU rendelet 79. cikkének (7) bekezdése említést tesz erről a rendeletről, és a mezőgazdasági termékek tekintetében együttműködési kötelezettséget ír elő a Bizottság számára.

Ezen hiányosság – amely jól mutatja a mezőgazdaságért felelős bizottsági szolgálatok perifériára szorulását – orvoslására az előadó azt javasolja, hogy hivatkozzanak erre az együttműködési kötelezettségre, és a rendeletet egészítsék ki olyan rendelkezésekkel, amelyek automatikussá teszik a tagállamoktól a Bizottság felé történő információtovábbítást, különösen a behozatali engedélyekre vagy az állami készletekre vonatkozóan. A 223. cikket szintén ki kell egészíteni, és a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy a leghomályosabb, közvetlenül odaítélt közbeszerzési szerződések átláthatóságának növelése érdekében kötelezővé tegye az információcserét elősegítő elektronikus platformok használatát.

Még általánosabban az előadó kéri, hogy a piacok működésének javítása és az adminisztratív terhek enyhítése érdekében készítsenek jelentést az új információs és kommunikációs technológiák, különösen a blokklánc-technológia használatáról. Miközben a mezőgazdasági piacok működésével foglalkozó munkacsoport már 2016-ban felhívta a figyelmet erre a kérdésre, a Bizottság egyetlen javaslatot sem tett ezzel kapcsolatban, holott elvileg az egyszerűsítés és a korszerűsítés a jelszó.

Az előadó javasolja továbbá, hogy az átláthatóság és a minőség terén bővítsék ki a szakmaközi szervezetek hatásköreit. A közösségi előírásoknak a tranzitbor tekintetében történő betartására vonatkozó bizottsági javaslattal kapcsolatban az előadó a forgalmazási szabályokkal érintett termékek számának növelését javasolja, hogy az európai termelők és a harmadik országok termelőire vonatkozó bánásmód tekintetében a nagyobb egyenlőség irányába mozduljunk el.

A borászati ágazatra vonatkozó rendelkezésekkel kapcsolatban az előadó kéri, hogy a telepítésekre vonatkozó engedélyezési rendszert 2030 után is tartsák fenn, megőrizve a 2023-ban végrehajtandó értékelési kötelezettséget, hogy a szakmai szervezetek is véleményt tudjanak nyilvánítani. Az előadó ellenzi a Bizottság azon javaslatát, hogy az oltalom alatt álló eredetmegjelölések fogalommeghatározását a TRIPS-megállapodás fogalommeghatározása alapján módosítsák, és amellett száll síkra, hogy a nemzetközi Lisszaboni Megállapodásban szereplő meghatározást vegyék át. Az előadó helyesli a Bizottságnak az új borszőlőfajták használatának engedélyezésére vonatkozó javaslatát, beleértve az eredetmegjelöléssel ellátott borok esetét is.

Az előadó úgy véli, hogy az alkoholmentesített borokra nem vonatkozhat ugyanaz a rendszer, mint a borokra, mivel nem felelnek meg az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet VII. mellékletének II. részében szereplő meghatározásnak. Az alkohol hiányát mesterséges aromákkal kell pótolni, amihez ipari eljárásra van szükség. Az előadó véleménye szerint fontos, hogy eleget tegyünk a fogyasztók átláthatóság iránti igényének. A bor energiatartalmára és összetevőire vonatkozó információknak szerepelniük kell a címkén, vagy az összetevők esetében elektronikus formában elérhetőnek kell lenniük.

12.2.2019

VÉLEMÉNY A FEJLESZTÉSI BIZOTTSÁG RÉSZÉRŐL

a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság részére

a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról szóló 1308/2013/EU rendelet, a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek minőségrendszereiről szóló 1151/2012/EU rendelet, az ízesített borászati termékek meghatározásáról, megnevezéséről, kiszereléséről, jelöléséről és földrajzi árujelzőinek oltalmáról szóló 251/2014/EU rendelet, az Unió legkülső régiói részére egyedi mezőgazdasági intézkedések megállapításáról szóló 228/2013/EU rendelet és az egyedi mezőgazdasági intézkedéseknek a kisebb égei-tengeri szigetek javára történő megállapításáról szóló 229/2013/EU rendelet módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról
(COM(2018)0394 – C8-0246/2018 – 2018/0218(COD))

A vélemény előadója: Maria Heubuch

RÖVID INDOKOLÁS

Az EU-nak a fejlesztési szempontú szakpolitikai koherenciára vonatkozó kötelezettségvállalását a Lisszaboni Szerződés 208. cikke kodifikálja. Ebben a cikkben az EU vállalja, hogy minden olyan szakpolitikában, amely hatással lehet a fejlődő országokra, figyelembe veszi a fejlesztési célkitűzéseket és elkerüli az e szakpolitikák közötti ellentmondásokat. Az élelmezésbiztonság és a fenntartható mezőgazdaság az uniós fejlesztési együttműködés kiemelt területeit képezik. A vonatkozó uniós szakpolitikai keret[1] (2010) hangsúlyozza a fejlesztési szempontú szakpolitikai koherencia fontosságát a globális élelmezésbiztonság szempontjából, és kiemeli az EU közös agrárpolitikáját (KAP).

Bár a KAP fejlesztési célkitűzésekkel kapcsolatos következetlensége csökkent, különösen mióta az exporttámogatások fokozatosan megszűntek, a következetlenséggel kapcsolatos problémák továbbra is fennállnak. A fejlődésre gyakorolt negatív hatásokat többek között a

[1] Európai Bizottság, A Bizottságnak a Tanácshoz és az Európai Parlamenthez címzett közleménye: A fejlődő országok élelmezésbiztonsági kihívásainak kezeléséhez nyújtott segítség uniós szakpolitikai kerete COM(2010)0127 Brüsszel, Bizottság, 2010. március 31.

KAP piactámogató intézkedései okozzák, amelyek az uniós piac szabályozására és megerősítésére irányulnak, ám ugyanakkor torzítják a kereskedelmet és károsítják a fejlődő országok mezőgazdasági piacait.

Ez a módosító rendelet számos, a KAP részét képező meglévő rendeletet módosít, többek között a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezéséről szóló 1308/2013/EU rendeletet, amely az egységes közös piacszervezést szervezi. Az intézkedések közé tartoznak az állami intervenció és a magántárolási támogatás; rendkívüli intézkedések piaci zavar esetén, többek között export-visszatérítések; forgalmazási előírások; stb. Az Európai Bizottság javaslata a közös piacszervezésről szóló rendelet legnagyobb részét változatlanul hagyja. A fejlesztési szempontú szakpolitikai koherenciával kapcsolatos új jogalkotási javaslat elemzése azt mutatja, hogy a fejlesztési szempontú szakpolitikai koherencia iránti elkötelezettség még nem egyértelmű, valamint a túltermelés és a dömpingszerű gyakorlatok múltbeli piaci válságaiból levont tanulságokat nem vették kellőképpen figyelembe.

Az EU tejágazatában például a túltermelés rendszeresen válságokhoz vezetett, amelyekre a KAP védőháló-intézkedéssel reagált, és támogatást nyújtott a tejpor tárolásához. Ez a támogatás a Nyugat-Afrikába irányuló megnövekedett tejpor exportjával párosult: Burkina Fasóban az uniós tej háromszor olcsóbb lett, mint a helyi tej. Ezért az ilyen válaszok összeegyeztethetetlenek voltak a fejlesztési célkitűzésekkel, különösen a 2. fenntartható fejlesztési céllal, mivel tönkretették a helyi piacokat, és veszélybe sodorták a kisebb termelők megélhetését.

Az előadó javasolja a rendelet módosítását a fejlesztési szempontú szakpolitikai koherencia iránti erőteljesebb kötelezettségvállalás bevezetése, az európai piacokon jelentkező túlkínálat kezelése és a válságok megelőzése érdekében:

– a fejlesztési szempontú szakpolitikai koherencia, a 2030-ig tartó időszakra szóló menetrend és a Párizsi Megállapodás iránti erőteljesebb kötelezettségvállalás;

– a túlkínálat kezelése egy önkéntes mennyiségcsökkentési rendszerrel, amelynek alkalmazására súlyos piaci zavarok esetén kerülne sor;

– a tejágazatot sújtó válságok előrejelzése és megelőzése az uniós Tejpiaci Megfigyelőközpont ellenőrző szerepének a kiterjesztésével és egy olyan válságmechanizmus alkalmazásával, amely egyensúlytalanság észlelésekor aktiválódna.

MÓDOSÍTÁSOK

A Fejlesztési Bizottság felkéri a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottságot mint illetékes bizottságot, hogy vegye figyelembe az alábbi módosításokat:

Módosítás 1

Rendeletre irányuló javaslat
1 bevezető hivatkozás

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikke (2) bekezdésére, 114. cikkére, 118. cikkének első bekezdésére és 349. cikkére,	tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikke (2) bekezdésére, 114. cikkére, 118. cikkének első bekezdésére, 349. cikkére ***és 208. cikkére***,

Módosítás 2

Rendeletre irányuló javaslat
1 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) „Az élelmiszer-ágazat és a mezőgazdaság jövője” című, az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának címzett, 2017. november 29-i bizottsági közlemény meghatározza a 2020 utáni közös agrárpolitika (a továbbiakban: KAP) kihívásait, célkitűzéseit és irányvonalait. E célkitűzések között szerepel egyebek mellett, hogy a KAP-nak eredményorientáltabbá kell válnia, nagyobb hangsúlyt kell helyeznie a korszerűsítésre és a fenntarthatóságra – ezen belül a mezőgazdasági, erdőgazdálkodási és vidéki területek gazdasági, társadalmi, környezeti és éghajlati fenntarthatóságára –, valamint elő kell segítenie a kedvezményezettek uniós jogszabályokból adódó adminisztratív terheinek csökkentését.	(1) „Az élelmiszer-ágazat és a mezőgazdaság jövője” című, az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának címzett, 2017. november 29-i bizottsági közlemény meghatározza a 2020 utáni közös agrárpolitika (a továbbiakban: KAP) kihívásait, célkitűzéseit és irányvonalait. E célkitűzések között szerepel egyebek mellett, hogy a KAP-nak eredményorientáltabbá kell válnia, ***a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlesztési menetrenddel és a Párizsi Megállapodással összhangban*** nagyobb hangsúlyt kell helyeznie a korszerűsítésre és a fenntarthatóságra – ezen belül a mezőgazdasági, erdőgazdálkodási és vidéki területek gazdasági, társadalmi, környezeti és éghajlati fenntarthatóságára –, ***egészséges élelmiszert kell termelnie,*** valamint elő kell segítenie a kedvezményezettek uniós jogszabályokból adódó adminisztratív terheinek csökkentését. ***A közlemény kiemeli továbbá a KAP globális dimenzióját, és hangot ad az Unió arra irányuló kötelezettségvállalásának, hogy elősegíti a fejlesztési szempontú szakpolitikai koherenciát.***

Módosítás 3

Rendeletre irányuló javaslat
1 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) A KAP globális dimenziójának és következményeinek figyelembevétele érdekében biztosítani kell a koherenciát és a folyamatosságot az Unió más külső politikáival és eszközeivel, elsősorban a fejlesztési együttműködés és a kereskedelem területén. Az EU-nak a fejlesztési szempontú szakpolitikai koherenciára vonatkozó kötelezettségvállalása megköveteli a fejlesztési célok és alapelvek figyelembevételét a mezőgazdasági politikák kialakításakor, különösen annak biztosítása érdekében, hogy azok összhangban legyenek a fenntartható fejlesztési célokkal és a Párizsi Megállapodással.

Módosítás 4

Rendeletre irányuló javaslat
2 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Mivel a KAP-nak konkrétabb válaszokat kell adnia az uniós, nemzetközi, nemzeti, regionális, helyi és mezőgazdasági üzemi szinten felmerülő kihívásokra és lehetőségekre, korszerűsíteni kell az irányítását, javítani kell az uniós célkitűzések terén felmutatott eredményeit, és jelentősen csökkenteni kell a vele járó adminisztratív terheket. A jövőbeli, teljesítményalapú KAP (az ún. „teljesítési modell”) keretében az Unió határozza meg az olyan alapvető politikai paramétereket, mint a KAP célkitűzései és alapkövetelményei, míg a tagállamok nagyobb felelősséget viselnek a tekintetben, hogy hogyan valósítják meg	(2) Mivel a KAP-nak konkrétabb válaszokat kell adnia az uniós, nemzetközi, nemzeti, regionális, helyi és mezőgazdasági üzemi szinten felmerülő kihívásokra és lehetőségekre, korszerűsíteni kell az irányítását, javítani kell az uniós célkitűzések terén felmutatott eredményeit, és jelentősen csökkenteni kell a vele járó adminisztratív terheket. A jövőbeli, teljesítményalapú KAP (az ún. „teljesítési modell”) keretében az Unió határozza meg az olyan alapvető politikai paramétereket, mint a KAP célkitűzései és alapkövetelményei, míg a tagállamok nagyobb felelősséget viselnek a tekintetben, hogy hogyan valósítják meg

ezeket a konkrét célokat és célkitűzéseket. A nagyobb fokú szubszidiaritás révén hatékonyabban figyelembe vehetők a helyi körülmények és szükségletek, és a támogatások úgy alakíthatók, hogy maximálisan hozzájáruljanak az uniós célkitűzésekhez.	ezeket a konkrét célokat és célkitűzéseket***, illetve hogy fellépésük milyen hatást gyakorol a fejlődő országokra***. A nagyobb fokú szubszidiaritás révén hatékonyabban figyelembe vehetők a helyi körülmények és szükségletek, és a támogatások úgy alakíthatók, hogy maximálisan hozzájáruljanak az uniós célkitűzésekhez.

Módosítás 5

Rendeletre irányuló javaslat
2 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2a) Amint azt az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 208. cikke is rögzíti, a KAP végrehajtásának összhangban kell lennie a fejlesztési együttműködés céljaival, beleértve a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlesztési menetrendet. E szakpolitikai koherenciával összhangban az e rendelet alapján hozott intézkedések nem veszélyeztethetik sem a fejlődő országok – különösen a legkevésbé fejlett országok – élelmiszer-termelési kapacitását és hosszú távú élelmezésbiztonságát, sem pedig az Unió által a Párizsi Megállapodás keretében vállalt éghajlatváltozás-mérséklési kötelezettségek teljesítését.

Indokolás

Az EUMSZ 208. cikkének értelmében a fejlődő országokra várhatóan kiható összes uniós politikának figyelembe kell vennie a fejlesztési célkitűzéseket. A fejlődő országok mezőgazdasági fejlődésének elősegítése és a globális élelmezésbiztonság előmozdítása az uniós fejlesztési együttműködés legfőbb céljai közé tartozik. A KAP-nak elsősorban a mezőgazdasági termékek kereskedelmét érintő hatásai is vannak. A fejlesztési szempontú szakpolitikai koherencia elvének megfelelően a fejlődő országok helyi mezőgazdasági piacaira és termelőire gyakorolt hatásokat figyelemmel kell kísérni, és azokat lehetőség szerint meg kell előzni.

Módosítás 6

Rendeletre irányuló javaslat
4 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az 1308/2013/EU rendelet II. melléklete tartalmaz egyes, az említett rendelet hatálya alá tartozó ágazatokhoz kapcsolódó fogalommeghatározásokat. Az említett melléklet II. részének B. szakaszában szereplő, a cukorágazatra vonatkozó fogalommeghatározásokat törölni kell, mivel azok a továbbiakban nem alkalmazandók. A mellékletben említett egyéb ágazatokra vonatkozó fogalommeghatározásoknak az új tudományos ismeretek és a piaci fejlemények figyelembevételével történő naprakésszé tétele érdekében az Európai Unió működéséről szóló Szerződés 290. cikkével összhangban a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a fogalommeghatározások módosítása céljából. Különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munka során megfelelő konzultációkat folytasson, többek között szakértői szinten. A felhatalmazáson alapuló jogi aktus elkészítésekor és szövegezésekor a Bizottságnak gondoskodnia kell a vonatkozó dokumentumoknak az Európai Parlament és a Tanács részére történő egyidejű, időben történő és megfelelő továbbításáról. Mindezek fényében az inulinszirup fogalommeghatározásának módosítása céljából a Bizottság részére az említett melléklet II. része A. szakaszának 4. pontjában adott egyedi felhatalmazást törölni kell.	(4) Az 1308/2013/EU rendelet II. melléklete tartalmaz egyes, az említett rendelet hatálya alá tartozó ágazatokhoz kapcsolódó fogalommeghatározásokat. Az említett melléklet II. részének B. szakaszában szereplő, a cukorágazatra vonatkozó fogalommeghatározásokat törölni kell, mivel azok a továbbiakban nem alkalmazandók. A mellékletben említett egyéb ágazatokra vonatkozó fogalommeghatározásoknak az új tudományos ismeretek és a piaci fejlemények figyelembevételével történő naprakésszé tétele érdekében az Európai Unió működéséről szóló Szerződés 290. cikkével összhangban a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a fogalommeghatározások módosítása céljából. Különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munka során megfelelő konzultációkat folytasson, többek között szakértői szinten ***és harmadik országokbeli partnerekkel***. A felhatalmazáson alapuló jogi aktus elkészítésekor és szövegezésekor a Bizottságnak gondoskodnia kell a vonatkozó dokumentumoknak az Európai Parlament és a Tanács részére történő egyidejű, időben történő és megfelelő továbbításáról. Mindezek fényében az inulinszirup fogalommeghatározásának módosítása céljából a Bizottság részére az említett melléklet II. része A. szakaszának 4. pontjában adott egyedi felhatalmazást törölni kell.

Módosítás 7

Rendeletre irányuló javaslat
14 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(14a) A fejlődő országokbeli partnereknek segíteni kell abban, hogy kidolgozzák a földrajzi jelzések és címkék rendszerét. Ezeket következésképpen az Uniónak és tagállamainak is el kell ismerniük.

Módosítás 8

Rendeletre irányuló javaslat
15 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(15) A tagállami illetékes hatóságok által végzett értékelés az eljárás kulcsfontosságú eleme. Ismereteik, szakértelmük, illetve a rendelkezésükre álló adatok és tények alapján a tagállamok a legalkalmasabbak annak értékelésére, hogy a kérelemben szereplő információk pontosak és valósak-e. Ezért a tagállamoknak garantálniuk kell, hogy az értékelés eredménye, amelyet a termékleírás releváns elemeit összefoglaló egységes dokumentumban hitelt érdemlően rögzítenek, megbízható és pontos. Ezt követően a szubszidiaritás elvének megfelelően a Bizottságnak is meg kell vizsgálnia a kérelmeket, hogy meggyőződjön egyrészt arról, hogy nem tartalmaznak nyilvánvaló hibákat, másrészt pedig arról, hogy mind az uniós jogot, mind a kérelmet benyújtó tagállamon kívüli felek érdekeit kellő mértékben figyelembe veszik.	(15) A tagállami illetékes hatóságok által végzett értékelés az eljárás kulcsfontosságú eleme. Ismereteik, szakértelmük, illetve a rendelkezésükre álló adatok és tények alapján a tagállamok a legalkalmasabbak annak értékelésére, hogy a kérelemben szereplő információk pontosak és valósak-e. Ezért a tagállamoknak garantálniuk kell, hogy az értékelés eredménye, amelyet a termékleírás releváns elemeit összefoglaló egységes dokumentumban hitelt érdemlően rögzítenek, megbízható és pontos. Ezt követően a szubszidiaritás elvének megfelelően a Bizottságnak is meg kell vizsgálnia a kérelmeket, hogy meggyőződjön egyrészt arról, hogy nem tartalmaznak nyilvánvaló hibákat, másrészt pedig arról, hogy mind az uniós jogot, mind a kérelmet benyújtó tagállamon kívüli ***és az Unión kívüli*** felek érdekeit kellő mértékben figyelembe veszik.

Módosítás 9

Rendeletre irányuló javaslat
27 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(27) Az exporthitelek, az exporthitel-	(27) Az exporthitelek, az exporthitel-

garanciák és -biztosítási programok, a mezőgazdasági exporttal foglalkozó állami kereskedelmi vállalatok és a nemzetközi élelmezési segélyek tekintetében a tagállamok az uniós jognak megfelelő nemzeti intézkedéseket fogadhatnak el. Mivel az Unió és tagállamai tagjai a WTO-nak, e nemzeti intézkedéseknek – mint az uniós és a nemzetközi jog hatálya alá tartozó intézkedéseknek – egyúttal meg kell felelniük a 2015. december 19-i WTO miniszteri határozatnak is.

garanciák és -biztosítási programok, a mezőgazdasági exporttal foglalkozó állami kereskedelmi vállalatok és a nemzetközi élelmezési segélyek tekintetében a tagállamok az uniós jognak***, többek között az EUMSZ 208. cikkében meghatározott fejlesztési szempontú szakpolitikai koherenciának és a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlesztési menetrendnek*** megfelelő nemzeti intézkedéseket fogadhatnak el. Mivel az Unió és tagállamai tagjai a WTO-nak, e nemzeti intézkedéseknek – mint az uniós és a nemzetközi jog hatálya alá tartozó intézkedéseknek – egyúttal meg kell felelniük a 2015. december 19-i WTO miniszteri határozatnak is. ***Ennek során mindenkor biztosítani kell a politikák fejlesztési célú koherenciáját, valamint azt, hogy az intézkedések ne váljanak a fejlődő országok kárára a versenyfeltételek torzulása révén.***

Indokolás

A fejlesztési szempontú szakpolitikai koherencia megköveteli, hogy a fejlesztési együttműködéssel kapcsolatos célokat figyelembe vegyék a fejlődő országokra várhatóan kiható összes szakpolitikában. Az uniós mezőgazdasági politikának külső, elsősorban a mezőgazdasági termékek kereskedelmét érintő hatásai is vannak. A mezőgazdasági exporttal foglalkozó állami kereskedelmi vállalkozások és a nemzetközi élelmiszersegély közvetlen hatással vannak a nemzetközi piaci feltételekre. Ezért ezeknek a változásoknak a fejlődő mezőgazdasági piacokra gyakorolt hatását figyelembe kell venni.

Módosítás 10

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – -1 pont (új)
1308/2013/EU rendelet
2 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	-1. Az I. rész a következő 2a. cikkel egészül ki:
	2a. cikk
	A fejlesztési szempontú szakpolitikai koherencia

Az EUMSZ 208. cikkével összhangban a – többek között az ENSZ és egyéb nemzetközi szervezetek égisze alatt megállapított – fejlesztési együttműködési célkitűzéseket e rendelet végrehajtásakor figyelembe kell venni. Az e rendelet értelmében meghozott rendelkezések nem sérthetik a fejlődő országok, különösen a legkevésbé fejlett országok élelmiszer-termelési kapacitását és hosszú távú élelmezésbiztonságát.

Az állami intervenció és a magántárolás nem gyakorolhat negatív hatást a fejlődő országokra, és meg kell felelnie a politikák fejlesztési célú koherenciája elveinek. Ennek megfelelően az állami intervenció és a magántárolás által érintett termékek későbbi értékesítése sem járhat negatív következményekkel a fejlődő országok piacaira nézve.

Indokolás

According to Article 208 TFEU, all policies which are likely to affect developing countries must take EU development policy objectives into account. Facilitating developing countries' agricultural development and enhancing global food security are major objectives of EU development cooperation. The EU's agricultural policy has external effects, influencing in particular trade in agriculture. The PCD principle would requires that potential repercussions on local agricultural markets and local producers in developing countries to be monitored and, wherever possible, avoided.

Módosítás 11

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 a pont (új)
1308/2013/EU rendelet
7 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	3a. A szöveg a következő cikkel egészül ki:
	7a. cikk
	A mennyiségek önkéntes csökkentése
	Bevezetésre kerül a mennyiségek önkéntes csökkentésének lehetősége. Ez a

beavatkozás akkor lehetséges, ha a Bizottság úgy határoz, hogy valamely – az 1308/2013/EU rendelet 1. cikkének (2) bekezdésében foglalt listán szereplő – ágazat piacán komoly zavar alakult ki. Ez esetben a gyártók a Bizottság által meghatározandó időszakban az előző év azonos időszakához képest önként csökkenthetik az általuk termelt mennyiséget.

A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a következők meghatározására vonatkozóan:

– maximális szállítási mennyiség vagy volumen,

– a gyártáscsökkentés időtartama,

– a mennyiségeket csökkentő gyártók kompenzációjának mértéke,

– a bírság mértéke azon gyártók esetében, amelyek ebben az időszakban növelik termelésüket.

Módosítás 12

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 b pont (új)
1308/2013/EU rendelet
16 cikk – 1 bekezdés

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	3b. A 16. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:
(1) Az állami intervenció keretében felvásárolt termékek elhelyezésének a következőképpen kell történnie:	(1) Az állami intervenció keretében felvásárolt termékek elhelyezésének a következőképpen kell történnie:
a) ***a*** piac bármiféle zavarának elkerülésével;	a) ***az uniós*** piac ***vagy harmadik országbeli piacok*** bármiféle zavarának elkerülésével;
b) a vásárlók részére az árukhoz való egyenlő hozzáférés és azonos bánásmód biztosításával; ***valamint***	b) a vásárlók részére az árukhoz való egyenlő hozzáférés és azonos bánásmód biztosításával;
c) az EUMSZ értelmében kötött	c) az EUMSZ értelmében kötött

nemzetközi megállapodásokból eredő ***kötelezettségekkel összhangban.***	nemzetközi megállapodásokból eredő ***kötelezettségeknek való megfeleléssel; valamint***
	ca) a fejlesztési szempontú szakpolitikai koherenciának való megfelelés az EUMSZ 208. cikkének megfelelően.

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/?uri=CELEX:02013R1308-20180101)

Indokolás

További rendelkezések kerülnek beillesztésre annak biztosítása érdekében, hogy állami intervenció keretében felvásárolt termékek elhelyezése az EUMSZ 208. cikkében meghatározott fejlesztési szempontú szakpolitikai koherenciával összhangban történjen (lásd e) pont). Különösképpen, e termékek elhelyezése nem zavarhatja a harmadik országbeli piacokat és az uniós piacot (lásd a) pont). Végül, a termékeket nem lehet a releváns állami intervenciós ár alatt értékesíteni, függetlenül attól, hogy ez a 15. cikk (1) bekezdésének a) pontja szerinti rögzített ár-e vagy a 15. cikk (1) bekezdésének b) pontja szerinti maximális ár-e.

Módosítás 13

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 26 a pont (új)
1308/2013/EU rendelet
VII a fejezet – 205 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	26a. A III. rész a következő VIIa. fejezettel egészül ki:
	VIIa. fejezet
	205a. cikk
	A fejlesztési szempontú szakpolitikai koherencia nyomon követése
	(1) Az EUMSZ 208. cikkével összhangban a KAP-nak a fejlődő országok élelmiszerrendszereire és hosszú távú élelmezésbiztonságára gyakorolt hatását rendszeres és független értékelésnek kell alávetni. Az értékelés különös figyelmet fordít az Unió és a fejlődő országok közötti agrár-élelmiszeripari kereskedelmi forgalom által a következőkre gyakorolt hatásra:

i. élelmiszer-termelés, -feldolgozás és -forgalmazás a legkevésbé fejlett országokban,

ii. helyi mezőgazdasági kistermelők és női gazdálkodók,

iii. a fejlődő országok által érzékenynek tekintett termékek,

iv. az olyan ágazatokból származó termékek, amelyek a KAP termeléstől függő jövedelemtámogatásában részesülnek, és amelyekre KAP válságkezelő intézkedéseket alkalmaznak.

(2) Az értékelés során megvizsgálják az uniós piaci megfigyelőközpontok adatait, esettanulmányokat, a fenntartható fejlesztési célokról szóló jelentéstételt, valamint a partnerországok és más érdekelt felek, például a civil társadalmi szervezetek által szolgáltatott bizonyítékokat. E célból az uniós piaci megfigyelőközpontok ágazati és földrajzi hatályát ki kell terjeszteni a partnerországok által érzékenynek tekintett termékekre és a legkevésbé fejlett országok lefedésére. A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el az értékelés hatályának és eljárásának meghatározására.

(3) Ha a nyomon követett adatok szerint fennáll annak a veszélye, hogy egy fejlődő ország agrár-élelmiszeripari termelését és feldolgozását, illetve élelmezésbiztonságát kedvezőtlen hatások érik, az Európai Bizottság korai előrejelzést ad ki, amely az Unió és az érintett mezőgazdasági termelői közösségek, valamint a partnerországok kormányai közötti azonnali konzultációt von magával a korrekciós intézkedésekben való megállapodás érdekében. Az érintett felek számára szociális biztosíték áll rendelkezésre.

(4) Ha nem adnak ki korai előrejelzést, de a kedvezőtlen hatások fennállnak, az érintett fél panaszt nyújthat

be. A panaszokat az Európai Parlament fejlesztési szempontú szakpolitikai koherenciával foglalkozó állandó előadója kapja meg, és az Európai Bizottság meghallgatási tisztviselői kezelik. Az érintett csoportok vagy más érdekelt felek bizonyítékokat nyújthatnak be.

(5) A Bizottság éves jelentést küld a Tanácsnak és az Európai Parlamentnek az értékelés eredményéről, a beérkezett bizonyítékokról és az Unió politikai válaszáról.

Módosítás 14

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 27 pont
1308/2013/EU rendelet
225 cikk – 1 bekezdés – a–d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
27. A 225. cikk a)–***d***) pontját el kell hagyni;	27. A 225. cikk a)***, c) és d***) pontját el kell hagyni;

Indokolás

A tejpiac továbbra is nyomon követést igényel, és a jelentéstételi követelményeket itt nem szabad törölni.

Módosítás 15

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 27 a pont (új)
1308/2013/EU rendelet
225 cikk – 1 bekezdés – b pont

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	27a. A 225. cikk b) pontja helyébe a következő szöveg lép:
b) ***2014. június 30-ig és 2018. december 31***-ig a piaci helyzet alakulásáról a tej- és tejtermékágazatban, és különösen a 148-151. cikknek, a 152. cikk (3) bekezdésének, a 157. cikk (3)	b) ***négyévenként és első alkalommal 2022. június 30***-ig a piaci helyzet alakulásáról a tej- és tejtermékágazatban, és különösen a 148-151. cikknek, a 152. cikk (3) bekezdésének, a 157. cikk (3)

bekezdésének az alkalmazásáról, értékelve különösen a hátrányos helyzetű régiók tejtermelőire és tejtermelésére gyakorolt hatásokat a termelés e régiókban való fenntartásának általános célja tekintetében, és kitérve azokra a lehetséges intézkedésekre is, amelyek a mezőgazdasági termelőket közös termelési megállapodások megkötésére ösztönzik;	bekezdésének az alkalmazásáról, értékelve különösen a hátrányos helyzetű régiók tejtermelőire és tejtermelésére gyakorolt hatásokat a termelés e régiókban való fenntartásának általános célja tekintetében, és kitérve azokra a lehetséges intézkedésekre is, amelyek a mezőgazdasági termelőket közös termelési megállapodások megkötésére ösztönzik;”

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/?uri=CELEX:02013R1308-20180101)

Indokolás

A tejpiac továbbra is nyomon követést igényel, és a jelentéstételi követelményeket itt nem szabad törölni.

ELJÁRÁS A VÉLEMÉNYNYILVÁNÍTÁSRA FELKÉRT BIZOTTSÁGBAN

Cím	Javaslat a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról szóló 1308/2013/EU rendelet, a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek minőségrendszereiről szóló 1151/2012/EU rendelet, az ízesített borászati termékek meghatározásáról, megnevezéséről, kiszereléséről, jelöléséről és földrajzi árujelzőinek oltalmáról szóló 251/2014/EU rendelet, az Unió legkülső régiói részére egyedi mezőgazdasági intézkedések megállapításáról szóló 228/2013/EU rendelet és az egyedi mezőgazdasági intézkedéseknek a kisebb égei-tengeri szigetek javára történő megállapításáról szóló 229/2013/EU rendelet módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre
Hivatkozások	COM(2018)0394 – C8-0246/2018 – 2018/0218(COD)
Illetékes bizottság A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	AGRI 11.6.2018
Véleményt nyilvánított A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	DEVE 5.7.2018
A vélemény előadója A kijelölés dátuma	Maria Heubuch 11.7.2018
Vizsgálat a bizottságban	19.11.2018
Az elfogadás dátuma	7.2.2019
A zárószavazás eredménye	+: 20 –: 0 0: 2
A zárószavazáson jelen lévő tagok	Beatriz Becerra Basterrechea, Ignazio Corrao, Charles Goerens, Maria Heubuch, György Hölvényi, Arne Lietz, Linda McAvan, Norbert Neuser, Elly Schlein, Bogusław Sonik, Mirja Vehkaperä, Anna Záborská
A zárószavazáson jelen lévő póttagok	Stefan Gehrold, Bernd Lucke, Judith Sargentini
A zárószavazáson jelen lévő póttagok (200. cikk (2) bekezdés)	Asim Ademov, Czesław Hoc, Monika Hohlmeier, John Howarth, Tom Vandenkendelaere, Josef Weidenholzer, Bogdan Andrzej Zdrojewski

A VÉLEMÉNYNYILVÁNÍTÁSRA FELKÉRT BIZOTTSÁG
NÉV SZERINTI ZÁRÓSZAVAZÁSA

20	+
ALDE	Beatriz Becerra Basterrechea, Charles Goerens, Mirja Vehkaperä
EFDD	Ignazio Corrao
PPE	Asim Ademov, Stefan Gehrold, Monika Hohlmeier, György Hölvényi, Bogusław Sonik, Tom Vandenkendelaere, Anna Záborská, Bogdan Andrzej Zdrojewski
S&D	John Howarth, Arne Lietz, Linda McAvan, Norbert Neuser, Elly Schlein, Josef Weidenholzer
VERTS/ALE	Maria Heubuch, Judith Sargentini

0	-

2	0
ECR	Czesław Hoc, Bernd Lucke

Jelmagyarázat:
+ : mellette
- : ellene
0 : tartózkodás

21.10.2018

MÓDOSÍTÁSOK FORMÁJÁBAN MEGFOGALMAZOTT ÁLLÁSPONT A KÖLTSÉGVETÉSI ELLENŐRZŐ BIZOTTSÁG RÉSZÉRŐL

a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság részére

a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról szóló 1308/2013/EU rendelet, a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek minőségrendszereiről szóló 1151/2012/EU rendelet, az ízesített borászati termékek meghatározásáról, megnevezéséről, kiszereléséről, jelöléséről és földrajzi árujelzőinek oltalmáról szóló 251/2014/EU rendelet, az Unió legkülső régiói részére egyedi mezőgazdasági intézkedések megállapításáról szóló 228/2013/EU rendelet és az egyedi mezőgazdasági intézkedéseknek a kisebb égei-tengeri szigetek javára történő megállapításáról szóló 229/2013/EU rendelet módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról
(COM(2018)0394 – C8-0246/2018 – 2018/0218(COD))

A Költségvetési Ellenőrző Bizottság részéről: Tomáš Zdechovský (előadó)

MÓDOSÍTÁSOK

A Költségvetési Ellenőrző Bizottság a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság mint illetékes bizottság részére az alábbi módosításokat fogalmazza meg:

Módosítás 1

Rendeletre irányuló javaslat
1 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) „Az élelmiszer-ágazat és a mezőgazdaság jövője” című, az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának címzett, 2017. november 29-i bizottsági közlemény meghatározza a 2020 utáni közös	(1) „Az élelmiszer-ágazat és a mezőgazdaság jövője” című, az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának címzett, 2017. november 29-i bizottsági közlemény meghatározza a 2020 utáni közös

agrárpolitika (a továbbiakban: KAP) kihívásait, célkitűzéseit és irányvonalait. E célkitűzések között szerepel egyebek mellett, hogy a KAP-nak eredményorientáltabbá kell válnia, nagyobb hangsúlyt kell helyeznie a korszerűsítésre és a fenntarthatóságra – ezen belül a mezőgazdasági, erdőgazdálkodási és vidéki területek gazdasági, társadalmi, környezeti és éghajlati fenntarthatóságára –, valamint elő kell segítenie a kedvezményezettek uniós jogszabályokból adódó adminisztratív terheinek csökkentését.

agrárpolitika (a továbbiakban: KAP) kihívásait, célkitűzéseit és irányvonalait. E célkitűzések között szerepel egyebek mellett, hogy a KAP-nak eredményorientáltabbá kell válnia, nagyobb hangsúlyt kell helyeznie a korszerűsítésre és a fenntarthatóságra – ezen belül a mezőgazdasági, erdőgazdálkodási és vidéki területek gazdasági, társadalmi, környezeti és éghajlati fenntarthatóságára –, ***(többek között az agrárerdészetre helyezett nagyobb hangsúly révén)enyhítenie kell az élelmiszerpazarlást, és ösztönöznie kell az egészséges táplálkozási szokásokkal kapcsolatos oktatást***, valamint elő kell segítenie a kedvezményezettek uniós jogszabályokból adódó adminisztratív terheinek csökkentését.

Módosítás 2

Rendeletre irányuló javaslat
2 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Mivel a KAP-nak konkrétabb válaszokat kell adnia az uniós, nemzetközi, nemzeti, regionális, helyi és mezőgazdasági üzemi szinten felmerülő kihívásokra és lehetőségekre, korszerűsíteni kell az irányítását, javítani kell az uniós célkitűzések terén felmutatott eredményeit, és jelentősen csökkenteni kell a vele járó adminisztratív terheket. A jövőbeli, teljesítményalapú KAP (az ún. „teljesítési modell”) keretében az Unió határozza meg az olyan alapvető politikai paramétereket, mint a KAP célkitűzései és alapkövetelményei, míg a tagállamok nagyobb felelősséget viselnek a tekintetben, hogy hogyan valósítják meg ezeket a konkrét célokat és célkitűzéseket. A nagyobb fokú szubszidiaritás révén hatékonyabban figyelembe vehetők a helyi körülmények és szükségletek, és a támogatások úgy alakíthatók, hogy	(2) Mivel a KAP-nak konkrétabb válaszokat kell adnia az uniós, nemzetközi, nemzeti, regionális, helyi és mezőgazdasági üzemi szinten felmerülő kihívásokra és lehetőségekre, korszerűsíteni kell az irányítását, javítani kell az uniós célkitűzések terén felmutatott eredményeit, és jelentősen csökkenteni kell a vele járó adminisztratív terheket. A jövőbeli, teljesítményalapú KAP (az ún. „teljesítési modell”) keretében, ***nem elfeledkezve arról, hogy az elsődleges cél a fenntartható jövedelem biztosítása a termelők számára***, az Unió határozza meg az olyan alapvető politikai paramétereket, mint a KAP célkitűzései és alapkövetelményei. A tagállamok nagyobb felelősséget viselnek a tekintetben, hogy hogyan valósítják meg ezeket a célokat és célkitűzéseket. A nagyobb fokú szubszidiaritás révén hatékonyabban

maximálisan hozzájáruljanak az uniós célkitűzésekhez.	figyelembe vehetők a helyi körülmények és szükségletek, és a támogatások úgy alakíthatók, hogy maximálisan hozzájáruljanak az uniós célkitűzésekhez.

Indokolás

Bár a tagállamok több önállóságot kapnak azt illetően, hogyan osztják el a KAP finanszírozását, néhányan még mindig nem méltányos területalapú rendszert alkalmaznak, és nem veszik figyelembe a leginkább rászorulókat, a kisebb mezőgazdasági termelőket.

Módosítás 3

Rendeletre irányuló javaslat
9 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(9) Módosítani kell a borszőlőfajták tagállamonkénti osztályozásának szabályait, azokba belefoglalva a korábban kizárt Noah, Othello, Isabelle, Jacquez, Clinton és Herbemont szőlőfajtákat. Annak biztosítása érdekében, hogy az Unió bortermelése ellenállóbb legyen a betegségekkel szemben, és a változó éghajlati körülményekhez jobban alkalmazkodó szőlőfajtákat is felhasználhasson, rendelkezni kell arról, hogy a Vitis Labrusca fajhoz tartozó, illetve a Vitis vinifera, Vitis Labrusca faj és a Vitis nemzetséghez tartozó egyéb fajok keresztezéséből létrejött fajok is telepíthetők legyenek bortermelési céllal az Unióban.	(9) Módosítani kell a borszőlőfajták tagállamonkénti osztályozásának szabályait, azokba belefoglalva a korábban kizárt Noah, Othello, Isabelle, Jacquez, Clinton és Herbemont szőlőfajtákat. Annak biztosítása érdekében, hogy az Unió bortermelése ellenállóbb legyen a betegségekkel szemben, és a változó éghajlati körülményekhez jobban alkalmazkodó szőlőfajtákat is felhasználhasson, rendelkezni kell arról, hogy a Vitis Labrusca fajhoz tartozó, illetve a Vitis vinifera, Vitis Labrusca faj és a Vitis nemzetséghez tartozó egyéb fajok keresztezéséből létrejött fajok is telepíthetők legyenek bortermelési céllal az Unióban. ***A génmódosított fajtákra vonatkozóan azonban nem hozandók rendelkezések.***

Módosítás 4

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 4 a pont (új)
1308/2013/EU rendelet
61 cikk – 1 bekezdés

Hatályos szöveg	*Módosítás*

	4a. A 61. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:
Az e fejezetben létrehozott, szőlőtelepítésekre vonatkozó engedélyezési rendszer 2016. január 1-jétől2030. december 31-ig alkalmazandó, és azt a Bizottság félidős felülvizsgálatnak veti alá, hogy értékelje a ***rendszer működését, és adott esetben javaslatokat nyújtson be***.	***A Bizottságnak 2023-ban meg kell vizsgálnia a szőlőtelepítésekre vonatkozó, e fejezetben meghatározott engedélyezési rendszert működésének értékelése céljából, adott esetben*** a ***hatékonyság javítására irányuló javaslatok előterjesztése céljából***.

Indokolás

A szőlőtelepítésekre vonatkozó engedélyezési rendszer, amely a 2013. évi reform során felváltotta a telepítési jogok rendszerét, megfelelőnek bizonyult. Ezért a rendszert állandósítani kell, fenntartva az értékelés kötelezettségét, hogy szükség esetén javítani lehessen rajta. A választott időpont elég időt hagy arra, hogy az értékelés eredményeit figyelembe lehessen venni a következő időszak előkészítése során.

Módosítás 5

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 28 a pont (új)
1308/2013/EU rendelet
226 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	28a. A szöveg a következő cikkel egészül ki:
	226a. cikk
	Teljesítménykeret
	(1) A Bizottság keretet hoz létre, amely lehetővé teszi a válságkezelési terv teljesítményére vonatkozó jelentéstételt, nyomon követést és értékelést annak végrehajtása során.
	(2) A teljesítménykeret a következő elemeket tartalmazza:
	a) a nyomon követés, az értékelés és az éves teljesítményjelentés alapjául szolgáló közös mutatók (a kontextusra vonatkozó, a kimeneti, az eredmény- és a hatásmutatók készlete);
	b) a releváns konkrét célkitűzéshez kapcsolódó, eredménymutatók

felhasználásával meghatározott célok és éves mérföldkövek;

c) adatgyűjtés, -tárolás és -továbbítás;

d) éves jelentés a válságkezelési tervnek az év során az egyes érintett termelési folyamatokkal kapcsolatos teljesítményéről;

e) a racionalizálás lehetőségeinek vizsgálata az EMGA egészének felhasználása során;

(3) A teljesítménykeret célja:

a) a KAP hatásának, hatékonyságának, eredményességének, relevanciájának, koherenciájának és uniós hozzáadott értékének értékelése;

b) jelentés az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a Bizottság által a válságmegelőzés és -kezelés terén kapott jogkörök felhasználásáról;

c) az EMGA költségvetése felhasználásának jelenlegi logikájával való szakítás;

d) a mezőgazdasági piacok és jövedelmek anticiklikus irányítási logikájának bevezetése, amelynek során a mezőgazdasági ágazat szabályozója, azaz a Bizottság a gazdasági ciklusok, az éghajlati események és a geopolitikai feszültségek függvényében optimalizálja a közpénzek felhasználását.

Indokolás

A stratégiai tervekről szóló rendelettervezet 91. és 113. cikkének összefoglalása, amelyek értelmében a tagállamoknak el kell juttatniuk a Bizottsághoz döntésüket, és azt meg kell indokolniuk. A Bizottságnak meg kell határoznia a válságok kezelésére vonatkozó stratégiáját annak érdekében, hogy elszámoltatható legyen a Parlament és a Tanács felé. Stratégiájának tisztázása elengedhetetlen ahhoz, hogy a tagállamok is meghatározhassák prioritásaik sorrendjét.

31.1.2019

VÉLEMÉNY A KÖRNYEZETVÉDELMI, KÖZEGÉSZSÉGÜGYI ÉS ÉLELMISZER-BIZTONSÁGI BIZOTTSÁG RÉSZÉRŐL

a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság részére

a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról szóló 1308/2013/EU rendelet, a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek minőségrendszereiről szóló 1151/2012/EU rendelet, az ízesített borászati termékek meghatározásáról, megnevezéséről, kiszereléséről, jelöléséről és földrajzi árujelzőinek oltalmáról szóló 251/2014/EU rendelet, az Unió legkülső régiói részére egyedi mezőgazdasági intézkedések megállapításáról szóló 228/2013/EU rendelet és az egyedi mezőgazdasági intézkedéseknek a kisebb égei-tengeri szigetek javára történő megállapításáról szóló 229/2013/EU rendelet módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról
(COM(2018)0394 – C8-0246/2018 – 2018/0218(COD))

A vélemény előadója: Herbert Dorfmann

MÓDOSÍTÁSOK

A Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszer-biztonsági Bizottság felkéri a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottságot mint illetékes bizottságot, hogy vegye figyelembe az alábbi módosításokat:

Módosítás 1

Rendeletre irányuló javaslat
1 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) „Az élelmiszer-ágazat és a mezőgazdaság jövője” című, az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának címzett, 2017.	(1) „Az élelmiszer-ágazat és a mezőgazdaság jövője” című, az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának címzett, 2017.

november 29-i bizottsági közlemény meghatározza a 2020 utáni közös agrárpolitika (a továbbiakban: KAP) kihívásait, célkitűzéseit és irányvonalait. E célkitűzések között szerepel egyebek mellett, hogy a KAP-nak eredményorientáltabbá kell válnia, nagyobb hangsúlyt kell helyeznie a korszerűsítésre és a fenntarthatóságra – ezen belül a mezőgazdasági, erdőgazdálkodási és vidéki területek gazdasági, társadalmi, környezeti és éghajlati fenntarthatóságára –, valamint elő kell segítenie a kedvezményezettek uniós jogszabályokból adódó adminisztratív terheinek csökkentését.

november 29-i bizottsági közlemény meghatározza a 2020 utáni közös agrárpolitika (a továbbiakban: KAP) kihívásait, célkitűzéseit és irányvonalait. E célkitűzések között szerepel egyebek mellett, hogy a KAP-nak eredményorientáltabbá kell válnia, nagyobb hangsúlyt kell helyeznie a korszerűsítésre és a fenntarthatóságra – ezen belül ***a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlesztési menetrenddel és a Párizsi Megállapodással összhangban*** a mezőgazdasági, erdőgazdálkodási és vidéki területek gazdasági, társadalmi, környezeti és éghajlati fenntarthatóságára –, valamint elő kell segítenie a kedvezményezettek uniós jogszabályokból adódó adminisztratív terheinek csökkentését.

Indokolás

Az EUMSZ 208. cikkének értelmében az EU-nak valamennyi releváns szakpolitikában figyelembe kell vennie a fejlesztési együttműködési célkitűzéseket. A legkevésbé fejlett országok mezőgazdasági fejlődésének elősegítése és a globális élelmezésbiztonság előmozdítása az uniós fejlesztési együttműködés legfőbb céljai közé tartozik. A KAP-nak elsősorban a mezőgazdasági termékek kereskedelmét érintő hatásai is vannak. A fejlesztési szempontú szakpolitikai koherencia elvének megfelelően a fejlődő országok helyi mezőgazdasági piacaira és termelőire gyakorolt esetleges hatásokat figyelemmel kell kísérni, nyomon kell követni és azokat lehetőség szerint meg kell előzni.

Módosítás 2

Rendeletre irányuló javaslat
1 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) A kereskedelmi megállapodások kialakítása egyrészt növeli a mezőgazdasági termelők közötti nemzetközi versenyt, másrészt új távlatokat nyit meg számukra. A nemzetközi kereskedelemben a tisztességes verseny fenntartása és a kölcsönösség biztosítása érdekében az Európai Uniónak a saját termelőire vonatkozó előírásokkal összhangban lévő termelési előírásokat

kell megkövetelnie – különösen a környezetvédelmi és az egészségügyi kérdésekben –, tekintettel a kölcsönösségre;

Módosítás 3

Rendeletre irányuló javaslat
2 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2a) Amint azt az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 208. cikke is rögzíti, a KAP végrehajtásának összhangban kell lennie a fejlesztési együttműködés céljaival, beleértve a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlesztési menetrendet. E szakpolitikai koherenciával összhangban az e rendelet alapján hozott intézkedések nem veszélyeztethetik sem a fejlődő országok – különösen a legkevésbé fejlett országok – élelmiszer-termelési kapacitását és hosszú távú élelmezésbiztonságát, sem pedig az Unió által a Párizsi Megállapodás keretében vállalt éghajlatváltozás-mérséklési kötelezettségek teljesítését.

Indokolás

Az EUMSZ 208. cikkének értelmében a fejlődő országokra várhatóan kiható összes uniós politikának figyelembe kell vennie a fejlesztési célkitűzéseket. A fejlődő országok mezőgazdasági fejlődésének elősegítése és a globális élelmezésbiztonság előmozdítása az uniós fejlesztési együttműködés legfőbb céljai közé tartozik. A KAP-nak elsősorban a mezőgazdasági termékek kereskedelmét érintő hatásai is vannak. A fejlesztési szempontú szakpolitikai koherencia elvének megfelelően a fejlődő országok helyi mezőgazdasági piacaira és termelőire gyakorolt hatásokat figyelemmel kell kísérni, és azokat lehetőség szerint meg kell előzni.

Módosítás 4

Rendeletre irányuló javaslat
10 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(10) E törekvés jegyében, hogy a termelők a változó éghajlati körülményekhez jobban alkalmazkodó és a betegségekkel szemben ellenállóbb borszőlőfajtákat használhassanak, rendelkezni kell arról, hogy ne csak a Vitis vinifera-hoz tartozó szőlőfajtákból ***készült***, hanem a Vitis ***vinifera*** és a Vitis nemzetséghez tartozó ***egyéb*** fajok keresztezéséből létrejött ***fajokból*** előállított termékek is kaphassanak eredetmegjelölést.	(10) E törekvés jegyében, hogy a termelők a változó éghajlati körülményekhez jobban alkalmazkodó és a betegségekkel szemben ellenállóbb borszőlőfajtákat használhassanak, rendelkezni kell arról, hogy ne csak a Vitis vinifera-hoz tartozó szőlőfajtákból, hanem a Vitis ***nemzetséghez tartozó egyéb fajokból,*** és a Vitis nemzetséghez tartozó ***különböző*** fajok keresztezéséből létrejött ***borszőlőfajtákból*** előállított termékek is kaphassanak eredetmegjelölést.

Indokolás

Nincs érvényes indok arra, hogy a nem Vitis vinifera fajtákat kizárják az eredetmegjelölésből. Olyan közismert fajták, mint az „Uhudler" vagy a „fragolino" hagyományos termesztése Európa meghatározott régióira jellemző, ahol jól beágyazódnak a helyi kultúrákba, és társadalmi-gazdasági szempontból is fontosak. Ezeket a fajtákat pontos termelési előírások révén meg kell védeni a hűtlen kezelés bármely formájától, ami még azt a további előnyt is jelentené, hogy magas szintű minőségi előírásokat lehetne biztosítani.

Módosítás 5

Rendeletre irányuló javaslat
12 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(12) Az eredetmegjelölés fogalommeghatározását össze kell hangolni a szellemi tulajdonjogok kereskedelmi vonatkozásairól szóló – a 94/800/EK tanácsi határozattal[12] jóváhagyott – megállapodásban[13] (ún. TRIPS-megállapodás) szereplő fogalommeghatározással, különösen annak 22. cikke (1) bekezdésével, amely szerint a megnevezésnek a terméket egy meghatározott régióból vagy területről származóként kell azonosítania.	***törölve***

[12] A többoldalú kereskedelmi tárgyalások uruguayi fordulója (1986–1994) – 1.

melléklet – 1C. melléklet – Megállapodás a szellemi tulajdonjogok kereskedelmi vonatkozásairól (WTO) (HL L 336., 1994.12.23., 214. o.).

[13] A Tanács 94/800/EK határozata (1994. december 22.) a többoldalú tárgyalások uruguayi fordulóján (1986–1994) elért megállapodásoknak a Közösség nevében a hatáskörébe tartozó ügyek tekintetében történő megkötéséről (HL L 336., 1994.12.23., 1. o.).

Indokolás

Mivel az eredetmegjelölés tekintetében a nemzetközi Lisszaboni Megállapodásban meghatározott fogalommeghatározást fogadtuk el, ez a preambulumbekezdés nem helyes, mert az eredetmegjelölés egy másik, a szellemi tulajdonjogok kereskedelmi vonatkozásairól szóló megállapodásban (TRIPS-megállapodás) szereplő fogalommeghatározására hivatkozik.

Módosítás 6

Rendeletre irányuló javaslat
19 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(19a) Annak érdekében, hogy a fogyasztók számára elegendő információ álljon rendelkezésre, helyénvaló lenne kötelező adatként meghatározni az 1169/2011 rendeletben szereplő tápértékjelölést és összetevők felsorolását a bor címkézésére és kiszerelésére vonatkozóan.

Indokolás

Az egyértelműség és a következetesség kedvéért jobb lenne szabályozni a bor tekintetében a tápértékjelölést és az összetevők felsorolását a fogyasztók élelmiszerekkel kapcsolatos tájékoztatásáról szóló 1169/2011/EU rendeletben.

Módosítás 7

Rendeletre irányuló javaslat
21 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(21a) Miután a Bizottság az 1169/2011/EU rendelet 16. cikkében és a COM(2017)0058 bizottsági jelentésben foglaltaknak megfelelően megállapította a szeszes italok tekintetében az összetevők és a tápérték feltüntetésére vonatkozó közös szabályokat, valamennyi szőlőből készült termék címkéjén fel kell tüntetni az összetevőkre és a tápértékre vonatkozó információkat.

Módosítás 8

Rendeletre irányuló javaslat
27 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(27) Az exporthitelek, az exporthitel-garanciák és -biztosítási programok, a mezőgazdasági exporttal foglalkozó állami kereskedelmi vállalatok és a nemzetközi élelmezési segélyek tekintetében a tagállamok az uniós jognak megfelelő nemzeti intézkedéseket fogadhatnak el. Mivel az Unió és tagállamai tagjai a WTO-nak, e nemzeti intézkedéseknek – mint az uniós és a nemzetközi jog hatálya alá tartozó intézkedéseknek – egyúttal meg kell felelniük a 2015. december 19-i WTO miniszteri határozatnak is.	(27) Az exporthitelek, az exporthitel-garanciák és -biztosítási programok, a mezőgazdasági exporttal foglalkozó állami kereskedelmi vállalatok és a nemzetközi élelmezési segélyek tekintetében a tagállamok az uniós jognak***, többek között az EUMSZ 208. cikkében meghatározott fejlesztési szempontú szakpolitikai koherenciának és a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlesztési menetrendnek*** megfelelő nemzeti intézkedéseket fogadhatnak el. Mivel az Unió és tagállamai tagjai a WTO-nak, e nemzeti intézkedéseknek – mint az uniós és a nemzetközi jog hatálya alá tartozó intézkedéseknek – egyúttal meg kell felelniük a 2015. december 19-i WTO miniszteri határozatnak is.

Módosítás 9

Rendeletre irányuló javaslat
31 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(31a) Az alkoholtartalmú italok összetevőit tartalmazó felsorolásnak és tápértékjelölésének a címkén való kötelező feltüntetésével kapcsolatban készült 2017. márciusi jelentésében a Bizottság kijelentette, hogy nem talált olyan objektív okot, amely indokolná az összetevőkkel és a tápértékjelöléssel kapcsolatos információk hiányát, és felszólította az iparágat, hogy egy éven belül dolgozzon ki egy olyan önszabályozó javaslatot, amely biztosítja a tájékoztatást az összes alkoholtartalmú ital összetevőivel és tápértékével kapcsolatban. A fogyasztóvédelem magas szintjének biztosítása érdekében az önszabályozó megközelítésnek legalább azt kell garantálnia, hogy az összetevőkre és a tápértékre vonatkozó információ fel legyen tüntetve a címkén, és hogy ez az információ összhangban legyen az élelmiszerekre vonatkozó önkéntes tájékoztatásról szóló kikötésekkel, az 1169/2011/EU rendeletnek megfelelően. A Bizottságnak értékelnie kell az iparág javaslatait, és közzé kell tennie egy jelentést, adott esetben jogalkotási javaslattal együtt, a mikrotermelőkre vonatkozó megfelelő mentességekkel.

Módosítás 10

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – -1 pont (új)
1308/2013/EU rendelet
2 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	-1. a szöveg a következő cikkel egészül ki:
	„2a cikk
	A fejlesztési szempontú szakpolitikai koherencia

Az EUMSZ 208. cikkével összhangban e rendelet végrehajtása során figyelembe veszik a fejlesztési együttműködés célkitűzéseit, ideértve az ENSZ és más nemzetközi szervezetek keretében jóváhagyott célokat is. Az e rendeletben hozott intézkedések nem veszélyeztethetik a fejlődő országok, és elsősorban a legkevésbé fejlett országok élelmiszer-termelési kapacitását és hosszú távú élelmezésbiztonságát, és azoknak hozzá kell járulniuk az éghajlatváltozás hatásainak enyhítése terén az Unió által vállalt kötelezettségek teljesítéséhez."

Indokolás

Az EUMSZ 208. cikkének értelmében a fejlődő országokra várhatóan kiható összes politikának figyelembe kell vennie a fejlesztési célkitűzéseket. A fejlődő országok mezőgazdasági fejlődésének elősegítése és a globális élelmezésbiztonság előmozdítása az uniós fejlesztési együttműködés legfőbb céljai közé tartozik. Az uniós mezőgazdasági politikának külső, elsősorban a mezőgazdasági kereskedelmet érintő hatásai is vannak. A fejlesztési szempontú szakpolitikai koherencia elvének értelmében a fejlődő országok helyi mezőgazdasági piacaira és termelőire gyakorolt esetleges hatásokat figyelemmel kell kísérni, és azokat lehetőség szerint meg kell előzni.

Módosítás 11

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 5 pont
1308/2013/EU rendelet
63 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok minden évben akkora területre biztosítanak engedélyt új telepítések számára, amely megfelel:	(1) A tagállamok minden évben akkora területre biztosítanak engedélyt ***bortermelésre szánt*** új telepítések számára, amely megfelel:

Indokolás

Az ültetési engedélyek a bortermelésre, nem pedig egyéb felhasználásokra, mint például a szőlőlétermelésre szánt szőlőfajtákra vonatkoznak.

Módosítás 12

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 5 pont
1308/2013/EU rendelet
63 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) a területükön már szőlővel betelepített teljes terület 1 %-ának, az előző év július 31-i adatokat figyelembe véve; vagy	a) a területükön már ***bortermelésre szánt*** szőlővel betelepített teljes terület 1%-ának, az előző év július 31-i adatokat figyelembe véve; vagy

Módosítás 13

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 5 pont
1308/2013/EU rendelet
63 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a területükön már szőlővel betelepített terület 1 %-ának, a 2015. július 31-i adatokat figyelembe véve, valamint a területükön a termelők részére az 1234/2007/EK rendelet 85h., 85i. és 85k. cikkének megfelelően megadott és e rendelet 68. cikke értelmében engedélyekre átváltható, 2016. január 1-jén rendelkezésre álló telepítési jogok által lefedett területnek.;	b) a területükön már ***bortermelésre szánt*** szőlővel betelepített terület 1%-ának, a 2015. július 31-i adatokat figyelembe véve, valamint a területükön a termelők részére az 1234/2007/EK rendelet 85h., 85i. és 85k. cikkének megfelelően megadott és e rendelet 68. cikke értelmében engedélyekre átváltható, 2016. január 1-jén rendelkezésre álló telepítési jogok által lefedett területnek.;

Módosítás 14

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 5 a pont (új)
1308/2013/EU rendelet
64 cikk – 2 bekezdés – b pont

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	5a. „A 64. cikk (2) bekezdésének b) pontja helyébe a következő szöveg lép:
b) ***olyan*** területek, amelyeken a szőlőültetvények hozzájárulnak a	***„b)*** ***„b***) ***olyan*** területek, amelyeken a szőlőültetvények hozzájárulnak a

környezet megőrzéséhez;	környezet megőrzéséhez ***vagy a szőlőfajták genetikai erőforrásainak megőrzéséhez***;***”***

Indokolás

A genetikai erőforrások megőrzését az engedélyek kiadásának egyik kritériumaként is figyelembe kell venni, ha egy adott évben a támogatható kérelmek meghaladják az új telepítésekre rendelkezésre álló területet.

Módosítás 15
Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 6 pont
1308/2013/EU rendelet
81 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
„(2) A tagállamok – a (3) bekezdésre is figyelemmel – osztályba sorolják azokat a borszőlőfajtákat, amelyek a területükön bortermelés céljából telepíthetők, újratelepíthetők és olthatók.	„(2) A tagállamok – a (3) bekezdésre is figyelemmel – osztályba sorolják azokat a borszőlőfajtákat, amelyek a területükön bortermelés céljából telepíthetők, újratelepíthetők és olthatók.
A tagállamok az alábbi feltételeknek megfelelő borszőlőfajtákat sorolhatják osztályba:	A tagállamok az alábbi feltételeknek megfelelő borszőlőfajtákat sorolhatják osztályba:
a) az érintett szőlőfajta a *Vitis vinifera* ***vagy a Vitis Labrusca*** fajhoz tartozik; vagy	a) az érintett szőlőfajta a *Vitis vinifera* fajhoz tartozik; vagy
b) az érintett szőlőfajta a *Vitis vinifera*, *Vitis Labrusca* faj és a *Vitis* nemzetséghez tartozó egyéb fajok keresztezéséből jött létre.	b) az érintett szőlőfajta a *Vitis vinifera*, *Vitis Labrusca* faj és a *Vitis* nemzetséghez tartozó egyéb fajok keresztezéséből jött létre.
Amennyiben valamely borszőlőfajtát törlik az első albekezdésben említett osztályozásból, az adott fajta egyedeit a törléstől számított tizenöt éven belül ki kell vágni.***”***;	Amennyiben valamely borszőlőfajtát törlik az első albekezdésben említett osztályozásból, az adott fajta egyedeit a törléstől számított tizenöt éven belül ki kell vágni.;
	A második albekezdéstől eltérve a tagállamok engedélyezhetik a Vitis Labrusca meglévő történelmi szőlőterületeken történő újratelepítését mindaddig, amíg a Vitis Labrusca meglévő beültetett területe nem növekszik.

Módosítás 16

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 a pont (új)
1308/2013/EU rendelet
92 cikk – 1 bekezdés

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	8a. A 92. cikk (1) bekezdése a következőképpen módosul:
„(1) Az e szakaszban megállapított, eredetmegjelölésekkel, földrajzi jelzésekkel és hagyományos kifejezésekkel kapcsolatos szabályok a VII. melléklet II. részének 1., 3–6., 8., 9., 11., 15. és 16. pontjában említett termékekre alkalmazandók.***”***	„(1) Az e szakaszban megállapított, eredetmegjelölésekkel, földrajzi jelzésekkel és hagyományos kifejezésekkel kapcsolatos szabályok ***kizárólag*** a VII. melléklet II. részének 1., 3–6., 8., 9., 11., 15. és 16. pontjában említett termékekre alkalmazandók.

Módosítás 17

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 9 pont – a pont
1308/2013/EU rendelet
93 cikk – 1 bekezdés – a pont – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) „eredetmegjelölés”: a 92. cikk (1) bekezdésében említett olyan termék jelölésére ***használt megnevezés***:	a) „eredetmegjelölés” : ***valamely régió, meghatározott hely vagy – kivételes és kellően indokolt esetben – ország neve, amelyet*** a 92. cikk (1) bekezdésében említett olyan termék jelölésére ***használnak, amely megfelel a következő követelményeknek***:

Indokolás

A módosítás célja a jelenlegi meghatározás általános megközelítésének visszaállítása annak hangsúlyozásával, hogy az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel (OEM) ellátott bor egy régió vagy meghatározott hely nevén alapul, és hogy az emberi tényezők az OEM koncepciójának szerves részét képezik. A módosítás érvényesnek tartja azt a javaslatot, hogy az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel ellátott borok készítésére szolgáló fajták használatát rugalmassá tegyék.

Módosítás 18

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 9 pont – a pont
1308/2013/EU rendelet
93 cikk – 1 bekezdés – a pont – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i. amelynek minősége vagy jellemzői főként vagy kizárólag egy adott földrajzi környezetnek és az ahhoz kapcsolódó természeti és ***adott esetben*** emberi tényezőknek köszönhetők;	i. amelynek minősége vagy jellemzői főként vagy kizárólag egy adott földrajzi környezetnek és az ahhoz kapcsolódó természeti és emberi tényezőknek köszönhetők;

Módosítás 19

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 11 pont
1308/2013/EU rendelet
96 cikk – 7 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(7) A Bizottság szükség esetén végrehajtási jogi aktust fogad el a 97. cikk (2) bekezdésében említett kérelem vizsgálatának felfüggesztése céljából, amíg a nemzeti bíróság vagy egyéb nemzeti szerv meghozza határozatát az oltalom iránti kérelemmel szembeni keresettel kapcsolatban, amely esetében a tagállam az előzetes nemzeti eljárás keretében korábban úgy ítélte meg, hogy az (5) bekezdésnek megfelelően teljesíti az előírt követelményeket.* ***E végrehajtási jogi aktusokat a 229. cikk (2) vagy (3) bekezdésében említett eljárás alkalmazása nélkül kell elfogadni.";	***törölve***

Indokolás

E módosítás célja a Bizottság azon javaslatának az elutasítása, amely azzal a hatással járna, hogy az OEM-ek/földrajzi árujelzések rendszerét inkább bírósági eljáráshoz kötné és az egész rendszert blokkolhatja a bírósági eljárásokhoz szükséges idő miatt. Azon túl, hogy jogbizonytalanságot teremt a gazdasági szereplők számára, ez ellentétes azzal az elvvel, hogy a nemzeti vagy európai bíróságok előtti megsemmisítés iránti keresetek nem járnak halasztó

hatállyal.

Módosítás 20
Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 18 pont – a a pont (új)
1308/2013/EU rendelet
119 cikk – 1 bekezdés – g a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	aa) az (1) bekezdés a következő ponttal egészül ki:
	„ga) tápértékjelölés, amely korlátozódhat csupán az átlagos energiatartalomra;”

Módosítás 21
Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 18 pont – a b pont (új)
1308/2013/EU rendelet
119 cikk – 1 bekezdés – g b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ab) az (1) bekezdés a következő ponttal egészül ki:
	„gb) A fogyasztók élelmiszerekkel kapcsolatos tájékoztatásáról szóló 1169/2011/EU rendeletnek megfelelően az 1,2 térfogatszázaléknál kevesebb alkoholt tartalmazó alkoholmentesített szeszesital-termékek címkéjén szerepelnie kell a kötelező tájékoztatásnak.”

Módosítás 22
Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 18 pont – b a pont (új)
1308/2013/EU rendelet
119 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ba) a szöveg a következő bekezdéssel egészül ki:

„(4a) Az energiatartalmat

a) számokkal és szavakkal vagy szimbólumokkal kell kifejezni;

b) a fogyasztók élelmiszerekkel kapcsolatos tájékoztatásáról szóló 1169/2011/EU rendelet XIV. mellékletében felsorolt átszámítási tényező alkalmazásával kell kiszámítani;

c) 100 ml-re kifejezve kell megadni. ezenkívül a fogyasztók számára könnyen felismerhető fogyasztási egységenként is meg lehet adni, feltéve, hogy a fogyasztási egység számszerűsített formáját, valamint az egy csomagban található fogyasztási egységek számát a jelölésen feltüntetik;

d) átlagértékekben kell megadni, amelyek a következőkön alapulnak:

i. a bortermelő által végzett vizsgálatok; vagy

ii. általánosan meghatározott és elfogadott adatokból kiinduló számítások, amelyek jellegzetes és karakterisztikus borok átlagértékein alapulnak.”

Módosítás 23
Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 20 pont – a a pont (új)
1308/2013/EU rendelet
122 cikk – 1 bekezdés – b pont – v a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	aa) az (1) bekezdés a következő ponttal egészül ki:
	„va. a tápértékre vonatkozó információk megjelenítésére és az energiatartalom kiszámítására vonatkozó rendelkezések;”

Módosítás 24

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 22 a pont (új)

1308/2013/EU rendelet
149 cikk – 2 bekezdés – c pont

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	22a. a 149. cikk (2) bekezdésének c) pontja a következőképpen módosul:
c) feltéve, hogy az adott termelői szervezet tekintetében valamennyi alábbi feltétel teljesül: i. az ilyen tárgyalások által érintett nyers tej mennyisége nem haladja meg a teljes uniós termelés ***3***,5 %-át;	***„c***) feltéve, hogy az adott termelői szervezet tekintetében valamennyi alábbi feltétel teljesül: i. az ilyen tárgyalások által érintett nyers tej mennyisége nem haladja meg a teljes uniós termelés ***7***,5%-át;
ii. az ilyen tárgyalások által érintett nyers tejnek bármely adott tagállamban termelt mennyisége nem haladja meg az adott tagállam teljes nemzeti termelésének ***33*** %-át; és	ii. az ilyen tárgyalások által érintett nyers tejnek bármely adott tagállamban termelt mennyisége nem haladja meg az adott tagállam teljes nemzeti termelésének ***45***%-át; és
iii. az ilyen tárgyalások által érintett nyers tejnek bármely tagállamba szállított mennyisége nem haladja meg az adott tagállam teljes nemzeti termelésének ***33*** %-át;	iii. az ilyen tárgyalások által érintett nyers tejnek bármely tagállamba szállított mennyisége nem haladja meg az adott tagállam teljes nemzeti termelésének ***45*** %-át;***”***

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32013R1308&from=HU)

Indokolás

Az ellátási láncban magasabban lévő szereplőkre nem vonatkoznak ilyen szigorú korlátozások, és sok tagállamban/területen jelentős például a feldolgozók koncentrációja. Ezért a termelői szövetkezetek számára lehetővé kell tenni a termelés nagyobb hányadának összevonását, hogy nagyobb súllyal léphessenek fel a szerződéses tárgyalásokon.

Módosítás 25

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 22 b pont (új)
1308/2013/EU rendelet
149 cikk – 2 bekezdés – d pont

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	22b. A 149. cikk (2) bekezdésének d) pontját el kell hagyni.
d) feltéve, hogy az érintett mezőgazdasági termelők nem tagjai más termelői szervezetnek, amely szintén ilyen	

szerződésekre irányuló tárgyalásokat folytat a nevükben; a tagállamok azonban kellően indokolt esetben eltérhetnek ettől a feltételtől, amennyiben a mezőgazdasági termelők két különálló termelői egységgel rendelkeznek különböző földrajzi területeken;

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32013R1308&from=HU)

Indokolás

A szövetkezetek tagjait nem szabad kizárni annak lehetőségéből, hogy összevonják termelésüket szerződéses tárgyalások során.

Módosítás 26

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 22 c pont (új)
1308/2013/EU rendelet
149 cikk – 2 bekezdés – e pont

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	22c. A 149. cikk (2) bekezdésének e) pontját el kell hagyni.
e) feltéve, hogy a nyers tejre nem vonatkozik egyéb, a mezőgazdasági termelő szövetkezeti tagságából származó olyan kötelezettség, hogy a szövetkezet alapszabályában lefektetett feltételeknek, vagy az abban megállapított, illetve abból eredő szabályoknak és határozatoknak megfelelően a tejet le kell adni; és	

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32013R1308&from=HU)

Indokolás

Az Unióban a tejtermelés jelentős részét szövetkezetek tagjai állítják elő. A szövetkezetek tagjait nem szabad kizárni annak lehetőségéből, hogy termelésüket szerződéses tárgyalás során összevonják.

Módosítás 27

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 22 d pont (új)
1308/2013/EU rendelet
152 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	22d. a 152. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:
	„(1a) Az e cikk (1) bekezdése alapján elismert termelői szervezetek a tagjaik nevében, a tagok összesített termelésének egésze vagy része tekintetében megtervezhetik a termelést, optimalizálhatják a termelési költségeket, forgalomba hozhatják a mezőgazdasági termékeket és tárgyalásokat folytathatnak a mezőgazdasági termékek szállítására vonatkozó szerződésekről.”

Indokolás

A közös piacszervezésről szóló rendeletben a jogalkotó által meghatározott termelői szervezetek feladatai és céljai közé tartozó gyakorlati megállapodások és döntések kívül esnek a versenyszabályok alkalmazásán, ahogyan az Endívia-ügyben Wahl főtanácsnok és az Európai Unió Bírósága erre felhívta a figyelmet. Ez a kizárás a jogalkotó által a közös piacszervezések kulcsszereplőire rótt feladatok szükségszerű ellátásából ered. Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 101. cikkének (1) bekezdésére való hivatkozásnak már nincs értelme, így törlésre került. Ez a módosítás és a 206. cikk első albekezdésének módosítása kiegészíti egymást.

Módosítás 28

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 22 e pont (új)
1308/2013/EU rendelet
152 cikk – 1 bekezdés – c pont – vii a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	22e. A 152. cikk (1) bekezdésének c) pontja a következő alponttal egészül ki:
	„viia. a melléktermékek és a hulladékok hasznosítását ösztönző kezdeményezések kidolgozása;”

Indokolás

A körforgásos gazdaság előmozdítása érdekében erőfeszítéseket kell tenni nemcsak a melléktermékek és a hulladékok kezelése és csökkentése érdekében, hanem valorizációjuk innovatív módjainak felkutatása terén is.

Módosítás 29

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 22 f pont (új)
1308/2013/EU rendelet
157 cikk – 1 bekezdés – c pont – vii a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	22f. A 157. cikk (1) bekezdésének c) pontja a következő alponttal egészül ki:
	„viia. azon információk biztosítása és kutatások elvégzése, amelyek ahhoz szükségesek, hogy a termelés innovatívabbá, észszerűbbé és hatékonyabbá váljon, illetve a piaci igényeknek, valamint a fogyasztói ízlésnek és elvárásoknak jobban megfelelő termékek előállítására, és adott esetben feldolgozására és forgalmazásra irányuljon, különös tekintettel a termékminőségre, és ezen belül is az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott termékek sajátosságainak megőrzésére, valamint a környezetvédelemre; azon információk biztosítása és kutatások elvégzése, amelyek ahhoz szükségesek, hogy a termelés innovatívabbá, észszerűbbé és hatékonyabbá váljon, illetve a piaci igényeknek, valamint a fogyasztói ízlésnek és elvárásoknak jobban megfelelő termékek előállítására, és adott esetben feldolgozására és forgalmazásra irányuljon, különös tekintettel a termékminőségre, és ezen belül is az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott termékek sajátosságainak megőrzésére, valamint a környezet, az éghajlat és az állatok

védelmére;”

Indokolás

A fogyasztók továbbá egyre inkább elvárják, hogy a termelők folyamatos erőfeszítéseket tegyenek az állatjólét javítása, valamint az éghajlatváltozás megelőzése és enyhítése érdekében (pl. CO_2-kibocsátás csökkentésére irányuló erőfeszítések). A módosítás helyesbíti a listáról való kihagyást.

Módosítás 30

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 22 g pont (új)
1308/2013/EU rendelet
157 cikk – 1 bekezdés – c pont – xiv a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	22g. A 157. cikk (1) bekezdésének c) pontja a következő alponttal egészül ki:
	„xiva. A gazdálkodóknak az állatjólétre, az állategészségügyre, a környezetvédelemre és az éghajlatváltozással szembeni fellépésre vonatkozó jogszabályokon kívüli követelményeknek való megfeleléshez kapcsolódó költségei méltányos ellentételezéséről szóló záradékminták kidolgozása;”

Indokolás

Az értékmegosztási záradékminták mellett a szakmaközi szervezetek olyan záradékmintákat is kidolgozhatnak, amelyek a jelenlegi szabványszerződések tartalmára vonatkozóan konkrétabb elemeket is tartalmaznak a megfelelő kompenzáció biztosítása érdekében, beleértve azt is, hogy miként lehet kiszámítani az állatok jólétére, az állategészségügyre, a környezetre és az éghajlatra vonatkozó, jogszabályokon kívüli követelményeket kielégítő termékekkel járó többletköltségek méltányos ellentételezését.

Módosítás 31

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 22 h pont (új)
1308/2013/EU rendelet
157 cikk – 1 bekezdés – c pont – xiv b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	22h. A 157. cikk (1) bekezdésének c) pontja a következő alponttal egészül ki:
	„xivb. a melléktermékek és a hulladékok hasznosítását ösztönző kezdeményezések kidolgozása;”

Indokolás

A körforgásos gazdaság előmozdítása érdekében tett erőfeszítéseket fokozni kell és lehetővé kell tenni nemcsak a melléktermékek és a hulladékok kezelése és csökkentése érdekében, hanem valorizációjuk innovatív módjainak felkutatása terén is.

Módosítás 32

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 22 i pont (új)
1308/2013/EU rendelet
164 cikk – 4 bekezdés – c a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	22i. A 164. cikk (4) bekezdése a következő ponttal egészül ki:
	„ca) az uniós szabályoknak megfelelő szabványos szerződés- és záradékminták, többek között az értékmegosztási és a kompenzációról szóló záradékminta kidolgozása;”

Indokolás

E módosítás célja annak lehetővé tétele, hogy a szakmaközi szervezetek az értékmegosztási záradékminták kiterjesztését kérhessék annak érdekében, hogy biztosítsák az ágazatokon belüli szerződéses kapcsolatok fokozottabb átláthatóságát.

Módosítás 33

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 22 j pont (új)
1308/2013/EU rendelet
188 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	22j. A III. fejezet a következő cikkel egészül ki:
	„188a. cikk
	A mezőgazdasági és agrár-élelmiszeripari termékek harmadik országokból csak akkor importálhatók, ha megfelelnek azoknak a termelési előírásoknak és kötelezettségeknek, különösen a környezetvédelem és az egészségvédelem területén, amelyek az Unióban betakarított azonos termékekre, vagy e termékek feldolgozott változataira vonatkoznak. A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el a behozatalra vonatkozóan a gazdasági szereplőkre alkalmazandó megfelelőségi szabályok megállapításáról, figyelembe véve a harmadik országokkal kötött kölcsönös megállapodásokat. E végrehajtási jogi aktusokat a 229. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni. ”

Módosítás 34

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 32 pont
1308/2013/EU rendelet
VII melléklet – II rész – 18 pont – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
18. ***Az 1. és*** a ***4–9. pontban említett*** szőlőből készült ***termékek megnevezése kiegészíthető az „alkoholmentesített” kifejezéssel***, ***amennyiben az adott termék***:	18. ***„Alkoholmentesített bor” vagy „alkoholmentesített (***a ***termelésére használt*** szőlőből készült ***termékkategória megnevezésével követve)” olyan terméket jelent***, ***amelyik***:

Módosítás 35

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 32 pont

1308/2013/EU rendelet
VII melléklet – II rész – 18 pont – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) ***az 1. pont meghatározása szerinti*** borból, ***a 4. pont meghatározása szerinti*** pezsgőből, ***az 5. pont meghatározása szerinti*** minőségi pezsgőből, ***a 6. pont meghatározása szerinti*** illatos minőségi pezsgőből, ***a 7. pont meghatározása szerinti*** szén-dioxid hozzáadásával készült habzóborból, ***a 8. pont meghatározása szerinti*** gyöngyözőborból ***vagy a 9. pont meghatározása szerinti szén-dioxid hozzáadásával*** készült ***gyöngyözőborból*** készült;	a) ***nem védett földrajzi jelzéssel, és*** borból, ***még erjedésben lévő újborból, likőrborból,*** pezsgőből, minőségi pezsgőből, illatos minőségi pezsgőből, szén-dioxid hozzáadásával készült habzóborból, ***gyöngyözőborból, szén-dioxid hozzáadásával készült*** gyöngyözőborból***, szárított szőlőből készült borból vagy túlérett szőlőből*** készült ***borból*** készült;

Indokolás

A módosítás célja, hogy ezek az innovatív termékek új kategóriaként megjelenjenek a mezőgazdasági piacok közös szervezésében, bizonyos fokú rugalmasságot téve lehetővé a meghatározásukra, kiszerelésükre és az engedélyezett termelési eljárásokra vonatkozó részletesebb szabályok kidolgozása során.

Módosítás 36

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 32 pont
1308/2013/EU rendelet
VII melléklet – II rész – 18 pont – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a VIII. melléklet I. részének E. szakaszában leírt alkoholmentesítési eljáráson ment keresztül; és	b) a VIII. melléklet I. részének E. szakaszában leírt alkoholmentesítési ***feltételeknek megfelelő*** eljáráson ment keresztül; és

Módosítás 37

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 32 pont
1308/2013/EU rendelet
VII melléklet – II rész – 19 pont – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
19. ***Az 1. és a 4–9. pontban említett*** szőlőből készült ***termékek megnevezése kiegészíthető a „részlegesen alkoholmentesített" kifejezéssel***, ***amennyiben az adott termék***:	19. ***„Részlegesen alkoholmentesített bor" vagy „részlegesen alkoholmentesített (a termelésére használt*** szőlőből készült ***termékkategória megnevezésével követve)" olyan terméket jelent***, ***amelyik***:

Módosítás 38

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 32 pont
1308/2013/EU rendelet
VII melléklet – II rész – 19 pont – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) ***az 1. pont meghatározása szerinti*** borból, ***a 4. pont meghatározása szerinti*** pezsgőből, ***az 5. pont meghatározása szerinti*** minőségi pezsgőből, ***a 6. pont meghatározása szerinti*** illatos minőségi pezsgőből, ***a 7. pont meghatározása szerinti*** szén-dioxid hozzáadásával készült habzóborból, ***a 8. pont meghatározása szerinti*** gyöngyözőborból ***vagy a 9. pont meghatározása szerinti szén-dioxid hozzáadásával*** készült ***gyöngyözőborból*** készült;	a) ***nem védett földrajzi jelzéssel, és*** borból, ***még erjedésben lévő újborból, likőrborból,*** pezsgőből, minőségi pezsgőből, illatos minőségi pezsgőből, szén-dioxid hozzáadásával készült habzóborból, ***gyöngyözőborból, szén-dioxid hozzáadásával készült*** gyöngyözőborból***, szárított szőlőből készült borból vagy túlérett szőlőből*** készült ***borból*** készült;

Indokolás

A módosítás célja, hogy ezek az innovatív termékek új kategóriaként megjelenjenek a mezőgazdasági piacok közös szervezésében, bizonyos fokú rugalmasságot téve lehetővé a meghatározásukra, kiszerelésükre és az engedélyezett termelési eljárásokra vonatkozó részletesebb szabályok kidolgozása során.

Módosítás 39

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 32 pont
1308/2013/EU rendelet
VII melléklet – II rész – 19 pont – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a VIII. melléklet I. részének E. szakaszában leírt alkoholmentesítési eljáráson ment keresztül; és	b) a VIII. melléklet I. részének E. szakaszában leírt alkoholmentesítési ***feltételeknek megfelelő*** eljáráson ment keresztül; és

Módosítás 40

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 3 a pont (új)
(EU) 251/2014 rendelet
3 cikk – 1 bekezdés – c a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	3a. A 3. cikk (1) bekezdése a következő ponttal egészül ki:
	„ca) alkoholmentesített, ízesített borászati termékek:”

Módosítás 41

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 3 b pont (új)
(EU) 251/2014 rendelet
3 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	3b. A 3. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:
	„(4a) Alkoholmentesített, ízesített borászati termék az olyan ital:
	a) amelyet a 2., 3. és 4. bekezdésben meghatározott feltételeknek megfelelően állítottak elő;
	b) amely alkoholmentesítési eljáráson ment keresztül;
	c) amelynek tényleges alkoholtartalma kevesebb, mint 0,5 térfogatszázalék.”

Módosítás 42

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 3 c pont (új)
(EU) 251/2014 rendelet
4 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	3c. A 4. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:
	„(4a) A 606/2009/EU bizottsági rendeletben megállapított borászati eljárások alkalmazandók az ízesített borászati termékek esetében”

Módosítás 43

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 4 a pont (új)
(EU) 251/2014 rendelet
5 cikk – 5 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	4a. Az 5. cikk a következő új bekezdéssel egészül ki:
	„(5a) Az ízesített borászati termékek exportja esetén a tagállamok a II. mellékletben meghatározottaktól eltérő kereskedelmi megnevezéseket is engedélyezhetnek, ha a szóban forgó harmadik ország jogszabályai előírják az ilyen kereskedelmi megnevezések használatát. Ezek az adatok az Unió hivatalos nyelveitől eltérő nyelven is feltüntethetők.”

Módosítás 44

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 4 b pont (új)
(EU) 251/2014 rendelet
5 cikk – 5 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	4b. A 5. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:
	„(5b) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 33. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el e rendelet II. mellékletének a műszaki fejlődést, a tudományos és piaci fejleményeket, a fogyasztók egészségét vagy a fogyasztók tájékoztatását tekintetbe vevő módosításáról.”

Módosítás 45

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 4 c pont (új)
(EU) 251/2014 rendelet
6 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	4c. A 6. cikk (3) bekezdése a következő bekezdéssel egészül ki:
	„(3a) A szüreti év feltüntethető a termékek címkéjén, feltéve, hogy a szőlőből készült termék a teljes mennyiség legalább 75% -át teszi ki, és a szóban forgó termékek előállításához felhasznált szőlő legalább 85% -át a szóban forgó évben szüretelték.”

Módosítás 46

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 4 d pont (új)
(EU) 251/2014 rendelet
7 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	4d. A szöveg az alábbi új, 7a. cikkel egészül ki:
	„7a. cikk

	Az összetevők felsorolása
	(1) Az ízesített borászati termékek összetevőinek felsorolását a címkén, illetve a csomagoláson vagy a címkén való feltüntetéstől eltérő más módon kell fel tüntetni.
	(2) Ha az összetevők felsorolását nem a csomagoláson vagy a címkén tüntetik fel, az információnak könnyen hozzáférhetőnek és pontosnak kell lennie, valamint vizuálisan el kell különülnie a borra vonatkozó marketingtartalomtól.
	(3) Az összetevőket egyedi nevükön kell feltüntetni, A felhasznált bázisbort egyetlen alapterméknek kell tekinteni. Ennek következtében nincs szükség az összetevők felsorolására.
	(4) A Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy a 33. cikkel összhangban felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el az ízesített borászati termékek összetevői felsorolásának feltüntetésére vonatkozó további részletek meghatározása céljából.”

Módosítás 47

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 7 a pont (új)
(EU) 251/2014 rendelet
I cikk – 1 bekezdés – a pont – iii a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	7a. az I. melléklet 1. pontjának a) pontja a következő iiia. alponttal egészül ki:
	„iiia. Szeszes italok (a teljes mennyiség legfeljebb 1%-a).”

Módosítás 48

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 7 b pont (új)

(EU) 251/2014 rendelet
II melléklet – B szakasz – 8 pont

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	7b. A II. melléklet B. szakaszának 8. pontja helyébe a következő szöveg lép:
8. Glühwein	***„***8. Glühwein
Olyan ízesített boralapú ital,	Olyan ízesített boralapú ital,
- amelyet kizárólag vörös- vagy fehérborból állítanak elő,	**–** amelyet kizárólag vörös- ***és/***vagy fehérborból állítanak elő,
- amelyet főleg fahéjjal és/vagy szegfűszeggel ízesítenek, és	**–** amelyet főleg fahéjjal és/vagy szegfűszeggel ízesítenek, és
- amelynek tényleges alkoholtartalma nem kevesebb, mint 7 térfogatszázalék.	**–** amelynek tényleges alkoholtartalma nem kevesebb, mint 7 térfogatszázalék.
Az I. melléklet 2. pontjának alkalmazásából eredően hozzáadott víz mennyiségét kivéve víz hozzáadása tilos.	Az I. melléklet 2. pontjának alkalmazásából eredően hozzáadott víz mennyiségét kivéve víz hozzáadása tilos.
Ha az ital fehérborból készült, a „Glühwein” kereskedelmi megnevezést a fehér borra utaló kifejezéssel, például a „fehér ” szóval kell kiegészíteni.	Ha az ital fehérborból készült, a „Glühwein” kereskedelmi megnevezést a fehér borra utaló kifejezéssel, például a „fehér ” szóval kell kiegészíteni.***”***

Módosítás 49

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 7 c pont (új)
(EU) 251/2014 rendelet
II melléklet – C a szakasz (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	7c. A II. melléklet a következő új szakasszal egészül ki:
	„Ca. ALKOHOLMENTESÍTETT, ÍZESÍTETT BORÁSZATI TERMÉKEK
	1. „Alkoholmentesített bor” vagy „alkoholmentesített (az előállításához használt szőlőből készült termékkategória megnevezésével követve)” olyan terméket jelent, amelyik megfelel a 3. cikk (5) bekezdésében szereplő meghatározásnak.

Módosítás 50

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3a) Azok a vonatkozó rendelkezések alkalmazása előtt forgalomba hozott vagy felcímkézett borok, amelyek nem felelnek meg e rendelet követelményeinek, a készlet erejéig értékesíthetők.

Indokolás

Ez a módosítás az új rendelet, és különösen a címkézéssel kapcsolatos új kötelezettségekre vonatkozó részének hatálybalépése előtt felcímkézett borokra vonatkozik.

Módosítás 51

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A 119. cikk (1) bekezdésének i) pontja, a 119. cikk (4) bekezdése és a 122. cikk (1) bekezdése b) pontjának vi. alpontja ...-tól/-től [öt évvel] e rendelet kihirdetését követően alkalmazandó.

A VÉLEMÉNYNYILVÁNÍTÁSRA FELKÉRT BIZOTTSÁG ELJÁRÁSA

Cím	Javaslat a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról szóló 1308/2013/EU rendelet, a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek minőségrendszereiről szóló 1151/2012/EU rendelet, az ízesített borászati termékek meghatározásáról, megnevezéséről, kiszereléséről, jelöléséről és földrajzi árujelzőinek oltalmáról szóló 251/2014/EU rendelet, az Unió legkülső régiói részére egyedi mezőgazdasági intézkedések megállapításáról szóló 228/2013/EU rendelet és az egyedi mezőgazdasági intézkedéseknek a kisebb égei-tengeri szigetek javára történő megállapításáról szóló 229/2013/EU rendelet módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre
Hivatkozások	COM(2018)0394 – C8-0246/2018 – 2018/0218(COD)
Illetékes bizottság A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	AGRI 11.6.2018
Véleményt nyilvánított A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	ENVI 11.6.2018
A vélemény előadója A kijelölés dátuma	Herbert Dorfmann 10.7.2018
Vizsgálat a bizottságban	26.11.2018
Az elfogadás dátuma	29.1.2019
A zárószavazás eredménye	+: 44 –: 7 0: 4
A zárószavazáson jelen lévő tagok	Marco Affronte, Margrete Auken, Pilar Ayuso, Zoltán Balczó, Catherine Bearder, Ivo Belet, Paul Brannen, Soledad Cabezón Ruiz, Nessa Childers, Birgit Collin-Langen, Miriam Dalli, Seb Dance, Mark Demesmaeker, Bas Eickhout, José Inácio Faria, Francesc Gambús, Elisabetta Gardini, Gerben-Jan Gerbrandy, Jens Gieseke, Julie Girling, Sylvie Goddyn, Françoise Grossetête, Andrzej Grzyb, Jytte Guteland, Anneli Jäätteenmäki, Jean-François Jalkh, Benedek Jávor, Karin Kadenbach, Urszula Krupa, Giovanni La Via, Jo Leinen, Peter Liese, Valentinas Mazuronis, Susanne Melior, Miroslav Mikolášik, Rory Palmer, Massimo Paolucci, Bolesław G. Piecha, Pavel Poc, John Procter, Julia Reid, Michèle Rivasi, Davor Škrlec, Renate Sommer, Ivica Tolić, Adina-Ioana Vălean, Damiano Zoffoli
A zárószavazáson jelen lévő póttagok	Herbert Dorfmann, Fredrick Federley, Eleonora Forenza, Christophe Hansen, Babette Winter, Carlos Zorrinho
A zárószavazáson jelen lévő póttagok (200. cikk (2) bekezdés)	José Blanco López, Andor Deli

A VÉLEMÉNYNYILVÁNÍTÁSRA FELKÉRT BIZOTTSÁG
NÉV SZERINTI ZÁRÓSZAVAZÁSA

44	+
ALDE :	Catherine Bearder, Fredrick Federley, Gerben-Jan Gerbrandy, Anneli Jäätteenmäki, Valentinas Mazuronis
ECR:	Mark Demesmaeker, Urszula Krupa, Bolesław G. Piecha
GUE/NGL :	Eleonora Forenza
NI :	Zoltán Balczó
PPE:	Pilar Ayuso, Ivo Belet, Birgit Collin Langen, Andor Deli, Herbert Dorfmann, José Inácio Faria, Francesc Gambús, Elisabetta Gardini, Jens Gieseke, Julie Girling, Françoise Grossetête, Andrzej Grzyb, Christophe Hansen, Giovanni La Via, Peter Liese, Miroslav Mikolášik, Ivica Tolić, Adina Ioana Vălean
S&D:	José Blanco López, Paul Brannen, Soledad Cabezón Ruiz, Nessa Childers, Miriam Dalli, Seb Dance, Jytte Guteland, Karin Kadenbach, Jo Leinen, Susanne Melior, Rory Palmer, Massimo Paolucci, Pavel Poc, Babette Winter, Damiano Zoffoli, Carlos Zorrinho

7	-
EFDD:	Julia Reid
VERTS/ALE:	Marco Affronte, Margrete Auken, Bas Eickhout, Benedek Jávor, Michèle Rivasi, Davor Škrlec

4	0
ECR:	John Procter
EFDD :	Sylvie Goddyn
ENF :	Jean-François Jalkh
PPE :	Renate Sommer

Jelmagyarázat:
+ : mellette
- : ellene
0 : tartózkodás

21.1.2019

VÉLEMÉNY A REGIONÁLIS FEJLESZTÉSI BIZOTTSÁG RÉSZÉRŐL

a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság részére

a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról szóló 1308/2013/EU rendelet, a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek minőségrendszereiről szóló 1151/2012/EU rendelet, az ízesített borászati termékek meghatározásáról, megnevezéséről, kiszereléséről, jelöléséről és földrajzi árujelzőinek oltalmáról szóló 251/2014/EU rendelet, az Unió legkülső régiói részére egyedi mezőgazdasági intézkedések megállapításáról szóló 228/2013/EU rendelet és az egyedi mezőgazdasági intézkedéseknek a kisebb égei-tengeri szigetek javára történő megállapításáról szóló 229/2013/EU rendelet módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról
(COM(2018)0394 – C8-0246/2018 – 2018/0218(COD))

A vélemény előadója: Younous Omarjee

MÓDOSÍTÁS

A Regionális Fejlesztési Bizottság felkéri a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottságot mint illetékes bizottságot, hogy vegye figyelembe az alábbi módosításokat:

Módosítás 1

Rendeletre irányuló javaslat
1 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) „Az élelmiszer-ágazat és a mezőgazdaság jövője” című, az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának címzett, 2017. november 29-i bizottsági közlemény meghatározza a 2020 utáni közös	(1) „Az élelmiszer-ágazat és a mezőgazdaság jövője” című, az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának címzett, 2017. november 29-i bizottsági közlemény meghatározza a 2020 utáni közös

agrárpolitika (a továbbiakban: KAP) kihívásait, célkitűzéseit és irányvonalait. E célkitűzések között szerepel egyebek mellett, hogy a KAP-nak ***eredményorientáltabbá*** kell ***válnia***, nagyobb hangsúlyt kell helyeznie a korszerűsítésre és a fenntarthatóságra – ezen belül a mezőgazdasági, erdőgazdálkodási és vidéki területek gazdasági, társadalmi, környezeti és éghajlati fenntarthatóságára –, valamint elő kell segítenie a kedvezményezettek uniós jogszabályokból adódó adminisztratív terheinek csökkentését.

agrárpolitika (a továbbiakban: KAP) kihívásait, célkitűzéseit és irányvonalait. E célkitűzések között szerepel egyebek mellett, hogy a KAP-nak ***nagyobb figyelmet*** kell ***fordítania arra, hogy a mezőgazdasági termelők megélhetést biztosító jövedelemhez jussanak***, nagyobb hangsúlyt kell helyeznie a korszerűsítésre és a fenntarthatóságra – ezen belül ***a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlesztési menetrenddel és a Párizsi Megállapodással összhangban*** a mezőgazdasági, erdőgazdálkodási és vidéki területek gazdasági, társadalmi, környezeti és éghajlati fenntarthatóságára –, valamint elő kell segítenie a kedvezményezettek uniós jogszabályokból adódó adminisztratív terheinek csökkentését.

Módosítás 2

Rendeletre irányuló javaslat
2 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Mivel a KAP-nak konkrétabb válaszokat kell adnia az uniós, nemzetközi, nemzeti, regionális, helyi és mezőgazdasági üzemi szinten felmerülő kihívásokra és lehetőségekre, korszerűsíteni kell ***az*** irányítását, javítani kell az uniós célkitűzések terén felmutatott eredményeit, és jelentősen csökkenteni kell a vele járó adminisztratív terheket. A jövőbeli, teljesítményalapú KAP (az ún. „teljesítési modell”) keretében az Unió határozza meg az olyan alapvető politikai paramétereket, mint a KAP célkitűzései és alapkövetelményei, míg a tagállamok nagyobb felelősséget viselnek a tekintetben, hogy hogyan valósítják meg ezeket a konkrét célokat és célkitűzéseket. A nagyobb fokú szubszidiaritás révén hatékonyabban figyelembe vehetők a helyi körülmények és szükségletek, és a támogatások úgy alakíthatók, hogy maximálisan hozzájáruljanak az uniós	(2) Mivel a KAP-nak konkrétabb válaszokat kell adnia az uniós, nemzetközi, nemzeti, regionális, helyi és mezőgazdasági üzemi szinten felmerülő kihívásokra és lehetőségekre, korszerűsíteni kell ***annak többszintű*** irányítását***, végrehajtásába be kell vonni a regionális és helyi hatóságokat és érdekelt feleket***, javítani kell az uniós célkitűzések terén felmutatott eredményeit, és jelentősen csökkenteni kell a vele járó adminisztratív terheket. A jövőbeli, teljesítményalapú KAP (az ún. „teljesítési modell”) keretében az Unió határozza meg az olyan alapvető politikai paramétereket, mint a KAP célkitűzései és alapkövetelményei, míg a tagállamok nagyobb felelősséget viselnek a tekintetben, hogy hogyan valósítják meg ezeket a konkrét célokat és célkitűzéseket. A nagyobb fokú szubszidiaritás révén hatékonyabban figyelembe vehetők a helyi körülmények és szükségletek, és a

célkitűzésekhez.

támogatások úgy alakíthatók, hogy maximálisan hozzájáruljanak az uniós célkitűzésekhez.

Módosítás 3

Rendeletre irányuló javaslat
2 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2a) Amint azt az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 208. cikke is rögzíti, a KAP végrehajtásának összhangban kell lennie a fejlesztési együttműködés céljaival.

Módosítás 4

Rendeletre irányuló javaslat
3 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A KAP koherenciájának biztosítása érdekében a jövőbeli KAP valamennyi beavatkozásának egy stratégiai támogatási tervbe kell illeszkednie, amely egyes olyan ágazati beavatkozásokat is magába foglal, melyekről korábban az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet[10] rendelkezett.	(3) A KAP koherenciájának biztosítása érdekében a jövőbeli KAP valamennyi beavatkozásának ***tiszteletben kell tartania a fenntartható fejlődés, a nemek közötti egyenlőség és az alapvető jogok elveit, és*** egy stratégiai támogatási tervbe kell illeszkednie, amely egyes olyan ágazati beavatkozásokat is magába foglal, melyekről korábban az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet[10] rendelkezett.

[10] Az Európai Parlament és a Tanács 1308/2013/EU rendelete (2013. december 17.) a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról és a 922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 671. o.).

[10] Az Európai Parlament és a Tanács 1308/2013/EU rendelete (2013. december 17.) a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról és a 922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 671. o.).

Módosítás 5

Rendeletre irányuló javaslat
24 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(24 a) A tagállamok – kérelem alapján – dönthetnek úgy, hogy a több ágazatban is tevékenykedő termelői szervezet számára több elismerést adnak ki, feltéve, hogy az adott termelői szervezet teljesíti az e rendelet 154. cikkének (1) bekezdésében említett feltételeket.

Módosítás 6

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 a pont (új)
(EU) 1308/2013 rendelet
16 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3a) A 16. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:
	3a. A tagállamok közzéteszik az állami intervenciót felhasználó társaságok, valamint az állami intervenciós készletek felvásárlóinak identitására vonatkozó információkat;

Módosítás 7

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 6 pont
(EU) 1308/2013 rendelet
81 cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok az alábbi feltételeknek megfelelő borszőlőfajtákat sorolhatják osztályba:	A tagállamok ***kizárólag*** az alábbi feltételeknek megfelelő borszőlőfajtákat sorolhatják osztályba:

Módosítás 8

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 6 pont
(EU) 1308/2013 rendelet
81 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) az érintett szőlőfajta a Vitis vinifera vagy a Vitis ***Labrusca fajhoz tartozik***; ***vagy***	a) az érintett szőlőfajta a Vitis vinifera ***fajhoz tartozik,*** vagy a Vitis ***vinifera faj és a Vitis nemzetséghez tartozó egyéb fajok keresztezéséből jött létre***;

Indokolás

A Vitis labrusca sokkal gyengébb minőségű változat, mint a Vitis vinífera és olyan szőlőtermést hoz, amelyet általában nem használtak fel borkészítésre. Mi több, az újonnan betelepített növényi anyag olyan betegségeket terjeszthet, melyek ártalmasabbak azoknál, melyeket általuk visszaszorítani szeretnénk, ahogy ezt a filoxéra esetében is láttuk, melyet kifejezetten a gombafertőzéseknek ellenálló fajták utáni kutatás során hurcoltunk be Európába.

Módosítás 9

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 6 pont
(EU) 1038/2013 rendelet
81 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az érintett szőlőfajta ***a Vitis vinifera, Vitis Labrusca faj és a Vitis nemzetséghez tartozó egyéb fajok keresztezéséből jött létre***.	b) az érintett szőlőfajta ***nem lehet az alábbiak valamelyike: Noah, Othello, Isabelle, Jacquez, Clinton és Herbemont***.

Indokolás

A Vitis labrusca sokkal gyengébb minőségű változat, mint a Vitis vinífera és olyan szőlőtermést hoz, amelyet általában nem használtak fel borkészítésre. Mi több, az újonnan betelepített növényi anyag olyan betegségeket terjeszthet, melyek ártalmasabbak azoknál, melyeket általuk visszaszorítani szeretnénk, ahogy ezt a filoxéra esetében is láttuk, melyet kifejezetten a gombafertőzéseknek ellenálló fajták utáni kutatás során hurcoltunk be Európába.

Módosítás 10

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 26 a pont (új)

1308/2013/EU rendelet
222 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(26 a) A 222. cikk a következő (1a) bekezdéssel egészül ki:
	1a. Az előző bekezdés alapján az elismert termelői szervezetek, azok szövetségei és elismert szakmaközi szervezetei által elfogadott megállapodások és döntések hatálya kiterjeszthető a 164. cikkben foglalt rendelkezésekkel összhangban – még akkor is, ha az említett megállapodások nem rögzítik a 164. cikk (4) bekezdésében foglalt célkitűzések egyikét sem – és az érintett tagállam által meghatározott feltételeknek megfelelően.

Indokolás

Lehetővé kell tenni a termelői szervezetek, azok szövetségei és szakmaközi szervezetei számára, hogy a súlyos válsághelyzetek fedezése céljából kiterjesszék a 222. cikk alapján kötött megállapodások hatályát.

Módosítás 11

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – -1 bekezdés (új)
(EU) 228/2013 rendelet
20 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A rendeletjavaslat az alábbi (20a) preambulumkezdéssel egészül ki:
	„(20a) A mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról szóló 1308/2013 rendelet 157. cikke értelmében elismert szakmaközi szervezetek alapvető gazdasági szereplőknek számítanak a legkülső régiók – különösen az állattenyésztési ágazatok – diverzifikált mezőgazdasági ellátási láncainak fejlesztése szempontjából. Kis méretük és elszigeteltségük miatt a legkülső régiók

helyi piacai különösen ki vannak téve a kontinensről vagy harmadik országokból érkező importforgalommal kapcsolatos árváltozásoknak. A mezőgazdasági szakmaközi szervezetekben tömörül a láncban feljebb és lejjebb helyet foglaló, a piacon tevékenységet folytató összes szereplő. Ennek megfelelően olyan kollektív fellépéseket hajtanak végre, konkrétan adatgyűjtés vagy információterjesztés révén, amelyek lehetővé teszik a helyi termelés piacon maradását. Ezért, az EUMSZ 28., 29. és 110. cikkének sérelme nélkül, az érintett tagállamoknak ki kell terjeszteniük a szakmaközi megállapodásokat és az ezek keretében beszedett hozzájárulásokat a helyi piacon forgalomba hozott mezőgazdasági termékek összességére, azok származási helyétől függetlenül, és olyan esetben is, amikor az e hozzájárulásokból származó bevétel csak az adott helyi termelés javát szolgáló fellépéseket finanszíroz, illetve amikor e hozzájárulásokat más kereskedelmi szinten szedik be."

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R0228&from=FR)

Módosítás 12

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – -1 a bekezdés (új)
(EU) 228/2013 rendelet
22 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A rendeletjavaslat az alábbi 22a. cikkel egészül ki:
	„22a. cikk
	Szakmaközi megállapodások
	(1) Az érintett felekkel folytatott konzultációt követően a tagállamok az egyéni gazdasági szereplők egészére vagy

egy adott legkülső régió piacán tevékenykedő összes gazdasági csoportra kiterjeszthetik a szakmaközi megállapodást és felelőssé tehetik mindezeket az adott megállapodásban konkrétan meghatározott pénzügyi hozzájárulások befizetéséért, feltéve, hogy:

– a szakmaközi megállapodást a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról szóló 1308/2013 rendelet 157. cikke alapján elismert és egy legkülső régióban tevékenykedő szakmaközi szervezet fogadja el, és

– a szakmaközi megállapodás kizárólag az adott legkülső régió helyi piacára szánt mezőgazdasági termelésre vonatkozik. A pénzügyi hozzájárulások célja az e szakmaközi megállapodásban megnevezett tevékenységek végrehajtásával járó költségek finanszírozása, ideértve a kizárólag a helyi termelés javát szolgáló tevékenységeket is.

(2) A megállapodás kiterjesztése egy éves időtartamra alkalmazandó és meghosszabbítható.

(3) A tagállamok tájékoztatják a Bizottságot a megállapodások jelen cikk értelmében történő minden kiterjesztéséről.”

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R0228&from=FR)

Módosítás 13

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés
(EU) 228/2013 rendelet
30 cikk – 2bekezdés – 1 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— Franciaország tengerentúli megyéi:	— Franciaország tengerentúli megyéi:

267 580 000 EUR	***278 410 000*** EUR

Módosítás 14

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés
(EU) 228/2013 rendelet
30 cikk – 2 bekezdés – 2 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— Azori-szigetek és Madeira: ***102 080 000*** EUR	— Azori-szigetek és Madeira: ***106 210 000*** EUR

Módosítás 15

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés
(EU) 228/2013 rendelet
30 cikk – 2 bekezdés – 3 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— Kanári-szigetek: ***257 970 000*** EUR.	— Kanári-szigetek: ***268 420 000*** EUR.

Módosítás 16

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés
(EU) 228/2013 rendelet
30 cikk – 3 bekezdés – 1 albekezdés – 1 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— Franciaország tengerentúli megyéi: ***25 900 000*** EUR	— Franciaország tengerentúli megyéi: ***35 000 000*** EUR

Módosítás 17

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés
(EU) 228/2013 rendelet
30 cikk – 3 bekezdés – 1 albekezdés – 2 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— Azori-szigetek és Madeira: ***20 400 000*** EUR	— Azori-szigetek és Madeira: ***21 200 000*** EUR

Módosítás 18

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés
(EU) 228/2013 rendelet
30 cikk – 3 bekezdés – 1 albekezdés – 3 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— Kanári-szigetek: ***69 900 000*** EUR.	— Kanári-szigetek: ***72 700 000*** EUR.

Módosítás 19

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – -1 a bekezdés (új)
(EU) 228/2013 rendelet
32 cikk – 4 bekezdés

Hatályos szöveg	*Módosítás*
	A 32. cikk (4) bekezdése a következőképpen módosul:
(4) ***A Bizottság*** a kereskedelmi ***megállapodások*** és ***a közös agrárpolitika keretében végzett elemzésekbe***, ***vizsgálatokba*** és ***értékelésekbe külön fejezetet illeszt***, ***ha*** a legkülső régiók ***érdekeit különösen érintő kérdésről van szó***.	***„***(4) ***Az Unió minden,*** a ***legkülső régiók mezőgazdaságára esetleges hatással bíró*** kereskedelmi ***tárgyalás megkezdése előtt elemzéseket*** és ***hatásvizsgálatokat végez az ilyen tárgyalások lehetséges következményeiről***, és ***tárgyalási megbízását úgy alakítja***, ***hogy az figyelembe vegye*** a legkülső régiók ***sajátos korlátait, illetve hogy elkerülje az e régiókra nézve negatív hatásokat. A Bizottság e hatásvizsgálatok céljára az***

ENSZ által meghatározott kritériumokat alkalmazza.”

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R0228&from=FR)

Módosítás 20

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés
(EU) 229/2013 rendelet
18 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az Unió a III. és a IV. fejezetben előírt intézkedéseket legfeljebb évi 23 ***000*** 000 EUR erejéig finanszírozza.	(2) Az Unió a III. és a IV. fejezetben előírt intézkedéseket legfeljebb évi 23 ***930*** 000 EUR erejéig finanszírozza.

Indokolás

A módosítás a jelenlegi keret fenntartását kéri.

Módosítás 21

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés
(EU) 229/2013 rendelet
18 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A III. fejezetben említett egyedi ellátási szabályok finanszírozására előirányzott összeg nem haladhatja meg a ***6 830*** 000 EUR-t.***”.***	(3) A III. fejezetben említett egyedi ellátási szabályok finanszírozására előirányzott összeg nem haladhatja meg a ***7 110*** 000 EUR-t.

Indokolás

A módosítás a jelenlegi keret fenntartását kéri.

ELJÁRÁS A VÉLEMÉNYNYILVÁNÍTÁSRA FELKÉRT BIZOTTSÁGBAN

Cím	Javaslat a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról szóló 1308/2013/EU rendelet, a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek minőségrendszereiről szóló 1151/2012/EU rendelet, az ízesített borászati termékek meghatározásáról, megnevezéséről, kiszereléséről, jelöléséről és földrajzi árujelzőinek oltalmáról szóló 251/2014/EU rendelet, az Unió legkülső régiói részére egyedi mezőgazdasági intézkedések megállapításáról szóló 228/2013/EU rendelet és az egyedi mezőgazdasági intézkedéseknek a kisebb égei-tengeri szigetek javára történő megállapításáról szóló 229/2013/EU rendelet módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre
Hivatkozások	COM(2018)0394 – C8-0246/2018 – 2018/0218(COD)
Illetékes bizottság A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	AGRI 11.6.2018
Véleményt nyilvánított A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	REGI 11.6.2018
A vélemény előadója A kijelölés dátuma	Younous Omarjee 20.6.2018
Vizsgálat a bizottságban	13.12.2018
Az elfogadás dátuma	17.1.2019
A zárószavazás eredménye	+: 30 –: 1 0: 3
A zárószavazáson jelen lévő tagok	Pascal Arimont, Franc Bogovič, Rosa D'Amato, Tamás Deutsch, Aleksander Gabelic, Iratxe García Pérez, Michela Giuffrida, Krzysztof Hetman, Marc Joulaud, Sławomir Kłosowski, Constanze Krehl, Louis-Joseph Manscour, Martina Michels, Iskra Mihaylova, Andrey Novakov, Younous Omarjee, Konstantinos Papadakis, Mirosław Piotrowski, Stanislav Polčák, Liliana Rodrigues, Fernando Ruas, Monika Smolková, Ruža Tomašić, Ramón Luis Valcárcel Siso, Monika Vana, Matthijs van Miltenburg, Lambert van Nistelrooij, Derek Vaughan, Kerstin Westphal, Joachim Zeller
A zárószavazáson jelen lévő póttagok	Ivana Maletić, Bronis Ropė, Maria Gabriela Zoană, Damiano Zoffoli

A VÉLEMÉNYNYILVÁNÍTÁSRA FELKÉRT BIZOTTSÁG NÉV SZERINTI ZÁRÓSZAVAZÁSA

30	+
ALDE	Iskra Mihaylova, Matthijs van Miltenburg
EFDD	Rosa D'Amato
GUE/NGL	Martina Michels, Younous Omarjee
PPE	Pascal Arimont, Franc Bogovič, Tamás Deutsch, Krzysztof Hetman, Marc Joulaud, Ivana Maletić, Lambert van Nistelrooij, Andrey Novakov, Stanislav Polčák, Fernando Ruas, Ramón Luis Valcárcel Siso, Joachim Zeller
S&D	Aleksander Gabelic, Iratxe García Pérez, Michela Giuffrida, Constanze Krehl, Louis-Joseph Manscour, Liliana Rodrigues, Monika Smolková, Derek Vaughan, Kerstin Westphal, Maria Gabriela Zoană, Damiano Zoffoli
VERTS/ALE	Bronis Ropė, Monika Vana

1	-
NI	Konstantinos Papadakis

3	0
ECR	Sławomir Kłosowski, Mirosław Piotrowski, Ruža Tomašić

Jelmagyarázat:
+ : mellette
- : ellene
0 : tartózkodás

ELJÁRÁS AZ ILLETÉKES BIZOTTSÁGBAN

Cím	Javaslat a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról szóló 1308/2013/EU rendelet, a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek minőségrendszereiről szóló 1151/2012/EU rendelet, az ízesített borászati termékek meghatározásáról, megnevezéséről, kiszereléséről, jelöléséről és földrajzi árujelzőinek oltalmáról szóló 251/2014/EU rendelet, az Unió legkülső régiói részére egyedi mezőgazdasági intézkedések megállapításáról szóló 228/2013/EU rendelet és az egyedi mezőgazdasági intézkedéseknek a kisebb égei-tengeri szigetek javára történő megállapításáról szóló 229/2013/EU rendelet módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre
Hivatkozások	COM(2018)0394 – C8-0246/2018 – 2018/0218(COD)
Az Európai Parlamentnek történő benyújtás dátuma	1.6.2018
Illetékes bizottság A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	AGRI 11.6.2018
Véleménynyilvánításra felkért bizottságok A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	DEVE 5.7.2018 BUDG 11.6.2018 CONT 5.7.2018 ENVI 11.6.2018
	REGI 11.6.2018 PECH 5.7.2018
Nem nyilvánított véleményt A határozat dátuma	BUDG 28.6.2018 PECH 20.6.2018
Előadók A kijelölés dátuma	Eric Andrieu 28.6.2018
Az elfogadás dátuma	1.4.2019
A zárószavazás eredménye	+: 29 –: 7 0: 1
A zárószavazáson jelen lévő tagok	John Stuart Agnew, Clara Eugenia Aguilera García, Eric Andrieu, Daniel Buda, Nicola Caputo, Matt Carthy, Michel Dantin, Paolo De Castro, Albert Deß, Diane Dodds, Jørn Dohrmann, Herbert Dorfmann, Norbert Erdős, Luke Ming Flanagan, Karine Gloanec Maurin, Martin Häusling, Esther Herranz García, Jan Huitema, Peter Jahr, Jarosław Kalinowski, Norbert Lins, Philippe Loiseau, Mairead McGuinness, James Nicholson, Marijana Petir, Maria Lidia Senra Rodríguez, Ricardo Serrão Santos, Czesław Adam Siekierski, Marc Tarabella, Marco Zullo
A zárószavazáson jelen lévő póttagok	Paul Brannen, Maria Heubuch, Karin Kadenbach, Annie Schreijer-Pierik, Giancarlo Scottà, Thomas Waitz
A zárószavazáson jelen lévő póttagok (200. cikk (2) bekezdés)	João Pimenta Lopes
Benyújtás dátuma	7.5.2019

AZ ILLETÉKES BIZOTTSÁG NÉV SZERINTI ZÁRÓSZAVAZÁSA

29	+
ECR	Jørn Dohrmann, James Nicholson
GUE/NGL	Luke Ming Flanagan
NI	Diane Dodds
PPE	Daniel Buda, Michel Dantin, Albert Deß, Herbert Dorfmann, Norbert Erdős, Esther Herranz García, Peter Jahr, Jarosław Kalinowski, Norbert Lins, Mairead McGuinness, Marijana Petir, Annie Schreijer-Pierik, Czesław Adam Siekierski
S&D	Clara Eugenia Aguilera García, Eric Andrieu, Paul Brannen, Nicola Caputo, Paolo De Castro, Karine Gloanec Maurin, Karin Kadenbach, Ricardo Serrão Santos, Marc Tarabella
Verts/ALE	Maria Heubuch, Martin Häusling, Thomas Waitz

7	-
EFDD	Marco Zullo
ENF	John Stuart Agnew, Philippe Loiseau, Giancarlo Scottà
GUE/NGL	Matt Carthy, João Pimenta Lopes, Maria Lidia Senra Rodríguez

1	0
ALDE	Jan Huitema

Jelmagyarázat:
+ : mellette
- : ellene
0 : tartózkodás